

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



HARVARD UNIVERSITY



LIBRARY

OF THE

PEABODY MUSEUM OF AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY

in exchange with The Society

Received 1912

Société scientifique de Chevtchénko à Léopol.

MATÉRIAUX

pour l'éthnologie ukraîno-ruthène publié par la Commission éthnegraphique

sous la redaction de Th. Volkov.

Tome septième.

Les Houzoules, par prof. Vladimir Šoukhevyč, quatrième partie.



НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО IM. ШЕВЧЕНКА У ЛЬВОВІ.

МАТЕРИЯЛИ

до

УКРАЇНСЬКО-РУСЬКОЇ ЕТНОЛЬОГІЇ.

виданє етноґрафічної комісиї

за редакциєю

XB. BOBKA.







1 9 0 4.

В ДРУКАРНІ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. III ЕВЧЕНКА
під варадов К. Беднарського.

Digitized by

ГУЦУЛЬЩИНА



НАПИСАБ

Лроф. Володимир Шухевич.

ЧЕТВЕРТА ЧАСТЬ.



У ЛЬВОВІ, 1904.

Накладом Наукового Товариства імени Шевченка

3 друкарні Наукового Товариства імени Шевченка під варядом К. Беднарського.



YAC I ĒTO NOŅĪA.

уцули не знають хронольогічного численя часу, тому і не означують років біжучими числами, а називають їх то після подій, які лучили ся в Гуцульщині, то після місцевих та особистих обставин. І так кажуть: "голодного року", — "того року, йнк клали церков", — "рік перед тим" або "рік по тім", — "того року, йнк мене відобрали (до війська)", — "йик я оженив сі", — "йик убили Івана", — "йик мині тато, мама померли", — "йик настав наш піп", — "йик повівертало лісн" і т. п.

Пори року названі у Гуцулів головно після великих сьвят, які, що правда, сходять ся в астрономічним поділом року, але відносять ся властиво до занятя і прації Гуцулів, які в тот час припадають. І так називають весну святим Юрієм, літо святим Петром, осінь св. Димитрієм, а зиму святим Миколою.

Скоріщу або пізнїщу зміну пори року приписують Гуцули тим чотиром сьвятим, повістуючи про те ось що:

"Св. Петро і Павло тримают ключі від сьвіта; они передают їх Дмитрієви; той замикає тепло, а як уже утворит ся на земли груда, кличе св. Димитрій до св. Миколи: "Брате, пусти зиму"; той знов, сивобородий, перебравши ключі, починає сїяти зимою (снігом), а коли вже не має чим сїяти, то передає ключі Юрієви, котрий тратит зиму; як би не відобрав від него св. Петро ключів, настала би на земли друга Ноєва потопа!"

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

В році стоїть місяць 12 раз о повні, 24 раз в половици, а 12 раз о сході — він настав.

Від того ділить ся рік на 12 місяців, які мають назву свою від з'явищ природи. І так:



- 1. січень січе зимою, та віхолою вітром;
- 2. січник має велику лють та путерію силу;
- 3. жа́рот сей як би був серед зими, то би таку студінь потис, що повідмерзали би роги трирічним волам; він має більшу силу, як січник, але не на довго; ясень і теплиці, які не замер-

зають ніколи, замерзають у маргі; як би поставити яйце на дворі, то пукло би з морозу; він покаже ся і в мишачій дірці тай там завіє студению;

- 4. беревень береза розвиває ся; бріст пучка, бружнавів того місяця;
- 5. *тра́вень* трава починає рости; *о повні травня* вона така вже велика, що і віл має чим наїсти ся;
 - 6. гнилень дерево, зрубане того місяця, гнив;
 - 7. бидвень білень худоба бицкає ся, білять полотна;
 - 8. копень того місяця мечуть сіна у копиці;
 - 9. жовтень лист жовкие;
 - 10. падолист лист паде;
 - 11. грудень усе замерзає, груда стає;
 - 12. просинец він просить зими (снігу).

Окрім тих назв місяців означують їх Гуцули і після обходів церковних, при чім задля точного означеня дня уживають перед названем сьвята придавки $n\alpha$; на пр.: "на Різдво", "на Главусіки", а на неточне означене пори придавки y; пр. "у Різдво", "у Покрови", або "у тиждень", "у другу неділю по". І так означують:

- 1. сїчень: "у Різдво", "у Відорші";
- 2. сїчник: "Стрітене", "Пушене", "на Власія";
- 3. марот: "на Одокії", "на теплого Олекси";
- 4. березень: "у Благовішене", "на Сороковусти";
- 5. травень: "на Юрія";
- 6. гнилень: "св. Неділя";
- 7. бидзень: "на Ивана", "у Петрівку", "на Палія";
- 8. копень: "на Маковея", "на Спаса", "на першу Богородицу";
- 9. жовтень: "на Главусіки", "на Михайла", "у Здвижене";
- 10. падолист: "на Покрови";
- 11. грудень: "на Дмитра", "у Пилипівку";
- 12. просинец: "на Ведене", "на св. Миколи".

Ще означують Гуцули пору року від того, які чинности виконують, як на пр.:

"йик бурьншку садили (май)", "йик сіно косили (серпень)", "на перше са́пане (червень)", "йик отаву збирали (вересень)", "йик полотна білили (липень)", "на друге са́пане (липень)",

"йик кукурудзи збирали (жовтень)"

"йик ішли з маржинов у полонину (червень)",

"йик маржина в полонини ішла (кінець серпня)",

"йик вівці стригли (в червии)",

"йик сушили суш (кінець жовтня)",

"йик бурьншку вібирали (жовтень)",

"йик орали (цьвітень)",

"йик лід пустив (марот)",

"йик зачьили пускати плоти (червень)".

 $Mic\pi y_b$, себто час від новю до новю, ділить ся на чотири неділі — тижні, а тиждень на дни, з яких неділю називають божою дниною.

На означене пори доби (= 24 год.) кажуть: о півночи, на воріх = досьвіта, рано, в Жабю даві, в полудне, сполудня, у вавльйги (вечір, як ложать ся спати).

На означене вечера попередного дня кажуть: сночи, а на означене слідуючого дня: ваетра.

Сонце*), місяць і зьвізди стоять на небі. Сонце то облич божа, то рай; там сидит Бог, Алей божий, та душі, шо собі на рай заслужили. Сонце було зразу дуже велике; від коли люде настали, від того часу воно зменьшувало ся, бо як лише чоловік народить ся, то відриває ся кусень сонця, з якого повстає зьвізда, а як чоловік умирає, то єго зьвізда гасне і паде; часом паде богато зьвізд, се показує, що є десь на сьвіті великий помір. Коли умерлий був праведний чоловік, то зьвізда вертає до сонця, а як ні, то паде у сьвіт. Із таких зьвізд, що гаснуть, як умирає неправедний чоловік, і падуть, не вертаючи до сонця, повстає місяць.

Зьвізда, яку видно рано досьвіта, називає ся де́нниця— зьвізда Матери Божої, а тота, що у вечері перша показує ся, се *вірниця*— зьвізда Архангела.

Сонце стоїть над землею, яка плаває по водї; в міру того, як вода стає більша, підносить ся і земля на ній, через те наближає ся вона до сонця і тодї настає на земли $\pi^i \tau \sigma$; колиже води менче — земля опадає, чим віддалює ся від сонця і тодї настає на земли suma. У горі над землею стає дуже зимно та в того там мерзне усе; на землю паде лише suma - снїг; як земля наблизить ся до сонця, то у горі зачинає робити ся тепло, від того топить ся усе; зразу починає падати зимний дощ, відтак

^{*)} Про сонце, місяць, зьвізди, дощ, град, сніг, вітер подаю тут лиш те, що конечне для зрозуміня сего уступу. Общирніще про ті тіла і з'явпща природи подам у «Космогонії".

теплий, а з снігу, що топить ся, стає велика вода, море більшає, земля підходить до гори, наближає ся що раз більше до сонця, від чого на земли стає спечно; тогди пе всяке дихане богато води, люде варять більше, розсипають, та від того море стає меншеньке, земля упускає ся що раз низше; а як земля віддалить ся дуже від сонця, стає на ній що раз студеніще, усе замерзає, а у горі знов топить ся усе; так у кождий рік земля то підходить до гори, то упускає ся.

Як літом приблизить ся земля до сонця, близше неба, то на ній стає ясніще, днина більшає, а як упустить ся земля, то на ній менче видно, днина коротша.

Сонце, поки съвіта, не йшло нікуди тай не піде; хоть ми кажемо, що воно заходить, але то не так, а ось як: земля крутить ся, як кружево; серед неї є велика гора; як та гора стане проти сонця, то застане (заступить) єго, тогди є ніч, а як гора піде далі, то стає днина. На тій горі є така $\kappa p \acute{u} ca$, де усе є ніч, там долітає лише голубець і орел.

I місяць стоїть на небі проти сонця; як гора застане сонце, то видно на небі місяць. — (Юра Шеребурьик ів Барвінкової.)

Вітер се дух божий, а буря се дух Юди; як загутить у хмарі такий дух, що здіймає у гору попів, порох, камінє, болото, та утворить із того слуп, то тогди там не треба іти, бо там є Юда.

Вітер горішний вів з Угорщини (з верхів гір), бойкове́ц від заходу від Бойків, долішний з півночи з долів, а підсонішний від сходу сонця.

 Γp ім повстає відси, що Алей Божий кидає камінем за Юдою, а блискаєка — фискаєка, від того, як він пустить ся на Юду з лискучим мечем.

 \mathcal{L} ощ се мрака, що повстає з моря і підносить ся у гору; і $\mathit{вим} \acute{a}$ — снїг, то само; як вітер прижене дощ або снїг над землю та потрясе ним, то той паде.

 Γpag — великі, xmins — малі кусні леду, який товчуть грішні люде, а відтак наберуть у міхи і розносять за Юдою; де він скаже, там вони сиплять град чи хміль із міха.

В часі дощу показув ся веселиця – весели дожджеви — дожджевниця. Веселиця пазивав ся вона тому, бо, як дощ упаде, то зараз став на земли весело, моріг зазеленів. Веселиця се Божа жила; вона тягне воду з чистої керниці та підносить ві під облави в літі, як спечно, а у небі хотять воду пити Веселиця показув, як

за високо стояла вода, як була потопа Нобва. — Люде рстять ся до веселої. — До веселиці мож зайти, але треба натикати собі у пяту 12 голок; такий буде бачити усе на съвіті. — Як чоловік напе ся води там, де веселиця пе, і не дихаючи забіжить до місця, де вона другим кінцем пе воду, — то стане зараз челядиною — жінкою.

З ріжнородних з'явищ природи прорікають Гуцули на будучі атмосферичні зміни.

Як на дворі молодит ся — засуває ся хмарою, то буде дощ або сніг.

Як сонце заходить за хмару, буде дощ.

Як вода дуже шумигь, буде погода.

Як сонце y городії окружене огнистим колесом, буде дощ; як місяць лиш до полудня y городії, а в полудне город розійде ся, то буде веремя, а як зайде місяць s городом за верхи, буде дощ.

Як мрака сідає на горах із долу на встріть, буде година— слота.

Як мрака сїдає на вершках гір, буде дощ днину або дві.

Як рано нема роси, то в день буде дощ; так само як роса довго лежить; як же-ж була роса тай скоро щезла, то буде погода.

Як хмари ідуть на доли (північ), то буде у горах веремя, а як ідуть із долів у гори, то буде слота довго тримати ся, буде $nex \delta \mu a$.

Як ідуть хмари з заходу — буде дощ.

Як рано на небі є попал — червоне небо, буде вітер, як вечір, буде дощ або сніг.

Як коло сонця показують ся вуха, — по однім і другім боці сонця стає така ясність, як би було троє сонців; се стає тогди, як хмари рідкі та крізь них видно сонце, — то се показує рано на погоду, а вечером на дощ, зимою на відмиьйку.

Як в горіща — з полонин, захмарить ся та німо горить, то іде фортуна — град, або жміль — крупи.

Як літом воробці пищать або як ворони сідають по кришах, то буде слота, а як зимою, то буде сніг.

Як окріп у горшку іде по верх крис, заки закипить, то буде слота.

Як свині підлазять одна під другу, буде дощ.

Як сверщок цверкотить, або пугач кличе пугу — буде погода.

Як у зимі паде дощ, то в літі буде бити град.

Як у зимі зриває ся лід на ріці і крига зробить *вапір*, то літо буде не *урідли́ве*.

В котрий час в в зимі морози, то проти того часу буде у літі суща.

В котрий час у зимі вітер, то проти того часу буде і в літі віяти.

Нераз стає в зимі у ясний день весел α — біла дуга; вона показує, що на долах лють — студінь, але швидко буде мягко. На долах є у тот час рідкі хмари — молодо.

Від сонця стає eixa — лучі ідуть просто як кужіль; як віха покаже ся рано, коли сонце ще за горою, або вечером, як воно вже зайшло, то се показує літом на вереме, а зимою на лють — мороз.

На небі буває коло одної зьвізди \emph{eixa} — як мітла, се знак, що буде війна.

Як на новий рік сніг і вітер, то не буде супокою в краю; а як того дня буря велика, буде війна.

Особливо день Благовіщеня, 7. (п. ст.) цьвітня, в для Гуцулів міродайним для проріканя атмосферичних змін в дальшім році; а вірять вони в те так, що вповні приноровлюють ся до сего зі своїми роботами і продажию чи закупном худоби.

Як на Благовіщене паде дощ, буде ціле літо мочьйее — мокре; як погода, літо буде сухе, а як мішано, то літо буде добре.

Того дня придивляють ся змінам атмосфери вже від опівночи; як від год. 1-ої до 3-ої у ночи ладно, то прорікають із того, що весна буде рана і погідна; уже тогди пускають сїно дешево, прорікаючи, що "на Юрія не токмо вівця напасеть ся, але і віл"; як же у ту пору неладно, то зима буде довго тримати, а літо буде пізне, від того іде ціна сіна у гору (з 2 зр. за сьижінь до 4 і 5 зр.), а худоба дешевіє. Як того дня рано до полудня ладно, то весна буде тапа і сапане таке, хліб буде ладний; а як у ту пору зразу ладно, а відтак захмарить ся, то весна буде ладна, але в сапане буде плова; як у ту пору хмара тримала годину, то плова потріває кватиру, а як 2 годині, то 2 кватирі, а як 4 годині, то цілий місяць буде слота. Як сполудня файно, то так буде по сапаню, і тогди, як будуть брати коноплі. Як же сполудня хмарно, то не сіють з весною конопель, але лен, бо лен любить дощ. Як вечером від год. 4-ої до 6-ої файно, то зачинають робити траву від

Илні, а як хмарно, то запасають на весні траву худобою, аби опізнити сінокоси, а се на те, аби трава не виросла борзо, єї збила би дуже плова, через що годі би траву косити. Як коло 8-ої до 9-ої год. вечером файно, ясно, то треба рано веснувати, рано сіяти хліб, бо будуть морози коло Воздвиженя (27/9). Як около 10-ої до 12-ої год. у ночи небо побіліє, а серед него стане сутуга — кусень чистого неба від Чорногори, то на Дмитра буде зима; тогди роблять усе ва-годі — скорше, як звичайно, складають скорше сіно у стоги, прячуть скорше садовину, аби морози не захопили сіна у покосах та овочів на деревах; окрім того пускають у городи худобу, аби вима — сніг, не припала отаву.

З часу, в який на Благовіщене віє вітер, ворожать, коли буде він у році віяти.

Як на Сімеона Стовиника (1/9) ладно, то той рік, що йде, буде урожайний.

"Як на весні не поквапить ся Юрій відобрати ключі, то ме ще далі Дмитро витискати свої морози; як же Юрій поквапить ся, а ме віз брати, значить не є санна дорога, то мороз ме на літо затьигати (буде і літом мороз). Дмитро — запевняв Юра Шеребурьик із Бервінкової — каже тоді до Юрія: "Як ти мині не дав рано спати, я тобі не дам пристиглий хліб з поля зібрати!" і зморозить бодай фасулі".



по віруваню Гупулів приходять у ту пору на тайну вечеру і душі померших.

Кілька днів перед Різдвом починають таздині порати ся у хаті: порядкують, перуть, миють, білять, варять, убирають хату по сьвяточ-

Материяли до українсько-руської етнольобії, т. VI.

ному; тазди знов заходять ся коло обійстя, чешуть, змивають маржину, чистять спід неї, вивозять гній на поле, рубають дрова; а знов причта церковна порядкує у церкві: укриває престоли чистими скатерками, тиче нові сьвічки у поставники, чистить кадильницу, хрести, стпрає порохи з образів і т. д. — словом по всїх усюдах вештають ся люде, ладять ся до великого сьвята, приспособивши постом, пилипівкою, і свою душу до звитаня его.

Днем перед святим вечером лагодять газдині усе, що треба до тайної вечері: миють біб, фасолю, сушениці, сливи, пшеницю, барабулі, причиняють хліб, мочать сушену рибу, готовять студенець в риби, роблять голубці, росівницю, борщ, бють олій, словом приладжують "усьикого хліба, що Бог уродив", вигадуючи так, аби в него було 12 страв, бо тілько їх треба до тайної вечері.

З усего того "хліба" бере таздиня по ложці, аби спечи в сего книшик, а відтак, засушивши єго, переховати до Юрія (див. там).

Рано в день св. вечера робить газда живу ватру; з неї розкладає він вогонь у печи і на припічку, а газдиня заходить ся, аби усе прилажене спекти, зварити та зготовити горівку з медом, калиною, гвоздиками, цинамоном і перцем.

Того дня ніхто у хаті не пе, не їсть нічого й не курить аж до вечері; не мож того дня з ніким сварити ся ані бити ся, бо се день згоди, любови, а хто того дня посварить ся, той через цілий рік буде заводити сварку, битку; не вільно того дня рубати дров, "бо інакше буде птаха рубати кукурудзу".

Упоравши ся з приладженем до вечері, глядить ґаздиня, аби пона двірю і у хаті не стояло нічого на клинках та не висіло на грядках, по колах, "бо від того сідала би птаха літом на городовину!"

"В вечеріх" застелюють стіл отавою, поверх неї накидають усякого насіня і прикривають скатеркою; на конах стола кладуть під скатерть по зубцеви чеснику. І під стіл накидає тазда отави, причім "риче як корова, бліє як вівцьи, рзе як кінь", а се на те, аби худоба вела ся; поверх отави кладе тазда ярем і цілий ряд з коня, се на те, "аби маржину не напало нічо у дорозі, аби ніхто бі не врік!"

Упоравши ся з тим, перевязує газда ножиці волічкою на те, аби "завйизало сі усе лихо, яке є в господарстві", причім говорить: "Не ножиці вйижу, а вилиці медведям та вовкам, аби не мали моци мою маржинку ушкодити!" Перевязані ножиці кладе під скатерть на стіл, у якого перевязує перехресте волічкою,

"аби не розверло ся через рік" (аби не хибло на столі страви); потім виносить із хати йнгли, "аби чоловіка не кололо через цей рік, бо уся колотьба походить з йнгли; колотьба щезає, не находить нікого у хаті, йик сі йнглу на свінт вечір спрыче з хати!" Діри у лавицях затикають отавою або клочем, причім промовляють: "Не дьирки затикаю, але рти моїм ворогам, аби їх напасти не ловили сі мене через цілий цей рік!"

Той, що має які справи в судї, бере мотуз і вяже на нім тузи, промовляючи: "Не туз завйизую, але рти моїм ворогам та панам, аби мене не побивали; не туз вйижу, а рот війтови, аби мене не кривдив; не туз вйижу, а рти гавкунам та пльоткарам!" Сідаючи до вечері, присїдає той мотуз з тузами і промовляє: "Аби усї рти так мовчьили, йик ті тузи під моєв ср...в, йик она мовчит!"

На укритий стіл укладає газдиня хліб у 2 ряди, а поверх них колачі і 2 топки соли.

Як уже добре смеркло ся, виходить тазда в хати, стріляє з пістоляти на знак, що час на тайну вечеру. На тот знак, або почувши его від сусїди, перебирають ся усї у чисте лудине, почім бере тазда каганець з ладаном, обходить і обкурює 3 рази хату довкруги, "аби фискавка не близила сї д' хатї і ласиця, аби не пхала сї, ади, д' маржині", а таздиня переціджує насамперед біб, солить его і кладе у мисці на стід; се є "перша вечера"; за бобом кладе рибу, варені пироги, голубці, сливи, довобавку — пшеницю з медом, барабулі рыжені олієм і чесником товченим, вар — сущениці виварені, горох рыжений олієм і чесником, логаву — ячмінь піханий варений з олієм або медом, сливки з фасулею, пироги з маком, росівницю — капустяний росів з крупами, кашу — просо піхане, варене, рыжене олієм, кокоші — варена лущена кукурудза.

З кождої тої страви набирає зазда по трохи у корито, солить, мішає з трисом і несе худобі, яку усю зігнав поперед в одну загороду, де дає кождій покушати тайної вечері.

У кого є пасіка, той іде і до бжіл, дає їм води та меду.

Опісля бере газда малий хлібець — коку́цик та маку на кружочок а в черепок або яку ннышу посудку накладе грани та ладану, обходить в тим ціле обійств по усіх кутах, іде у комори, на під, словом усюди, "куди ходьи люде", а розсіваючи самосійний мак (дикий) каже: "Йик тот мак не годна відьма візбирати, так аби не годна пошкодити моїй маржинці".

За тот час мусить бути у хаті тихо, усі сидять супокійно, лише газдиня порає ся по хаті, сьвітить сьвічки, лагодить по трохи усякої вечері, але лише в 9 страв, у нову миску, "за яку не мож у місті торгувати ся", на верх кладе колач а в середину один пугарчие в медом, другий в водою, а на колач накладе горіхів волоских та яблок; як худоба спожила вечеру, входить тазда у хату, бере в одну руку приладжену жінкою миску, а в другу сокиру і виходить в друге на двір, затворивши за собою двері. На дворі запрошуя він до себе на тайну вечеру ось як: "На свинт вечьир роднв'єм си, на свинт вечьир хрестив'єм си, Пречиста Ліва на золотім врижий мны держыла, у змисвім озері*) мны купала! Градівники, чорновнижники, мольфарі, планетники, лісні вовки, медведі, лиси прошу вас на вечеру!" Так кличе три рази, а потім кінчить: "Йик вн не йнвили си на су тайну вечеру, йик не маете моци йивити си на Різдво і на Великдень, так аби-сте не мали мопи ані волі тої мині шо влого вробити в хіторі моїм! Як вас тепер не видно, не чути, так абн вас не було чути та не було видко через цілий рік!" Опісля запрошує бурю на тайну вечеру, кличучи: "Будь ласкава і виходь до нас на сьвйиту вечеру!" Так кличе три рази, почім кінчить: "Коли ти тепер не ласкава прийти на свйиту вечеру, на дарі Божі, на ситі страви, на палені горівки, на велике добро, йик ми тебе просимо, то не приходь до нас літі, йик ми тебе не трібуемо!" По тих словах вертае газда у хату, замикає двері на засувку, бере черепок в гранею і ладаном, обводить димом 3 рази ва сонцем (робить округи), почім підкурює усїх присутних і усї кути, а вкінци кладе черепок на камінь під стіл; се робить він на те, бо "пек му! щез би, міг-би бути у хаті, а ладаном він викурює ся, та не має моци; як курить ся, то буде чисто у хаті!"

Декуда ведуть у хату маржину, "аби вона так не переводила cī, йик цī свйита не переводьи cī!"

Так ворожать по усій Гуцульщині, тільки у Космачи троха інакше, а то:

Як тільки покажуть ся зьвізди на небі, позганяє ґазда худобу до одної кошари; ґаздиня засьвітить у хаті, почім виймає ґазда столове вікно, бере під плече перший хлібець, який ґаздиня упекла, веретено у ліву, а сокиру у праву руку, обходить з тим три рази обійсте, причім за кождим разом стає перед "вібраним" вікном і каже: "Добрий вечір!" — на що відповідають хатіні: "Дай Боже



^{*)} О тім пізніще.

здорови ! — Потім промовляє тазда: "Йик не вижу тепер тучі, бурі, грому на моїм обійстю, так абих єї через цїлий рік не видів! Йик не вижу тайної вечері, так абих не видів через цїлий рік зьвірів межи маржиною! Затикаю ирти, пащеки зелізними обручами, зелізними ключами, аби зьвір не їв моєї худоби! Опісля замикає усї ворота, двері і входить у хату. Від тої хвилі не сьміє ніхто з хати виходить. "Хто так зробит, тому безпешно ані зьвір не пожре, ані гадюка не укусит худоби, ані фута не зібет дробита. И христьинина град не вбйи". Хлїб, що держав газда підчас того ворожіня під пахою, засушують і дають худобі з вуглем із живої ватри і з сировицею.

Аби відвертати бурю, роблять у Космачи ось що: Як готовить ся вечеря, треба в девятьох горшках варити девять страв: борщ, фасолі, рибу, сливки, голубці, пироги пшеничні, вужені пструги, сушеницю і пшеницю. З кождої страви беруть по ложці, замісять усе разом і, додавши трохи муки, зроблять колач і спечуть. Вечером перед вечерою беруть шутку, яка від великодня стояла за образами, сьвічку, яка була приліплена до пасхи, а до того у мисчину з усеї страви, яка варила ся на сьвят вечер і колач, та з тим виходять на двір, де вже маржина в одній кошарі зігнана. На дворі треба викрутити ся в той бік, як іде сонце, опісля так промовити: "По перший раз прошу тучу, бурю, чорнокнижників, що град товчут, дуже прошу на тайну вечеру!" — так 3 рази. Вертаючи з хати, треба викрутити ся знов за сонцем, опісля увійти у хату і, не оглядаючи ся, замкнути бі.

За тот час, як газда був на дворі, накладає газдиня у другу миску усякої вечері (страви), а на верх кладе "перший хліб" той, що насамперед виняла в печі, а як тільки газда поверне у хату, зажегае газдиня сьвічку, приліплює єї до миски, кладе тоту миску на полотно і подає тазді; сей обходить три рази за сонцем доввруги хати, потім кладе миску на стіл і уклякає, а за ним усі хатіні, почім бють повлони та "просьи щіре Бога, аби его ухвалити, упросити, аби і тих душ до вечері припустив, шо ми їх не знаемо, а їх дожидаємо, що за ні ніхто не знає, що они припадками пропадают, що они бутинами побиті, дорогами покалічені, пострачувані, водами потоплені; за котрих ніхто не знає лягаючи і встаючи, ніхто не згадає дорогов ідучи, а они, бідні душі, гірко в пеклі прибувают і цего свинтого вечера чекают, що нас у цес вечьир молитви великі идут, шо такі душі сі найдут, шо тоті душі споминут. Щіре Бога просимо, повлони бемо і споминаємо усї душі і тоти, шо їх не знаємо! Господи, заборони хрестьинску худібку і мою від звірьи і від поганої віри на росах, на водах, на кождих переходах! Дьикувати Богу свйнтому, то поміг дочекати у мирности, в радости і веселости сих божих свйнток, та поможи Боже, їх у радости відправити і від сих за рік других діждати!

По тих молитвах устають усі, тазда бере зі стола приладжену миску в усякою стравою а звертаючи ся до кого будь з хатіних, промовляє: "Ми усі з усего щірого серця і з Божої волі кличемо і Божі і грішні душі на вечерю і даємо єї, аби вони на тім сьвіті так вечерили, йик ми тут; я даю за тогі померші душі, що на сьвіті погибли, поратунку не мают; най Бог прийме перед їх душі! Я їх кілько запрошаю і закликаю на цу Божу тайну вечеру, кілько у цім полотні є дьирочок, по кілько, аби їх було на одній дьирочці!" По тих словах подає миску тому, до кого промовляв, а тот кладе єї на стіл.

Тепер засідають усі за стіл: на чільнім місци ґазда, поруч него ґаздиня, а далі діти, слуги і близша родина, як вона не далеко живе а прийшла, тай бідні сусіди, що самі не мають за що урядити у своїй хаті тайну вечеру.

Ян тільки засядуть усї, набирає газда пшениці у ложку і мече єї три рази до стелини; при першім разі кличе три рази прра! потім промовляє: "Аби так йигньига у хаті штрикали та блеїли, йик скачет пшеница з землі до стелини!" Кидаючи другий раз, кличе газда: шкие! і промовляє! "Аби тельита так рикали та підштрикували, як підштрикує д' горі ца пшеница, тай аби так футко росли, йик футко иде пшениця до стелини!" — а при третім разі промовляє: "Йик ца пшениця летит д' горі і там держит сі купи, так аби бжоли тримали сі купи, тай так аби вертали до пасіки, йик сі віройи і аби сідали на землю, йик пшениця падет до землі!"

По тих примівках кладе ґаздиня по пів ложки пшениції та усіх страв у кутики обох вікон, тай по горшьити сити, почім бере бобу у руки і мече его по усіх чотирох кутах хати, се "усе ангелам та помершим душам, шо в сю ніч приходять поживити ся!"

Повасідавши, кушають найперше плениці, причім вінчують собі посполу "щьистьим, здоровем, аби Біг поміг другого сьйитого вечера діждати!" і зачинають вечеряти з усїх страв, поциваючи горівкою з медом, пивом, ситою розпущеною у теплій воді або гербатою. На послідку їдять бурьишку, рыжену з олієм.

При першім напитку, горівці з медом, звертає ся ґазда до ґаздині, кажучи: "Здорова була, жінко! Дай, Божічку, аби-сми діждали до нарік такого самого вечіра!" На се відповідає жінка:

"Пий здоров! Дай, Божічку, здоровий нам тай усім иршеним!" Відтак перебирає жінка чарку від чоловіка, пє до найстаршої дитини і так іде чарка по старшині; коли є слуги у хаті, перепиває газда і до них ось як: "Дай, Господіку, аби ти нарік дочекав сідати до вечері в жінков своєв (чоловіком) та з своїми дітьми!" З'ївши одну страву, кладуть одну миску верх другої. Підчас вечері панує у хаті спокій, говорять хіба тогди, як треба ще кому подати, бо не вільно нікому "в місця кивати ся, аж з'їдьи усу вечеру".

По вечері встають усі враз, перехрестять ся і молять ся; у кого є пасіка, там виходять усі на серед хати і сідають на землю. Посидять так мовчки "маленько", а коли хотять вставати, кажуть: "Аби так тихонько у нашій пасіці, йик було у нас тихонько дома, аби так бжоли зтихонька сідали, як ми тут!" Як є тільні корови, то ґаздиня лягає на землю, "аби корови лежучи сі вположили!" Вставши, уклякають і молять ся, дякуючи Богу, що допоміг дочекати сьвят.

Як є у хаті дівка у бовтицях (на відданю), то бере хлібець, що єго крадькома спекла, під праве плече, виходить по вечері на двір "слухати"; як учує трембіту, то ворожить собі з того, що віддасть ся у тім році, а коли учує пса, що гавкає, то лишить ся рік дівкою; відки учує голос чоловіка, з того боку прийдуть старости.

I газдиня виходить на двір, аби з того, чи на дворі ясно чи ні, ворожити, чи і як будуть нести ся кури.

Як на вечері були чужі люде або бідні, набирає газдиня у миску усеї "вечері" та дає їм "за померші душі!" Колиж не було бідного на вечері, тоді пересилає газдиня до его хати миску повну страв.

Мисок ані ложок не мож по вечері прятати, ані мити, они лишають ся так через цілу ніч, при запаленій сьвічці, "хто би їх зібрав із стола та помив, мав би гріх неспасенний, бо душі сьвяті не можут прийти та їсти так, як ми, они жиют парою, лижут миски, тому треба миски немиті лишити до другого дня".

По вечері не можна денебудь сїсти, треба уперед продути місце, де сїдає ся, аби не привалити душу яку, яких тогди богато у хату сходить ся. Вони дуже люблять, як по вечері грає скрипка, вони танцюють за нею.

У кого в близькі сусїди та знакомі, то наберуть в мисок, що стояли на столї, пшенички, рнбки та ще дечого, ідуть з тим до кумів, сусїдів. Увійшовши у хату, кажуть: "Добрий вечір, як вам

сі сьвйиткує?" "Добре, як вам?" Опісля вінчують собі посполу ось як: "На многі літа в свйитим вечером, аби дочекали посполу і нарік такого вечера", а передаючи принесену миску страв, кажуть: "Просимо, кумко, на вечеру; коть не велика, то приймайте за велику". А кума відповідає: "Велика! Велика! Аби-сте такі великі у Бога були, йик цес дар Божий великий!" По тих повитанях засідають за стіл, їдять, пють, колядують, а як є у хаті скрипка, танцують, веселять ся, набувають ся, бо "се днина весела для усього диханя!" Коли-ж нема скрипки, то побудуть трохи, а відтак усі разом ідуть до других кумів, несучи з собою миски із стравою; так ходять одні до других, аж натрафлять на хату, у якій грає скрипка, та там балюють уже до білого дня.

Йдучи з вечерею до сусідів та кумів, можна стрітити "Юду, бо він чьитує того вечера на пйиного і може его водити цілу ніч!" Абп его від себе відвернути, треба на дорозї закликати: "Микито, ану суди, най тыи виджу! Шос буду говорити!" Як ся щось привиджуе, шумить, летить, то той, що несе вечеру і кликав Юду, має казати: "Я не йду сам, а йду з гузицев!", се на те, аби Юда не бачив вечері, та не водив чоловіка цілу ніч у безвісти, бо Юди ходять тої ночи по сьвіті, аби перевідати, чи люде ходят один до других в вечерею", бо доти буде сьвіт стояти, доти буде найстарший Юда прикований ланцами до скали*), доки люде не перестануть сывяткувати, доки будуть одні до других з вечерою ходити. Тому то він висилає молодших Ю ів, аби перешкаджали в тім. А як-би припадком на кого найшов Юда та показав ся, треба до него на відлів говорити: "Не добрий вечер", "не йду в вечерев" і т. д. він дасть ся обманити, бо "йиму, щезби, ніколи (не має часу)!" - він того дня має увесь сьвіг обігнати.

У кого в пасіка, той не виходить того вечера з хати; надто він мусів старатись, аби усе позичене було дома, усі ворота та фіртки були позамикані, бо рої поутікали би.

Річ ясна, що по так переведеній ночи у саме Різдво мало хто приходить до церкви на утреню а ще менче на вечірню.

На Різдво рано по молитвах забирають усе зі стола, лишають лише 2 хліби, колач, гуску соли і чеснок, що усе укладають на кінци стола (коло постелі) і те стоїть на столі до Йордану; усі кришки прячуть зі стола та дають їх враз з позісталою пісною

^{*)} Про се пізніще.

стравою беврогам і маржинї; самі-ж їдять уже скоромно, з соло-ниною або маслом.

Другого дня съвят сходять ся численно до церкви "на Збори"; того дня розпочинають братя церковні колядувати по селу. Охочих до того досить, кождий хотів би перед вести, бути вибірцею (вибраним), бо се велика честь. Коли не прийде до порозуміня межи братьми церковними, рішає остаточно сьвященик, прочитавщи по проповіди в церкві вибірців і в котрий бік вони мають іти з колядою. В деяких селах, на пр. в Космачи закуповують братя церковні усю "коляду", платять з гори умовлену квоту до скарбони церковної і, дібравши собі людий, ідуть на свою руку з колядою. В других селах ділять ся братя церковні на табори, яких скількість залежить від величини парафії, (у Жабю — Ильції на пр. ідуть у 5 таборах, в Ясенові у 2 табори, в Яворові ділять ся на 8 пайок і т. д.); в кождім таборі є один церковний брат вибірия, який добирає собі береву (переша?), такого, що умів всякі коляди і в них перед веде, а той добирає собі 6-10 "кольидників", між ними одного трембітанника, одного скрипичника і одного "коня" (на коня беруть якого "уферму, аби з него було сьміху богато"); окрім тих добирають собі "плысанників", з яких кождий мусять мати топорець. (У Космачи нема "плынсанників").

Колядники беруть із церкви для вибірця скарбону і хрест, для береви більший дзвінок, а для себе менчі; дзвінки присилюють собі до правої руки; кінь іде без дзвінка.

Вибори, поділ на табори та вихід колядників стягає до церкви велике число цікавих людий, які зразу товаришать колядникам, що збившись у "табори" розходять ся кождий у свій кут села.

Розтаборившись, починають братя церковні а за ними колядники при супроводї скрипки початок до коляд, при чім, як і при усїх колядах поодинові стрічки коляд присьпівує сам береза, а колядники сьпівають лише за кождою стрічкою, пересьпіваною березою, припів: "Гой (Гей, Ой) дай Боже!"

Гой війшло брацтво рано з церковці!
Гой дай Боже!
Тай стали собі у три рыздочки!
Гой дай Боже!
Тай загадали три загадочки!
Г. д. Б.!
Ой браті, браті, ми порадьмо си;
Ой порадьмо си тай не зрадьмо си.

Digitized by Google

Та не купуймо на дівки срібло, На дівки срібло, на жінки злото*); Купім ми собі золоті човни, Золоті човни, срібні веселця, Тай пустім ми сі края Дуная! Краєм Дунаєм на сине море, А синим морем в золоті брами, Кольидувати, мир звеселяти, Мир звеселяти тай вінчувати: Из сими свинтки аж до Васильи. Пишнії ґазди тай їх ґаздинї Из чельидочков, из діточками. Шьистьим, здоровинм, свинтим Рождеством, Свинтим Рождеством, Ісусом Хрестом! Гой дай Боже! (Жабв.)

2. Гой війшло брацтво рано з церковцї, Гой дай Боже!

Тай стало собі у три рыидочки, Гой дай Боже!

Підемо, браті, кольндувати,
Підемо, браті, Христу сьпівати!
Закольндуєм миску золота,
Миску золотя, а другу срібла.
Підемо собі до золотаря,
Зробимо собі золоті човни,
Золоті човни, срібні веселці,
Тай пустимо сі на бистру воду,
Тов бистров водов на тихий Дунай,
Тай поїдемо краєм Дунаєм,
Краєм Дунаєм на свне море,
Там зустрінемо доброго пана,
Шо кольндничкам вірно заплатить.
Подай му, Боже, шістьи, здоровйи
На родиночку, на худобочку!

Гой дай Боже!

По відсьпіваню початку простують усі табори насамперед до сьвященика; "пльисанники" ідуть поза колядниками "пльи-

^{*)} аби їх утихомирити за цілотижневу і довшу неприсутність у хаті.

сучи дрібно і викручуючи топірцями по плечу". Під вікнами сьвященика починає ся колядованє звичайно колядою церковною.

Я зібрав коляди з усїх сел галицької Гуцульщини; в винятком кількох повторяють ся вони з менчими або більшими вариянтами по усїх селах; тому подаю тут тільки найповніщі, а для порівнаня додаю декілька вариянтів, пропускаючи з зібраних рівнозвучні тай ті, в яких бракують цілі звороти, стрічки або котрі безладно з собою по дві або і три повязані. Під тями, що я новіщими часами чи то сам зібрав, чи то, що мені надіслано, подаю хто і де їх сьпівав, а під колядами зібраними мною давнійше не подаю їх жерела з причин поданих в передмові. — Церковних коляд, хоч деякі з них не цілком згідні з церковним текстом, не подаю.

Колядувати вачинає береза за супроводом скрипки; за кождою ним пересьпіваною звороткою присьпівують колядники звичайно присьпівують колядники звичайно присьпівують селах присьпівують иньші припіви, як: "Свйитий вечер!", "Господи Боже!", "Радуй си!", "Ой свйите Різдво!", "В недїлю!", "На Різдво рано!", або повторяють зворотки, пересьпівані березою, або на нуту тої зворотки присьпівують "Славен єс, Боже, по всему сьвіту, славен єси!", "Повівай, повівай, вітре йа все з тихенька!", "Ой гордий, пане, пане (імя)!" і т. и.; ті припіви се не складова частина певної коляди, а залежать виключно від колядників, через що в однім селї присьпівують до коляди припів один, а в другім до тої самої коляди иньший.

Ті припіви подані при колядах лише за першою і послідною звороткою, вони висунені трохи на право, для означеня, що повторяють ся за кождою звороткою, пересьпіваною березою.

Майже усюда і то кожду зворотку зачинає береза протяглим звуком: "Йа" або "Ой (гой)", а в Космачи таким "жее!", воно є тільки підхопленєм кінця припіву "Ой дай Боже!', тому звучить в сьпіві кожда зворотка ось як:

Йа, Ци дома, дома... Йа, Ой сидит собі, книжку читав...

або Ой, Ци дома, дома... Ой, Ой сидит собі...

а в Космачи: *Жее*, Ци дома, дома... *Жее*, Ой сидит собі...

Окрім того колядники втручають всюди \ddot{u} , де тільки дасть ся, на прим.:

Виросла й сосна й золота й рясна й... Ци дома й дома й наш пан... Ой ми й знаємо й, шо й тазда й дома й...

В текстах коляд тут поданих я се поминаю.

Кожда коляда кінчить ся "вінчованем", відповідним до особи, котрій колядовано. Ось кілька таких "вінчовань":

А за цим словом бувай нам здоров! Бувай нам здоров, господаречку! Не сам собою, а з газдинькою, Йа з газдинькою та з родиною! Дай же ти, Боже, йа в дім здоровя, Йа в дім здоровя на чельидочку, На чельидочку, на домовую Тай на худібку на роговую.

Ой дай Боже!

Дай же ти, Боже, йа в каті ситно, У каті ситно, на двір прибитно*). Дай же ти, Боже, на каті зіля, На каті зіля, в каті весіля! В пасіці бжоли из росчками, Из росчками, паросчками!

Ой дай Боже!

Бувай же здоров, господаречку, Бувай же здоров з господинечков! Дай же ти, Боже, дома здоровйи, Дома здоровйи й на чельндочку, На чельндочку на домовую Тай на худібку на роговую!

Ой дай Боже!

Вінчуємо ти шьистем, здоровем, Свйитим Рождеством, Ісусом Хрестом! Сесї свйитонька свйиткуй же здоров, А другі свйитка дочекай здоров!

^{*)} аби прибувало усього.

Поможи, Боже, свйита кінчати, В шьистю здоровю других діждати! Ой дай Боже!

Вінчуємо ти шьистєм-здоровйим, Шьистєм-здоровйим, Різдвом Христовим! Дай же ти, Боже, в городі зело, В городі зело, в хаті весело! Іюдай же, Боже, всім здоровинчко, На худобочку, на двір шьистьичко, На худобочку, на роговую, На чельидочку, на домовую!

Ой дай Боже!

Бувай же здоров, гордий паничу, Гордий паничу, чом (імя) Не сам собою, з дьидем, ненькою, з дьидем, ненькою!
Ой дай Боже!

Бувай же, здоров, пишний паничу, Пишний паничу, чом (імя) Рости великий, Богу на славу, Богу на славу, Богу на славу. На превелику! Дъндеви й ненці на утіхочку, А добрим людям на порадочку!

Ой дай Боже!

Бувай здорова, кречная панно, Кречная панно, чом (імя) Рости здорова тонко високо Людским дівчатам на завидоньку! Дьидеви й пенці на услужечку, Твоєму ґазді на утішечку!

Ой дай Боже!

Вінчуємо ти шьистєм здоровем, Шьистем-здоровем, красним молодцем, Красним молодцем й розумом добрим, Й розумом добрим і віком довгим! Ой дай Боже!

Рости велика до черевика, Від черевика до чоловіка!

Ой дай Боже!

Ріжнородність арій коляд, сьпіваних по Гуцульщинї, не велика; я слухав більш 200 колядників з ріжних сел, але не довелось менї почути нныших арій, як сї, що понизше подаю; поминаючи малі ріжницї, яких годї подавати вже тому, що вони зміняють ся не тільки в устах другого колядника, але й у того самого зараз при відсьпіваню другої зворотки, або таки при повторейю тої самої. Тут не йде про те, на яку нуту сьпівають ся коляди, а тільки про самі ариї. Окрім того подано менї деякі тексти коляд без арій. Ті самі коляди сьпівають ся у одних селах на одну, у других на другу, але все-ж на одну з понизше поданих арій. Через те все не подаю арій під окремими колядами.

Перших 6 арій коляд поданих понизше і дві пльисанки списав Вп. проф. Філарет Колесса з уст колядників; иньші списав проф О. Людкевич за фоноґрафом, на який я коляди збирав.

До вібраних коляд додає проф. Колесса ось які замітки:

Майже усі колядки мають однакову характеристичну будову стиха, що складає ся правильно із двох ґруп силябічних по пять складів (5+5) і рефрену, що має звичайно 3-4 склади: "Гей дай Боже", "Славен єсть".

Отсим ґрупам силябічним і рефренови відповідають фрази музичні, так що мельодия колядкова складає ся звичайно з трьох фраз музичних, як у колядках 1, 2, 3, 4, 7. Стихови колядковому без рефрену відповідають дві фрази музичні, як у пльисанках.

При подвоєню стиха колядкового в мельодиї строфа колядкова складає ся з 4 або 6 труп силябічних і відповідно до того з 4 або 6 фраз музичинх, що становлять цілість мельодийну.

Часами замісць ґрупи зложеної з 5 складів виступає ґрупа чотироскладна, як у колядках 5, 6.

З огляду на характер мельодиї можна в наведених колядках розріжнити два типи: 1-4, 5-6.

Не треба і згадувати, що колядки, як взагалі пісні обрядові, належать до найдавнійшої формациї наших народних пісень і заховали старинний характер і в формі себто в будові стиха і характері мельодиї.

HO,

ла,

















1. Вой ма ра- но зо- ря зо- ря- ла, Дай Бо- же! 2. Вой ще май ранче ко- гу- ти пі- ли, Дай Бо- же!



Материями до українсько-руської етнольобії, т. VI.





Подаю коляди після того, кому вони присьпівують ся.

I. Священикови:

1. Отче духовний, любі татку наш! Гой дай Боже! Наблизге си д' нам, послухайте нас! Ой ми хочемо йа в вашім дому Одну пісночку вам розказати, За Суса Христа, Божего сина, Божего сина, нашого Бога! На свйитий вечір Исус родив си,

На свите Різдво він утвердив си, А на Відорші Христос претив си. Хто-ж его ирстив? Иван Хреститель! Тай віпроважьня до Русалима; А в Русалимі богаті люде, Наклали мости з жовтої кости; Тими мостами Сус Христос ходит, Сус Христос ходит, Богу си молит. Йик тото вчула погана віра, Погана віра, самі жидове, Погана віра вся си здвигнула. Не могли вони Христа пізнати, Мусіли собі свйитцьи наймати. Ой же тот свйитец бай на брамі став, Исуса Христа в ручку цілував, В самій тій хвилі Христа запродав! Ай взыила Христа погана віра. За білі ручки на тьижкі муки; Взыили жидове, Христа мучіли, Христа мучіли, на муки брали, Терновий вінчик на голов клали, Ой ожиночков оперезали. Всьике деревце за нігті били: Жадие деревце ни приймало си, Ни приймало си, все ламало си, Зпоза нігтиків кров не пустило; Червива ива лиш зогрішила, Христу зза нігтів кровцу пустила. Дивин си вони на Христа муки, На Христа муки, — все Христос жие! Поклали Христа в тернові крісла, Тернове копйи в головку вбили! Дивии си вони на Христа муки, На Христа муки, -- все Христос жив! Поклали Христа в глогову постіль, Глогове копин у ручку били! Дивии си вони на Христа муки, На Христа муки, — все Христос жив! А вии узьили на хрест прибили! Дивии си вони, - все Христос жие! Вхопив один жид бай піку в руки,

Заколов Христа під правов грудев: Ой йила з Христа кровцыи стікати, Зачьив Сус Христос тогди вмирати. На цілім сьвіті тогди тьма стала, Сонце ни грідо, місьиць ни сьвітив, Місьнць ни сьвітив, сьвіт си засмутив. А вони Христа у гріб поклали, Чогирох жовнір на варту дали, А самі собі вечерять пішли. Йика-ж то була тота вечера? Вечера була: рибка клининка, Рибка клининка тай когутинка! Кажет один жид: "Йик цесьи рибка, Йик цесьи рибка у воду плисне, Тогди Син Божий з гробу воскресие! Йик пес когутик закокуріджет. Тогди Син Божий из гробу втічет!" Дивйи си вони, а рибка в мори, А рибка в мори, бо вже плавает, А вже Сус Христос в гробі вживаєт! А когутичок крильцыими избив, Крильцыими избив, закукурікав, А вже Сус Христос из гроба втікав. Земля си встрісла, варта упала. Тогди на сьвіті весело стало, Весело стало, сонце загріло, Сонце загріло, місьиць засьвітив, Місьиць засьвітив, сьвіт си ввеселив. На синих морах корабель плавле, А в тім корабли сїмсот пристолів, Поза пристоли сімсот духовинх. Ой сидьи, сидьи, службочку служьи, За Христа муки, за їх розлуки! Вінчуємо вас, наш пишний Пане, Отче духовний, наш пишний Пане, Шьистьим, эдоровйим, многи літами! Дай же вам, Боже, по двору шьистьи, По двору шьистьи на худобочку, А в дім адоровля на чельидочку! Дай же вам, Боже, втіхи, радости, Втіхи, радости тай веселости,

Від молодости аж до старости, А рік від року токма до віку! Гой дай Боже! (Юра Кутащук - Ясенів гор.)

2. Йа в лісі, в ліску, в вишневім садку! Гой дай Боже!

Росло деревце тонке, високе, Тонке високе в корінь глюбоке. В корінь глюбоке, а в верх кудрьиве; На тім кудрику сив сокіл сидит; Ой сидит собі, делеко видит; Ой він аж видит на синї моря. На синїх морях карабец плавле, А в тім карабци сїмсот пристолів. Поза престоли сидьи панове. Ой сидьи, сидьи, радочку радьи, Радочку радьи первовічную, Йик жиди Христа на муки брали, Терновий вінчик на голов клали, Всьике деревце за нігті били; Тото деревце не приймало си, Не приймало си, все ламало си, Зпоза нігтиків кров ни пустило; Червива нва лиш зогрішила, Христу зза нігтів крівцу пустила. Де крівця кане, в землю потане, В землю потане, з землі відтане. З землі відтане, там винце зийде; Де сльозка кане, в землю потане, В землю потане, з землі відтане, З землі відтане, там церков стане; Де слинка кане, в землю потане, В землю потане, з землі відтане, З землі відтане, керничка стане. Керничка будет людям на прихід, А винце будет людям на закін; Керничка будет людям на питьи, Людям на питьи, всім на пожитьи. Вінчусмо вас, наш пишний пане, Шьнстым здоровним, многи літами,

Свйитим Рождеством, Божим божеством, Тай Відорщами тай радощами. Дай же вам, Боже, втіхи радости, Втіхи радости і веселости, Від молодости аж до старости, А рік від року токма до віку! Поза цим словом тривайте здорові!

(Юра Кутацук — Ясенів гор.)

3. Нова рада нам сі зйивила

Ой дай Боже!

Пречиста Діва сина вродила! Йик го вродила, в пелени ввила, В пелени ввила, в йислі вложила, В йислі вложила, сінцем прикрила, З йиселец брала, миром купала. Миром купала, в ризи вбирала. Свинта Пречиста ослони клала, Всї апостоли з сьвіта заивала; Раду радили, субор судили, Йик би дитяти имйичко дати. "Дали-ж бих ему свинтого Петра!" Пречиста Діва то не злюбила, Ой не влюбила тай не вквалила, Увес тот субор увес звалила! Пречиста Діва ослони влала, Йа всі свинтії з неба запвала: Раду радили, субор судили, Йик би дитяти имйичко дати. "Дали ж бих бму свйнтого Павла!" Пречиста Діва то не злюбила, Ой не элюбила тай не вхвалила, Увес тот субор увес звалила! Пречиста Діва ослони клала, Йа всі ангелі з царства ззивала. Раду радили, субор судили, Йок би дитяти имйичко дати; "Дали-ж бих бму самий Сус Христос!" Пречиста Діва тото учула, Тото й учула тай улюбила, Ой улюбила тай ухвалила,

Йа ввес тот субор д' собі приймила. Усім ангелам подынкувала, А ввес тот субор тай записала. Пречиста Діва голов підньила, Голов підньила, з низка вклонила, Йа всї ангелі поклонили сі. Жиди невірні посмутили сї. Посмутили сї, стали ридати, Стали ридати, раду радити. Пречиста Діва йик того ванала. Ісуса Хреста вна ізховала. Прийшли жидове, стали питати, Стали питати, ревідувати: "Пречиста Дїва, дес Христа діла?" Сховалам его в шовкову траву. Ирод невірний на то не дбає. На то не дбає, траву рубає, Траву рубає, Христа шукає. Всю траву изтяв, Христа не найшов Христа не найшов тай назад прийшов "Пречиста Діва, дес Христа діла?" Сховалам его в темнії діси. Ирод невірний на то не дбає, Ліси рубає, Христа шукає. Всі ліси изтяв, Христа не найшов, Христа не найшов тай назад прийшов. "Пречиста Діва, дес Христа діла?" Сховалам его в йиру пшеницу. Ирод невірний на то не дбав, На то не дбає, Христа шукає; Пшеницу изтяв, Христа не найшов, Христа не найшов тай назад прийшов. "Пречиста Діва, дес Христа діла?" Сховалам его тай до Египту. Ирод невірний на то не дбає, На то не дбає, дїти рубає. Три турмі дітий Ирод изтяв, Ой Ирод патяв, Христа не найшов, Христа не найшов тай назад прийшов. "Пречиста Діва. дее Христа діла?"

Післалам его тай на небеса! Ирод невірний став, засмутив сї, Шо перед Богом він осквернив сї

Ой дай Боже!

(Михайло Палійчук - Космач.)

4. Ой в ліску, в ліску, на жовтім піску, Свитий вечір!

Росло деревце тонке й високе, В корень глібоке, в листок широке, В листок широке, в цьвіток багрове, В цьвіток багрове, в вершьик кудрьиве. Ой на тій кудри сам сокіл сидит, Ой, сидит, сидит, далеко видит. Йик за далеко? На сние море. Края Дуная корабель плавле; Шо в тім корабли? Самі столове, Коло тих столів все старі люде, Ой старі люде й старі ґаздині, Старі таздині радочку радьи: Шо не так тепер, йик стародавне, Шо кум до куми з вечерев не йде, Син на таточка ручку здіймає, Донька матери не послушає, А брат на брата ніж витьигає, Сестра на сестру чьиру шукає, Сусід сусіда в нана тывгає, В пана тыгає, під кару дає, Посмутило си, похмурило си, По всему сьвіту, маковим цьвіту!

> Свйнтий вечер! (Миж. Гутинюк — Криворівня.)

5. Дынкуймо Богу Ісусу Христу,
Ой дай Боже!
Ісусу Христу, Пречистій Діві,
Пречистій Діві і усім свйитим
І усім свйитим, що є у небі,
І усім старшим, що є на земли!
Пані тосподару, сідай коло нас,
Не сам з собою, із дружиною,

Із дружиною, із діточками. Сьидте коло нас, послухайте нас; Будемо ми вам кольидувати, Кольидувати, Христу сьпівати. Царю Давиде, ставай со слави, Кольидуй кольнду разом із нами. Христу рожденному всї царі грают, Сьпіваймо, граймо, граймо, сьпіваймо, Христа рожденного всі вихваляймо! Дїди з бабами, тазди з жінками Христу рожденному всё вони грают Та веселенько Христу сьпівают! Христа рожденного всё вижваляют! Съпіваймо, граймо, граймо, сьпіваймо, Христа рожденного всё вижваляймо!*) Парубки з дівками, хлопці з дівчьнтами, Христу рожденному... і т. д. Коники, коровки тай ще волики, Христу рожденному... і т. д. Овечки, козочки, та й ще і бжілки, Христу рожденному... і т. д. Гусочки, качечки та поросючки, Христу рожденному... і т. д. Курочки, когутики та голубочки, Христу рожденному... і т. д. У скрипки, в трубки тай ще у довінки Христу рожденному... і т. д. Ой місьиц, сонце, зірниці з неба, Христу рожденному... і т. д. Ой дощик дрібний тай вітри з неба, Христу рожденному... і т. д. Тай і водиці, що всім нам треба, Христу рожденному... і т. д. Вам на здоровин, наш господару, Не сам в собою, із дружиною, Із дружиною і діточками. Вінчуємо вас шьистем-здоровйим, Шьистем-здоровинм, свинтим Рождеством, Свинтим Рождеством і Сусом Христом,

^{*)} Тих 5 рядків повторяє ся по кождій зворотці. Матервяня до українсько-руської етнольогії, т. VI.

I Сусом Христом і Новим Роком. А за сим словом тривайте здорові.

(Марко Мегеденюк — Річка.)

6. В вишневім саду стала росицьи, Господи Воже! З тої росиці стала вирницьи, Йа в тій кирници сьвіта Пречиста, Сьвіта Пречиста Христа купала. Йик го скупала, борво сховала. Прийшли жидове Христа шукати: "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Понеслам его під біле терно. Прийшли жидове терно рубати, Терно врубали, Христа не найшли. "Пречиста Ліво, дес Христа діла?" Понеслам его під чорне терно. Прийшли жидове терно рубати, Терно зрубали, Хрпста не найшли. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Понеслам его під білий камінь. Прийшли жидове камінь знимати, Камінь изньили, Христа не найшли. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Понеслам его в шовкову траву. Прийшли жидове, траву скосили, Траву скосили, Христа не найшли. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Понеслам его під сине море. Прийшли жидове море гатити, Море гатили, Христа не найшли. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Понеслам его під чорне море. Приншли жидове море гатити, Море гатили, Христа не найшлн. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Післала-сми го аж на небеса! Небеса вчули, отворили си, Всі души в Бога ввеселили си. Пречиста Діва Христа віддала

Людем на радість, Богу на хвалу! Господи Боже! (Юра Шеребурьик. — Барвінкова.)

Від сьвященика розходять ся усі табори у свої покутя.

Наближаючи ся до хати, перед якою мають колядувати, на яких 50—100 кроків починають іти "пльисучи поровень кроком", поважно, що дає догадуватись, що се якийсь давний релітійний танець, тим більше, що виводять его нераз сивоволосі тазди, немов би хотіли в той спосіб свого Бога вшанувати. При плясу подввоняють колядники коротко поровень — до такту, а плясанники сьпівають:

Ой зза гірочки, зза калиночки Їхали люде з Україночки, То в білім, то в чорнім, то в коротенькім, Йа кольиднички, всї молоденькі!

Завертаючи у ворота обійстя, починають коляду:

Ми д' сему двору ід веселому, Ой дай Боже! Ой ми-ж до тебе в рік загостили, Ой дай Боже!

На подвірю затрембітає трембітанник, а як є хто з рогом, затрубить, аби дати знати людям, котрі сплять, аби вставали; з колядою ходять і по цілих ночах; колядники уставляють ся лицем до вікон, попереду вибірця, задзвонивши у дзвінок, питає:

"Ци спиш, ци чуеш, наш тосподарю? Та ци позволиш кольидувати?"

На голос із хати: "Просимо!" заграє скрипичник у скрипку "до кольиди", а за ним зачинає кольидувати счінанник — бере́ва "в один голос" (сольо), потягаючи за скрипкою ось яку коляду:

II. Коляди під вікнами:

Ци дома, дома, сам пан господар?
 Ой дай Боже!
 Ой ми-ж бо знасм, господар дома!
 Він сидит собі по конец стола,
 По конец стола йиворового.

Йа на тім столі три кубки стойи, У однім кубку солодок медок, Йа в другім кубку багрове пивце, Йа в третім кубку зелене винце. Солодок медок на свйнтий вечір, Багрове пивце д' свйнтому Ріадву, Зелене винце людям на закін!

(Юрій Соломійчук — Жабе.)



Коляльнки

2. Ми д' цему дому тай веселому, Ой дай Боже! Ой ми-ж до тебе все в рік гостеве. Ой одни-ж ми гості: ясне соничко, Другий же гості: сьвітлий місьицю, Треті-ж ми гості: дрібний дощику. Чим пофалиш сї, ясне сонечко? Гой йик я зійду рано в неділю, Загрію собов в церкві престоли, Осьвічу церкви, в церкві престоли,

Дім господарский, мир християнский. Чим си пофалиш, йисний місьицю? Гой йик я зійду темної ночи, Темної ночи тай опівночи, Зрадує ми си гість у дорозї, Гість у дорозї, аввіринка в поли, Зьвіринка в поли і рибка в мори! Дробен дощику, чим си пофалиш? Гой йик я спаду тричи на мая, Зрадує ми си жито пшеницьи,



під вікнами.

Жито пшеницьи, всыка пашницьи. А за сим словом будь же нам здоров, Будь же нам здоров, господаречку. Ни сам из собов, з свойив газдинев, Свойив газдинев тай з діточками! Дай же вам, Боже, в ваш дім здорове, В ваш дім здорове на чельидочку, Гой на двір шісте на худобочку! Вінчуємо вас шістем, здоровийм, свийтим рождеством тай новим роком, тай довгим віком; аби-сте цей рік в мирности прожили тай других свйиток діждали. Ой дай Боже!

(Максим Борчук. — Космач.)

3. Ци дома й дома ой пан тосподар? Ой дай Боже!

Ой ми то знаєм, що ґазда дома. Сидит він собі по конец стола, Ой сидит, сидит, книжку читає, Книжку читає, пісню сьпіває. Прийшли до него й від Бога й гості.

Від Бога й гостї, всей кольиднички; Прийшли го знати, его витати, Gго витати, пісню сыпівати, Пісню сыпівати й кольпдувати; На дворі мороз, сыпівати не мож, Ой ґаздо ладний, просимо встати, І нас до хати зараз впускати!

Ой дай Боже!

(Мих. Гутинюк. — Жабе.)

4. Ой ци спиш, газдо, ой ци ти чувш? Ой дай Боже!

Хочемо тобі пісню сьпівати. Пісню сьпівати, кольидувати. Ой на всем небі сонце сияс. Йа в цего газди мак процвитае. Ой вперед хати є керниченька, Ой керниченька ше й мурована, Ой сріблом злотом вна гартована. Коло кернички є дві дівочки, Ой йик на небі бай дві зірочки. Одна дівочка: Богородица; Друга дівочка: Пречиста Ліва. Богородица Христа родила, Пречиста Діва тото узнала, I взыила Христа, зараз скупала, Христа скупала, в ліси сховала. Два три йангелі злинули з неба, Ой йангелики, все летіники. Ой мн ідемо ліси рубати, Ліси рубати, Христа шукати. Ліси зрубали, Христа не найшли. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Пречиста Діва Христа скупала, Христа скупала, в траву сховала. Два три йангелі злипули з неба, Ті йангелики все косарики; Ой ми идемо траву рубати, Траву рубати, Христа шукати; Траву изтьили, Христа не найшли. "Пречиста Діво, дес Христа діла?" Пречиста Діва Христа скупала, Христа скупала, в цес дім сховала; Два три йангелі злинули з неба, А ті йангелі все кольидники. Ой ми тут прийшлн тай Христа найшли. Мн кольидники прийшлн го знати, Прийшли го знати, его витати, **Сго витати**, пісню сьпівати, Пісню сьпівати, кольидувати. (Проць Рибарук — Бервінкова.) 5. Йа д' цему двору, йа д' веселому Гой дай Боже!

Гой прилинула сива зазулька, Тай сіла собі на се виконпе. Гой сіла, сіла, стала кувати, Стала вувати: Пускай до хати! Пускай до хати скольидувати. В нашего тазди сам Господь ходит, Сам Госполь ходит по загородах. Запрынат воли на в два три нирми, Бички третьички йа все в чотири. Сам Господь ходит тай по кошьирах, Загонит вівці на дві три струнці, Тоті йирочки йа все в чотири. Сам Господь ходит тай по вінниках, Запрытат коні в дві три борони, Тоті лошьички все на чотири. Сам Господь ходит тай по пасінах, Рої, парої йа все в чотири. Сам Господь ходит тай по склепницях Мірьиє гроші полубічками, Тоті червінці йа все в терілці. Сам Господь ходит тай по коморах, Збирает шати йа в два три рьиди, Сукні щовкові йа все в чотири! Тай по сім слові, чьисний здоровий, Чывсний здоровий тай бо наш брате, Тай бо наш брате, тай брате Юрку! Чьисний здоровий!

(Тюдів.)

6. В нашего брата злотні ворота, Гей дай Боже!

Злотні ворота в самого влота. Ні мла, ні вода, то білі вівці, За овечками три пастерочки. Ой ходит, ходит, три трубки носьит, Одному ймйнчко: Свйнтий Дмитричко; Другому ймйнчко: Свйнтий Никола; Третому ймйнчко: Свйнтий Юричко. Ой йик затрубив присвйнтий Дмитро, Гори долини засмутили си;
Ой йнк затрубив свйитий Никола,
Гори долини забіліли си.
Ой йик затрубив присвйитий Юрій,
Гори долини ввеселили си.
Лїс си ввеселив тай садок зацвив,
Тай садок зацвив, йигідки зродив!
Тай по сїм слові чысний здоровий,
Чысний здоровий тай бо наш брате,
Тай бо наш брате, тай брате Йване!
Чысний здоровий!

(Тюдів.)

7. Ид цему двору ид веселому, Гей дай Боже! Прийшли гостеве у рік до тебе. Ци дома, дома наш пан господар? Ой бо ми знаем, що він є дома. В нашего пана побита брама, Брама побита, срібні ворота, Срібні ворота, біле задвірьи, Біле задвірьи, білі овечки, Білі овечки тай коровочки, Тай коровочки, сїрі волики. Ой бо ми знаєм, що тазда дома, Він сидит собі по конец стола, По конец стола йиворового! Ой тоти столи красно покриті, Красно покриті вилчі скатерти, На тих скатертьох круті колачі, Круті колачі, пиво варене, Пиво варене, вино зелене. Вставай з постелі, отворьий двері, Уставай з лавки, розмикай замки, Пускай до хати, ни дай стояти, На дворі мороз, стояти ни мож.

(Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

8. Йа в лісі, в лісі, тай на дуброві Ой дай Боже! Блудило блудців сімсот молодців, Приблудили вни до цеї хати.

Ци спиш, ци чуєш? Пускай до хати,
Пускай до хати, пісню сьпівати.

Сам устань, устань, засьвіти сьвічи,
Три сьвітлі сьвічи; розмикай замки,
Розмикай сталні (роз. замки), застели лавки,
Застели тесові (роз. лавки), вбери сі в шати,
Вбери сі в дорогі (роз. шати), пусти до хати!
Застели, застели тисові столи,
Наклади на ні увсеї дари,
А сам віходи та нас запроси,
Запроси в хату, будем сьпівати,
Й старі дідове все споминати.

(Лучка Бойчук. — Ростоки.)

9. Ци дома, дома бідная вдова? Ой дай Боже!

Ой сидит собі по конец стола,
Ой сидит, сидит, думку думає,
Думку думає за господарьи.
Приходит ид ній Божая Мати:
Ти, гречна вдово, лиши думати,
На твоїм поли плугатор оре,
Плугатор оре чотирма воли.
Ой свйитий Петро волики водит,
А свйитий Юрій за плугом ходит,
Пречиста Дїва їсточки носит.
Ой гречна вдово, будь нам здорова,
Вінчуємо ти шьистєм здоровем,
Сими свйитками тай Божим даром!
Ой дай Боже!

(Дора.)

10. Ци спиш, ци чувш, господаречку?
Ой дай Боже!

Отвори собі бай кватиречку, Бо прилетіла бай зазулечка Тай сіла собі верх віконечка, Йила кувати бай щебетати: Господаречку війдіт із хати, Війдіт із хати гостий звигати.

Digitized by Google

Коровки-ж вам си уположили, Самі телички бай починили! Господаречку, війдіт із хати, Війдіт із хати гостий ввитати. Овечки ж вам си всї покотили. Самі йигнички бай починили: Золотововні, білоголові, На них рунечка самі шовкові! Господаречку, війдіт із хати, Війдіт із хати гостий звитати: Кобилки-ж вам си пожеребили, Самі коники ба й починили: Золотогриві щей зьвіздочолі, Самі біленькі та сивноногі! Газдинько наші, війдіт із хати, Війдіт із хати гостий звитати: Бо бжілки-ж вам си всі пороїли, По три ровики усі пустили, А на-рік будут чом по чотири, Дадут медочку повні судини!

(Павло Рибарук. — Брустури.)

II. Ой забарив си місьиц у кругі, Ой дай Воже!

Місьиц у крузї, гість у дорозї Ой ишло туда бай девйить купців, Ой девйнть купців, хлопців-молодців, Хлопців-молодців девйнть чужинців; Ой питали си вни десьитого. Йа они его си допитали, Йа в сего пана тай і гречного. Вни собі сидьи у своїм дому, Йа в своїм дому, все й коло стола Йа перед ними білі колачі, Білі колачі з йирого жита, З йирого жита тай із пшениці. Вни собі сидьи тай раду радьи, Ой раду радын тай із ґаздинев: Ой до нас прийшли у рік гостеве, Йа в рік гостеве тай кольиднички: Чим би то вдати — відвінувати.

Відвінуємо та сріблом-злотом, Сріблом-золотом, йиров пшеницев, Йиров пшеницев тай паленицев. Йик соловія у тузі в лузі, Ой ластівочка при оцім дому, Ой при цім дому тай веселому, Ой веселому тай не самому. Але ти дома, наш славний газдо, Війди-ко ід нам та подыкуй нам, Бо що ми тобі прощебетали,

(Іван Данилюк — Жабы)

12. Ой устань, не спи, господарочку Ой дай Воже!

Ой війди, війди йа в коморочку, А в коморочці сам Господь ходит, Ой ходит, ходит та все лагодит. Мірьиє гроші полумисками, А на-рік буде бербеничками. Ой устань, ни спи, господарочку, Тай підведи-ж ти бай головочку, Та подиви си йа в кватирочку. На подвірьичку сам Господь ходит. Гой ходит, ходит, гой ходит, ходит, Ой рындит воли тай у три плуги, Бики третьики тай у чотири. Ой устань, ни сии, господарочку! Підведи-ж д' горі бай головочку: У твої стайни сам Господь ходит. Ой ходит, ходит, тай коні рындит. Ой рындит коні йа в три бороні, Лошьики третьики тай у чотири. Ой устань, не спи, господаречку, Ой поглыни си йа в кватиречку. В твої стаєнці сам Господь ходит, Ой ходит, ходит, коровки рындит, Коровки рындит на три дійнички, Ой на-рік Бог даст ше на чотири. Ой устань, ни спи, господарочку, Гой підведи ж ти бай головочку

Тай подиви си йа в кватирочку. В твої кошьирі сам Господь ходит, Ой ходит, ходит тай рьидит вівці, Ой рьидит вівці тай у три струнці, А йирки-бирки тай у чотври. Ой за сим словом будь же нам здоров, Бувай же здоров, ґречний паночку, Гречний паночку, чом ґосподарочку, Ни сам з собою, но з ґаздиною, Із ґаздиною, бой з діточками, Вінчуємо-ж тьи шьистєм-здоровйим, Шьистєм-здоровйим, Різдвом Христовим, Різдвом Христовим, Різдвом Христовим, Пробутком добрим тай віком довгим.

(1. Котлярчук.)

13. Ци дома, дома сам пан тосподар?
Гой дай Воже!

Служечки кажут, що нема дома. Ой, де-ж си подів? Пішов у поле. Що в поли діє? Золото віє, Золото вів, срібло лелів. Срібло лелів, порошком сїв! Ходит му Господь коморочками. Мірьиє гроші полумисками; Чей на рік буде вже без мірочок. Ходит му Господь усе стайнями. Парув коні усе вороні. Чей на рік буде сиво-зелізі! Ходит му Господь за коровками, Парус воли все на три плуги, Бички третьички все на чотири. Ходит му Господь кошьирочками, Лічит овечки на три струночки, Чей на рік буде тай на чотири. Ой на здорове та й пане газдо! Ой здоров, здоров, та не сам з собов, Не сам из собов, з дітьми й женою, З дітьми, женою, з всев чельндкою, З всев чельидкою та в домовою! Дай же вам, Боже, в сей дім здорове, В сей дім здорове на чельндочку, По двору шьисте на худобочку! Гой дай Боже! (Гринь Вардварук. — Космач)

14. Ой устань, не спи, господаречку, Ой дай Боже!

Утвори-ж на двір нам воротечка: Гонимо тобі стадо воликів. Тоти волики все голубії, На них йиремці все золотії, Ой устань, не спи, господаречку, Утвори-ж на двір нам воротечка: Гонимо тобі стадо коників, Тоти коники все воронії, На вих сіделці все золотії. Ой устань, не спи, господаречку, Утвори-ж на двір нам воротечка; Гонимо тобі стадо коровок, Тоти коровки все бокутскії, Під ними бички все прянистії. Ой устань, не спи господаречку, Утвори ж на двір нам воротечка: Гонимо тобі турму овечок, Тоти овечки все беркатії, Під ними йирки все біленькії. Та за цим словом будь же нам здоров. Та здоров, здоров, тай не сам собов, Та не сам собов, а з газдинечков, Йа з газдинечков тай з діточками, Ой з нами всіма, з кольидничками. Ой віди-ж ти д' нам та подьикуй нам. Вінчуємо-ж ті шьистем-здоровем, Шьистем здоровем, пробутком добрим, Пробутком добрим, ше й віком довгим, Та цими свинти ба й різдвинними, Тай Новим Роком, свйитим Василем! (Heopis.)

15. Ци дома, дома, господаречко?
Гой дай Боже!
Ой кажуть слуги то нема дома.

Та ми видимо, що він є дома, Сидит він собі по конец стола. Та сидит, сидит, червоні лічит. Ходім у хату, закольндуймо, Чей же він нам даст по червоному. По червоному, по золотому. Ци дома, дома его таздині? Та слуги кажут, що нема дома. Та ми видимо, що в вна дома, Та сидит собі в новій пекарив. В новій пекарни, колачі пече. Ходім у хату, закольидуймо, Чей же вна нам даст по колачеви, По колачеви, по пшенишному. Ци дома, дома, его синочок? Его синочок ба й Іваночок? Ой слуги кажут, що нема дома. Та ми видимо, шо е він дома, В нові стаєнци, коники чеше. Ходім до него, закольидуймо, Чей же він даст нам по коникови. По коникови, по вороному Та по сіделци по золотому. Ци дома, дома его донечка, Его донечка тай Пазунечка? Ой кажуг слуги, що нема дома. Та ми видимо, що вна 6 дома. В новій сьвітлици фусти тачьиє. Ходім до неї закольндуймо, Чей же вна даст нам по фустиночці. По фустиночці, по шовковенькій.

(Heopie)

16. Ци дома, дома, сам пан тосподар? Гой дай Боже! Ой нема дома, поїхав в полс. Шо в поли діє? Золото сіє. Золото сіє, срібло леліє. Ходит му Господь коморочками, Мірьне гроші полумисками. Чей на рік буде вже й немірено

Пи дома, дома, сам пан господар? Ой нема дома, поїхав в поле. Ходит му Господь загородками, Парус бички йа все третьички. Чей на рік буде на штири плуги. Ци дома, дома, сам пан тосподар? Ой нема дома, поїхав в поле. Ходит му Господь чом стайничками, Цутує коні на все вороні, Чей на рік буде сивозелізі. Ци дома, дома, сам пан тосподар? Ой нема дома, поїхав в поле. Ходит му Господь кошьирочками, Лічнг овечки на три струночки, Чей на рік буде ще й по чотири. **Пи дома, дома, сам пан тосподар?** Ой нема дома, поїхав в поле. Ходит му Господь чом пасічками, Складає бжілки йа у три рындки. А паробчки чей на чотири. Ци дома, дома, сам пан тосподар? Ой нема дома, поїхав в поле. Ходит му Господь йа ще й токами, Рахуе стоги та на три чьисти. Чей на рік буде тай на чотири Вінчуємо... і т. д.

(Яблониця.

17. Ци дома, дома, наш пан тосподар? Ой дай Боже!

Ми его знаем, шо він є дома.
Ой сидит собі по конец стола,
По конец стола йнворового;
Стоя перед нвм, стоя три чаші,
Одни-ж нам чаші: білі колачі,
Другі-ж нам чаші: зелене винце.
Треті-ж нам чаші: шумна горівка.
Білі колачі тосподареви,
Зелене винце на чельидочку,
Шумна горівка нам кольидипчкам.
Ой за сим словом... і т. д.

(Михайло Палійчук. — Космач.)

18. Ми д' цему дому все веселому, Гой наш паночку господаречку! Ой погляніте йа в кватиречку. Ой Біг вам ходит по задвіречку, Ой роздаючи шьисте здорове, Шьисте здорове многії літа. Гой наш паночку господаречку, Ой погляніте йа в кватиречку. Ой Біг вам ходит по коморонці, Мірьиє гроші полубічками, Ой червонії полумисками. Гой наш паночку господаречку! Ой погляніте йа в кватиречку, Ой Біг вам ходит тай по світлонці, Кладе шаточки тай в три рыидочки, А шовковії все у чотири. Гой наш паночку господаречку! Ой погляніте йа в кватиречку. Ой Біг вам ходит тай у станейци Впринає воли тай у три плуги, А молоденькі йа у чотири, А молоденькі все поволеньки. Гой наш паночку господаречку! Ой погляніте йа в кватиречку. Ой Біг вам ходит тай по станейці, Шацує коні йа в три бороні, Йа вороненькі тай у чотири! Гой наш паночку тосподарочку! Ой Біг вам ходит по кошьиронці, Гонит овечки йа в три струночки, Гой а йирочки тай у чотири. Гой наш паночку господарочку! Ой погляніте йа в кватирочку. Біг же вам ходит по пасіченцу, Кладе пеньочки по три рындочки Рої парої йа у чотири. Гой наш паночку господаречку! Біг же вам ходит по гуменечку, Кладе снопочки у три рыидочки, Йа пшеничнії йа у чотири! За сим словом... і т. д. (Василь Вінтоняк. - Космач.)

На закінчене, як ніхто не виходить із хати:

19. Гой вийдіт ид нам, подыкуйте нам, Ой дай Боже!

Нам кольидивчкам, йик Божим дьичкам. Гой то ми вам кольидували, Кольидували, кречно сьпівали, Йик соловейко при лузі в тузі, Йик перепілка в йирій птенвци, Йик сив зозулька в витневім саду, Йик ластівочка при нових сінях. А за сим словом... і т. д.

(Максим Борчук. — Космач.)

Як колядники відколядують перед вікнами, то виходить тазда з колачем у руках, а газдиня з повісмом; обоє цілують хрест, що держить вибірця, потім таздиня перевязує хрест повісмом; воно "матері божій, бо вона плете собі з того повісма ризи тай сіть на страшний суд". По віруваню Гуцулів бере "щозби" нечисті душі до пекла. Бог позволив Матері Божій виловлювати ті душі з пекла сітю, уплетеною з повісма, яким люде уповивають на Різдво хрест; кілько душ вона тою сітию захопить, тільки їх буде ще ходити по сьвіті блудом. "Мати Божа захоплює іще й тепер тою сітию душі, та не пускає їх до того "щезби", що юдить душі до себе". Скоро таздиня упорасть ся з перевязуванем повісма, передає тазда колядникам колач, а у карбону мече який даток, промовляючи: "Просимо на кольиду, коть не велика, то приймайте за велику!" На се відповідають колядники: "Велика, велика! Аби-сте були такі величні у Бога, йик цес дар (колач) великий! Дай, Боже, аби-сте дочекали на рік такої днини!"

Скоро-ж по звичайнім повитаню запросить тазда колядників у хату, а ті переступлять хатіний поріг, кличе до них береза:

"Панове, кольидники, чусте?"

""Чувмо!""

"Познимайте шьипочки!"

""Слухаємо !""

Увійшовши у хату, витає береза, а за ним колядинки таздів ось як:

"Добрий вечер из сими свйитками!" На що відповідають хатіні: "Добрий вечер! Дай вам, Боже, здорове!"

Материяли до українсько-руської етнольойї, т. VI.

По тім повитаню вачинають колядники, стоячи серед хати, колядувати:

В господаречка в саду керничка,
Ой дай Боже!

Йа в тій керничці Христова Мати,

Христова Мати Христа купала,

Христа вупала, в ризи вбирала,

Леду до леду ватру кресала!

Над тов ватерков Христа вгрівала!

А йик угріла, за куми пішла,

За куми пішла до цего дому.

І ми тут прийшли, тут Христа найшли,

До хати входим, низько си клоним,

(кланяють ся.)

Поклін віддаймо, за стіл сїдаймо!

При посл'яних словах заходять колядники за стіл і засїдають так, аби на чолі стола сидів береза, ему "під руку" скрипичник, а иньші з табору довкруги стола.

Як табор "розсяде ся", *вацоркотить* береза у дзвінок, а за ним другі колядники у менчі дзвінки, почім зачинає береза коляду для тазди:

III. Коляди ґаздї:

1. Ой наш братчику, сідай коло нас, Ой дай Боже!

Сідай коло нас тай послухай нас. Будемо ми ти тречне сьпівати, Тречне сьпівати й кольидувати. Сідай коло нас тай не сам собов, Ой не сам собов, в своєв газдиньков, в своєв газдиньков, в своєв газдиньков тай в діточками, Ой в діточками тай в овечками, Ай в овечками тай коровками, Ой в коровками тай в кониками, Ой в кониками тай із бжілками, Йа в всев судинков тай із маржинков.

(Іван Ґрепіняк. — Брустури.)

2. Йа в ліску, ліску, на жовтім піску, Росте деревце тонке й високе.

Тонке й високе, в корінь глібоке, В корінь глібоке, в листок широке, В листок широке, вершком кудреве. Ой на тім кудрі сам сокіл сидит. Ой сидит, сидит, далеко видит. Видит в Николи соснові двори, Соснові двори, тесові столи. По конец стола сидит Никола. Ой сидит, сидит, слезоньку ронит. Йа в тої слізки стало си море. Посеред морйи пливе корабель, А в тім корабли ясні престоли, Коло тих пресків ситьи попове, Ой ситьи, ситьи, радочку ратьи: Ци то так тепер, йик з первовіку: Ци кум до кума з вечерев іде? Радочку радып первовічную, Шо син на вітца ручки здоймає, Донька на матір що вперечає, Ой брат на брата ніж витьигає, Сестра на сестру чырів шукає, Ой кум до кума з вечерев не йде, Сусід сусіда до пана вдає, Перелазики загорожає, Йа в бік доріжки все відвертає.

(Іван 1 репіняк. — Брустури.)

3. Богородичка країчком ходит,

Гой дай Воже!

Країчком ходит, все Бога просит:
Гой зийди, Боже, з неба на землю!
Гой зийшов Господь з неба на землю,
Увійшов собі йа в нові двори,
Йа в нові двори до брата (імя),
Тай сїв же собі по конец стола;
Став си питати: Ци ви всї тут в?
Ой ми всї тут в, одного нима,
Одного нима сьвйитого Різдва!
Брате, (імя), послуго Божа,
Послужи Бога оттак делеко,
Оттак делеко йа в чисте поле,

Йа в чисте поле по сьвйите Різдво. Идет, вістрічит диво і дивне, Диво тай дивне спве голубии; Ни було-ж тото сиве голубии. Але-ж то було бай сывинте Різдво. Ой сьвйите Різдво не само идет. Ой идет, идет тай зиму ведет Тай зиму ведет, люті морози, Люті морози йа з лютим мечем; Иа літо ведет з крутим колачем, Люті морози, зимка ни перхат*). Йиму в пртика поломінь пашиг, А з крилців, з крилців золото каплет, А з ножок, в ножок искорки крешет. Тай по сім слові чыссині здоровий, Чьисний здоровий тай бо наш брате, Тай бо наш брате, брате (імя). Чьисний здоровий!

(Тюдів.)

4. Йа в поли, в поли близко дороги Двір си будує сподом широкий, Сподом широкий а в верх високий. На тім вершечку сив сокіл сидит, Гой сидит, сидит, далеко видит, Гой видит же він йа чисте поле; Йа в чистім поли йа плужок оре, За плугом ходит свйитий Никола, Волики водит тай свйитий Юра, Їсточки носит Пречиста Діва; **Їсточки носит тай Вога просит:** Йоріте, дітки, довженьку нивку, Гой нині вріте а завтра сійте, Изродит вам си йира пшениця, Иира пшениця, золоте дзерно. Прийшли жинчики чужоженчики, Ой изіжняли йиру пшеницу; Стали снопики, як зьвізд на небі, Стали копочки сімсот шарочки,

^{*)} снїг не паде.

Пришли возове все облозове Тай изібрали йиру пшеницу, Повезли вю долів землею, Лолів землею на в руську землю, Йа в руську землю, йа в двір. Йа в двір на золотий стів! Гой за сем словом будь же нам здоров. Будь же нам здоров, господаречку, Не сам из собов, з своєв таздинев, З своєв таздинев тай в діточками! Дай же вам, Боже, в ваш дім здорове. В ваш дім здорове на чельндочку, Гой на двір шьистє на худобочку! Вінчуємо вас шьистем здоревйим, Свёнтим Рождеством тай Новим роком Тай Новим роком тай довгим віком.

(Максим Борчук, - Космач.)

5. Йа в цего тазди на подвірйнчку, На подвірйичку є два йивори; Ой приленули тай два голуби, Ой сіли-ж собі на ті йивори. Іде цес тазда тай поглядає, Ой затынг курок тай заміряє; А вни-ж до него тай промовили: Не эміряй в нас тай не вбий же нас; Ой то ми не в тай два голуби, Ой тото-ж ми є тай два йангели; Зіслав нас Господь з самого неба. Ой відвідати тай відознати, Ой ци так тепер, як в первовіку, Ой в первовіку з первовічного, Ци кум до кума в вечеров ходит, Сусід з сусідом ци сі згаджає. Ой не так тепер, як з первовіку: Вже кум до кума з вечеров не йде, Вже син на вітця руки знимає, Донька матери суперечае, Ой брат на брата ніж винимає, Сестра на сестру чьирів шукає, Сусід сусіда до пана вдає,

До пана вдає тай го тьигає,
Тай го тьигає, кьижко карає.
Свйитий Михаил рай запирає,
Рай запирає, пекло втвирає.
Ой за сим словом будь же нам здоров,
Не сам собою, із ґаздинькою,
Із ґаздинькою, із чельидкою,
Із чельидкою із худібкою!
Вінчуєм... і т. д.

(Михайло Палійчук, — Космач.)

6. Ой изза гори зза полонини, Ой дай Боже!

Ой ішли відти біленькі вівці. Чиї-ж то вівпі? Пана Микитп! Ішли за ними три вівчьнрики, Три вівчьирики, всї три непрості, Бай несли собі по трембіточці. Перший вівчьирик — свйитий Никола, Другий вівчьирик — чом свйнтий Юра, Третий вівчырик — сам Исус Христос. Йик затрембіче свйитий Никола Йа в трембіточку йа в роговую, Гори долини ой побіліют. А всыка пташка ой засмутит сї, Ой засмутит сї, вже й не сьпіває, Ой не сьпіває й не щебетає! Йик затрембіче чом свйитий Юра. Йа в трембіточку йа в мосьижную, Гори, долини позеленіют. А всыка пташка на ввеселит си, А ввеселит си, вже й засьпіває, Ой засьпіває, защебетає, Аж попід лісок голосок дає! Йнк затрембіче сам Исус Христос Йа в трембіточку щиро золоту, Йа вродит же сі жито, пшениці, Жито, пшениці, всыка пашниці, А врадує сі мир християньский, Мир християньский, дім тосподарский. Дай тобі, Боже, в дім здоровничко,

В дім здоровйнчко, на двір шьистьичко, На двір шьистьичко на худобочку На роговую тай на дрібную, На чельндочку на домовую.

(Павло Рибарук, - Брустури.)

7. Ой ізза гори зза полонини, Ой дай Воже!

Ой ішли відтам біленькі вівці. Чиї-ж то вівці? Пана (пр. Николи), Ішли за ними три вівчьирики, Три вівчьирики, всї три непрості, Бо несли собі по трембіточці: Перший вівчьарик — свйнтий Никола, Другий вівчьирик — чом свйитий Юра, Третий вівчырик — сам Ісус Христос. Йик затрембіче свйнтий Никола Иа в трембігочку та в роговую, Гори-долини ой побіліют, А всыка пташка ой засмутит си, Ой засмутит си, вже й не сыціває, Ой не сьпіває, не щебетає. Йик затрембіче чом свйитий Юра, Йа в трембіточку та в мосьижную, Гори, долини позеленіют, Йа всьика пташка вже й засьпіває. Вже й засьпіває, защебетає, Аж попід лісок голосок дає. Йик затрембіче сам Ісус Христос Йа в трембіточку щиро-злотую, Йа вродит же си жито й пшеница, Жито, пшеница, всыка пашница, Йа врадуе си мир християнский, Мир християнский, дім господарский. Дай тобі, Боже, в дім здоровинчко, В дім здоровйнчко, на двір шьистечко, На двір шьистечко на худобочку На роговую і на дрібную, На чельидочку на домовую. Всїм вам посполу, що є в сїм дому,

Ой усім на всім, що є в дому сім, Дай же вам, Боже, в городі зілє, В городі зілє тай зелененьке, В хаті весілє ще й веселеньке, Вінчуємо ти... і т. д.

(Брустури.)

8. Ой знати, знати, котре то тазда, Ой дай Боже!

У тазди дома злоті ворота, В тазди подвірии все срібно-біле! Ци мла, ци вода на двір нальигла? Ні мла, ні вода, все білі вівці, З тими вівцьими три вівчьирики, Ой ідут, ідут, по трубці несут: В свинтого Дмитра трубочка хитра, А в Миколая з сирого вая, А у Юрія трубочка срібна, Йа у Господа з самого злота. А йик затрубив бай свйитий Дмитро, Земльи замерала, ліс засушив сн. А йик затрубив свйитий Микола. То всі си гори бай забіліли! А йик затрубив та свйитий Юрій, Усі си верхи зазеленіли. А йик затрубив сам свйитий Господь, То вдарив голос попід небеса, Божі си церкви поотворьили, Свйнті си сьвічки всї засьвітили. Свйитий Микола коло престола Ой ходит, ходит, звоночком звонит, Звоночком звонит тай Бога просит Тай Бога просит за пана газду, За пана газду тай за газдиню Тай за газдиню, за всю чельидку, За всю чельидку за домовую! Дай же вам, Боже, в сей дім здорове, В сей дім здорове на чельплочку. По двору шьисте на худобочку.

(Стебни.)

9. Ой рано, рано кури запіли, Гой дай Боже!

Ой а ще ранче господар устав. Ой устав, устав, три сьвічки всукав: При одні свічці лице умивав, При другі свічці Богу си молив, При треті свічці слуги побуджьив. Ой, слуги, слуги, треба вставати, Треба вставати, коні впрингати; Ой поїдемо широким полем, Ой на пшеницу бай поорати. Ой зберем женців сімсот молодців. До виваночок сімсот дівочок. Ой нажнемо-ж кіп, йик на небі зьвізд, Повеземо їх на тихе море; На тихе море й на вругий беріг, Ой там же ми їх тай изложимо, Сивим соколом тай завершимо. Ой сокіл сидит, в море си дивит, В море си дивит, з рибков говорит: Ой рибко, рибко, тобі-б у мори тихо сидіти, Тобов би, рибко, скрипки клеїти, Тобов, соколе, верхи вершити. Йа з мене рибки буде обідец, З мене сокола буде поклінец. Ой за цим словом будь же нам здоров, Наш тосподарю, тай не сам з собов, Ой з газдинею тай з діточками Тай з худобою тай з чельидкою. Ой з нами гістьми з кольидниками. Ой війди-ж ти д' нам тай заплати-ж нам. Шо ми до тебе йа в рік гостили, Йа в рік гостили, дім звеселили, А ше й до того кольидували, Кольидували й красно сьпівали. Вінчувмо-ж ти шьистем-вдоровем, Шьистем-здоровем! Дай-же вам, Боже, Всїм здоровинчко на чельидочку, На двір шьистечко на худобочку. Вінчуємо-ж ти Різдвом Христовим, Різдвом Христовим і Новим Роком. (Ферескуля.) Материяли до українсько-руської етнольогії, т. VI.

10. Ой рано, рано, кури запіли, Гой дай Боже!

Ой іше ранче господар устав, Ой устав, устав, три сьвічки всукав. При одні сьвічці тай си умивав. При другі сьвічці лице утирав, При треті сьвічці слуги побуджав: Ой, слуги, слуги, треба вставати, Треба вставати, коиї сідлати; Поїдемо-ж ми у нові села, Йа в нових селах корольи нима. Корольи нима, двір си будує: Сподом широкий, верхом високий. На тім вершечку сив сокіл сидит, Ой сидит, сидит, делеко видит. Ой видит же він йа в чисте поле, А в чистім поли плужечок оре, Свинтий Михаїл за плугом ходит, А свитий Петро волики гонит, Пречиста Гіва водиці носит. Ой носит, носит, тай синки просит: Ой оріт, синки, з дрібненька нивки, Посіємо-ж ми йиру пшеницу, Йиру пшеницу, всыку пашницу, Йа вродит нам си жито-пшенпца, Жито-пшеницы, всыка пашница. Стебло серебло, золотий колос! Ой за сим словом, будь же нам здоров! Бувай же эдоров, гречний паночку, Гречний паночку, господаречку, Не сам з собою, но з газдинькою. Ой з газдинею тай з діточками. Вінчуємо ж ті щістєм-здоровем, Щістем-эдоровем, Різдвом Христовим, Різдвом Христовим тай віком довгим!

(І. Котлярчук. — Жабв.

Ой сидьи, сидьи тай пют тай їдьи, Тай пют тай іды, радочку радыи. Радочку радын первовічную; Коли-ж то було из первовіку, Коли жидове Христа мучили, Христа мучили, на муки брали. Зеленов жинков (ожина) йа вперезали, Терновий вінчок на голов клали, Всьикі дерева за ніхті били. Вно си ломило, вно си тупило, Червива ива лиш согрішила, Христу зза ніхтів кровцу пустила. Ле кровцыи кане, церковцыи стане, Де слізка кане, там винце стане. Тота перковные попам на прихід, А тото винце людем на закін. У ті церковці дзвоночки дзвоньи, Дзвоночки дзвоньи, сам Господь ходит. Ой ходит, ходит, службочки служит, Службочки служит все суборнії, Все суборнії за здоровліне, За здоровечко господаречку. З Господом ходит тосподаречко. Ой ходит, ходит, проскурки носит. Ой носит, носит, тай Бога просит, Ой просит Бога на свйитий вечір, На свинтий вечір тай на вечерю. Не піду-ж до вас на свйитий вечір, А піду до вас на свйите Різдво, На свинте Різдво, ой на обідец.

12. Ой забарив си місьнц у крузї, Ой дай Боже!

Місьиц у крузі, гість у дорозі, Бо ішло-ж туда та девйить купців Хлопців-молодців. Они питали тай допитали Тай допитали ой пана ґазду. Ци дома, дома наш пан ґосподар? Каже ґаздині: Нема го дома. А де то він є? Йа в поли, в поли, Йа в поли, в поли, ходит за воли, Правою ручков за плужок держе, А лівов ручков волики гоне! Пречиста Гіва обід приносе, Обід приносе, Господа просе: "Орімо, синку, йа з дрібна нивку, Посіймо на ній йиру пшеницу, Йа вроди Боже стебло-серебро: Вой наймім женців сімсот молодців. Йа дожнім же ї у дрібні сніпки; Йа складім же ї у густі кіпки, А копок складем, йик зьвізд на небі. Ой наймім возів сімсот облозів, Ой звезім же ї у крутий беріг, Я складім же ї сподом широко, Сподом широко, дуже високо.

(Юра Бендейчук. — Жабс.)

13. Сивий соколе, високо сидиш, Ой дай Воже!

Високо, сидиш, далеко видиш, Далеко видиш на край Дунаю; Края Дунаю ой качур плавле, На тім качури золота павка, Пречиста Гіва то й улюбила, То й улюбила, газду просила: "Качура ми йми, павку ми здойми!" Молодий газда ой загадав си, Ой загадав си, по павку зібрав си. Ой узыв же він йа кріс на плече, В качура цілив, качура стрілив, Павку іздоймив, Пречистій вклонив. В негілю рано вора ворала, Пречиста Гіва раненько встала. Раненько встала, косу чесала, Косу чесала тай си збирала, Вой си збирала та і до церкви. Ой в свинтій церкві свинті ангели, Свинті ангели служби служили За господарьи, за господиню, За господиню, чесну газдиню

Чесну газдиню, за худобочку,
За худобочку дрібну, біленьку.
Дай же вам, Боже, в городі буйно,
В городі буйно, в пасіці рійно,
В пасіці рійно, йа в дому склійно*).
Ой дай вам, Боже, в городі зіле,
В городі зіле, в домі весіле.

(Юра Бендейчук. — Жабс.)

14. Ай у нашего пана, пана Ивана Гей дай Воже!

Камінні двори, тисові столи; На столік єму круті колачі, Круті колачі, пиво варене, Пиво варене, вино зелене! Гей у нашого пана (імя) Ходит Бог Господь по загороді, Дает му воли, сірі корови, Дает му воли всей на три плуги, Молоді бички всей на чотнри! Гей у нашего пана (імя) Ходит Бог Господь і по кошйирі, Дает му вівці всей на три струнці, А йилівничок всей на чотири! Ай у нашего пана (імя) Ходит Бог Господь і по кіннику, Дает му коні а всей вороні, Котре-ж молоді тай по бороні! Ой у нашего пана (імя) Ходит Бог Господь тай по пасіці, Дает му рої всей на три шьири, Котре-ж парої всей на чотири! Ой у нашего пана (імя) Ходит Бог Господь і по житници, Дает му хліби всей на три стоги, Йиру пшеницу всей на чотири! Ой у нашего пана (імя) Ходит Бог Господь подом дворови,

^{*)} значить: гихо.

Дает му Господь шісті, здорове, А в дім здорове на челиндочку, По двору шісте на худобочку! Вінчуєм тебе... і т. д.

(Андрій Боднарук. — Ясенів гор.)

15. Ой сидит собі наш пан тосподар Ой дай Воже!

По конец стола йиворового.
Ой на тім столі чисті скатерти.
На тих скатертьих круті колачі.
Де вни кручені? В тура на розі.
Де вни печені? У печи Божій!
Ой на тім ґазді шовкові шати,
На нім сорочка, йик бів біленька,
Йик бів біленька, йик лист новенька,
На нім чобітки сафяновецкі,
На нім шьипочка соболевая.

(Никифор Фіжделюк.)

16. Васильку ти наш, ой пане ти наш! Гей дай Воже!

Йик ти буявш, нічо не знавш, Над твоїм двором три царі бют си; Один ми царю йисний місяцю, Другий ми царю дробен дощику, Третий ми царю сьвіглов сонце. Місйиц си хвалит: Нема над мене! Йик же я зійду в ночі в півночи, То врадует си вся зьвір у поли, Вся зьвір у поли і риба в мори! Лощик си хвалит: Нема над мене! Йик же я піду місяця мая, Тогди си вродит жито-пшеница, Жито-пшеница, всинка пашница! Сонце си хвалит: Нема над мене! Йик же я зийду йа в неділеньку, Йа в неділеньку тай пораненьку, То врадуют си всі зіля в полв, Всї зіля в поли, в церквах пристоли, В церквах пристоли, всї апостоли,

Сами си двери порозтвирают,
Сами си съвічі позажнгают,
Сами си служби церквами служат,
Служби си служат всей за здорове,
За здоровечко нашего пана,
Нашего пана, пана Василька.
Ай на здорове, наш пншний пане,
Из колйидкою свей челйндкою!
Віншуєм тебе многая літа,
Многая літа, шістя здоровя,
Ноза цим словом тревай нам здоров!
(Андрій Боднарук. — Ясенів гор.)

17. Ой у нашего бай пана Проця Гей дай Боже!

Камйнні двори, тисові столи. За столом его сам Господь сидит, Сам Господь сидит в всіма Свйнтими, Лиш тілько нима свйитого Різдва. Господь Бог мовит свйитому Петру: Ой Петре, Петре, послуго-ж моя, Чому-ж туг нима свинтого Різдва? Господь Бог мовит свйитому Петру: Ой Петре, Петре, послуго-ж моя, Послужи-ж мене по свите Різдво! Петро си санув, борзенько вернув. Ни війшов більше лиш пів милечки, Там він зістрітив сиву зазульку, Зазулька літне, від неї блисне, А він жіхнув си, назад вернув си. Господь Бог мовит свйнтому Петру. Ой Петре, Петре, послуго-ж моя, Ни була-ж тото сива зазулька, Але-ж то було свинтов Різдво! Служби си служит на свйите Різдво, На свите Різдво бай на Рождество, Все за здорове нашего пана, Нашего пана бай пана Проця. Служби си служит бай на Відорші За здоровечко нашего пана, Нашего пана, бай пана Проця.

Вінчуємо вас шістем, здоровем, Шістем, здоровем, свйитим Василем, Свйитим Василем тай Новим роком, Поза цим словом тревайко здоров! (Андрій Боднарук. — Ясенів гор.)

18. Ой у нашего пана, пана Ивана, Гей дай Боже!

Камйнні двори, тисові столи; За тими столи сам Господь сидит, Сам Господь сидит з всїма Свйнтими, Лиш тілько нима свинтця Николи. Господь Бог мовит свйнтому llerpy: Ой Пегре, Петре, послуго-ж моя, Чому-ж тут нима свинтия Николи? Свинтец Николай дес забарив си. Господь Бог мовит свйитпу Николі: Свйитий Николо, де-ж ти барив си? Я був на морах, на перевозах, Я там перевіз сімсот душечок, Ні одну душку я там ни втопив, Лиш одна душка там потапала, Шо ни приймила бідного в хату, Шо ни приймила, ни приоділа, Нікому добра не приобріла. Бай друга душка там потапала, Шо зневажьила отца тай матір, Шо зневажьила, словом корила. Вінчуємо вас, Иваночку наш, Шістем, здоровем, свйитим Василем, Свинтим Василем тай Новим роком, И всіма свинтки бай рожденними, Дай же-ж вам, Боже, що в поли вроже, Йа в поли вроже, жовтий перстенец, Жовтий перстенец, жито, пшеницу, Жито, пшеницу, всыку сівбину, Поза цим словом тревайко здоров! (Андрей Боднарук. — Ясенів гор.)

19. Ой Стефанику наш господарю, Гей дай Боже! Наблиз ти си д' нам, послухай ти нас.

Ой ми хочемо йа в сїм домочку Одну пісночку вам розказати: Ой понад море ше й понад Дунай Туда доріжка пишна убита. Пишна убита, элотом элочена; Ой йшли туда три колйиднички, Три кольиднички, йик Божі дйички. Зістрітила їх Пречиста Діва, Пречиста Діва, Божая Мати. Ви колпиднички, ви Божі дьички, Ци ви стрічьили моєго Сина? Хот би стрічьили, ни пізнали би! Ой мій синочок, ой бо значаєнький, У лівім личку зірничка чає, А в правім личку сьвітле сонечко, А в сьвітлім чолі йисний місьицю. Служби він служит всей за здорове, За здоровйнчко нашего пана, Нашего пана, пана Стефана. Служби він служит всей на Відорші За здоровичко бай Стефанково. Вінчуємо вас свйитим Василем. Свйитим Василем тай Новим роком. Дай же ж вам, Боже, по двору шісте, По двору шістя на худобочку, У дім здоровя на чельидочку, Поза цим словом тревайко здоров! (Андрій Боднарук. — Ясенів гор.)

20. Славен-ес, Боже, по всему сьвіту, Славен вст!

Йа по всїх церквах, по монастирях. Йа ти є славний, наш господарю, Наш господарю, пане Федоре! Йикий ти славний в нашій громаді, В нашій громаді тай у пораді. В нашого ґазди, пана Федора, Новії доми, тисові столи, Йа поза стілю сидьи сьвйитії. Котрі сьвйитії? Господь из Петром. Так казав Господь свому Петрови:

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

А ци всі ви тут мої сьвйитії? Ой лише нима одного сывйитка, Й одного сывйитка, сывйит Николая! Ти сывйнтий Петре, послуго-ж моя, Послужи мене встріть Николаю! Малу-ж годинку перегодивши, Тай уже иде сывйитий Никола. Никола идет тай весну ведет. Йа весну ведет, а зимку женет, Так весну ведет, крутит колачем, А вимку женет ясненьким мечем, Ясненьким мечем, теплим вітриком, Теплим вітриком, дрібним дожджиком. А на Николі сьвйита коруна, А в ручках йнму золотий кубок. Прийшов Никола навперед Бога: Прощый ми, Боже, що я зогрішив, Шо я зогрішив, шо я си барив! Сьвйнтий Николо, де-ж ти си барив? На синих морах, на перевозах, Я перевозив там сімсот душок. Сьвйитий Господи, Исусе Христе, Видки си взыили буйнії вітри, Тихий корабіль вони звихнули, Йа в сине море перевернули; Тоти душечки там потапали, Там потапали тай ни пропали, Бо їх ратував сьвйнтий Никола. Лиш одна душка в море потала, В море потала, бо грішна була. Вна зогрішила вітцу й матери, За неділеньку ни шьинувала. Старшому вітцю вна відрікала, И та душечка там ни пропала. Тай нирав за нев свйитий Никола У сине море тай тричи ді дна. И та й душечка там ни пропала, Бо-ж і ратував сьвинтий Никола, Бо за нев нирав съвйитий Никола У сине море тай тричи ді дна. Наш тосподарю, пане Федору,

Шо тепер робит ся наша верства Ци держи віру старовіцькую, Старовіцькую тай старих людий, Ци вни ск мольи сьвйитому Різдву, Ци вни си клоньи сывйитому Збору, Ци держи віру старовіцькую? Вже тепер ни так, йик було давно, Йик було давно за старих людий: Бо син на вітця пориваєт си, Донька з матірев суперечит си, А брат на брата ніж винимаєт, Сестра на сестру чьирів тукаєт, Сусід сусіда до війта вдаєт, В війта неправдов йнго обмовльит. Так си минула стара правдочка, Стара правдочка тай старих людий! Вінчувмо... і т. д.

(Федор Микитейчук. — Голови.)

21. Ой рано, рано, кури запіли, Господи Воже!

Ой еще ранче господар устав, Ой устав, устав, три сьвічки всукав. При одній сьвічці личенько вмивав, При другій сьвічці шоби си вбирав, При третій сьвічці слуги побужав: Ой, слуги мої, сїдлайте коні, Та поїдемо в дівер по панну, В дівер по панну по королеву. Виїхали вни на першу гору, Гримнули з гармат, йик Божим громом. Виїхали вни на другу гору, Кинули мечем, йик Божим блиском. Виїхали вни на трету гору, Пустили кульки, йик дробен дощик. Пані йик цисе сама зачула, Ой стала тогди листи писати, Листи писати, до слати. Поїду-ж сама до мого пана, Ой най же мій пан конї не трудит, Коні не трудит, слуги не будит!

Бідному Гавді:

22. Ишов, перейшов місьниь по небі, Играли игри ва стрілочками, За ним вірничка, рідна сестричка. А стій, погоди, місьицю брате! Не маю чинсу, сестро, піждати, Ой иду я, иду від Бога в післах, Від Бога в післах до господаря. Ой загадав си тосподар дома, Йик свої гості потрахтувати; Ой дав нам воску на одну сьвічку, Ой дав ладану у кадільничку; Ой тото буде та до церковці, Божая хвала, бідного слава! А за сим словом будь же нам здоров! Не сам из собов, з своев таздинев Тай з діточками, з околом двором, З околом двором будь же нам здоров!

(Микуличин.)

23. У ліску, в ліску, на жовтім піску, Ой дай Боже!

Росте деревце тонке, високе,
Тонке, високе, верхом широке.
А в тім деревци сам Господь сидит,
Ой сидит, сидит, далеко видит,
Ой видит, видит, йа в чисте поле,
Йа в чисте поле, де плужок оре.
Свйитий Никола за плугом ходит,
Свйитий Михаїл волики гонит,
Свйита Марія водицу носит,
Ой носит, носит тай Бога просит:
Господи Боже, прийди до мене,
Прийдй до мене на сьвйитий вечер,
На свйитий вечер тай на Різдво рано!
Лай же ти Боже!

(Яворів.)

llo відсьпіваню коляди ґазді встають колядники, зацоркотять у дзвінки і вінчують ось як: "Аби-сте величні були, як тота ко-

льида! Аби-сте мали стадо коний, череду товару, турму овец, великий ботей кіз, великий обхід з собою, з своїми дітьми, а у кождій кутиві по дитині!"

По коляді тазді починають колядувати таздині, а відтак усім хатіним кождому з осібна; по кождій коляді "вінчують" тому, кому колядували, декуди танцюють трохи, їдять, переплітаючи колядами загальними.

IV. Коляди ґаздинї:

I. Ой в поли, в поли близко дороги,
В нелёлю!

Близко дороги в могилочка, На могилочиї бай березочка Цвила, родила зелену рйнску. Ізвійили си буйні вітрове Тай ізвійнин волоту рінзку. Ой ишла туди кречна газдиньи, Кречна таздиньи тай Марісчка. Ой закотила шовковий рукав Тай ізібрала золоту ринску. Ой пішла она бай чистим полем, Бай чистим полем вороним конем. Ой вістрічьиє два три ангелі, Біг, помагай Біг, Божі ангелі! Бодай здорова, кречна таздине! А де ти ідеш, кречна таздине? Ой я иду за золотарами! Вертай газдине, вертай из нами! Вертай из нами золотарами! Дала газдиня золоту ринску: Ізробіт мині золотий перстінь, Золотий перстінь, шовковий пояс, А из останку золоту гатку! Золотий перстінь ручкою сьвітит, А товків пояс крижки ломит, Золота гатка головку клонит Кречній ґаздині тай и на славу, А из газдинев усім посполу, Усім посполу, що є в цім дому!

(Юрій Соломійчук. — Жабс.)

2. Ой у поли, в поли близко дороги. В неділю рано велене вино! Близко дороги стоїт гірочка, Гора на трое бай розстрілена. Татари й Німці ї розстріляли, А там за білим за каменечком Срібло золото порозсипали. Ой ишла туди гречна газдиня, Ой закотила чом шовків рукав. Срібло золото она зібрала, А як зібрала тай поїхала. Ой она біжит чистим полем, Чистим полем вороним конем; Як она біжит, земля дріжит, Земля дріжит, як она біжит. Ой вістричине в чистім поли, В чистім поли два три ангелі! Подай здорова, тречна газдина! Де ти идеш, гречна газдине? Ой я иду до Кієва, До Кієва за малйирами. За малиирами за злотарами; У нас церков бай новая, Бай новая побудована! Вертай из нами, ґречна ґаздине, Ми то сами малиирики: Ми ту церков помалюем, Помалюем, позолотим. Дала она срібло, злото, Они церкву помалювали, Помалювали, позолотили. Ой та церква з пйитьма верхи, З пинтьма верхи из штирма вікни. Из штирма вікни бай з трома дверми; В однім верху сокіл сидит, Сокіл сидит, далеко видит; А на другім ластівочка, Ластівочка пишно щебече; А на третім зазулечка, Зазулечка пишненько кує;

А на четвертім соловіє,

Соловіє тонко піє; А на пйнтім свйнта Пречиста, Сьйнта Пречиста Господа проси За таздиньку, за Параску. А за цим словом трівай здорова! (Юрій Соломійчук. — Жаба.)

3. Ой у поли, ой чом гірочка, *В негілю!*

Ой на гірочці могилочка, На могилочці йибліночка, На йибліночці на верху цьвіток. Оттак цвила, оттак вродила, А вна вродила золоту ринску. Ой туда ішла гречна газдиня, Ой закотила шовків рукав, Ой той цьвіток она вібрала, Ой она ишла чистим полем, Чистим полем, вороним конем. Ой ишла она бай до Кієва, Бай до Кієва за мальирими, Ой зістрітила Божі йангелі. Ой слава Йсусу, Божі йангелі! На віки слава ґречна ґаздине. Куда ти ідеш, ґречна ґаздине? Ой іду я до Кієва, Ой до Кієва за мальирами; У нас церков бай новая, Ой новая, немальована! Ой то ми сами тай малйирики, Помалюєм, позолотимо. Ой нашьи церков бай з трома дверми, Ой з трома дверми і з штирма вікни, Із штирма вікни із пьити верхи; Йа в одни двері Господь ходит, Йа в другі двері сьвйитий духовний, Йа в треті двері свйитий Никола, Свинтий Никола з гречнов газдинев. В одно віконце зорі зорают, В друге віконце бай сходи сонце, В трете віконце в полудне сонце,

Йа у четверте заходит сонце. На однім верху бо й зазулечка, На другім верху все й соколочок. На третім верху бай ластівочка, Ой на четвертім тай соловії, Йа і на пьитім Пречиста Діва. Ой зазулечка файно кус, Ластівочка файно щебече, Сивий сокіл тонко ціє. Ой соловіє файно сьпіває. Пречиста Діва все то витає. Ото в Богу на его хвалу, Гречній газдини тай на славу. Ой гречна газдині уклонила си, Господу Богу помолила си, Господу Богу, Сьвйнтій Пречистій, Сьвйнтій Пречистій і Матці Божій. Приподобила си Господу Богу, Шо помалювала сьвйнтую перков. Помалювала й позолотила!

(Іван Данилюк — Ильце.)

4. По сьвйитім Різдві тай по Йорданї, Гой дай Боже!

Три сьвйитителі воду сьвйитили. Воду сывинили, хреста згубили, Лежьила-ж туда йа здавно стежка, Ой ишла-ж нейов наша братова, Ой йик вна йишла та хреста знайшла, Тай хреста знайшла тай си вклонила, Тай си вклонила Господу Богу, Господу Богу тай за сывйитий хрест. Йидут, зістричут три сьвйитителі: Слава Су Христу, наша братова! На віки слава, три сьвйитителі! Чи ни спіймали нашего хреста? Хоть-сми спіймала, шо-ж же ми буде? Ой тобі будет йа великий дар, Йа великий дар, дві три служенці; Першу служенку тай на Новий рік, Другу служенку тай на Відорші,

Трету служенку тай на Великдень. Першу служенку за всю чельидку, Другу служенку за мого тазду, Трету служенку за мене саму! Тай по сїм слові чысна здорова, Чысна здорова наша братова, Наша братова на ймне Йилена! Чысна здорова!

(Тюдів.)

5. Ой там на ріках, ой там на млаках, Гой дай Воже!

Там три свйитії воду сьвйитили, Ой золот хрестик вни загубили. Туда-ж нам здавна стежка лежьила, Ой нев же ішла тречна газдині. Ой ішла, ішла, золот хрест найшла Ой за нев ідут йа три свинтії. Ой стій, погоди, статечна жоно! Будемо тебе віпитувати, Віпитувати, хреста шукати, Будемо за тыи Бога просити, Бога просити, службу служити: Першую службу на свите Різдво, На свинте Різдво за твого газду. Другую службу та на Новий Рік, Та на Новий Рік за тебе саму. Третую службу та на свинтий день, Та на свинтий день, та на Великдень. Вінчуємо ти... і т. д.

(Яворів.)

6. Йа в поли, в поли коло дороги Гой дай Боже!

Є керниченька мурованая, Купав си у ній Господь из Петром, Купаючи си, сперечили си. Господь Бог кажет: небо біршеньке! А Петро кажет: земля біршенька. Ой чія правда? Божая правда: Небо біршеньке, всюда рівненьке!

Digitized by Google

А в тій керничці усі Сьвітії Воду свинтили, хрест загубили. Ой ишла-ж туда гречна газдиня, Гречна газдиня, пишна Анночка; По воду ишла, злотний хрест найшла. Перейшли-ж бі усі Сьвітії. Гречна таздине, пишна Анночко! Ци ти ни найшла золотий хрест? Будем за тебе Бога просити. Бога просити, служби служити; Ой першу Службу на свинтий вечір, А другу службу на свинте Різдво, Ой трету Службу свйитого Збора, Шобес газдине була здорова! Вінчуєм тебе, ґречна ґаздине, Шістем, здоровлем, свйитим Рождеством, Свинтим Рождеством, Божим Божеством! Ой на здорове, гречна газдине, На здоровечко из сев кольидков, Дай же-ж ти, Боже, втіхи, радости Від молодости аж до радости, А рік від року токма до віку! А за цим словом тревай здорова!

(Юра Кутащук. – Ясенів гор.)

7. Покотила си сніжная грудка; Гой дай Боже!

Ни була-ж тото сніжная грудка, Але ж то була наша братова, Наша братова на ймне Маріка; Горі ходила, ключі носила, Ключі носила, Ключі носила, все золотила. Ой ви ключики, ви є золоті, Ой ни гриміте тай ни дудніте, Мого милого тай ни будіте, Бо мій миленький дуже трудненький. Сночі з вечира йа з ловів прийшов, Йа вбити убив аж девйнть лисів, Аж девйнть лисів десьиту куну, Десьнту куну матці на фалу, Матці на фалу на зарукавйи!

Тай по сім слові чьисна здорова, Чьисна здорова наща братова, Наша братова на ймін Маріка, Чьисна здорова.

(Тюдів.)

8. Проти віконця напротив сонця Ой дай Боже!

Ой сидит собі кречна таздиня, Ой сидит, сидит, шитьпчко шиб, Сидит газдиня шитьичко шив! А в лузі в тузі чом розиграв ся Ой сивий олень девиптирогий! Играй, играй, шпты не доптай, Бо йик подопчеш, сам ти загинеш! Там на десьитім злотий терем стоїт, Йа в гім теремі злотне кріселко, А в тім кріселку гречна газдиня, Ой сидит, сидит шитьичко шиб. Шитьичко шив, элотом фарбув. В вишневім садку дві зозулечці, Дві зозулечці файно сьпівают. Файно сьпівают все за здорове, Все за здорове сеї газдині. Вінчуємо... і т. д.

(Лукен Польик, — Ростоки.)

9. Ой рано, рано зорі зорають,

В педілю рано велене вино!

Але ше ранше ґаздиня встала,
Она устала, косу чесала,
Косу чесала, братя бужала!
Ви мої братї сомно не спіте,
Сомно не спіте, стрільби стрійте,
Стрільби стрійте, соколи пійте,
Соколи пійте, хорти годуйте,
Бо в моїм ділю*) май много зьвіра,
Меже тов зьвіров сивий оленец;
На тім олени сім девять ріжків,

^{*)} часть ліса.

А на десйитім терем из рублів; А в тім теремі золотий стільчик, А на стільчику кречна газдиня, Она там сидить, далеко видит, Ой она видит на край Дуная. Края Дуная качурик плавле, На тім качури золота павка Сподобада си гречній газдині: Она бо просит своего тазду: Ой, ти Иванку, послужи мене, Иди ко ти же на край Дуная, Качура убий, павку ми адойми. Ой Иван узйив свій кріс на плечи І зараз пішов на край Дуная, Качура ни вбив, лиш го підстрілив; Він си вхилив, павку здоймив; Приносит павку він до домочку, Прошу тебе, моя Анночко, На су павку на поклоночку. Дйикую тобі, мій Иваночку, За твою павку, за поклоночку. В неділю рано ґаздиня встала Тай до церковці вна си зібрала Тай павочку на голов взиила. Прийшла до церкви, уклонила си, Господу Богу вподобила си; Закитичила райскії двері, Райскії двері, усі образи. Коло пристола свйитий Никола Службочку служит Богу на хвалу, Гречній таздині тай и на славу, Ой и на славу усїм посполу, Усім посполу, що в в сім дому! Би-сте діждали від сего року, Від сего року ше й на другий рік! (Юрій Соломійчук — Жабы)

10. Йа в лузі, в лузі, в густім топиру; Гей дай Боже! Ой гоньи, гоньи дивне звірнитко, Давне зьвірйитко семирожатко; А в тім зьвірйитку по девьит ріжків, А на десйвтім терен па рублів, А в тім терені шовкова постіль. На тій постільци волотий стільчик, На тім стільчику ґречна ґаздиня, Гречна газдиня — Катериночка. Ой сидит, сидит, робітку робит, Робітку робит, шитйичко шист, Шитйичко шила - позолотила. Першов ширінцев престіл покрила. Другов ширінцев сьвічі підньила, Трету ширінцу дала на Службу; За здоровйнчко токма за свое, Токма за свое й за свого тазду. Дала на службу на свиите Різдво! Вінчуєм тебе, пишна газдине, Іншна таздине — Катериночко. Вінчуєм тебе усїма свйитки, Усіма свіїнтки бай рожденними И Відорщами тай радощами, Від цего слова тревай здорова.

(Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

11. Ой рано, рано, зорі зорали,

B нед $\tilde{\imath}$ лю! Йа ще май ранче кури запіли, Йа ще май ранче таздині встала, Газдині встала, косу чесала, Косу чесала, братя бужала. Я вас прошу, ви мої браті, Сивно не спіте, стрівби стрійте, Стрівби стрійте, соколи пійте, Бо в моїм ділю дуже зьвірно, Межи тов вывіров сиві й олені; На тім олені сім-девьить ріжків, А на десйитім теремик стоїт; А в тім теремі золотий стільчик, А на стільчику ґречна ґаздині; Вна собі сидит, далеко видит; Ой она видит на край Дуная,

А край Дуная бай качур плавле, На тім качурі золота павка Сподобала си гречній газдині. Ой она просит своего газду: Я тебе прошу, мій славний газдо, Качура ми йми, павку ми здойми. Ой узыв газда тай кріс на плеча, Ой він пішов на край Дуная; Він си ухилив, качура стрілив, Золота павка з него здетіла, Він его не вбив, лиш го підстрілив, Він си ісхилив, павку здоймив. Ой він приходит тай до домочку, Приносит павку на поклоночку, На поклоночку своїй таздини: Прошу я тебе, славна газдине, На поклоночку, на су павочку. Дьикую тобі, мій славний газдо, За поклоночку, за су павочку. Ой на свинтий день тай на Новий рік Іде таздині, іде до церкви, Бере из собов золоту павку. Там закосиче та всі образи, Ой всї образи і райскі двері. Перед Николи бай на престолі Ой иде духовний службу служиги, Службу служити тай за газдиню. Ой не за саму, за еї газду. Ой службу правит, Господа просит, Господа просит за худобочку, За худобочку, за чельидочку.

(Іван Данилюк, — Жабы)

12. Ай в неділеньку тай пораненьку, Гей дай Боже!

А в Вифлиємі рано давонили, Ой єще ранше Параска встала, Раненько встала тай си зібрала, На свйите Різдво до церкви прийшла, До церкви прийшла, церковцю мела, Церковцю мела, пристоли стерла, Пристоли стерла, сьвічі сьвітила; Там Божа Мати Сина родила: Там всї Сьвітії на родини йшли, Там всї Сьвітії Бога хвалили, Служби служили всей за здоровйи, За здоровйичко нашеї пані, Нашеї пані, пані Параски, Ой на здоровйи, ґречна ґаздине! Вінчуєм тебе... і т, д.

(Андрій Боднарук, — Ясенів гор,)

13. Поза горою там за другою
Гей дай Боже!

Бай три йангелі кремінь лупают; Кремінь лупают, церковцу ставлют, Церковцу ставлют из трома верхи, Из трома верхи из трома вікни, Из трома вікни тай з трома дверми. На тоти верхи сїли йангелї. В одно віконце изходит сонце, В друге віконце місьицу свйитий, В трете віконце зірничка час. На одні двері ходйи йангелі, На другі двері свйитий Никола, На райских дверцях сам Господь стоїт. На нашім Бозі тонка сорочка, Тонка, тоненька, кровцев капана; Ой шила-ж єї ґречна ґаздиня, Гречна таздиня, пишна Марічка. Ой шила-ж ві коло віконця, Коло віконця, сьвітлого сонця. Жмякала-ж еї в волотім цебрі, Крутила-ж бі в коня копиті, Ой прала ж ві над синим морем, Над спним морем края Дунаю, Шушила-ж еї в тура на розі, Тачила-ж бі в Христа на столі, В Христа на столі бай на пристолі. На свинте Різдво до церкви пішла, На райских дверцях Богу здавала.

Тота сорочка Господу хвала, Гречній таздини від Бога слава. Служби си служьи все за здоровйи, За здоровйичко нашої панї. Вінчуєм тебе, ґречна ґаздине, Шістьим, здоровйим тай сев кольидков! Дай тобі, Боже, втїхи, радости Від молодости аж до старости, А рік від року токма до віку, Від цего слова тревай здорова.

(Юра Кутащук, - Ясенів гор.)

14. Там за горою, там за другою Ой дай Боже!

Два три йангелі кремінь лупали. Кремінь лупали, всю церков клали, Церківцу клали з трома дверими, З трома дверими тай з трома вікни, I з трома вікни й з трома верхами. А в одни двері сам Господь ходит, А в другі двері свйиті йангелі, А в треті двері все люде ходьит. В одно віконце увходит сонце, В друге віконце бай місьиць сьвітит, В трете віконце зірничка сяст. Гречна Марічка, славна газдині, Сидит в віконци ясного сонцьи. Ой сидит, сидит, роботу робит, Роботу робит, ширеньку шист. Ой шила, шила, спід золотила. Де би золила? — В срібній зільници. Чім ї милила? - Виннїм йиблучком. А де ей прала? — Края Дуная. Чім єї прала? - Злотним пральничком. Де ей кругила? — В тихім Дунаю. Де ї сушила? — В тура на розї. Де би тачьила? — В тисовім столі, В тисовім столі, в крулевскім дворі. Зажурила си, засмутила си, Йик би вгадати, ким би післати. Післала бих ей своєв донечков,

Доньки ни маю й сестри ни маю. 🛶 Ци сором ци два, я несу сама. Віднесла сама на райскі двері, Там дала, дала Богу на хвалу. Хто ей відбирав? - Свйитий Никола! Йа в тій сорочці служби си служйи, Служби си служии за здоровичко, За здоровйнчко за Марійчино: Ай перша служба на свинте Різдво, А друга служба на Василічка. А трета служов ще на свйитий день. Ой на свйитий день та на Великдень За здоровйнчко за Марійчино! На здоровйичко, гречна Марічко, З кольидками та з діточками I з тосподарем і свинтим Богом, Зо свйитим Богом та з своем домом. Вінчуємо вас шьистем-здоровем, Многа літами сими свйитками. Не вміли ми вас завінчовати, Най вам вінчує Христос небесний, Сам Господь з неба, чого вам треба. Во вік віка продовжи віка, Від сего слова бувай здорова!

(Криворівня.)

15. Зажурила си крутая гора, Гой дай Боже!

Шо ни эродила шовкову траву,
Але эродила зелене вино.
Гречна газдині вино садила,
Вино садила тай обстрожила.
А чорний ворон все залітає
Та тото винце він изтинає.
Гречна газдині все проганяє:
Ой гоя, гоя, чорний вороне!
О тото вино ни є для тебе,
Ой не для тебе оно саджено,
Вино саджено тай обстрожено.
С-ж в мене у рік ой три гостеви,
Ой три гостеви, три кольидники:

Digitized by Google

Один кольидник — яснее сонце, Другий кольидник — місьицю ясний, Третий кольидник - се дробен дощик. Чим си пофалиш перший кольидник? Ой маю-ж я сп чим пофалити: Ой йик я зийду в неділю рано, Церкви й косцьоли я обігрію, Церкви й косцьоли, божі престоли, Гори, долини, луги, калини! Чим си пофалиш другий кольидник? Ой маю-ж я си чим пофалити: Ой йик я зийду темної ночи, Темної ночи бай о півночи, Урадует си гість у дорозі, Гість у дорозі, войско в облозі, Тай зьвірка в поли тай рибка в мори! Чим си пофалиш третий кольидник? Ой маю-ж я си чим пофалити: Ой йик я спаду місьици майи, Йа вродит нам си жито-пшеница, Жито-пшеница, всыка пашница, Тай зберем женців, сімсот молодців, А візаночок, самих дівочок, Тай нажнем ми кіп, йик зьвізд на небі, Зберемо вози тай і обози, Повезем еї на тихий Дунай, На тихий Дунай, на крутий берег; Там ми ї тай изложимо, Сивим соколом тай завернемо. Сив сокіл сидит, в воду си дивит, В воду си дивит, дивит тай каже: Рибко бай щучко, що з тебе буде? Із мене буде панский обідец. Сивий соколе, шо з тебе буде? Ой з мене буде панский поклінеп. Тобов би, рибко, скрипки клеїти, Тобов, соколе, верхи вершити. Ой за сим словом будь нам здорова, Будь же здорова, гречная пане, Будь же здорова ни сама з собов,

Ни сама з собов, а из газдою Тай з господарем і з діточками.

(І. Котларчук.)

16. Ой на Дунаю, тай на острозї, Гой дай Боже!

Ой там ґаздині білцу білила, Білцу білила тай і заснула. Відкие си взыили три буйні вітри. Занесли білцу края Дуная. Ой встала-ж она сумна-смутненька, Сумна смутненька, не веселенька. Приходит ид ній Пречиста Діва, Пречиста Діва, ой чом Марія. Ой не смути си тай не жури си, С твоя білця в Бога на ризах; На твоїй білци служби си правйи, Служби си правин, на все соборні, Йа все суборні, все за здоровин, Все за здоровин, гречна газдине. Ой здоров, здоров, не сама з собов, Не сама з собов... і т. д.

(Яворів.)

V. Коляди вдовиці:

I. Гречна таздинько, сідай коло нас, Ой дай Боже!

Сїдай коло нас тай послухай нас, Будемо ми вам ґречне сыпівати, Гречне сыпівати й кольидувати. Сїдай коло нас не сама з собов, Не сама з собов тай з діточками, Ой з діточками тай з овечками, Ой з овечками тай коровками, Ой з коровками тай з кониками, Ой з кониками тай із бжілками, Из всев судинков та із маржинков! Зажурила си висока гора, Шо не вродила шовкова трава. Йа в полонинці під ялиночков, Ой там вівчырі йа в трембіточку, Ой там голубок йа з голубкою. Йик зайшли стрілці з темного луга, Йпк ізмірынли, голуба вбили, Голуба вбили, голубку взыили, Запровадили за тихий Дунай. Дают ї їсти, дают ї пити, Дают і їсти йиру пшеницу, Йиру пшеницу, зимну водицу. Ой чому не їж, ой чому не пиши ? Ой йик ми їсти тай йик ми цити, Йикий сьвіт красний, нема з ким жити. В мене голубів сїмсот і штири, Іди, вибирай, котрий ти милий. Ой в мене він був в личко румйинви, В личко руминний тай чорнобривий. Ой я й літала, перебирала, Не могла найти, йик я го мала. Вінчуємо вам шьистем-здоровем, Шьистем-здоровем, многи літами, Многи літами, сими свіптками, Сими свйитками тай різдвйиними, Ой різдвиними тай з Василечком, Ой з Василечком тай з Новим роком. Ой з Новим роком тай з довгим віком. А веїм посполу, що в в сїм дому, Ой усім на всім, що в в дому сім. Ой по сій мові будьте здорові.

Вінчуємо шьистєм-здоровем, многи літами з сими свінтками. (Іван Ґрепіняк. — Брустури.)

> 2. Ґречна газдинько, сїдай коло нас, Ой дай Боже!

Сїдай коло нас, послухай ти нас, Будемо тобі кольидувати, Кольидувати, Файно сьпівати, Файно сьпівати; В гаю Дунаю чом на камени Гречна газдинька більцу білила, Більцу білила Богу на ризи, Богу на ризи, свйитим на хвалу.

Йик ей білила, дуже заснула. Ой звійпли си буйні вітрове Тай тоту більцу чом завійили. Ой завійнли на тихий Дунай, На тихий Лунай, на тихий берег, На тихий берег, на чисте поле, На чисте поле, на сине море. Упала з неба біла доріжка. Ой тов доріжков ґаздиня ішла. Гречиая паня Ой ішла, ішла дуже смутненька, Сгрітила-с она з свйитов Пречистов: Чого сумуеш, гречна газдинько? Того сумую, свинта Пречиста, Більцу-м білила Богу на ризи, Богу на ризи, свинтим на хвалу, Йик ей білила, дуже заснула. Ой дес си взыили буйні вітрове Тай тоту більцу чом завіяли, Ой завіяли на тихий Дунай, На тихий Дунай, на крутий берег, На крутий берег на чисте поле, На чисте поле, на сине море! Стій та не сумуй, ґречна ґаздине, **Сст твоя більца в Єрусалимі**, У твоїй більци служби си служьи, Служби си служьи все соборнії За здоровечко твое, газдинько, За помершого твоего ґазду, За здоровечко ваших діточок. А за сим словом... і т. л.

(Жабе.)

3. Ой устань, устань, красная вдово! Гой дай Боже! Ой устань, устань, двори вимети. Ідуть до тебе три царі в гості: Один царенько — яснов сонце, Другий царенько то ясний місьиц, Третий царенько то дробен дощик. Чим си похвалиш перший товариш,

Перший товариш, ясное сонце? Я си похвалю, бо йик я зийду, Бо йик я зийду на Різдво рано, Ізрадуют си в давоници давони, В давоници давони, в церкві престоли. Чим си похвалиш другий товарии, Другий товарищ ти ясний місьиц? Я си похвалю, бо йик я зийду, Бо йик я зийду темної ночи, Темної ночи ой о півночи. Ізрадуєт си гість у дорозї, Гість у дорозі, сіно в полозі, Рибка у воді, йа зьвірка в поли. Чим си похвалиш третий товариш, Третий товариш, ти дробен дощик? Я си похвалю, бо йик я спаду Три рази мая, мая місьиця, Зрадуе ми си жито-пшениця. Жито-пшениця, всыка пашниця. Вінчуємо.. і т. д.

(Яворів.)

4. В саду, садочку під кидриночков, Ой дай Боже!

Там сидів голуб із голубочков, Цїлували си, обіймали си, Золотим крилцем загортали си. Закрав си стрілец з темного луга, Змірив у дуба, убив голуба; Голуба вбивши, голубку ймивши, За тихий Дунай запровадивши, За тихий Дунай за крутий берег, Дає ї їсти, йиру пшевицу, Дає ї пити зимну водицу. Ой она не їст, ой она не пет, В вишневий садок плакати ідет. Чому ти не їш, чому ти не пеш? В вишневий садок плакати ідеш? Йик міні їстя, йик міні пити, Йекий сьвіт милий, нема з ким жити. Ой маю я там сімсот голубий,

Вібери собі, котре ти любий. Хоть най їх буде сїмсот чотири, Нема й не буде, йик був мій милий. Йикий був милий золотокрилий, Золотокрилий, в лице більивий, В лице більивий, сам чорнобривий! Вінчуєм... і т. д.

(Юрко Пуршега в Голов.)

VI. Коляди парубкови:

І. Ой изза гори, за високої, B неділю! B неділю рано велене вино! Показали сі дві, три хмароньки; То не хмароньки, білі овечки, За ними ходит файний молодец, Файний молодец, хлопец. На нім сорочка, як біл білена, На нім поясок та шовковенький, За тим шовчычком три трембіточці. Одна трембіта чом горіхова, Друга трембіта чом мідяная. Трета трембіта чом золотая! Ой йик затужив, йив горіхову, Пустив голосок аж попід лісок! Ой йик затужив, йив мідьиную, Пустив голосов аж на край сьвіта! Ой вик затужив, йив золотую, Пустив голосок аж на тот сьвіток! Божая мати голос учула, Голос учула тай сподобала! Казала би-м го до себе взяти, До себе взяти, я в ризи вбрати, Я в ризи вбрати, (імя) звати! А за сим словом рости здоровий, Рости здоровий в Бога щасливий, Татови й мамі на потіхоньку, А добрим людем на порадоньку!

(Мик. Мочернак, — Ворохта.)

2. Полонинами тай строминами, Ой дай Боже!

Ходит парубчик тай в овечками; Він собі ходит, трп трубці носи, Три трубці носи при правім боці. Як він затрубив в берестовую, Бют голоси полонинами, Як він затрубив у мідьиную, Бют голоси тай полями; Як він затрубив у золотую, Бют голоси попід небеса. Парубчик ходит полонивами, Полонинами йа з овечками; Він гонит вівці в нові кошйирки, А сам він іде до свей сьвітлоньки, Просит він дындя і свою мамку. Ой треба мині тай дружиночки! Лай тобі, Боже, в городі зілин, В городі зілии в дому весілии, Шоби твій диндик, шоби дочекав На оцім столу вінок ти шити, Але из своєв тай мамочкою, Из сусїдами из родичами, Але из нами колйидниками, Свинтої церкви тай слугами.

(Юрій Соломійчук, — Жабс.)

3. Строминками-полонинками,

Ой дай Боже!

Пасе (імя) білі вівці.
На правій ручці носит три трубці.
Йик затрубит в роговую,
Ой чути єго в темнії ліси,
Йик затрубит в золотую,
Чути єго в чисті поля;
Йик затрубит в мідьиную,
Чути єго попід небеса.
Лічит вівці на три струнці,
Йилівничок на чотири;
Лічит товар на три чьисти,
Йилівничок на чотири;

Впринає конї, самі воронї, Складат пеньки йа в три рйидки, Мірійнички на чотири. На здорове пане (імя) в кольидкою, З вітцем, з мамкою, дай тобі, Боже, В городі зіле, в каті весіле. Вінчуєм тебе шьистєм-здоровем, Зеленим вінцем, ґречною паннов! За сим словом тривай здоров! (Криворівня.)

4. Ой попід гірці йшли білі вівці; Гой дай Боже!

За ними ходив Василь вівчьирик. Ой ходив, ходив, три трубці носив, Ой три трубочці тай в правій руці. Ой одна трубка бай золотая, Ой друга трубка бай мідыная, Трета трубочка бай роговая. Ой йик затрубив бай в роговую, Пішли голоса у темні ліса, Ой усі пташки позаніміли. Ой йик затрубив бай в мідьиную, Пішли голоси попід небеса, Ой усі плашки порозніміли Ой йик затрубив бай в золотую, Пішли голоса по цілім сьвіті, Сами си церкви порозтворйили, Сами си служби повідправйили Всей за здорове бай Васильково. Вінчуєм тебе, наш Василочку, Шьистем, здоровем, многими літьми, Отцеви и мамі з тебе потіху, Шоби діждали посагу твого, Посагу твого тай шьисливого, Поза цим словом тревайко здоров! (Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

5. Ой рано, рано зорі ворінли,

Материяли до українсько-руської етпольовії, т. VI.

Ой дай Боже!

Але ше ранче парубчік устав, Устав парубчок наш, Іваночок,

Digitized by Google

12

Устав Іваньчик, коника сідлав, Коника сідлав в сім девйить попруг, А у десйнту золотистую. Ой йик усідлав, сів тай поїхав. Біжит він собі бай чистим полем, Ой чистим полем конем вороним, Зустрічає він йа в чистім поли Лва три ангелі, божії пані. Бог, помагай Бог, кречнії пані ! Подай здоровин, кречний парубче! Куда ти ідеш, кречний парубче? Куда я їду? За дружинами. Вертай из нами из дружинами. Одна любила, шапку подала, Друга любила, пірце подала, Трета любила, коня дарила, Коня дарила, сама шла піше. Від тої шанки зорі зорают, Від того пірця сонце сіяє, Від того коня буйний вітерец. А в того коня срібні копита, А в того коня щовковий фостик, А в того коня кильова грива, Срібні копита камінь лупают, Срібло золото в сьвіт розсипают, Шовковий фостик слід замітає, Кильова грива землю покрила. Вкривай ті, Боже, многі літами, Многі літами, кречнов дружинов! Дай тобі, Бәже, в городі зільи, В городі зільи, в дому весільи, Шоби-сьте разом тай дочекали На оцім столу віночок шити, А з того стола на голов класти, А из віночком в церков попасти.

(Юрій Соломійчук. — Жабе.)

6. Ой Иванку наш, бай парубче наш; Гей дай Боже! Ой шо-ж ти собі так починаєш,

Ой починаеш, мечем стинаеш?

Стинаеш мечем під Львовом містом? А всі Львовяне смутненькі ходін, Смутненькі ходйи, радочку радйи: Чім би то Йванка перепросиги? Віносьи єму мисочку срібла, Мисочку срібла, тай миска срібна; А він на тото ни подивив си, Шьипку ни здоймив, ни поклонив си. А всі Львовяне смутненькі ходин, Смутненькі ходин, радочку радын, Чім би то Йванка перепросити? Віводет єму сивого коня. Сивого коня, коника в сідлі, Коника в сідлі, шабельку в сріблі. А він на тото ни подивив си, Шьипку ни здоймив, ни поклонив си. А всі Львовяне смутненькі ходии. Смутненькі ходйи, радочку радйи: Вівели-ж єму пишну дівочку, Пишну дівочку, імін Марічку. Він тій дівочці порадував си, Шьипочку здоймив тай поклонив си. Вінчуєм тебе, Иваночку наш, Шьистем, здоровем, многими літа. Дай же-ж ти, Боже, в городі зіле, В городі зіле, в хаті весіле, В хаті весіле отцих мінсничок. Лай тобі. Боже, втіхи, радости, Тай твоїй мамці з тебе потіху, Тай твоїй мамці тай дйидичкови! **Поза инм словом тревай нам здоров!** (Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

(Юра Кутащук. — Ясень гор.

7. Гордий та пишний пане Василю, Гой дай Боже! Ей, що-ж ти собі започинаєщ? Лиш попіди Львів конем іграєщ? Конем наверне — Львів се іздрегне, Що всі вершечки пообпадали, Всі сн міщани повихапали: Пане Василю, проснмо тебе,

Просимо тебе, не роби того! Ой най ми тебе перепросимо! Виводя' ему коня у сріблі, Не подивив си, не поклонив си. Гордий та пишний пане Василю, Ей. шо-ж ти собі вапочинаєщ? Лиш попіди Львів конем іграєш. Конем наверне — Львів се іздрегне, Шо всі вершечки пообпадали, Всї си жидове повихапади: **Пане Василю**, просимо тебе, Просимо тебе, не роби того: Ой най ми тебе перепросимо!" Винося вму срібло тай алото; Не подивив си, не поклонив си. Гордий та пишний пане Василю. Ей, що-ж ти собі започинаєщ? Лиш попіди Львів конем іграєш? Конем наверне — Львів си іздрегне, Шо всі вершечки пообцадали. Всї си панове повихапали: Пане Василю, просимо тебе, Просимо тебе, не роби того; Ой най ми тебе перепросимо! Виводя' ему дівочку в вінку: I подивив си і поклонив си. Ой на здорове, пане Василю! Ой здоров, здоров, та не сам з собов, Не сам з собою, з вітцем, маткою, З вітцем, маткою, з всев чельидкою, З всев чельидкою та з домовою.

Гон дан Боже! (І. Ювенчук. — Барвінкова.)

8. Ой гордий, пишний, гордий паничу, Гордий паничу, пане Василю! Гей шош ти собі з гір починающ, Шо попіди Львів конем играєш? Шо конем наверне, все си Львів здрегне, Йа си паркани поросппали, Йа всї си жиди зачьудували.

Стали жидове раду радити, Чим би молодьцыи перепросити? Вінесли єму тай миску срібла Він на тоб и не погляне, Шьипку не здойме тай не вклонит си! Гой як бив так бе, Львів розбиває, Шо конем наверне, все си Львів здрегне, А з мурів вікна поросипали, Всі си міщани зачудовали. Стали міщани раду радити, Чим би молодцыи перепросити? Вінесли вму судину злота! Він на тоб и не погляне, Шьипку не здойме тай не вклонит си. Гой як бив, так бе все на Львів город; Шо конем наверне, все си Львів здрегне; Йа в мурів верхи тай позлітали, Йа всі си пани зачьудували. Стали панови раду-ж радити, Чим би молодцыя перепросити? Вівели-ж єму тай ґречну панну! Він на тоє тай погльинув си, Поглыннувси тай усьміхнув си, Шьипку издоймив тай си уклонив! Гой за сим словом будь же нам здоров, Будь же нам здоров, гордий паничу! (Максим Борчук. — Космач.)

9. Василь ґречний, пишний гордий. Ой дай Воже!

Проси собі своєго тата, Своєго тата, свою мамочку! Збирай собі ґречні бояре, Іди собі в верхи по панну, В верхи по панну, ше й по богату, Клади й мости й калинові, Сїдлай конї все воронї, Клади й сїдла й крижевії, А уздочки шовковії, А стремені волотії. В его коньи золота грива,

Золота грива землю покрила. Золота грива, срібні копита. Грає й конем Криворівнев; Йик він їде, мости дудньи, Мости дуднья, ліси шумйя, Вінесли єму бай кубок злота! Ні подивив си, ні ввеселив си, Не зліз із коньи, не поклонив сп. Грає й далій Криворівнев. Вінесли вму миску срібла: Миска срібла й мисочка срібна. Не подивив си, не ввеселив си, Не зліз із коньи, не поклоинв си. Вівели єму ґречную панну, Гречну панну, молоду дівчину. Ой подивив си, ой поклонив си, Ой поклонив си Господу Богу, Господу Богу й своему тату, Своєму тату, своїй мамочцї. Йик дівчьи достав, то й газдов зостав. Дай тобі, Боже, в городі зіль, В городі зілє, в хаті весілє! Дай тобі, Боже, в подвору шьисть, В подвору шьисте, ше й зимівльичко, I∐е й зимівльичко на худобочку, Ше й шьисливіще на головочку. Вінчуєм тебе шьистем-здоровем, Многа літами, сими свйитками, Сим Новим роком, свиитим Василем, Йа з кольидкою, з вітцем, з маткою. I за сим словом пануй же здоров.

(Миж. Гутинюк. — Криворівня.)

10. Ой рано, рано кури запіли,
Ой дай Боже!
Ой ище ранче наш (імя) устав,
Ой устав, устав, три сьвічки всукав:
При одній сьвічи личенько вмивав,
При другій сьвічи сам сї убправ,
При третій сьвічи коника сїдлав,
Коника сїдлав, в поле поїхав,

В поле поїхав, стадо рахував. Займив він стадо на злоті мости, Золоті мости поломили сї. Вороні коні потопили сї. Лишень сі під ним коничок зістав. Біл копитчьистий сріб камінь лупав; Сріб камінь лупав, церкви мурував, Сподом каменем, верхом кременем, А серединков самов кидринков; Вімурував він з три віконцыими, З три віконцьими, райскими дверми; В одно віковце бай сходит сонце, В друге віконце місьиць изходит, В трете віконце зьвіздочки сьвітьи! Райскими дверми сам Господь ходит, Ой ходит, ходит, в давоночки давонит, В давоночки давонит, службочки служит, Службочки служит все соборнії, За здоровечко пане (імя) Дай тобі Боже... і т. д.

(Микита Александрук. — Брустури.)

II. Ой гордий, ппшний, гордий паничу, Ой що-ж ти так сі изгорда маєш? Шо ти так собі з гір починаєщ, Перед королем играеш конем? Нема в корольи такого коня, Ой як в в мене гордого пана, Гордого пана, пана Василе. 6 в мого коня злотні уздечки, Йа в мого коня листові вушка, Йа в мого коня тернові очка, Йа в мого коня золота грива, Йа в мого коня срібні копита, Йа в мого коня шовковий фостик, Йа в мого коня влотне сіделко, Листові вушка ради слухали, Тернові очи зьвізди цотали*),

^{*)} значить: рахували.

Золота грива коня покрила, Срібні копита камінь лупали, Шовковий фостик слід замітає, На злотне сідло сам пан сідає: Потяв конем тай долів в поли, Там си зустрітив з турецким царем. Йик си стрічали, так си спізнали, Йик сн пізнали, так си змахали, Йвсни мечики вогника дали, Обом їм разом коники впали! Чій же си коник наперед схопит? Схопив же си кінь гордого пана, Гордого пана, пана Василе. Бере-ж він царьн близенько коньи. Гой повів же він го по пожарници. У ніжки бодит, а в ручки коле, У ніжки бодит та підбодає, Червона кровцы слід заливає. Гой він си молит та він си просит: Або-ж мны зітни, або-ж мны пусти. Я-ж тя не зітну тай тя не пущу, Заведу тебе аж в руську землю, Там в руській земли нема короля, У руській земли королем будеш, Миру наплодиш, панів намножиш, Панів намножиш, хліба наситиш. Йа будеш мати від Бога хвалу, Від Бога хвалу й від миру ввагу. Гой за сим словом будь же нам здоров, Гордий паничу, пане Василе! Вінчуєм же ти шьистєм, адоровем, Шьистем, здоровем, многії літа, Ой многі літа тай довго віка, Вінчуєм же ти зеленим вінцем, Зеленим вінцем ой ґречнов паннов!*)

(Мижайло Палійчук. — Космач.)

^{*)} Ся коляда нагадує «Посдинок з турецким царем«, поміщений в «Рускій Читани» для висших кляс. 1892.

12. Ой брате (імя), ти стадце пасеш, Гей дай Воже!

Ти стадце насеш тай мости мостиш! Мостн до мостів, стадце навернув, Стадце навернув, міст си проломив, Міст си проломив, все стадце втопив. Ой ни жыль мині на за сим сталцем. Лишень жынль мині за йодним конем, Бо то у мене кінь розолітен, Тай розолутен тай розмаїтен, Бо він вушками ради слухував, Бо він очима зьвізди ракував, Бо він копитом камінь розшыбат, Білою гривов все поле вкриват. Тай по сім слові чысний здоровий, Чынсний здоровий, тай бо наш брате, Тай бо наш брате, наш брате (імя), Чьисний здоровий!

(Тюдів.)

13. Ой оре плужок йа в смерічковім, Гой дай Боже!

Брате (імя), ти за ним ходиш, Ти за ним ходиш, йиго си держиш! Приходи д' нему йиго диидичок, Ой ори, синку, на ворім нивку. Посієм на ній йиру пшеницу! Ни вродила си йира пшеница, Лиш се вродило стебло серенно, Стебло серенно, денчівне зерно, Зберемо женців сімсот молодців. Йа винаночок сімсот дівочок. Зберемо возів сімсот обозів, Ой повеземо на тихий Дунай, На тихий Дунай на білий камінь, На білий камінь на крутий берег, Там їх складемо в споду широко, В споду широко, в верху високо. Чим завершимо? Сивим соколом! Ой соків сидит, в море си дивит, В море си дивит, там визу видит,

Digitized by Google

Там визу видит, в визов говорит: Ой визо, визо, йик ти глібока, Йик ти глібоко, а я високо. Сподобало си на в купці бути, Йа в купці бути в брата (імя), В брата (імя) на в нових дворах, Йа в нових дворах, йа в нових хатах! Тай по сім слові чысний здоровий, Чысний здоровий тай бо наш брате. Тай бо наш брате, брате (імя).

Чьисний здоровий!

(Тюдів.)

14. Блудило блудців сімсот молодців Гей лай Боже!

Тай приблудило до брата (імя): Брате (імя), виведи нас. Виведи нас йа в сего ліса; Йа в сего ліса йа в медобора, Та дамо тобі великий дар. Великий дар: дві-три селонці; Йа в першім селі все люди старі, Йа в другім селі самі молоді. Йа в третім селі самі дівочки. Зза старих людий добра порада, А зза молодих село огрындие, А зза дівочок село весело. Тай по сім слові чыксний здоровий, Чьисний эдоровий тай бо наш брате, Тай бо наш брате, брате (імя), Чьисний здоровий!

(Тюдів.)

15. А в поли, в поли є три йивори, Гей дай Боже!

Тонкі, високі, в корінь глибокі, В корінь глибокі, в верху листяті. Ай прилинули два, три голуби Тай сїли собі на ті йиворн, Ай ті йивори їх ни влюбили; А налинули тоти голуби

Тай сїли собі тай в чисті поля. Тоті їх поля ни полюбили, Ни полюбили, пьвітком змінили: А излинули тоті голуби Тай сіли собі на білі церкви, Аж тоті церкви їх полюбили! Попід цвинтарем вбитий гостинец. Ай їхав туда пишний (імя), Ай їхав туда чом сивим конем, На правім плечу стрільбочку несет, Побачив же він тоті голуби, Ай натынг коня тай став стойити, Затинг стрільбочку, хочет стрілинти. Тоті голуби бай промовили: Васильку ти наш тай паничу наш, Ни вмірний ти в нас, ни губи ти нас, Ой бо ми ни в сиві голуби, Але-ж бо ми в сьвіті йангели. Нас Господь віслав а в цесе село, Ци в в цім селі старіки люди? Ци держьи права, йик стародавно? **Пи пиво варии свиитому Різдву?** Ци меди ситьи свйитому Збору? Ци кум до кума з вечеров ходит? -У нас так нима, йик стародавна. Ни кум до кума в вечеров ни йдет, Гой брат на брата міч витьигаєт, Сестра на сестру чырів шукаєт! Ой на здорове, пишний паничу! Из кольндкою з дьидьом, маткою, Вінчуєм тебе многая літа, Многая літа, шьистя, здоровя, Дай же-ж ти, Боже, втіхи, радости, Втіхи, радости, в дім веселости, Поза цим словом тревай нам здоров! (Андрей Боднарук. — Ясенів гор.)

16. Ой поза горов, ба там за другов, Гей дай Боже! Там наш Иванко коника пасе, Коника пасе тай твердо заснув.

Приходит д' нему ще рідна мати: Встанько. Иванку, а вставай, ни спи, Твое подвірйн*) Турки займили! Так наш Иванко бай прудко устав, Бай прудко устав, коника всідлав: Найко їх женут, я їх здогоню. Сів на коника, йик вітрец линув, Бай задие восько йив здогоньнти; Йик издогонив, конем потоптав, Середне восько мечем постинав, Передне восько вогнем попалив; Свое подвірйи назад відобрав, Навад відобрав, красше осадив. Перше осадив бай дівочками, Друге осадив бай молодцями, Трете осадив бай стариками. Изза дівочок село весело, Изза молодців село огрындне, А вза стариків порада в селі! Вінчуєм тебе, Йваночку наш, Шьистем, здоровем, многими літьми, Ой на здорове из кольидкою, Из кольидкою, в вітцем, в маткою, З вітцем, з маткою, свев чельндкою, Поза цим словом тревай нам здоров!

(Юра Кутащук, — Ясенів гор.)

17. Зачьив наш Федько рано вставати Ой дай Боже!

Тай починає йирми шукати; Ой пішов собі воли впрингати, Поїхав волмп поле орати. Оре він поле та на три нивці, Сїє він собі всьику сївбину; Ой перша нивка: йиров жито, А друга нивка: йира пшеница, А трета нивка: все кукурудза. Бога він просив, хліб му си вродив.

усіх людий, що жили на обійстю.

Чинс мені, тату, женці наймати. Ой не чинс, синку, женці наймати, Чинс тобі, синку, дівки шукати. Ой я би ішов по царівочку! — Тобі не віпру, лиш іди, синку, Іди до тої, шос сам сподобав. Ой на здорове, бай пане Федю, Из кольидкою, з вітцем-маткою, Дай тобі, Боже, в городі зіле, В городі зіле, в дома весіле!

(Криворівня.)

18. Ой на доляні, при зеленині, Господи Боже!

Ой там пан Іван коника пасе. Коника пасе, в конем говорит: Ой коню, коню, я тебе продам, Я тебе продам за сто червоних, За сто червоних, тисічу влотих. Гадай, погадай, мене не продай! У мого коньи золоті вушка, Золоті вушка добра послушка, У мого коньи шовкова грива. Шовкова грива коньи покрила. У мого коньи шовковий фостик, Шовковий фостик слід замітає. У мого коньи срібні копита, Срібні копита камінь лупают, Камінь лупают, церкви муруют, Церкви муруют з трйома верхами, З трйома верхами, з трйома вікнами. В одно віконце исходит сонце, В друге віковце в полудне сонце, В трете віконце заходит сонце!

19. Края Дуная, мілкого броду, Господи Воже!

Ой там пан Василь коника пасе, Ой пасе, пасе, в конем говорит: Ой коню, коню, я тебе продам, Я тебе продам за сто червоних, За сто червоних, тисічу злотих. Гадай, погадай, мене не продай: Розгадай собі, де ми бували: Ой ми бували йа в трйох побоях: В однім побою тай у татарскім. В другім побою тай у турецкім, В третім побою тай у козацкім. Ой йик ми війшли вой в татарского, За нами кульки, як дробен дощик! Ой йик ми війшли вой з турецкого, За нами кульки землю пороли! Ой йик ми війшли вой з козацкого. Нас козаченьки в Дунай загнали. Всї козаченьки вой потонули. Ой лишень ми два переплинули. За цем же словом бувай нам эдоров, Бувай нам здоров, кречний паничу. Кречний паничу, пане Іване, Бувай же здоров тай не сам собов, З вітцем, з маткою тай з братчіками Тай з братчіками тай з сестричками Тай з нами гістьми, з кольидничками.

(Космач.)

20. Гордий та пишний, пане Іване, Гордий, пишний! Шо-ж ти ой собі з горда счинаєш, З горда счинаеш, коником граеш, Попід Хотінци коником граєш. Слуги бай кажут: це наш пан їде! Матінка каже: це мій син їде! По чім ти его бай розпізнала? Розпізнала м го по сорочечці, На нім сорочка, йик день біленька, Йик день біленька, йик лист тоненька. Де-ж вна ой шита? — В сонци, в віконци. Де-ж вна золена? — В злоті зільници. Де-ж вна бай прана? — Края Дуная. Де-ж вна кручена? — В коньи стременьи. Де-ж вна сущена? — В тура на розї.

Де-ж вна тачьина? — В Львові на столі Де-ж вна вбирана? — В царськім обозі. (Яворів.)

21. Ой рано, рано, лиш зазорало, Ой дай Боже! Ой іше ранче Василько устав. Ой устав, устав, коньи напував. Фалив си конем перед королем. Та нема й в царин такого коны, Йик у нашого пана Васильи. У мого коны жемчужні вушка, Жемчужні вушка, мині послужка. У мого коньи золота грива, Золота грива коньи покрила Та в мого коньи срібні стремена, Срібні стремена, срібні конита. Срібні копита камінь лупают, Шовкові фости слід замітают. Та за цим словом будь же нам здоров Та не сам собов, з вітцем, з маткою, З вітцем, з маткою тай з братчиками Та в братчиками, ба й з сестричками Тай з нами гістьми, з кольидничками.

VII. Коляди дівчині:

1. Зелене вино в гору си вило, Ой дай Боже! В гору си вило, сивно вродило;

В гору си вило, сивно вродило;
Там кречна панна шитьичко шила,
Шитьичко шила, винце сокотила;
Ой сокотила, й борзо заснула.
Ой прийшли пташки, шитьичко вкрали,
Шитьичко вкрали, у рай поклали,
А винце взыили, в рай поносили,
В рай поносили, крильцыми збили,
Крильцыми збили, панну збудили.
Шитьичко верніт, винце не беріт,
Бо кречна панна зарученая,
Зарученая аж до Галича,

Аж до Галича за поповича! Дай тобі, Боже, в городі зільи, В городі зільи тай зелененьке, В хаті весільи шей веселеньке! Вінчуємо... і т. д.

(Макій Ґаборак. — Брустури.)

2. Ой изза гори, зза високої,

Гей дай Боже! Ци вогонь горит, ци місьнць сьвітит? Не вогонь горит, не місьиць сьвітит, Гречна (імя) віночком сьвітит. Віночком сьвітит, винце черпає, Винце черпає, бойир честує: Ой пийте-ж бо ви велене вино, Просіте мене в вітця, в матери, В вітця, в матери, в старшого брата! Ой як не дадут, сама я піду, Ой знаю, энаю, де я вас найду, В нижного брода йа в перевоза, Там ґречна панна перевіз держит; Прийшло-ж до неї сімсот молодців; Кречная панно перевези нас. Не перевезу, не маю чьису, Тепер ми братчик з дороги прийшов, Ой привіз мені три радосточці; Одно ми радість: срібний перстенец, Друге ми радість: шовковий пояс, Трете ми радість: павяний вінец! Срібний перстенец пальчик ізчепле, Шовковий пояс ладочки (крижі) ломит, Павяний вінец головку вклонит.

(Павло Рибарук. – Брустури.)

3. Там у Дихтинци тай при гостинци, Ой дай Боже!

Тай при гостинци нова коршемка, У тій коршемці сім данців иде. Хто перед веде? Ой Парасочка! Приходит ид ній йві дьидичко: Ой чьис, синку, чьис до домочку.

До дому на йшла, у другай пішла. Приходит ид ній йиї ненечка: Ой чыс, синку, чыс до домочку! До дому ни йшла, у третий пішла. Приходит ид ній йиї братичок: Ой чыс, сестро, чыс до домочку! До дому ни йшла, в четвертий пішла! Приходит ид ній йні сестричка: Ой чыс, сестро, чыс до домочку! До дому ни йшла, у пйитий пішла! Приходит ид ній йиї вуйнчко: Ой чыс, синку, чыс до домочку! До дому ни йшла, у шестий пішла! Приходит ид ній йиї тіточка: Ой чыс, синку, чыс до домочку! До дому не йшла, у семий пішла! Приходит ид неї йиї дружина: Данчічок дійшла, до дому пішла! Вінчуєм... і т. д.

(Лукен Польик, — Ростоки.)

4. І. Ой на долинї, при зеленинї, Гой дай Боже!

Ой там садочок зелено цвите, Ой там Марійка у танец іде, Приходит д' неї бай тато бї: Синку, Марійко, чйис до домочку! Ой іду, іду, най танчік дійду. Ой танчик дійшла, йа в другий пішла*). П. з початку до

. бай мамка бі: Синку, Марійко

^{*)} повторяє ся.

V. бай вусчко бі: Синку, Марійко VI. . . . бай вуйна еї: Синку, Марійко . . . VII. 6an TOTA 6i: Синку, Марійко VIII. . . . бай нанашко еї: Синку, Марійко IX. . . . бай гідо еї: Синку, Марійко Х. три вірші в початку, а потому: Приходит д' неї бай милий еї: Душко, Марійко, чис до домочку! Ой іду, іду, най танчік дійду! Ой танчік дійшла, ой танчік дійшла, Йа в другий танчік бай в милим пішла.

(Бервінкова.)

5. Була в батечка пишна донечка, Гой лай Боже!

Пишна донечка, кречная панна, Кречная панна, имии і Ксеня. Прийшли до неї троє старости: Й однї-ж и стали кіньми в підсіни, Другі-ж и стали за воротами, Треті-ж и стали в вишневім саду! Гой ті-ж, шо стали в вишневім саду, Тож то і були панцкі служечки; Тоті, що стали за воротами, т То-ж то і були вітові сини; Гой ті, що стали кіньми в підсіни, Тото-ж то булн попові сини. Гой тим, шо стали в вишневім салу, Тим дарувала перстінь золотий, Гой тим, що стали за воротами, Тим даровала мій кінь вороний; Гой тим, що стали кіньми в підсіни, Гой тим же буде кречная панна, Кречная панна на имии Ксеня! Гой за сим словом бувай здорова, Бувай здорова, кречная панно,

Вінчуємо ти шьистєм-здоровйим, Шьистєм здоровйим, многи літами; Дай же ти, Боже, в городі зело, В городі зело, всюда весело, В городі зілє, в мьисниц весілє! Вінчуємо тьи зеленим вінцем, Зеленим вінцем, пишним молодцем.

(Максим Борчук, — Космач.)

6. Йа в винограді вино си вило, Гой дай Воже!

Вино си вило, голубо цвило, Голубо цвило, сивно эродило; Стерегла-ж его нишна дівочка, Стерегла винце, твердо заснула! Ай прилетіла із ліса пташка, Сїла на винце, йила сьпівати. Пишна дівочка пробудила си, Пробудила си, йила вставати, Йила вставати, пташку глядати, Пташку глядати тай прогоняти. А йди-ж ти, пташко, ти тут не сьпівай, Бо в мене в дому в городі вілє, В городі зілє, в дому весілє; Льндик за столом чьистув вином, Мамка на дверех солодким мідком, Братчік на дворі багровим пивом! Ой на здоровин, пишна дівочко, Из кольидкою, з тедьом, маткою, Вінчуєм тебе многая літа! Від сего слова тревай здорова!

(Андрій Боднарук. — Ясенів гор.)

7. По горі, горі пави ходили, Ой дай Боже!

А по долині пірии ронили, Туди-ж нам була з перву стежечка. Ходила-ж нею кречная панна, Ой панна (імя) пірйи збирала, Пірйи збирала, в рукавец клала, З рукавця брала, на столик клала, З столика брала, йа в вінчик плела, Рано в неділю на голов клала, На голов клала, до церкви йишла! Звійнли-ж бо сі буйні вітрове Тай изшайнули вінчик з голови. Занесли-ж его на тихий Дунай. Ой она-ж за ним чом бережечком, Ой думаючи тай гадаючи, Павяний вінчик тай шукаючи. Стрітила-ж вона три риболови, Три риболови йа все-ж панове. Біг, помагай біг, Вам, риболови! Біг, подай здоров, кречная панно! Ци-ж не здибали вінчик павяний? Ой йик здибали, пересы буде! Ой шо-ж нам буде та за переєм? Одному буде фустка шовкова, Другому буде золотий перстінь. Третому буде ой сама панна, Ой сама панна, панна (імя). Ой за сим словом... і т. д.

(Михайло Палійчук. — Космач.)

8. Ой долом, долом тай сухим ломом, Гой дай Воже!

Лежинла-ж туда здавна стежечка, Ой йншла-ж нейов кречная цанна. Йидет, здибает три молодчики: Славай Су Христу, три молодчики! На віки слава й, кречная панна! Відгадайко нам три загадочки. Йик відгадаєш вінчына будеш, Йик ни відгадаш, дівочков будеш. Шо-ж тото ростет без корінечка? Шо-ж тото горит без половениї? Шо-ж тото родит без сивна цьвіту? Камінчик ростет без корінечка, Суконце горит без половенці, Напороть родить без сивна цьвіту. Йик відгадала, вінчына стала, Вінчына стала зеленим вінцем.

Зеленим вінцем, файним молодцем, Файним молодцем тай новим віком. Тай новим віком, шьистєм здоровинм, Шьистєм здоровинм на многі літа!

(Тюдів.)

9. Йа в ліску, в ліску на жовтім піску Гой дай Боже!

Стойнла сосна золотом ринсна, Лежьила-ж туда на здавно стежка, Ой йшла-ж нейов кречная панна, Кречная панна на имне; Вна тоту риису позавиділа, Позавиділа тай уломила; Приходит она до золотаря: Славай Су Христу, ви золотару, Зробіте мені золотий перстінь, Йа з останчиків золотий наміт, Йа з причинчиків золотий вінок: Перстінец будет на вкрашеньичко, Иа наміт будет на носінечко, Йа вінок будет до вінчиньника! Тап по сім слові чьисна здорова, Чьисна здорова, кречная панна, Кречная панна на ими

Чьисна здорова! (Тюдів.)

10. Ой з долу, з долу вітер повіват, Гой дай Воже; Вітер повіват, Дунай висихат, Дунай висихат, Дунай висихат, Тризїль поростат. Йодно-ж ми зїлє запах васильчик, Трете-ж ми зїлє написен дерен. Йа в тім дерені кречная панна ПІнла вишила три ширенонці: Першу, що шила, все золотила, Другу, що шила, всьикими шовки! Першу-ж би дати свої свекрусі,

Другу-ж би дати свої сестричці, Трету би дати мому милому. Ой дати, дати, ніким післати, Післала бих і меншев сестрицев, Сестру сполюбє, мене спогубє! Хоть сором хоть рав, понесу зараз, Хоть сором хоть два, понесу сама. Тай по сім слові чысна здорова, Чысна здорова кречная панна, Кречная панна на ймнє

Чыпсна здорова!

(Тюдів.)

11. Ой рано, рано кури запіли, Гой дай Воже!

А ше ранійше дівчина встала. Дівчина встала, двір помітала, Лвір помітала, пірин зберала, Пірйи зберала, в рукавец клала, З рукавця брала, на столик клала, З столика брала тай вінчик плела, Тай вінчик плела, на голов клала. На голов клала, до церкви ишла, Ло церкви ишла в Бога просити, В Бога просити доброї долї, Доброї долі, добру подругу, Добру подругу, шьистя-здоровя, Шьистя-здоровя, довгого віка. Довгого віка тай діток кілька. Тай по сім слові чысна здорова. Чьисна здорова кречная панна, Кречная панна на ймне

Чынсна вдорова! (Тюдів.)

12. Була в батечка одна донечка, Гой дай Воже!
Тай прийшло на ню бай тров старіст; Перші старости бай за садами, Другі старости бай за вороти, Треті старости з кіньми під стіньми.

Стали гадати, шо-ж би сим дати, Шо-ж би сим дати, шо за садами?
Ой сим би дати фустку китайку.
Стали гадати, шо-ж би сим дати, Шо-ж би сим дати, шо за вороти?
Ой сим би дати перстінь золотий.
Стали гадати, шо-ж би сим дати, Шо-ж би сим дати, Шо-ж би сим дати, Ой сим би дати саму молоду, Саму молоду от, йик йигоду.
Тай по сім слові чысна здорова, Чысна здорова кречная панна, Кречная панна на ймйи
Чысна здорова!

(Тюдів.)

13. Ой є в сім дворі ґречная панна, Ой дай Боже

Гречна панна (імя), Прийшли-ж до неї троє старости. Одни старости стали садами, Другі старости за воротами, Треті старости в кіньми під сіньми. Шо би тим дати, що за садами? Ой тим би дати шовкову хустку. Шо-ж би тим дати за воротами? Ой тим би дати золотий перстінь. Шо би тим дати з кіньми під сіньми? Ой тим я буду сама молода, Сама молода, от йик йигода. Узыв ї панич за білу ручку Тай поклав єї на кований віз, Ой запринг же він конї вороні, Ой повіз єї чом долинами, Ой привіз єї вітцу й матери, Шоби ї вчили шити-робити, Шити-робити, господарити. Вінчуємо ті шьистєм-здоровйим, Шьистем-здоровйим, золотим вінцем, Золотим вінцем, файним молодцем.

Дай же ти, Боже, в городі зіль, В городі зіль, в хаті весіль, В городі зіль чом зелененьке, В хаті весіль чом веселеньке. Ой за тим словом рости здорова.

(Я. Лукинчук.)

14. Ой там садочок ново саджений, Гой дай Боже!

Ново саджений тай обстрожений, Йа в тім садочку гречная панна. Ой сидит, сидит, йнолучко держит, Приходит ид ній йиї ненечка, Донько (імя), верж ми йиблучко! Тобі ни вержу, милому держу! Приходит ид ній йиї диидичок: Донько (імя), верж ми йиблучко! Тобі ни вержу, милому держу! Приходит ид ній тай йиї братчик: Любко сестричко, верж ми йиблучко! Тобі ни вержу, милому держу! Приходит ид иїй йиї миленький: Мила миленька, верж ми йиблучко! Ой тобі вержу, бо тобі держу, Ти мій миленький, ти коханенький. Ми любімо си тай ни сварім си, Йик си посварим, так си знилюбим; Ти мій миленький, ти солоденький! Моя миленька ти солоденька, Йик тебе нима, то мині зима, Йик ти приходиш, мене солодиш. Ой дай нам, Боже, вік вікувати, Вік вікувати, шей й таздувати, Шей й таздувати, діточки мати, Діточки мати тай подружати! Тай по сім слові чьнена здорова, Чысна здорова гречная панна, Гречная панна на ймне Чьисна здорова!

(Тюдів.)

ı

15. Йа в поли, в поли коло дороги, Гей дай Боже!

Ой посажена там березочка; На тій березі золота рйизка, Золота ринака тай срібна краска. Ой ишла-ж туда пишна дівочка, Пишна дівочка бай Йиленочка; Вна тої краси поназбирала Йа в подолочок та в придолочок. Понесла тото тай до мамочки. Ой мамко моя, мамко рідненька, Мамко рідненька, порад же-ж мене, Шо би я в цего тай изробила? Ой Йиленочко, моя донечко, Понеси, синку, до золотаря; Нехай він зробит срібний перстенец, Срібний перстенец тай элотний вінчик, А з обтінчиків бай срібний кубчік; Перстенец буде тай до мініня, А вінчик буде тай до вінчіня, А кубчік буде питйичко пити, Все за здорове токма за твое! Вінчуєм тебе, ґречна дівочко, Гречна дівочко бай Йиленочко, Вінчуєм тебе свинтим Рождеством, Свитим Рождеством, Божим Божеством, Нинішним Різдвом, завтрішним Збором, Свинтим Василем тай Новим роком Тай Відорщами тай радощами. Дай же-ж ти, Боже, втіхи, радости, Втїхи, радости і веселости Від молодости аж до радости, А рік від року токма до віку! Поза цим словом тревай здорова!

(Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

16. Ой рано, рано, лиш зазорало, Господи Боже! Ой іще ранче Юстина встала,

Digitized by Google

Ой встала, встала, двір замітала, Двір замітала, ключики ськала (шукала) Ой ви, ключики, тай не звонїт же, Мого милого тай не збудіт же, Бо мій миленький дуже трудненький, Учера рано на війну їхав, А нині рано з війни приїхав. Ой привіз менї три радостоньки: Першенька радість: павйиний вінчик, Другая радість: шовковий пояс, Третая радість: срібний перстенец. Ой за цим словом будь нам здорова, Не сама з собов, з вітцем, з маткою Тай з братчіками тай з сестричками, Йа з нами гістьми, кольидничками. Дай же ти, Боже, в городі зело, В городі зело, в хаті весело, Дай же ти, Боже, в городі зіле, В городі зіле, в минсинц весіле, В городі липку, на в хаті скрипку!

17. За воротечки нивка пшенички, Гей дай Боже!

Ой жьила-ж еї пишна дівочка, Пишна дівочка, Василиночка. Ой їхав туда чом цар Завитар, Позавидів він на ту пшеничку, Ни так пшеничку, йик на дівочку. Дівочко пишна, ходи до мене, Ходи до мене пшеничку жати! Ой ґречний царю, бай Завитарю, Ни піду-ж до вас, ни маю часу, Ни піду до вас пшеничку жати, Бо в мене вросло в городі зілйи, Бо в мене тепер грає весілии, Бо дйидик сидит бай и за столом, Сидит са столом, чинстует вином, Мамка на дверех солодким медом, Братчік на дворі багровим пивом! Ой на здоровин, пишна дівочко,

Пишна дівочко, Василиночко!
Из колйидкою з вітцем, з мамкою,
Вінчуєм тебе свйитим Василєм,
Свйитим Василєм тай Новим роком,
И Відорщами тай радощами,
А рік від року токма до віку!
Поза цим словом тревай здорова!

(Юра Кутащук, - Ясенів гор.)

18. А в Дністрі, в Дністрі та в перевозі, Гей дай Боже!

Там перевозит ґречна панночка, Гречна панночка бай Ириночка. Приходьи ид ній бай три молодці, Ой три молодці самі вібранці. Гречна панночко, бай Ириночко, Ой Ириночко, перевези нас! Ой тречні мої пишні молодці, Не перевезу, не маю чьису, Тепер мій братчік з війни приїхав Тай привіз мині три даруночки, Три даруночки бай три радости; Одну ми радість — срібний перстенец, Другу ми радіст — золотий вінец, Трету-ж ми радість — золотий шальчік. Перстенец буде бай до мініня, А вінчік буде тай до вінчіня, А шальчік буде слід замітати! Ой на эдорове, пишна панночко, Ишшна панночко, бай Ириночко, Из колйидкою, з вітцем, з мамкою, З вітцем, з мамкою, всев челйидкою. Дай же-ж ти, Боже, що в поли вроже, Йа в поли вроже жовтий перстенец, Жовтий перстенец, жито, пшеницу, Жито, пшеницу, всьику сівбицу. Дай же-ж ти, Боже, шьистя, здоровя Тай твоїй мамці з тебе потіху, Шоби діждала посагу твого,

Посагу твого бай шьисливого. Поза цим словом тревай здорова! (Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

19. А в неділеньку тай пораненьку, Гей дай Боже!

Ше ранше встала тречна дівочка, Ше ранше встала, браті збудила:

Ше ранше встала, браті збудила; А встаньте, браті, встаньте, не спіте, Встаньте, не спіте, стрільбочки стрійте, Стрільбочки стрійте, на лови йдіте, Бо в моїм ділу є много зьвіру, **6** много вывіру — сивий оленю! На тім оленю по девйнть ріжків, А на девинтім терем из рублів, А в тім теремі шовкова постіль, На тій постільци пишна дівочка, Ппшна дівочка — Катериночка. Ой сидит, сидит, робітку робит, Робітку робит, сорочку шив, Сорочку шие самому Богу, Сорочку сшила, позолотила! Ой шила-ж єї темної нічки, Темної нічки, йисної сьвічки, А в неділеньку до церкви пішла, До церкви пішла, Богу здавала! Дай тобі, Боже, пишна дівочко, Шьисте, здорове, многії літа. Дай же-ж ти, Боже, в городі зільи, В городі зільи, в хаті весільи, Ой весільичко отцих мінсничок, Від цего слова тревай здорова!

(Юра Кутащук. — Ясенів гор.)

20. Зажурили си гори й долини, Ой дай Боже!

Шо не вродило жито, пшеница, Лиш уродило зелене вино! Зелене вино в гору си вило, В гору си вило, голубо цвило, Голубо цвило, сивно зродило.

Сокотила-ж го ґречна дівчина, Йик сокотила, кужільку прйила, Кужільку прйила, Кужільку прйила, Кужільку прйила, Ой прилетіла райская пташка, Крильцьими збила, єї збудила. Стій-ко ти, пташко, крильцьими не бий, Крильцьими не бий, винце не рушьий, Бо міні вина богато треба, В мене є братчік на оженіню, Также й я сама заручена:
За парубчіка, за одинчіка, За молодого, за багацкого. Вінчуєм ти шьистєм-здоровем, Зеленим винцем, ладним молодцем!

21. Зажурили си гори й долини, Ой дай Боже!

Шо не вродило жито, пшеницу, Лиш уродило зелене вино! Зелене вино в гору си вило, В гору си вило, голубо цвило, Голубо цвило, сивно зродило. Сокотила-ж го ґречна дівчина, Йик сокотила, кужільку приила, Кужільку приила, твердо заснула. Ой прилетіла райская пташка, Крильцыими збила, еї збудила. Ой стій бо ти, райская пташко, Крильцыими не бий, винца не рушини, Крильми не зоивай, впица не спивай, Бо мені винца богато треба: 6 в мене сестри на відданьичку, В мене є браті на оженьичку. I я молода, окинк ингода, Окинк ингода вже заручена: Аж до Галича все за панича, За молодого, за богацкого. На здоровечко, ґречна (імя), З кольидкою, з татом, з маткою! Дай тобі, Боже, в городі зіле,

В городі зіле, в хаті весіле. Вінчуєм тебе шьистем-здоровинм, Зеленим вінцем, пишним молодцем. Від сего слова трівай здорова!

- 22. Зажурили сн і т. д., як в коляді 21, а конець Бо в мене донька на віддансчку, В мене є сини на оженьичку, Я маю дітем весілє робити, А йик будете сей цьвіток пити, То я си буду смутна робити! Вінчуєм... і т. д.
- 23. Зажурила си крутая гора, Гой дай Боже!

Шо ни зродила шовкова трава, Але зродило зелене вино. Зелене вино в гору си вило, В гору си вило, рйисно зацвило, **Gro стерегла кречная** панна, Кречиая панна, на ймны Марійка. Ой стережучи, она заснула, За своя винце она забула. Прилетіли-ж бо три райскі пташки, Вни о тім часї прибути ласї. Ой, шуги-луги, райскії пташки, Ой не спивайте зелене вино, Ой не з'їдайте велене вино! Бо мині вина дуже потрібно, Маю сестричку на відданічку, Маю братчіка на оженічку, Я сама також ой заручена. Ой заручена йаж до Галичьи, Йаж до Галичьи, тай за паничьи! Встань, панно, в крісла, розімкни скрпню, Розімкии скриню, червоні озми, Червоні озми тай нам заплати, Шо ми так тобі кольндували, Кольидували, краще сьпівали!

(Яворів.)

24. Була в батечка одна донечка. Гой дай Боже! Прийшли до неї йа в рік гостоньки, Йа в рік гостоньки, три старостоньки. Одни бо стали в вишневім салку. А другі стали перед вороти, А треті стали кіньми під сїньми. Віходит до них сама молода, Сама молода, овник ягода; Взыла коники за поводики, До стайні ввела тай присилила, Старости в хаті за стів всадила. Сама засіла по конец стола, По конец стола йиворового. Староста не їсть, староста не пе, Лиш си питає, що татко дає. Прийшли до хати тато тай маги. Стали гадати, що мают дати, Тато ї дає воли голубі. Староста не їсть, староста не пе, Лиш сі питає, що братчік дає. А братчік дає конї вороні. Староста не їсть, староста не пе. Лиш сі питає, що сестра дає. Нивістка дає постіль золоту. Рахує чілки йа у три рйидки, Рахує пиньки йа у три рандки. Староста не їсть, староста не пя, Лиш сі питає, що матка дає. Ой матка дає корови дійні, Корови дійні, тельитка малі. Староста не їсть, староста не пе, Лиш сі питає, що мамка дає. Ой мама дає Параску молоду, Параску молоду та йик йигоду. Староста напив си, староста наїв си, Нашій Парасці низко вклонив си. Ой війди ти д' нам тай подыкуй нам,

Та шо ми тобі кольидували, Кольпдували, краще сьпівали. Ой за цим словом... і т. д.

(Яворів.)

25. Йа в винци, в винци, в виннім городци, Господи Боже!

Там стоїт панна на переходци. Ой стоїт, стоїт, думку думає I на бояри хустков махає: Пишні бояри, розступіте сї: Хоче вас тато даром дарити, Даром дарити, сто волів дати, Сто волів дати, йа все з йирмами. Йа в винци, винци, в виннім городци, Там стоїт панна на перехідци, Ой стоїт, стоїт, думку думає, I на бояри хустков махає: Бояри мої, вступіть си менї, Хоче вас мама даром дарити, Даром дарити, сто коров дати, Сто коров дати, йа все з теляти. Йа в винци, винци, в виннім городци, Там стоїт панна на перехідци, Ой стоїт, стоїт, думку думає I на бояри хустков киває: Бояри мої, вступіть си мені, Хоче вас братчик даром дарити, Даром дарити, ой сто кіз дати, Ой сто кіз дати, а все з козяти. Йа в винци, винци, в виннім городци, Там стоїт панна на перехідци, Ой стоїт, стоїт, думку думає, Ой на бояри хустков киває: Бояри мої, вступіть си менї, Бо сестра хоче даром дарити, Даром дарити, сто овец дати, Сто овец дати, а все в йигняти. Дай же ти, Боже... і т. д.

(Жабы)

26. По горі, горі пави літали, Вій, повій, ой вій же, повій, тихий вітрочку, ва Дунай! А по долині пірйи роньили. Ой була-ж туда з давненьку стежка,

Ходила туда панна (імя). Ой ішла, ішла, пірйи збирала, Пірйн збирала, в рукавец клала, З рукавцыи брала, на столик клала, З столика брала, віночок плела, Віночок плела ше й золотила, Позолотила, на голов взыила. На голов клала, неньку питала: Ой ненько, ненько, ци подобненько? Ой подобненько тай хорошенько! Дес ми си вайили три буйні вігри, Ой ісхватили павинец вінец, Вінец шайнули на сине море; Три рибарики вінок спіймали, А йнк спіймали, то ісховали. Пішла (імя) у погонечку; Ой зістрічйне три рибарики: Ви три рибарі, славні легіні, Рибку ловили, рибку ловили, Чи-сте мій вінчик ба не спіймили? А шо нам буде за пересмец? Одному буде фустка бавйина, Другому буде срібленький перстінь, Третому буде сама молода, Сама молода, окинк йнгода! Дай же ти, Боже, на здоровечко Из кольидкою, з татком, з мамкою. Дай тобі, Боже, в городі зіле, В городі зіле, в хаті весіле. Вінчуєм тебе шьистем-здоровем, Зеленим вінцем, пишним молодцем! Від сего слова бувай здорова!

(Криворівня.)

27. Ой рано, рано, кури запіли,

Ой дай Боже!

Ой а ше ранше (імя) встала, Ой встала, встала, двір пометала, Двір пометала, пави збирала, Пави збирала, в рукавец клала.

Digitized by Google

Віночок плела, в тарелец клала, З тарельца брала, на голов клала. Ливи си, ненько, ци гаразденько? Дивіт си люде, ци гаразд буде? Ой звійили си три буйні вітри Тай ізшайнули павйиний віньчик. Тай пішла она в Дунай по воду, Там зістрітила три рибарчики. Та помагай Біг, три рибарчики! Біг дай здорове, ґречная панно, Гречная панно, та (імя)! Перейміт мині павйиний вінчик! А шо нам буде за пересмец? Одному буде фустка шовкова. Другому буде срібна іглица, Третому буде сама молода, Сама молода. йик та йигода! Йа вже ми тобі відщебетали, Як соловейки в ночи при лузі, Як зазулейка при буковинї, Як ластівонька при нових сїнех, Як перепілка при новій нивці! А за сим словом бувай здорова, Из своїм милим, йа из батеньком, З своїм батоньком, йа з матінкою, Бувай здорова йа з чельидкою!

(Космач.)

28. По горі, горі шави ходили, *Господи Боже!*

А по долині пірйн ронили. Туда-ж нам була здавна стежечка, Ходила-ж нею пишна донечка. Ой ішла, ішла, пірйи збирала, Пірйи збирала, в рукавец клала, з рукавцьи брала, на столик клала, з столика брала, віночок плела, Віночок плела, на голов клала. Ой звійнли си три буйні вітри, Піж повійнули, вінчок шайнули,

Шайнули вінчик на сине море. На синім мори три риболовці, Три риболовці, всі три молодці. Три риболовці рибку ловили, Павйиний вінчик в сачок имили. Ой день, добрий день, три риболовці, Ци не спіймали павйиний вінчик? Ой шо-ж нам буде за переємец? Одному буде срібний перстенец, Другому буде хустка шовкова, Третому буде сама молода, Сама молода, гречная панна. А за цим словом... і т. л.

(Жабе.)

29. Буйная пташка, все зазулечка
Ой дай Воже!

Всі туги-луги перелітала, Перелітала, перекувала; В однім лужечку бай не бувала, Тай не бувала, тай не кувала. Йа в тім лужечку дерен високий, Дерен високий йа в лист широкий. Під тим дереном постілька нова, А на постільци ґречная панна, Гречная панна тай панна Анна. Та сидит, сидит, роботу робит, Роботу робит, три шитя шив, Три шитя шив, фусти тачьив. Та одно шила тай и білила. Та друге шила саме шовкове, Ой трете шила тай золотила, Ой золотила бай мережьила. Тото білене свої свекрусї, Свої свекруст подаруночок, Подаруночок на зарукавйі. Тото шовкове свому свекрови, Свому свекрови подаруночок, Подаруночок на обшивочку. Тото голоте свому милому, Свому милому подаруночок,

Подаруночок на сорочечку. Ой дати, дати - ніким післати. **Післала-ж** би я ближну сусїдку, Ближна сусїдка тай клевітничка. Йик заклевече, милий си змече. Післала ж би я молоччу сестру. Молочча сестра краща від мене, Сестру полюбии, мене погубии. Хоть сором тай два, понесу сама! Ой піду-ж бо я доріжечкою Та полем, полем ластівочкою. Та в двір я ввіду ба й дівочкою, За стів я сьиду кньигиничкою, Зза стола встану молодичкою! А за цим словом будь нам здорова. Здоров-здорова, не сама собов, Не сама собов, йа з вітцев, з матков, Та з вітцем, з матков, та з сестричками. Та з сестричками тай з братчиками Та з нами гістьми, з кольидничками. Лай же ти, Боже, в городі липу. В городі липу, минсниц музику. Дай же ти, Боже, на хаті зело, На хаті зело, в хаті весело!

30. Все зазулечка, все сивулечка Господи Воже!

Всі шуги-луги перелітала, Перелітала, перекувала.
Лиш в однім лужку ой не бувала, Ой не бувала тай не кувала.
А в тім лужечку гордовиночка, Гордовиночка, мамина дочка.
Ой сидит, сидит, роботу робит, Роботу робит, три шитьи шис.
Одно шитьичко свої свекрусі, Друге шитьичко свому свекрови, Трете шигьичко свому милому.
Ни маю я ким сорочку слати!
Післала би м я свойов сусїдков, Моя сусїдка є клеветничка,

Йык заклевече, милий си змече. Післала би м я свойов сестричков, Моя сестричка краща від мене, Мене погубит, сестру полюбит. Хоть сором, хоть два, понесу сама! (Бервіпкова.)

31. В цего бадечка пишна донечка, Гой дай Боже!

Прийшли до неї троє старости:
Ой перші прийшли ой в сад-виноград,
Йа другі прийшли кіньми під стіни,
Йа треті прийшли, в сьвітлоньку зайшли.
Тим, шо у саду, сад-винограду,
Тим дарувала ильчйитий*) рушник,
А тим, шо прийшли кіньми під стіни,
Тим дарувала золотий перстень,
А тим, шо прийшли, в сьвітлоньку зайшли,
Тим дарували ґречную панну,
Гречную панну, чом молоденьку.
Ой на здоров, ґречная панно,
Ой здоров, здоров, не сама собов... і т. д.

(Яворів.)

32. Йа в поли, в поли близко дороги, Гой дай Боже!

Ой там керничка мурованая, Над нев капличка мальованая, Йа в тій каплици дванайцьит черців Воду свйитили, хрест загубили. Ой була-ж туда з давненьку стежка, Ходила туда ґречна Параска. Ой ішла, ішла, золот хрест знайшла. За нев черчики ба в погоничку: Ой стій, погоди, панно Параско, Стій же, загоди, золот хрест верни, За тебе будем Бога просити, Бога просити, служби служити,

^{*)} ильчйитий — дорого тканий.

Не лиш за тебе, а й за твого тата I за ненечку та за долечку. На здоровйнчко, гречна Параско! (Криворівня.)

33. Тими горами сніги упали, Ой дай Боже!

А долинами дощі избили,
А городами маки зацвили.
Туда ж ми була з давна стежечка,
Туда-ж ми ішла ґречная панна,
Ґречная панна тай панна Анна.
Урвала квітку йа з маку цьвітку,
Принесла-ж єї перед матінку:
Матінко моя, коби я така,
Коби я така, йнк квітка цесьн,
Ой була-ж би я шинкаречкою,
Шинкувала би-м медом тай вином,
Честувала би-м рокові гості,
Рокові гості, все кольиднички,
Все кольиднички, все божі дьички.
А за цим слевом бувай здорова!

34. Гречна Марійка білцу білила, Ой дай Боже!

Білцу білила, твердо заснула, Твердо заснула, білца втонула. Ой тота білца далеко плила, Далеко плила до Русалима. Ой піду-ж бо я доріжечкою, Полечу полем ластівочкою. А сіла собі в широкі поля, Почьила собі там гніздо вити. Ой тоті поля то не влюбили, Траву зімнынли, верхи всушили Она эленула в вишневі сади, Почьила собі там гнїзда вити. Ой тоті сади то не влюбили, Цвисти лишили, лист усущили. Ай заленула у білі церкви, Почьила собі біло білити,

Біло білити, гнїздечка вити.
Ой тоті церкви тото влюбили,
Ой улюбили тай ухвалили;
Прийшли попове служби служити,
Служби служити, Бога просити
За здоровйичко, за Марійчино,
На здоровєчко, ґречна Марічко!

(Криворівня.)

35. Ой у поли, в поли близко дороги, Ой дай Воже!

Там дівчиночка город полола, Нивку полола, зіливчко брала, Зїлинчко брала, віночок плела, Віночок плела, на голов клала. Ой звійили си буйні вітрове, Вінец занесли на край Дунаю. Три рибарики тай риболови Рибку ловили, вінец спіймали, Вінец спіймали Божі йангелі. Пішла погоньи, ріднії братьи, Ой прийшли они на край Дунаю. Ой бо добрий день, гордії царі, Ой чо ви суда, бай чого зайшли? Ой наші сестра має бай згубу: Ой звійили си буйні вітрове, Вітри з головки вінец зленули, Ой занесли го на край Дунаю. Ой ми вернемо золотий вінец, Ой би нам дати пересмочку. Одному дати бай червоного, Другому коньи бай вороного, А за третього панну Анночку!

(Piuka.)

36. Ой в поли, в поли близко дороги, В педёлю!

Йа там дівочка грындку полола, Грындку полола, зілинчко брала, зілинчко брала, зіночок плела, Віночок плела, віночок плела.

Ой сама входит тай до съвітлоньки, Ой до своєї рідної мамки:
Диви си, мамко, на цес віночок!
Дивіт си, мамко, бай и ви татку,
Ци цес віночок файно ми стої?
Ой файно тобі, наша донечко!
Вінчуєм тобі на здоровйичко..

(Іван Данилюк. — Жабы)

37. Ой ізза гори, зза високої,

Ой дай Боже!

Зва високої тай далекої, Ци вогонь горит, ци місьиц сьвітит? Не вогонь горит, не місьиц сьвітит, Гречная панна віночком сьвітит. Віночком сьвітит, винце черпає, Винце черпав, бойир чьистув: Ой пийте-ж бо ви зелене вино. Просіте мене у вітца, в неньки, У вітца, в неньки, в старшого брата; Ой йик не дадут, сама я піду, Ой знаю, знаю, де я вас найду, В нижного брода йа в перевоза. Там ґречна панна перевіз держит. Прийшло же ид ній сімсот молодців: Гречная панно, перевези нас. Не перевезу, не маю чьису, Тепер ми братчік з дороги прийшов, Він привіз мені три радосточці: Одно ми радіст: срібний перстенец, Друге ми радіст: шовковий пойнс, Трете ми радіст: зелений вінец. Срібний порстенец пальчик ізчепле, Шовковий пойнс ладочки*) ломит, Зелений вінец головку вклонит. Дес си узьили буйні вітрове, Йа тот віночок тай изшийнули Тай завійили на тихий Дунай. Ой ішли туди три риболови!

^{*)} значить: крижі.

Сй люде, люде переєм буде,
Ци ви не найшли зелений вінец?
Шо-же нам буде за переємец?
Одному буде срібний перстенец,
Другому буде шовковий пойис,
Третому буде зелений вінец,
Зелений вінец, сама молода,
Сама молода, от йик йигода.
Дай тобі, Боже, в городі зілє,
В городі зілє, в хаті весілє,
Ой на здорове, кречная панно,
Не сама з собов, з вітцем, з мамкою,
З вітцем, з мамкою, ще й з братчиками,
Ой з братчиками та сестричками.
Вінчуєм тобі. і т. д.

(Брустури.)

38. Йа в ліску, в ліску, на жовтім піску Ой дай Боже!

Виросла сосна, широка-рясне, Йа в вис висока, йа в лист широка, В кору багринва, йа в верх кудринва. Ой на тім кудрі та сокіл сидит, Та сокіл сидит, далеко видит, Ой видит же він на чистий Дунай, На тім Дунаю корабель плавле; Йа в тім корабли кречная панна, Кречная панна ширинку щив, Ой шила, шила, позолотила, Та другу шила, та ильчатую, Йа трету шила усыким шовком. Тоту шовкову свому свекрови, Тоту ильчинту своїй матенці, Позолочену свому милому. Ой на здорове, гречная панно, Ой на здорове не сама собов, Не сама собов, з вітцем, ненькою, З всев чельидкою, та з домовою!

39. Ой на Дунаї корабель плавле, Гой дай Боже!

В тім корабели кречная панна.

Digitized by Google

Ой сидит, сидит, ширинки ши6: Ой одну шила все ильчатеньку, А другу шила всіляким шовком, А трету шила, позолотила. Тоту, шо шила бай ильчатеньку, Тоту би дати своему свекру; А ту, що шила всіляким щовком. Тоту би дала старшому брату; А ту, що щила й позолотила, Тоту би дала свому милому. Ой дати, дати, ніким післати: Післала бих ї меньшов сестричтов, Меньша сестричка красша від мене. Тоту полюбит. мене погубит. Хоч сором, хоч два, понесу сама Ой на здорове, кречная панно! Ой здоров, здоров, не сама собов, Не сама собою, з вітцем, мамкою, З всев чельндкою тай домовою! Гой дай Боже! (Космач.)

VIII. Коляди дитині:

I. Ой ізза гори, зза зеленої, Гой дай Боже!

Річка випливат, плавинє несет, Йа в тим плавиню сивий оленю, Йиму на ріжках хитай колиска, Йа в тій колисці кречная панна! Ой пливи, пливи, мене не втопи, Йик мене втопиш, самий загинеш! В мене братчики все писарчики,

В мене сестрички йа все паннички, В мене братове на все війтове! Тай по сїм слові чысна здорова, Чысна здорова кречная панна,

Кречная панна, на йимне

Чьисна здорова!

(Тюдів.)

2. Йа в ліску, в ліску, на жовтім піску Ой дай Боже!

Віросла сосна золото рясна, Золото-рясна, тонка, висока, Тонка, висока, в корень глібока, В корень глібока, йа в лист широка, У лист широка, в цьвіток багрова, В цьвіток багрова, на в верх кудрава. Ой у тій кудрі є колисочка, В тій колисочці горде дитьитко, В кости играє, краще сьпіває. Учули-ж тото великі пани. Приходый близько, клоный си низько. Прийшли ше блище, клоньи си нище: Хто-ж тебе навчив у кости грати, У кости грати, красне сыпівати? Навчила мене ненька рідненька, Ненька рідненька, сестра миленька, У кости грати, красне сыпівати, По тричі в ночі тай устаючи, Винним йнблучком тай хитаючи! В багровим цивци чом купаючи, Білов фустинков вповиваючи, Мідком солодким чом годуючи, Винним йиблучком чом забав ночи. Ой на здорове, гордое дите, Ой здоров, здоров, та не сам собов, Не сам з собою, з дындьом, з ненькою, Із всев чельидков тай з домовою. Рости величка до черевичка, Від черевичка бай до віночка! Вінчуємо... і т. д.

(Юра Бендейчук. — Жабс.)

3. Йа в поли, в поли близко дороги Ой дай Боже! С керниченька мурованая, Мурованая тая керничка, Збудована над нев капличка, У тій капличції дванацьит черців Службу служили, воду свйитили, Воду свйитили, хрест загубили. Ой була-ж туда з давненьку стежка, Ходила-ж туда ґречна дівчинка, Ой ішла, ішла, золот хрест найшла. Ой пішли черці у погонечку: Ой стій, погоди, золот хрест верни! Шо-ж мині буде за переємец? Будем за тебе служби служити, Не лишень за тьи, ше й за долечку! Вінчуємо... і т. д.

(Миж. Гутинюк — Криворівня.)

ІХ. Коляди загальні:

I. Стоїт царю на синім мори, Радуй си, вемле, син народив си! Д' нему приходит Ісус Христос: Біг, помагай Біг, ти гордий царю! Подай здоров, Ісусе Христе! Порадьмо си тай ни зрадьмо си. Послужи мене у сине море. У сине море на преисподне І скажи тамки: Во имя отца, Во имя отца й сывйитого Духа! Ти сьвинта земле, я беру тебе, На Божу волю я беру тебе! Він пронирає у сине море I там не каже "во имйи отца", Він і не каже й "сьвйитого Духа". Лиш зачьирає сьвйитої землі, Сьвинтої землі у повні жмені. Відти він же тай винирає, Нема землі у его жмени! Ісус до него тай промовляє: Ой ти царю, ти восводо. Меш ти ходити дуже богато. Так ни буде, йик ти гадаеш, На свою волю землі не возмеш! Пронарай ко по другім разї, І скажи тамки, як тобі кажу!

Він пронирає по другім разї I другим разом нічо ни каже, Він зачирає сьвйитої землі, Сьвинтої землі повнії жмені. Відти він же винирає. Нема семлі у его жмени. Ісус до него тай промовляє: Ой ти царю, ти воєводо, Меш ти ходити д' страшного суду, Так то не буде, йик ти гадаеш! Пронирай-ко по третім разї I скажи тамки: Во имя отца, Во имя отца, сывинтого Духа! От сывита земле, я бере тебе, Беру тебе на Божу волю! Він пронирає по третім разї I там лиш сказав: Во имйи отца, Свинтого духа він вже не каже, А зачирає сьвйнтої землі, Сьвйнтої землі у повні жмені. Сьвйитая земле, я беру тебе, Я беру тебе на Божку волю, На Божу волю тай и на свою. Він винирає з синього моря, Нима землі у его жмени, Лише тілько, шо за нїхтыни! Йили вни тото тай видирати, Йили из того тай пальиничку, Тай пальиничку йили плескати, Гори, долини тай основати. Ой заснували гори, долини, Широкі поля ше й полонини, Широкі поля, синії моря! Ісус тогди так промовляє: Ой ти, царю, ти воєводо! Порадьмо си тай ни зрадьмо си. Ми сьвйиту землю тай запродаймо, Господу Богу ї передаймо! Як урадили, так изробили. Усе тото Богу на хвалу, Гречному тазді тай и на славу,

Гречному тазді, пану Ивану, Gro таздині тай Парасочці! А за сим словом... і т. д.

(Юрій Соломійчук — Жабс.)

2. Ой стоїт царю на синім морю, На синім морю!

Ой гордий царю, воєводо!
Ой прийшов д' нему та Ісус Христос,
Каже до него: Ба й добрий день!
Ой гордий царю, ти воєводо!
Ой подай здоров, Ісусе Христе!
Послухай мене, ти гордий царю,
Ой гордий царю, ти воєводо!
Послужи мині у синс море,

У сине море!

У сине море, у преісподне, Ой і скажи там: Во вмён Отца, Ой і скажи там: Во вмён Сина, Ой і скажи там: Й сьвёнтого Духа, Ой і скажи там: Земле, я тебе беру! Ой гордий царю, ти воєводо! Ой він понирив у сине море, Ой в синс море, у преісподне! Ой він зачернув сьвёнтої землі,

З синого моря!

Зачернув землі бай повні жмені. Ой він зачернув і не хрестит си, У синім мори!

Ой він винирав з синого моря, З синого моря!

Ой нема землі у него в жмени. *На синім мори!*

Ой Сус Христос тай промовльне: Ой бо тп, царю, ти восводо, Ой восводо, ти морский царю, Ти меш ходити дуже богато, У сине море!

На свою волю землі не озмеш, З синого моря! Ой понирай ко у другім разї, У сине море!

Ой в сине море у преісподне, Ой і скажи там: Во имии Отпа. Ой і скажи: Земле, я беру тебе! Він понирає у сине море, Ой в сине море у преісподне. Він зачерає сьвйнтої землі,

З синого моря!

Ой зачерає і не хрестит си.

У синім мори!

Набрав землі повнії жмені,

З синого моря!

Ой він винирав з синого морьи, З синого морьи, з преісподного! Ой нема землі у него в жмені.

На синім жори!

А Ісус Христос так промовльня: Ой ти поганий цар вобводо, Ой так не буде, йик ти гадаещ! На свою волю землі не озмеш. Чому не кажеш: Во ими Отца? Чому не вториш: Съвйнтого Духа? Ой понирай ко у третім разі,

У сине море!

Ой понирай ко у сине море, Ой в сине море у преісподне, Ой понирай во у Божій правді. Ой і скажи там: Во имйи Отца, Ой повтори там: Съвйнтого Духа, Ой і скажи там: Земле, я беру тебе, Я беру тебе на Божу волю! Ой він понирив у сине море, У сине море у преісподне, Ой він зачерав, нічо не каже,

У синім мори!

Ой не промовив: Съвйнтого Духа! Ой зачер землі повнії жмені, Ой винирає з синого моря,

З синого моря!

З синого моря, з преісподного,

Ой більше нема, лиш за ніхтыма! На синім мори!

Ой йив сам Господь то видирати, Йив пальиничку з того плескати. Ой йик уплескав, на море кинув, На пальиничці сам изпочинув. Йили вни на ній тай ночувати, Йили из неї землю счінати. Ой заснували гори долинп,

На земли!

Гори-долини, широкі поля, Ой заснували синії моря! Ой вселила си рибка у воді, Рибка у воді, зьвірка у лісі, Радість велика по всему сьвіту;

По всему сьвіту!

Радість велика сьвйнтою землев, Радість велика Богу на хвалу, Богу на хвалу, ґазді на славу.

> Гавді на славу! (Юра Бендейчук. — Жабы)

3. Йа у сему двору тай веселому, Радуй си, земле, син народив си! Новая радість нам си зйивила, Сьвинта Пречиста сина вродила. Сина вродила, сьвіт звеселила. Кури запіли у біднім місті, У біднім місті, у Ветлевыі. Сьвйиту Пречисту там найшли муки, Найшли ї муки у божій стайни. У божій стайни меже худобов Сьвита Пречиста дитьи вродила, У плащівницу дитьи вповила. Дитьи вповила, в йисла вложила. Тогди из неба зьвізда сьвітила, Зьвізда сьвітила до божой стайні. Малі пастирі, божі йангелі, Ой дали знати до сеї хати, До сеї хати до господаря, До господаря, до пана (імя).

Ой взыили дитьи у плащівницу, Взыли, занесли до господаря, До господаря, до пана (імя). На стів дитинку вни уложили! На сывиний вечер тай на Рождество, Ой сывйиті зийшли на сывйиту землю, .До господаря, до пана (імя). Они засіли тай коло стола. Ой коло стола йнворового! Стала веселість по всему сьвіту, По всему сьвіту і в усім двору, Йа в усім двору у пана (імя). Ввеселила сі й рибка у воді, Рибка у воді, пташка в воздусі. Иташка в воздусї, зьвірка у лісі. А най же буде Богу на хвалу. Кречному тазді на добру славу, Ой и на славу его таздині, Его таздині на поздровлене. Ой и на славу его діточкам, Ой и на славу усім посполу, Усім посполу, що є в тім дому!

(Юрій Соломійчук. — Жабв.)

4. Стоя мостове все-ж калинові, Гей дай Боже!

Гой на тих мостах стоя дворове, Стоя дворове все-ж май мурове; Гой у тих мурах стоя столове, Стоя столове все-ж нам тесове; Гой на тих столах стоя скатерти, Стоя скатерти все шовковії, На тих скатертых стоя хлібове, Стоя хлібове все пшинишнії, Три сьвічі горят все-ж восковії. Поза столове сидьи сьвьитії, Гой сидьи, сидьи, радочку радьи, Радочку-ж радят первовічную, Коли жидови Христа мучили, Христа мучили, на муки брали, На муки брали тай розпинали,

Digitized by Google

Терновий вінчьик на голов клали, Зеленов жинков*) перізовали, Всьике деревце за ніхті били; Все си ломило, все си тупило, Христові ручки не поплішило, Христу из ручьок кров не пустило. Чырвива ива чом согрішила, Христу из ручок кровцю пустила; Де кровцыи цяне, там винце стане. Де слізка кане, там церков стане, Тота дерковцыи Богу на хвалу, Богу на хвалу, миру и на вагу, Миру й на вагу, попам на прихід, Багрове винце людем на закін! Йа в ті церковци служби си правйи За здоровлечко господареви. Дзвоночки дзвоньи тай за газдиню, Сьвітлечко горит за всю чельндку! Гой за сим словом будь же нам здоров, Будь же нам здоров, тосподаречку, Господаречку, чом Иванечку, Гой не сам собов, своєв таздинев, Своєв газдинев тай з діточками, Гой з діточками тай всев чельидков; Дай же вам, Боже, в ваш дім здорове, В ваш дім здорове на чельидочку, Гой на двір шьисть, на худобочку. Дынкуєм Богу тай сему дому, Гой сему дому тай сему сголу! (Максим Борчук. — Космач.)

5. Дынкувы Богу Йсусу Христови Ой дай Боже!

І усім свитим, що є на небі, І усім старшим, що є на земли! На само Різдво Христос вродив си, Йа на Відорші ба й охрестив си. Йик охрестив си тай тогди пішов, Тай тогди пішов до Русалима.

^{*,} ожинков

Йа в Русалимі богаті люде. Богаті люде поклали мости, Поклали мости з жовтої кости. Йа поручічко з самої грости. Тими мостами сам Христос ішов. Здибала го там погана віра. Погана віра, самі жидове: Йисусе Христе, маємо Тебе, Маємо Тебе припровадити. Припровадити перед Пилата; Має ті Пилат на смерть всудити, На смерть всудити, на хрест розпыти! На смерть всудили, на хрест розпыили. Ой тото було у в один четвер, Йа у плитницу з хреста здоймили, З хреста здоймили, в камінь вложили, Другим каменем з верха накрили I коло Христа варту лишили. Ой тота варта вся вартувала, Йик Христос оскрес, вся повпадала. Ой тото було в одну неділю, Тоту неділю вігак названо, Вітак названо чом Великдень, Чом Великдень тай Оскресене На саме Різдво Христос вродив си, Йа на Відорші чом охрестив си. Йа на Великдень тай прославив си. Вінчуємо вас... і т. д.

(Никола Петильик Штогран в Річки.)

6. На Різдво рано Христос родив си, Йа на Відорші бай охрестив си; Ой на Відорші і на Ардані Христос ирстив си, в воді купав си. В воді купав си, людем вказав ся, Йик си указав тай заговорив: Ци тримаєте мою науку? Але коли-ж я по земли ходив, Науки божой я вас все учив, Ой я вас учив, за вас си мучив, За вас си мучив, муку відбував, Муку відбував, кровцу проливав, А вашу віру я не покидав. Погана віра мене мучила, Мене мучила, на муки брала, На муки брала, на хрест розпяла. Ой била цвычки у мої ручки, Йа в мої ручки тай в мої нїжки, Йа в мої ніжки тай в мої хрещки. А де-ж то було? — В Єрусалимі! В Єрусалимі йа в оден четвер. Йа в оден четвер Христа розпынли, Йа у пятинцу камінь вложили, Йа у суботу гріб іскінчили. Йа в неділеньку Христос наш воскрес, Йа в неділеньку, в той день великий, У день великий, бай на Великдень!

(Я. Лукенчук.)

7. На саме Різдво Христос родив си, Ой дай Боже!

А на Відорші бай охрестив си, Йик охрестив си тай тогди пішов, Ой пішов Исус до Русалима; А в Русалимі богаті люде: Вни кладут мости з жовтої кости, А поручічко з самої трости. Тими мостами Сус Христос ішов, Сус Христос ішов в свої палаци! Там сїв Сус Христос бай вечерати, Приходи д' нему Божая мати. Час тобі, синку, тай вечерати! А мині давай від пекла ключі, Повіпускаю всї грішні душі. На тобі, Мати, від пекла ключі, Повіпускати всї грішні душі, Лишень три душі не віпускати: Ой першу душу бай не пускати, Шо зневажала вітця тай мати, Шо зневажала, словом корила, Словом корила, судом судила. Бай другу душу не віпускати,

Шо йшла фальчивим сьвідком сьвідчити, Ой невинного до кари дати, Але винного вікуплювати. Ой трету душу не віпускати, Шо не приймила бідного в хату, Ой не приймила, не приоділа, Нікому добра не приобріла! Ті мут на віки в смолах кіпіти. В смолах кіпіти, в пеклі горіти. Ніколи парства не мут видіти. Ой не мут, не мут царства видіти!

(Я. Ликенчик.)

8. Вой май рано зора зорала, Господи Боже!

А ше май ранче когути піли, Вой ше май ранче зірница зийшла, Зірница зийшла, Пречиста прийшла. Йа в горі, в горі, йа в Вефлеємі Пречиста Діва дитьи вродила, Дитьи вродила, в ризи завила! Пустив си голос попід небеса, З вишнього неба йангелі взнали, Йангелі взнали, зьвізду й услали, Зьвізда та сьвітит, свйиті сьпівают На многа літа йа з паном газдов. Йа з паном ґаздом тай з ґаздинею! Підіте ко ви йа всі в обору, Йа всі в обору межи худобу, Озміте ко ви ше й мале дитьи, Ше й мале дитьи на білі ручки. Гадку гадали, йик дитьи взьити, Йик дитьи взьити, йик би назвати? Призвали бих го Свйите Рождество? Пречиста Діва то не влюбила, То не влюбила, з церкви вступила. Ой судок судьи: йик би удати, Йик би удати, дитьи назвати? Призвали бих го свинтий Василий; Пречиста Діва то не влюбила, Тим не веліла, то не котіла.

Далі суд судьи, йили гадати, Йили гадати, йик би назвати? Призвали бих го свйиті Відорші? Пречиста Діва то не влюбила, То не влюбила, з церкви вступила. Ой на свйитий день тай на Відорші, Свинті йангелі воду свинтили, Воду свйитили, Христа хрестили. Христа хрестили, имньи не дали. Ой на другий день, все й на Відорші, Свинті йангелі воду свинтили, Воду свйитили, Христа схрестили, Христа схрестили, имньи му дали, Имны му дали тай му сказали: Ой най же буде сам Ісус Христос! Пречиста Діва то улюбила, То улюбила, в церков вступила. Невірні жиди йик то узнали, Йик то узнали, Христа шукали, Пречисту Діву в поли спіймали. Пречиста Діва, дес Христа діла? Вна їм сказала: Я го післала В велике поле в шовкову траву. Невірні жиди ой туда ішли, Траву косили, траву микали, Христа шукали, Христа не найшли, Пречисту Дїву там іспіймали; Йик іспіймали, тай си питали: Пречиста Діва, дес Христа діла? Вна їм сказала: Я го післала, Я го післала бай у потоки! . Невірні жиди ой туда пішли, Христа шукали, воду спирали, Тай не пустили бай загатили. З вишного неба лусло тай трісло, Гатн вірвало, жидів забрало, Ой їх забрало сїмсот і штири, Ой эмижи того три си зостали, Три си востали, гадку гадали: В царстві не будім, Христа не напдім. Вни загадали, Христа шукали,

Пречисту Діву в поли спіймали. Пречиста Діва, дес Христа діла? Вна їм сказала: Я го післала, Я го післала в терновий лісок. Невірні жиди ой туда пішли. Ліси рубали, Христа спіймали, Йик го спіймали, на мужи брали, В тернову постіль спати ложили. Терновий вінчик на годов клали I ожиною заперезали. Заперезали, на хрест розпйили, Зелізні гвізді і всьике древо I всыке древо за ніхті били. Йа всьике древо ніхтей не ймило, Червива ива йик си изнайшла, Йик сі изнайшла, за ніхті зайшла. Червива ива сьвіт согрішила, Сьвіт согрішила, кровцу спустила, Де кровца кане, там церков стане, Де сльозка кане, там вино стане! Біла церковцьи людем на прихід, Зелене вино людем на закін. Вінчуємо вас... і т. д.

(Юра Бендейчук. — Жабы)

9. Ой на свйитий день, на свйитий вечер, Радуй си!

Ой дуже рано роса упала, Роса упала, студена зима, А ше май ранче кури запіли. На свйитий день, на свйите Різдко Свйиту Пречисту напали муки: Пречиста Дїва дитьи вродила У біднім містї, у Флемеєві. Йик породила тай у солому, Поклала в стайни межи худобу, Межи тельитки тай маленькії. Йик породила, в ризи повила, Йа у йисельца тай положила, Йа плащеннчков єго накрила. Ой нїхто того бай не зобачив,

Лиш добачіли малі хлопчучки, Малі хлончучки, божі пастушки, Божі пастушки, божі йангелі! Ой дали знати до сеї хати, Ло сеї хати, до господаря. Треба нам дитьи до хати взыти, Ло хати взыити, имйи му дати. Поклали его тай на столичок; Зийшли сї свйиті з вишного неба, Посходили си до господара, Йа й сїли собі йа в округ стола, Йа в округ стола йиворового. Раду вни радьи, гадку гадають, Йик би удати, дитьи назвати? Назвали бих го свйитим вечерем? Пречиста Ліва тай не веліла! Назвали бих го свйите Рождество? Пречиста Діва тай не веліла! Назвала бих го свйите Васпле, Свйнтим Василем тай Новим роком? Пречиста Ліва тай не веліла! Ой на свинтий день на водосвинте Узьила дитьи, внесла до церкви. Свйиті духовні воду свйнтили, Христа Божого там охрестили, Ой хрестили, не утвердили, Ой не втвердили, имьи не дали! Берімо дитьи на Ардан воду! Свйиті духовні воду свйитили, Посходило си гей свйнтих много, Ой межи ними Иван Хреститель. Хреститель узыв дитьи на руки, **Пішов из дітьим** посеред ріки, Там его измив в арданскій воді. Там охрестив го во имии Отца, Йа ше і Сина й Божего Духа! Тогди він сказав: Най буде Христос! Пречиста Діва тай нараділа, Ой шо Сус Христа вна уродила. Велика радість стала на сьвіті, Шо цар рождений тай народив си:

Йангелі в трубки бай затрубили, Ой тогди в дзвони та задзвонили. Велика радість по всему сьвіті, По всему сьвіті і в рускі вірі. І ввеселив си місьиць у крузї, Ввеселило си сонце в полудне. Ввеселили си зьвізди на небі, Зьвізди на небі, зьвірка у лісі, Зьвірка у лісі, рибка у мори! Учуло за то жидівске войско. Пречисту Діву зараз спіймали, А йик спіймали, вни поспитали: Пречиста Діва, дес Христа діла? Вна промовила: Я го післала. Я го післала в широке поле, В широке поле, в шовкову траву. В шовкову траву, в густії лозн! Невірні жиди тай туди пішли, Набрали в собов всыке оріже, Траву косили й траву микали, Лози рубали й Христа шукали. А йик го тамки вони не найшли, Ой они відтив тай назад прийшли, Пречисту Діву назад спіймали, А йнк спіймали, вни поспитали: Пречиста Діво, дес Христа діла? Вна промовила: Я го післала, Я го післала в високу гору. Ой у найвищу, у каменисту! Невірні жиди тай туди пішли, Гору розбили тай розкопали, Ой розкопали ше і зрівнали, Христа Божого тамко не найшли! Ой они відтив тай назад прийшли. Пречисту Діву знов вспіймили: Пречиста Діво, дес Христа діла? Вна промовила: Я го післала, Я го післала в стрімкі потоки, В стрімкі потоки тай у глібокі! Жидівске війско все туда пішло; Набрали з собов всьике оріже,

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

Усї потоки вни погатили, Йик погатили, воду спинили! Зийшов же Илей з вишного неба, Йик перехрестив тай правов ручков, Ой правов ручков тай своїм мечем, Луснуло, тріснуло з вишного неба; Ой тогди гати всї си пірвали, Жидівске войско води забрали, Жидівске войско потопило си; Втопило їх си сїмсот тисьича, Сімсот тисьича ше і чотири, Лиш три из них си і полишили, Ой ті Пречисту знов іспіймили: Ой Матко Божа, дес Христа діла? Вна промовила: Я го післала, Я го післала до Русалима! Погана віра там го спіймила, Христови кровцу з нігтій пустила, Сухов ожинков оперезала, Терновий вінчик на голов клала, Всьике деревце за ніхті била! Все си тупило, все си ломило, Червынва ива лиш зогрішила, Христови кровцу з ніхтій пустила, Де кровца кане... і т. д.

(Данилюк. — Слупейка.)

10. Ой в лісї, в лісї, у Медоборі, Ой свиите Рівдво!

Блудили блудці сімсот молодців! Приблудили си до цего двору, До цего двору ба й веселого. Ой в цего газди двори метені, Двори метені, столи стелені. Ой поза столом самі свйитії, Самі свйитії, всї веселії. Ой межи ними одного нема, Одного нема — свйитого Різдва. Ой свйиті просьи свйитого Петра: Ти свйитий Петре, послужи ти нас, Послужи ти нас на сыжінь землі,

На сьижінь землі по свиите Різдво!
Ой пішов Петро по свиите Рідзво;
Перейшло его сиве голубьи;
Ой ему з очий искреньки скачут,
Ой ему з рота поломінь паше.
А свиитий Петро си исполошив,
Він си обернув, у хату прийшов.
Ой йик він прийшов межи Свинтії:
Ой свиитий Петре, чом ти си вернув?
Ой я си вернув, бом си изпудив,
Мене перейшло сиве голубьи,
Из очий ему искра бай скаче,
А з рота єму поломінь паше!
Ой свиитий Петре, то свиите Різдво!

(Іван Данилюк — Жабы)

II. На свинтий вечер, на Різдво рано, На Різдво рано!

Богородица дитьи вродила; Пречиста Діва дитьи купала, Дитьи купала й оповивала! Ой на Відорші, досьвіта рано Дитьи скупала тай оповила. Лодви до лодви ватру кресала, Над тов ватерков Христа вгрівала Тай сама пішла куми шукати. Прикочувала ті божі куми, Ой Божі куми до свого двору, Узынли дитын на Ордан-воду; На тім Ордані чуда си стали, Йик у Ордані дитьи купали, Инк на Ордані дитьи хрестили, Йик ізхрестили тай утвердили! Ой та від тогди Сус Христом зостав! Пішов він сьвітом помежи люде Чуда чинити, людий навчати I в праву руку всїх навертати. Йик се учули невірні жиди, Йик они вчули той не элюбили, Перед Пилата Христа скаржили, За три сріблені Христа купили.

Йик го купили тай го спіймили, Узьили его на свої муки, На свої муки все на тынженькі; Христа на хресті ба й розпинали, Ой розпинали, кров проливали, Вськи му муки бай завдавали: В тернову постіль спати ложали, Терновий вінчик на голов клали. І ожиною заперезали, Всьике дерево за ніхті били; Усьике древо ніхті не ймили, Червива йива лиш согрішила, Ой согрішила, кровцу пустила, А йик си знайшла, за ніхті зайшла. Бризнула кровцьи з Божого тілцьи, Де кровцыи кане, там церков стане, Де слина кане, там вино стане! Церківцьи стала людем на прихід. А вино стало людем на закін. Керничка стала людем на питьи, Людем на питьи, всім на пожитьи, Вам на здорове, на многа літа!

(Криворівня.)

12. Ой у місті в намастири

В не**ґі**лю!

Там Пречиста Синка мала, У пелюсти вповивала, Вповивала тай повила Тай на престів вположила. А там свйиті раду радьи: Йик би єму имньи дати? Дали єму — свйитий Павло. Она тото не злюбила, Від престола відступила. А там свйиті раду радьи: Йик би єму имньи дати? Дали єму: Исус Христос! Она тото излюбила, До престола приступила.

(Юра Ювенчук. — Устеріки.)

13. Ой рано, рано тай задзвонено, Ой дай Боже!

Ой еще ранче Пречиста встала. Пречиста встала, Христа вродила. Ой еще ранче свинт Йоснф устав. Свинт Йосно устав и осід осідлав, Й осід осідлав, з Ісусом втікав, З Ісусом втікав до Русалима; А в Русалимі люди богаті, Кладут на мости з самої кости, Кладут поруче саме элотыне. В другій стороні люди й убогі, Кладут йа мости самі дубові, Кладут поруче саме тростове. Самим тим мостом Сус Христос ішов, Погана й віра его засынгла, Погана віра, самі жидова: Ой Сусе Христе, ой Сусе Христе! Маєм на Тебе три загадочки: Першую гадку на хрест розпинти, Другую гадку головку стыти, Третую гадку в гріб закопати. На муки взыили, на хрест розпйили, На хрест розпйнин, головку стынии, Головку стыли, в гріб закопали, В гріб закопали, камінь поклали. Поклали вони два жидки варти, А сами пішли в велике місто, В велике місто, бай у крайний дім. Зачьили вони тай вечеряти, Ой вечеряти тай заклинати, Ой рибку щучку тай когутика; Коли ся рибка йа в море плесне, Тогди Сус Христос з гробу воскресне. Коли сей когут крильцыими вібе, Крильцыими вібе, закукурідже, Тогди Сус Христос із гробу втіче! Бай когутичок крильцыми ізбив, Крильцыими ізбив, закукурікав, Ой йик Сус Христос із гробу втікав. Погана віра засторопіла:

Ходім же но ми к варті зізнати. Приходьи к варті, варта нежива, А вни до гробу, а Христа нема. Погана й віра й засторопіла, Від гробу втікла тай задуріла! Вінчуємо вас шьистєм-здоровем, Вінчуємо вас свйитим Рождеством, Вінчуємо вас тай Новим роком, Вінчуємо вас тай довгим віком!

(Іван Штефурак. -- Соколівка.)

14. Йа в поли, в поли рубйит си двори, Ой дай Боже!

Рубйит си двори на штири й угли, На тоті й угли росица впала, З тої росиці стали керниці Йа в тих керницах купав си Хрестос, Купав си Хрестос на з свинтим Петром, Купаючи си, сперечили си: Сус Хрестос каже, шо небо більше, Свинт Нетро каже, що земля більша. Ой Петре, Петре, не перечмо си, Озмімо собі два-три йангелі, Най нам ізнесут шовковий шнурок, Шовковий шнурок, терновий вінок! Ой зайшли сванті суди судити, Суди судили, усе мірьили Та найшли они Петрову кривду, Петрову кривду, Богову правду. Небо меньшеньке, бо все рівненьке, А земля більша, гори, долини, Великі поля тай полонини, Синії моря, темні лісове, Темні лісове, бистрі водове!

(Юра Бендейчук. — Жабы)

15. По конец стола сидит Никола, Ой дай Воже! Ой сидит, сидит, головку склонив, Головку склонив, рученьки зложив, Рученьки зложив, слезоньку вронив, А з тої слізки море сї стало, А у тім мори Господь сї купле, Господь сї купле, чом з свинтим Петром. Купаючи сї, сперечьили сї: і т. д. як попередна коляда. (Микита Александрук. — Брустури.)

16. Но конец стола сидит Никола, Ой сидит, сидит, головку склонив, Головку склонив, рученьки зложив, Рученьки зложив, слезоньку вронив; Йа з тої слізки море си стало, А на тім мори корабіль плавле, А той корабіль церковцю носит, А тота церков з трьома верхами, З трьома верхами, з трьома вікнами. В одно віконце ізходе сонце, В друге віконце Пречиста Діва, В трете віконце сам Господонько, Сам Господонько службочку служит, Службочку служит за господаря, За господаря, за господиню, За господиню, чысну таздиню!

17. На свйитий вечер свйитому Різдву Ой дай Боже!

Пречиста Діва, Богородица,

Христа зродила, сьвітом понесла.

Ой з давних давен туда стежечка,

Ой ходили нев сім кольндничків,

Зістрічйне їх Божая Мати:

Май-Біг-помагай вам, кольнднички!

Добре здорове, Божая Мати!

Куда ходили, ци не видали

Моєго синка, вашего Бога?

Хоть ми видали, не пізнавали.

Ой мій синочок на весь сьвіт значен,

На весь сьвіт значен й на ввесь сьвіт славен;

У мого синка в личку сонечко,

(Максим Ґаборак. — Брустури.)

В личку сонечко, йа в чолі місьиц, Йа в потилици бай три зірници! А мій синочок післанец Божий, Післанец божий до сего дому, Бо в сему дому Господь буває, Господь буває тай сам відає: Шо донька з мамков не сперечає, Шо син на вітцьи рук не здіймає, Сестра на сестру чйир не шукає, Йа брат на брата міч не знимає.

(Никифор Кіжделюк. — Жабы)

18. Ой небом, небом, небом синеньким Ой дай Боже!

Йа по нім ходе місьиц йисненький, Йисна вірничка, его сестричка! Куда ти ідеш, ясна зірнице? Іду від Бога, іду на землю, Іду на землю, іду на села Богу на славу, людем на хвалу, Людем на хвалу перевідати: Ци так і тепер, йик з стародавна? Йик з стародавна, йик з первовіку? Ин ситьи меди свйитій вечері? Цн точьи вино Свйитому Різдву? Ци варьи пиво Свйитому Збору? Ци син до вітця ше шлет вечеру? Донька матери ци шле вечеру? Йа кум до кума ци шле вечеру? Сусїд сусїду ци шле вечеру? Не так то тепер, йик з стародавна, Йик з стародавна, йик з первовіку: Не ситьи меди Свйитій вечері, Не точьи вина Свинтому Різдву, Не варьи пива Свйитому Збору, А син до вітця не шле вечеру, Донька матери не шле вечеру, А брат до брата не шле вечеру, Сестра до сестри не шле вечеру, . Йа кум до кума не шле вечеру, Сусід сусіду не шле вечеру.

А син на вітца руки знимає, Руки знимає, гнів підоймає, Донька на матір перерічає, Перерічає, гиїв підоймає, Гнів підоймає, прощі не має, А брат на брата мечем рубає, Мечем рубає, гнів підоймає, Гнів підоймає, прощі не має! Сестра на сестру чьирів питає, Чьирів питає, гнів підоймає, Гнів підоймає, прощі не має! А кум на кума пана взиває, Пана взиває, гнів підоймає, Гнів підоймає, прощі не має! Сусід сусіді пліт закладає, Пліт закладає, терен рубає, Терен рубає, ще й закидає, Ще й закидає, стежки не має, Гнів підоймає, прощі не має.

(Космач).

19. Йа в мори, в мори йнсний місяцю, Ой дай Боже!

За ним зірничка, сестричка рідна,
За тов другая, тото-ж первая!
Ой стій, погоди, ясний місяцю!
Ой не погоджу, не маю часу!
Бо я післаний післіг*) від Бога,
Післіг від Бога до тосподара,
До тосподара, до сего дому:
Ци є в тім дому старії люде?
Ци вни так держьи, йик з первовіку?
Ци кум до кума з вечеров ходит?
Ци син вітцеви знизька си клонит?
Ци дочка мамі ци си вклоньиб?
Ой тепер не так, йик з первовіку,
Ой кум до кума з вечеров не йде,
Ой син на вітця руку здоймає,

^{*)} післіг = післанець.

Digitized by Google

Донька матери суд перечає, Ой брат на брата меч вітьигає, Сестра на сестру чьирів шукає, Сусїд сусїда до пана вдає Тай перелази загороджає! (Шешори).

20. Три кольиднички — підвіконнички: Ой дай Боже!

Перший кольидник — яснее сонце, Другий кольидник - ясненький місьиц, Третий кольидник то дробен дощик. Та шо-ж ми парчеш, яснее сонце? Ой йик я зийду рано в неділю, А врадуют си церкви й каплиці, Церкви й каплиці, в церквах престоли. Ой шо-ж нам парчеш, ясиий місьицю? Ой йик я зийду темної ночи, Темної ночи ше й о півночи, А врадуют си гори й долини, Гори й долини ще й полонини. Шо же нам парчеш, ти дробен дощик? Ой йик я спаду три рази в маю, То вродит вам си жито, ишеница, Жито, пшеница, всыка пашница. (Жабв).

21. Ой селом, селом, селом дорога, Ой дай Боже!

Ой ідут-пливут два-три йангелі, Два-три йянгелі, все й кольиднички, все й робітнички. Ой була-ж туда здавненька стежка, Ходила-ж туда Діва Пречиста. Ой ішла, ішла, Хреста шукала, Хреста шукала, їх іспіймала, їх іспіймала, їх іспіймала : Ци не виділи мобго сина? Ми хоть виділи, ми го не знали! То в мене синок ба й иазначений, Із чола єму все місьиц сьвітит,

Із плечей вму вірница сяв, Із грудий єму ба й сонце гріє, Ой сонце грів, сьвіт веселів. Ой місьиц сяє, сьвіт величає. Сьвіт величає, цьвіт процвитає. Цьвіт процвитає по всему сьвіту, По всему сьвіту, маковім цьвіту, Маковім цьвіту ба й сему дому, Бай сему дому все й веселому! Шоби ви газди гаразд си мали, На пришлі роки свыт дочекали I сі в мирности відкочували! Не вміли ми вам скольидувати, Просили бих вас перебачати. Вінчуємо вас щістем-здоровем, Щістем-эдоровем, многа літами, Многа літами, сими свйнтками, Сим Новим Роком, свйитим Васидем I з кольидками все й діточками I з своїм таздов і з худобочков I з худобочков і з своїм домом! Від сего слова будьте здорові! (Миж. Гутинюк. — Криворівня).

Кольида страстна.

22. Славен ес, Боже, по всему сьвіту Славен ес!

I в усїх церквах, по монастирах. І ви в славні, наш тосподарю, Йикі ви славні, в нашій громаді. Й ми до вас прийшли кольидувати, Й кольидувати, правду сказати За Суса Христа пресьвітлійшого, Йик Ісус Христос по земли ходив, По земли ходив, з людьми говорив Й на сей земли він смерти пожив. Шо в неділеньку та на бечкову, Йик ішов Христос до Русалима, За Христом ишли тогди народи, Лудине з себе порозгортали, Порозгортали, землев метали, Христу доріжку туда стелили,

Й бечки ломили, землев метали, Йик тоти бечки позацвитали. Йик прийшов Христос до Русалима, Ой став вин собі насеред міста, Й уздріли-ж йиго погані жиди, Имили Христа, в ланц заковали, Перед Пилата Христа пригнали: Ой ти, Пилате, Пилате, царю, Пилате, царю, позвольий кару, Позвольни кару сему смертевну, Ми гезди ймили нового Царя, Нового Царя — ниприятеля! Й они так кажут за Суса Христа, Шо краєм ходит, міста бунтуєт! Пилат зілідував там двісто мужа. В передиїм гліді були корбачі, Були корбачі тай гарапники. Йа в другім тліді гостра тростина, Там Христос ходив тогди улицев, Передний глід бив арапниками, А другий глїд бив тростиною. Вни тамки Христа тынжко вкарали. Пречисту кровцу попроливали. А де где Пилат на ній галтував, На ній галтував, що буде бити. Пришов кривавий перед Пилата Подынковати йнко цареви, Йико цареви тай Пилатови. Йа Палат сказав: — Дайти ми води, Дайти ми води умити руки, Бо в мене руки цалком криваві, Я йнго вкарав так невинного, Я йиго вкарав почерез жиди, А я сам вижу, що Вин ни впнен. Тай випускайнт два розбойники, Йа Христа поклав до середини, До середини ид розбойникам. Тай зачьив тогди бефелювати, Бефелювати, жидам казати: — Сісі два люди, два розбойники, Два розбойники будим тратити,

Бо сисі на смерть вже засужені; Нового Пана Исуса Христа То на грабунку ніде не було, Сисі два люди, два розбойники, То грабували тай забирали, Сего третого з ними ни було! Так казав Пилат до Суса Христа: - Ти новий Пане, ти новий Царю, З котрого-ж ти 6 тай, пане, краю? А Христос сказав: — Я з Вефлеема, Я там си родив, там моя мати, А я в роду Давидового! Йа Пилат тогди голосно кричив: — Най усі жиди, най всі кагали! Вефлеем місто то ни підо мнов, Під другим царем, он під Иродом, Ни маю права бильше карати! Йа тото було все пид Пилатом, Вин лиш так казав почерез жиди, Бо вин ни хотів Христа карати. А вни вибрали тогди патролю, Займили Христа он до Ирода: — Ироде, цару, позвольий кару, Ми гезди ймили нового Царя, Нового царя, ниприятеля! А Йирод сказав: — Близте го суда! Вони Христа бют, ид нему женут. Йик пришов Христос вперед Ирода, Так Ирод сказав: — Ти новий цару, А я не маю для тебе краю, Килька в земня, то вся в моя! Йа Исус Христос з ним ни говорив, Бо Христос видів, що вин фальчивий; Бо Йисус Христос землю сотворив, А й Ирод каже, що земля йиго, А килький є сьвіт, то все Христовий, Бо Йисус Христос ввес сьвіт сотворив. И сказав Ирод невірним жидам, И сказав Ирод так розибрати, Поблічну барму (мундир) Христови дати, Поблічну барму тай кримінарну.

Узыили Христа вни розибрали. Поблічну барму Христови дали, Поблічну барму тай кримінарну. На Сусу Христу то була манта И дужи красна, дужи дорога. Ни могли вне си тим поділити, Тим поділити, Христовов мантов, Й они сказали манту пидрати, Кавальчіками си поділити. Си поділити Христовов мантов. Там си й обібрав так один жидок, Христову манту й ни дав вин драти: То шкода драти, шкода псовати. Несімо манту перед Ирода, Най вин таксует, шо вна коштует. Тай розстелили вперед Ирода, Йа Ирод ходит та обзирает. Так казав Ирод невірним жидам: - Ни можна манту су стаксувати, Бо сеса манта дуже дорога, Такої манти нима містами, Нима містами, ні йирмарками. На сису манту я вас поражу, На сису манту тынгнімо льоси. Котрий льос візме, пірше лумеро, Пірше лумеро, то того манта. Самий тот жидок уфатив льосок, То сему Христос таке щьистьи дав, Таке щистьи дав, що манту ни драв. Вин манту війграв цісарским правом, Тим товаришам манту він сплатив, Тото їм сплатив, то, що сам хотів, Бо вни не знали, що вна коштуйи. Та завернули вни й до Пилата: - Пилати-царю, позвольий кару, Вин і вже дистав поблічну барму, Поблічну барму тай кримінарну! А Пилат тогди голосно кричьив: — А чому йиго Ирод ни вкарав. Йирод ни карав, то й я ни буду, Ни маю права на смерть судити!

Так казав Пилат до Суса Христа: - Ти новий Пане, ти новий Царю, Хоч бути царем Ти на сий земли? А Христос казав: — Що я ни хочю, Що я ни хочю тут бути царем, Я вже 6 царем дуже далеко, Дуже далеко, дуже високо, Я вже в царем у в съвйнтім небі, Я тут на земни царем ни буду, Лиш хочю бути таким пророком: Можу слабого з лужка здоймити, Можу каліку поздоровити, Можу німому бесіду дати, Можу сліпому я очи дати, Можу вмерлого з гроба здоймити І йиго на світ знов воскресити, От таким хочу бути пророком. Пилате, царю, меш умирати, Кіло си лишит тут на сий земни, А ти там прийдеш навперед мене, А я тут прийшов навперед тебе, А ти там прийдеш навперед мене. Я буду царем сес сьвіт судити, Сес сьвіт судити, всім вам платити За ваші діла з оцего сьвіта: Йик ни по правді ви ту жийите И ни по правді права судити, Таку заплату від мны возмите! А Пилат тогди так засмутив си, Христові слова до себе приймив, А Христос приймив йнго в "Вірую", Йиго в "Вірую", що в "Пилаті" в, Що в "Пилаті" в і "складавшую", Бо вин си складав Христа карати. **Погані Жиди тогди кричьили:** — Пилати, царю, розпите йиго, На Пана Бога вин нарікайи, Вин показуе, що вин Божий Син, Що вин Божий Син, що вин в Христос, Йа в наших книжках тото ни стоїт, За йиго хрести ми ни знасмо.

Коли Господь Бог без жони жист, Видки би Вин мав Своего Сина, Коли Госполь Бог ни майн жони. То вин ни майи Своего Сина! Пилати, царю, будем тынгати И будим с тобов вогонь тримати! Збунтувала си увся старшина, Увся старшина, котра жидівска Напротив царя, против Пилата; Ой збунтував си цілий Русалим Напротив царя, против Пилата. Йа Пилат тогди так засмутив си, Гадайи Пилат: — Нічо ни враджу Напротив міста, так Русалима, Мушу я йиго волю звольити. Беріте-ж йиго, куда вам треба, Ни позвольню на смерть карати. Чорнокнижники то записали, То записали тай так сказали: — Шо Пилат звольив на смерть карати! Та втыили дуба насеред міста, Ой та ссадили на Суса Христа, Займили Христа тогди на гору, Тогди на гору на Городлівску. Вни того дуба там закопали І там розпйнди ой Суса Христа, Два розбойники там коло Христа. А в котру днинку? то у пйитничку, То у пйитничку великодную. А Исус Христос ще заговорив I сказав Христос; — Ой маю жажду Ой маю жажду, бо хочу води! А й вни скочіли тогди у луги, У лузі втыили довгу тростину Тай до тростини погар сильили, Ни дали води, лиш дали оцту. Мішьили они у оцет жовчу. А Йисус Христос то питьи ни пив, Головку склонив, житьи закінчив. А то в пинтничку великодную, Тогди на небі сонце стемніло.

Вни набігают так до Пилата, А Пилат тогди голосно скричьив: --- Я вам ни зволю на смерть карати, Я ни обідав; котра година? - Година вже є так дванатціта! — Чому на небі й сонечка нима? Вони узыили велику піку Тай нев пробили Йисуса Христа, Кров ни чуріла, лишень болото, Крови ни було, бо Христос умер. Там набігає тот сьвйитий Йосип, Приносит собі тай плахтиночку, Щоби го сховав в свою пивничку. Подали жиди Йисуса Христа. Загорнув Йосип у плахтиночку, Поховав Христа в свою пивничку. Они поклали твердії варти, Тоту пивничку запечитали, В першій годині поопівночі Так дужа земля, так задрижала, Що та пивничка си й отворила, И тота варта там попадала. То в негіленьку, так пораненьку Оскресенів нашего Христа, Бо в негіленьку Христос оскресав, Нас многогрішних увсїх потішав. Многая літа, многая літа! (Записана Л. Гарматієм — в Головах.)

Коляда ва Пречисту:

23. Пречиста Діва, Мати Христова, Ой дай Боже!

Мати Христова, Богородица,
На съвйнте Різдво, на съвйнте Різдво,
На съвйнте Різдво Христа вродила;
Йик го вродила, файно вповила
В біленьке шмате, в йисла вложила.
А в котрім місті? — Йа в Вефлеємі.
Там си на небі зъвізда з'явила
И на все місто красно съвітила,
И на все місто, на всий Вефлеєм.

Digitized by Google

Лала вна знати тром царам перским. — Але ви царі, ви царі перскі, Ходіте скоро до Вефлеєма! До Вефлеема Христа витати, Йико цареви поклин виддати, Йико цареви нарожденному! Вни скоро йишли до Вефлеема, Вни повернули до Ирод-царя. Тогди йим зьвізда вже не сьвітила. Йа ти Йироде, Йироде царю, Шо суда чути у вашім краю? Коло нас чути файну новину, Що народив си Христос-мисія: Ходімо знати, йиго витати. Ирод поганий так засмутив си, Шо цар предвічний на сьвіт вродив си. И нехай Ирод цес пропадав, Нас цар предвічний всіх потішає. Ирод ни гадав Христа витати, Лишень погадав Христа стинати. Та ходіте ви, його витайте, Повитайте го та повертайте. Так повертайте та повістуйте Тай повістуйте, йик ви гостили; Я зараз пиду, йик си злагожу. Йик они вийшли та вид Ирода, Тогди їм зьвізда та засьвітила, Файно їх вела до Вефлеєма. Йик вони прийшли до Вефлеема, Йа тота зьвізда верх стайні стала И на все місто красно сьвітила. И на все місто, на всий Вефлебм. Три царі перскі тамкий уходьит До тої стапні, до середини. Они там найшли Йисуса Христа. Там отворили дари великі: . Срібло тай злото, мир тай кадило. Христа и витали, поклин виддали, Инчев дорогов вни си вернули Тай до Ирода ни повернули, Зо встидом царя в краю лишили.

Ангіль дав знати Йосипу й Діві. А котрий ангіль? — Сьвинтий Гавриїл: - Тікай з дитятком тай з пані-матков, Я сп надію тутки Ирода, Що приде знати, нас повитати. Вин ни гадає нас повитати, Лишень гадає нас постинати. Причиста Діва, матір Христова Сїдає собі тамки на коня, Бере дитятко там на коліна. Тікає з нимп аж до Йигипту Все сивим конем йа чістим полем. Тогди зацвила красно й лелія, Йик утікала з міста Марія. Поганий Ирод издогадав си, Йик здогадав си, прудко зибрав си Тай набігає до Всфлеєма. В великих панів вин си питаєт. Де тота Діва з малим Дитятком? Она тут була тай звідси пишла, Так звідси пишла, ни знати кудай! Поганий Ирод дуже си элостив, Що пусто ходив тай ни захопив. Поганий Ирод так си порадив, Все й у два роки діти потратив. З третого року діти ни кивав, А й у два роки діти потратив, Діти потратив по всему краю. Вин діти тратив почерез Христа. Помижи діти йиго затрачю, Вин дітн зберав, у ріку метав, У ріку метав, у воді топав, Штири тисїчі дітий затратив. И тогди були великі плачі, Йик малі діти на смерть давали, Шукали дітий тогди йимати, Ци хто ни сховав мале дитятко. Ни можна було йнго сховати, Лиш мусів кождий на смерть подати. Тогди заказав великі штрофи, Великі штрофи, смертевні кари,

Хто би йнсховав мале дитятко. Велів він зараз тай повісити, Так повісити вітця тай матір. В Богородички вни си питали, Ле Діва діла мале дитятко, А вна казала, що я подала! Вна ни подала, добре сховала: Пустила йиго попид небеса. Там Йнсус Христос голубом літав, Голубом літав, бо все тото знав; Йик би вни знали, то би го вбили, Вни би в голуба були стрільнли. А вни гадают, що то в голуб! То ни в голуб, то в сывиний Дух, То є сывйнтий Лух! Так Ісус Христос Голубом літав аж до Відорщі. А на Відорщі на земню сїдав. Богородичка дитьи спімала, Дитьи спіймала, ши зрадувала, Шо вна дитятко тай виховала. Тогди эленули три съвйиті з неба Тай эносьи собі сьвйиту корону, Сьвйиту корону тай элоті трони, Взьили дитятко на Ордан воду, На котре съвйито, то на Видорщі. Пречиста Діва, Мати Христова, Тай покликала тогди Ивана, Тогди Ивана Всехрестителя: Схрестіте мині Сотворителя, Шо нам сотворив небо тай землю, Дім господарский, мир хрестіяньский! Так Исус Христос там на Лордані, Отец предвічний з облак си спускав, Але сывиний Дух голубом літав. Там си зробила сьвинтая Тройця, Иван Хрестітель так наказував, Так наказував там на Йордані, Там на Йордані трійці робити, Трійці робити, вогнем палити, Вогнем палити, в воді гасити. Иван Хрестітіль так наказував

Там на Йордані усім народам: Шо Господь один у Тройці стоїт, У Тройці стоїт, у трох особах: Перша особа — Господь предвічний, Друга особа то 6 Син Божий, То в Син Божий, так Ісус Христос, Трета особа то в сывынтий Дух. А мижи тими тай особами. Так особами нима старшеї, Нима старшеї, всї три однакі, Всї три однакі, бо Господь один, Бо Господь один у Тройції стоїт. Йіван Хрестітіль та наказував: Йик си народит мале дитьитко, Мале дитьитко, а буде хлопец, Ни можна йиго обрізувати, Лиш треба йнго так охрестити. Хоть буде хлопец а хоть дівчина, То малі діти будем хрестити. Вже си зачинат так новий закин, Тай новий закин так вид сегодне, Так вид сегодне, вид самих Видорщ, Ступає віра праославная. Правда, на сьвіті є віри много, А віра добра лині таки одна, Лиш таки одна чом праославна. Жиди на Йвана тогди кричали Тай Иванови таке казали: Ви вже масте Бога другого, А ми маємо таки одного, Таки й одного, первовічного. Ми будем стару віру держати Тай будем діти обрізувати. Иван Хрестітіль так жидам казав: Йики ви жиди увсі та дурні, Ми ни майимо Бога другого, Увсі майимо Бога одного, Бога й одного, первовічного. Шо Господь оден, а в Тройци стоїт, За сесе Йвана вни ни вірили, Вни ни вірили тай ни слухали.

Йиван Хрестітіль народам казав:

— Беріге, люди, свінтої води!

Христа зхрестили, имньи вгвердили,

Назвали-ж йнго Йисусе Христе,

Сотворителю и Спасителю,

Нас увсїх грішних Одкупителю!

Маленьке дитьи земнев вдарили,

Бо земня чорна всьикий хліб родит,

Всьикий хліб родит, весь нарід держит,

Всьикий дім держит, дім господарский,

Дім господарский, мир хрестіяньский.

Ми вас вінчуєм сими Сьвйитками,

Сими Сьвйитками та Різдвіними,

Відтак пришлими та Зеленими.

А затим словом сьвйиткуйте здоров!

(Записана Л. Гарматієм — в Головах.)

Коляда ва Апостолів.

24. Славенес, Боже, по всему сывіту Славен вс!

И по всїх церквах, по монастирях, И ви є славні, наш господарю, Наш господарю, пане Іване. Йикі ви славні в нашій громаді, В нашій громаді тай у пораді. Ми до вас прийшли колідувати, Колїдувати, правду казати. За Суса Христа пресьвітлійшего, Йик Исус Христос по земни ходив, По земни ходив, з людьми говорив. Друга коліда за Суса Христа, Шо вибрав собі дванатціт сьвинтих, Дванатціт сьвйнтих, побожних людий Тай пишов з ними у чисте поле, В велике місто, до Русалима. А в Русалимі там зрада була, Там зрада була на Суса Христа, Бо в Христа були тамки вороги,

Шо погадали Христа стратити. А Исус Христос увсе тото знав, Йиго сьвинтії нічо ни знали. У в чистім поли коло дороги, Коло дороги кирничка була Они приходьи там до кирнички, Водиці брали, попочівали. Там Христос казав тим своїм сьвйнтим: -- Мої сьвйнтії, лишийте мене, Йити мете си мене зрікати. Тоті сьвйнтії всї замовчынли, Всї замовчьили на Боже слово. А сьвйитий Петро то заговорив, Так казав Петро до Суса Христа: -- Сывантий Господе, Йисусе Христе, Йисусе Христе, не лишим тебе. Чого ж би ми си Бога зрікали, Приймайные смерть увсі за Тебе! Сьвйиті ни знали, що великий страх, Йа Исус Христос увсе тото знав, Увсе-ж то знав, тому їм казав. Видтив вни прийшли у чисте поле. Йа в чистім поли коло дороги Кирничка й була увже там друга. . Йа вни приходьи та до другої, Там йидна жона водиці брала. Вни ї застали коло кирнички И тота жона Самаріянка, Бо тогди люди то такі були, То такі були Самаріяни. И тота жона Самаріянка Вна говорила до Суса Христа, Вна так казала до Суса Христа: - Я вас пизнаю, ви люди сьвйиті, А мині треба шос Вас просити, Бо в нашім місті водиці нима, У нас водиця дуже далеко У чістім поли, шо днина ходу, Ми без водиці, то бідуйимо! Сказав ї Христос: -- Самаріянко! Лиший коновки коло киринчки,

Коновки лиший тай в місто біжи. Клич суда людий дуже богато, А ми будемо на вас чекати. Дамо вам воду таку живущу, Таку живущу мете ї мати. А тота жона Самаріянка Христа слухала, в місто бігала, Містом бігала, дужи кричала: - Ходіте, люде, у поле зо мнов, Коло кирнички в люде сывниті, Дадут нам воду таку живущу, Дадут нам воду, я їх просила. А тота жона, Самаріянка, Сімсот народа тогди зібрала И з ними пришла до Суса Христа. Йик вони пришли до Суса Христа, Йа вин казали: — IIIо ми ни вчені. Ми ни знайимо, йик вам казати И йнкий гонір вам виддавати. Сьвиті казали: -- Кажіте люди, Кажіте люди, що слава Христу! Тоти народи дуже кричьили, Дуже кричьили, що "слава Христу!" Сьвиті казали: "на віки слава!" Давав їм Христос воду живущу, Шо в літі спека, в кижкій роботі, Вни ни горіли водиці пити, Бо в собі мали воду живущу, И тоту воду Христос їм давав. Видтив вни пишли до Русалима, За Христом ишли тоти народи Та все кричьили, що "слава Христу!" Сьвйиті казали: "на віки слава!" Йик увни пришли до Русалима Тай стали собі насеред міста, Уваріли Христа погані жиди, Погані жиди, жиди-жидове. Жиди-жидове, кати-катове Йимили Христа, в ланц заковали Тай до темниці Христа загнали. Йиго сьвйитії в великім страсї,

В великім страсі всі повтікали, Всі повтікали, Христа лишили. Лиш сьвйитий Петро ище ни втікав, Ище ни втікав, на Христа чикав. Йа що вни будут з Христом робити? Вни си зачьили тамки радити. Тамки радити, Петра ловити: Сей в товариш Исуса Христа, Й отсего Бога, що нам у руках. А сьвинтий Петро йик тото учув, Вже сьвинтий Петро в великім страсї, Йив си ховати тай утікати. А вни забігля там вуличками, В йидній вулици имили Петра: — Ти в товариш Исуса Христа Й отого Бога, що нам у руках! А сьвитий Петро в великім страсі Христа св зрікат тай св ни пріймат. Так казав Петро невірним жидам: — Шо я из роду Христа ни видів, Ни шоби я й був Христів товариш! Бо сывиний Петро в великім страсї За тото забув, що Христос казав, Шо вни си будут Христа зрікати. Йи сам си Петро Христа изрікав. Так ни пропало Христове слово, То так си стало, йик Хрисгос казав, Тим свойим съвйитим коло кирнички. Бо Петро свйитий гадав, що пустьит, Сьвйитого Петра вни ни пускали, Увзыли Петра, в ланц закували Тай до темниці Петра загнали, Тай до темниці лиш до другої, Шоби си вни два там ни виділи. А сьвитий Петро смутненький сидит, Смутненький сидит, нічо ни винин. Так казав Петро у тій темници: - Вже ми тут тепер так погинемо, Кобих у купі із Сусом Христом! А на то перші кури запіли.

Материями до українсько-руської етномьобії, т. VI.

22

А тогди жиди вси си з'уміли. Відколи стоїт місто Русалим, Ни чути-ж було сего голосу, Сего голосу, що кури піют. А кто дав курам отаку мову, Отаку мову, що вміют піти? А на то другі кури запіли, А тоти жиди всї подуріли: Шо загонили Исуса Христа, IIIо загонили сьвйнтого Петра. Йи другі кури попочивали, Попочивали малу годинку, А на то треті кури запіли. Кайдани тогди зацоркотіли, Спали кайдани из Суса Христа, Спали вайдани з съвйнтого Петра, Сами си казні порозмикали. Сами си казну порозтвирали, А жидь дурні ходьи з ключами, А їх арешти усі втворені, А вни виходьит оба на місто Тай містом ходьит, собі говорьит. А сывиний Петро тогди нагадав: — Прощьий ми, Боже, що я зогрішив В великім страст, Христа си зрікав. Я забув тото, що Христос казав: Шо ми си будем Христа эрівати. Йик Христос казав, то так си стало! Погані жиди Богу си мольит, Йа видгав берут, Бога карают. Кому си мольит, того карают. Сами ни знают, що они робиит. Они так кажут за Суса Христа, За Суса Христа, шо то другий Біг, Шо Господь йиден у Тройци стоїг, У Тройци стоїт, у трох особах: Перша особа Господь предвічний, Друга й особа то в Спн Божий, То в Син Божий, так Исус Христос. Трета особа то в сывингий Лух.

ПІО Господь оден, йа в Тройци стоїт. Наш тосподарю, пане Иване, Ми вас віншуєм симп сьвйитками, Сими сьвйитками та Різдвйнними, Видтак пришлими тай Зеленими. А за сим словом Ти сьвйиткуй здоров, А все в радости та в веселости, Все рік вид року токма до віку.

(Записав Л. Гарматій — в Головах)

Як уже виколядували усім та набули ся доволі, засьвічує ґаздиня сьвічку і приліплює єї до хліба, що стоїть серед стола; се є знак, що в тій хаті був "мерлец у родині"; на се починають колядники без супроводу скрники сьпівати "умерчу" (коляду):

Х. "Умерла" (коляда):

1. Ой йнк сей тазда з дому си вібирав, Ой дай Воже!

Силикав він собі всі сусідочки, Вст сустдочки, свою таздиню, Свою газдиню й свої діточки. І схотів собі сьвічки сукати, Заставив собі прощі прощати; Ой свазав собі попа привести! Ой идіт попа прикочувати, Прикочувати, мны спориндкувати. Усукав собі лишень тря сьвічці. При першій сьвічці тіло вмирало, При другій сьвічці душку спускало, При третій сьвічці туло вбирали. Ой прийшли за ним сьвинті йангелі, Ой прийшли за ним пйитьма возами. На першім возї самі коругви, На другім возі самії книги, На третім воз' самії сьвічі, Йа на четвертім самі йангелі, Йа пйнтим возом все тіло взыяли. Йик си аближьили до сеї церкви, Ой сами дзвони тай задзвонили.

Сами си двері порозтворйнля, Сами ся сьвічі позажигали. Йа ввійшли попи служби служити, Служби служити, опровожйити. Ой тогди зачьив він промовйнти До свеї жінки, до своїх дітий: Шоби-сте мене не забували, Все в суботоньки ізгадували, Все в суботоньки ще в неділеньки Калачіками, акафистами, Йик того нема, кавалком хлуба. Я-ж за вас буду Бога просити, Шо ви будете многа літ жити. Йа встаньмо, братя, ми си підведім, Ми си підведім, всі руки складім, Всї руки складім, молитви скажім За цу душечку, шо відсив пішла, Із сего дому, з сего талану: Шоби та душка на з Богом була, Йа в яснім царстві супочів мала. (Мих. Ґаборак — Брустури.)

2. Ой йик сей тазда на сьвіт си вродив, Славен вс наш милий Боже! Славен вс! Ой що так мало на сьвіті прожив: Йик си вібирав в недїлю рано, В неділю рано із сего дома, Із сего дома до Пана Бога, І сказав собі лудине внести, Лудине внести. — Най си роздивю, Най си роздивю, шо кому дати, Шо кому дати, на тіло вбрати. Йик си вібирав в неділю рано, В неділю рано із сего дома, Із сего дома до Пана Бога, Сказав він собі маргу пригнати, Маргу пригнати: — Най си роздивю, Най си роздивю, що кому дати, Шо кому дати, в чім поховати. Йнк си вібирав в неділю рано, В неділю рано із сего дома,

Із сего дома до Пана Бога, Ой прийшли за ним свинті ангелі Свині ангелі пингма возами: На першім возі голосні дзвони, На другім возі свинті духовні, На третім возі сьвічі яснії, В читвертім возї книги-савтирі На пйитім возі свінті ангелі. Свйиті ангелі душечку взыили. Йа взыили, взыили, попровадили, Попровадили до Русалима. Йик си зближили до Русалима, Ой сами дзвони ба ѝ задзвонили, Сами си церкви порозтварьили, Сами си сьвічі позажигали, Сами си книги порозтварьили. Йик ввішли попи служби служити, Служби служити, опроважьити, Тогди він устав, на люде сказав, Шоби сте мене не забували, Шоби сте за мин служби наймали, Служби наймали, книші давали, Йик того нема кавалок хліба. Йа встаньмо братя, ми си підведім Ми си підведім, все руки складім, Ой руки складім, молитви скажім За ту душечку, шо пішла відців, Шо пішла відців із сего дома. Із сего дома до Пана Бога. (Михайло Гутинюк - Криворівня.)

3. Йа в ліску, в ліску, на жовтім піску

Славен вс, славен вс, Боже, по всему сьвіту!

Виросла сосна тонка й висока,

Тонка й висока в корінь глюбока,

В корінь глюбока, в листок широка,

В листок широка, зверху кудрьива;

А на тій кудри сам сокіл сидит,

Сам сокіл сидит, далеко видит.

Ой бо він видит на сине море.

На синім морн корабель плавле,

А в тім корабли самі престоли; Коло пристолів сидйи панове, Сидии панове тай старі люле. Рни раду радён первовічную, Коли жидове Христа мучили, Христа на хресті тай розпинали, Сухов ожинков оперезади, Терновий вінчик на голов клали, **Сму за ністі деревце били**; То си туппло, то си ломило, Червива ива лиш согрішила, Христу из ручок кровцу пустила! Ле слизка кане, там церков стане, Де крівця кане, там винце стане. Йа з густа з дрібна зьвізди на небі, Але ше густше церкви на земли. А тоти церкви людем на прихід, А тото винце людем на закін. А в тих церковцях синті духовні, Сйиті духовні службочки служьи, Ой за живущі тай за померші, Ой за помершу душу Дмитрика, Ой за Дмитрика й за Парасочку. Померший Дмитрик в царстві небеснім, В царстві небеснім межи сйитими, Ой він там лежит в хрест ручки держит, В хрест ручки держит, Господа просит З того сьвіточка тай на сей сьвіток; Ой там він просит з своїв ґаздинев, Ой они просьи тай за синочки, Шоб они за ни не забували, Сьвічку до церкви тай посилали, Сьвічку до церкви, молитву в небо; Сьвічки бо гории в царсті небеснім, В царстві небеснім перед душечок. Перед Линтриком і Параскою. Померлі душі там спочівают. Померлим душкам царство небесне, А вам живущим многії літа, Аби-сте на рік тай дочекали, Померлі душі тай поминали.

А ми устаньмо тай поклонім си, Господу Богу тай помолім си Ой за душечки за померлії! (говорят молитви).

(Юрій Соломійчук — Жаба.)

4. Зажурила си перепелонька в неділю. В неділю рано велене вино саджене. Зажурила си, де гиїздо звити, Ой звида ж бих го йа в тій ищеници. Женчики прийдут, пшеничку зіжнут Пшеничку зіжнут, мене виженут. Зажурила си перепелонька, Зажурила си, де гиїздо звиги. Ой звила-ж бих го йа в тій травици, Косарі прийдут, траву изітнут, Траву изітнуг, мене виженут! Зажурила си перепелонька, Зажурила си, де гиїздо звити. Ой звила-ж бих го йа в горідчику, Йа в горідчику на бервінчику, Небіжка прийдет, бервінчик зірвет, Бервінчик зірвет, мене виженет, Бервінчик зірвет тай вінчик сплетет Тай вінчик силетет, до церкви йидет, До церкви йидет тай Бога молит, Тай Бога молит, ше за небіжку, Ше за небіжку тай за (імя). Дай же їй, Боже, царство небесне, Йа сим живущим шьистя здоровя, Дай же ї, Боже, царство небесне! (Петро Дольик — Тюлів)

5. Вилетів сокіл змижи потоків,

Славен вс, Боже, по всему сьвіту й в небі славен вс!

Ой сів же собі на йиворика,

Йиворик йиго тай ни сполюбив,

Йик ни сполюбив тай си ни розвив.

Полетів сокіл ой відти далій

Тай сів же собі тай на церковцу,

Церковця вго тай сполюбила,

Йик сполюбила тай си втворила,
Сами си двері порозтворьили,
Сами си сьвічі позажигали,
Сами си книжки порозтворьили,
Сами си служби повідправьили,
Повідправьили за небошика,
За небошика нашого брата,
Нашего брата тай брата (імя).
Дай же му, Боже, царство небесне,
А нам живущим шистя, здоровя!
Дай же му, Боже, царство небесне!
(Петро Додьик — Тюдїв.)

6. Сьвйитий Николай каміне колет. Славен вс. Боже, по всему сьвіту й в небі славен вс! Камінє колет, в латри складаєт, Ой з латрів берет, церкви будуєт, Церкви будует на два-три верхи, На два три верхи, на троє дверий, На троб дверий на троб вікон. В перше віконце исходит сонце, В друге віконце на півден сонце, В трете віконце заходит сонце. Йа в перші двері самі йангелі, Йа в другі двері тай самі сьвінті, Йа в треті двері Николай ходит, Ой ходит, ходит, служебки правит, Служебки правит за небощьика, За небошьика нашего брата, Нашего брата тай брата (імя). Дай же му, Боже, царство небесне. (Петро Додьик — Тюдів.)

7. Коло керниці, коло теплиці,

Славен вс Боже!

Ой там свйиті воду свйитили, Воду свйитили, хрест загубпли. Відги вни пішли в царство небесне. Ой зістрічають померлі душі; Ой бо добрий день, Божі йангелї!

Ой подай здоров, Божий парю! Ой питают си йангелі вмерлих. Ой ци не булн коло кирниці. Коло кирницу, коло теплиці? Ой ми там, ми там воду свйитили, Воду свйнтили та хрест згубили. Померлі душки, йик ви там були. Коло кирниці, коло теплиці, Ой ци не найшли свйитого хреста? Ми вам дасмо ба й переймочку, Ой переймочку — царство небесне, Царство небесне, супочиваня!

(Юрій Бендейчик — Жабы)

8. Коло кирниці, коло теплиці Славен вс, Боже, по всему сьвіту, славен вс! Ой оттам свйнті воду свйнтили. Воду свйнтили, хрест загубили. Ой туди ішли померлі душі. Йик они ішли тай тот хрест найшли, Ой ваьили его до монастира. Їх зістрітили божі ангелі. Ой слава Йсусу, померші душі! На віки слава, божі ангелі! Йик туди ви йшли, ци хрест не найшли? Ой ми го найшли тай не втаїли, Не затаїли, ми тут принесли. Шо-ж ви хочете тай переймати? Ой ми хочемо царство небесне. Божі ангелі йа в трубки грали, Померлі душі запроважали. Запровадили в царство небесне, Померлим душкам царство небесне! (Юрій Данилюк — Жабе.)

9. Коло кирниці, коло теплиці "Славен вс, Боже, по всему сывту, славен вс! Спиті духовні воду спитили, Воду спитили, хрест загубили. Померла душка ой туда ишла,

Digitized by Google

Як она ишла тай той хрест найшла, Як его найшла тай го понесла. Вна го понесла тай до духовнях. Слава Исусу, сйиті духовні! На віки слава, померла душе! Сйиті духовні, як ви там були, Як ви там були, хрест загубили; Я туда була тай той хрест найшла, Як его найшла, вам го принесла. Ми тобі дамо тай переймочку, Ой переймочку, царство небесне. Померла душка в царстві небеснім, Она там лежить межи сйнтими, Она там лежит, в хрест ручки держит, В хрест ручки держит, Господа просит З того сьвіточка та на сей сьвіток, Ой за синочка тай за Петрика, Що він на маму не забуває, Сьвічку до церкви тай посилає, Сьвічку до церкви, молитву в небо! (Юрій Соломійчук — Жабв.)

10. В сіоньскій горі золиті дзвони, B неділю рано велене вино, в неділю! У понедівнок вино саджено, А у вівторок вино сапано, А у середу вино тичено, А в четвер рано вино збирано, А у пйитницу вино давлено, Вино здавлено, в бочки сипано, А у суботу вино завезли. Ой завезено до монастира, А у неділю сйиті духовні, Сйиті духовні служби служили, Померлі діти дзвони дзвонили, Сйнті духовні тай причащали, Померших дітий законювали. Померлі діти в царстві небеснім, В царстві небеснім меже сйитими; Они там лежин, в хрест руки держин, В хрест руки держйи, Господа просйи,

Ой за дйидика тай за мамочку,
Шо они за них не забувають,
Сьвічу до церкви тай посилають,
Сьвічу до церкви, молитву в небо;
Помершим душем царство небесне,
А вам живучим многая літа!
(Юрій Соломійчук — Жабс.)

По умерлій колядії дзвонить тільки береза, почім говорять усії в голос Отченаші "за душу, за яку колядували".

Колн вже заколядовано усім, встають колядники зза стола і дякують газдам ось якою столовою колядою:

Йа встаньмо, браті, підведімо сі, Ой дай Боже!

Господу Богу поклонімо сі.
Ой поклонім сі, перехрестім сі,
Навперед Богу оперед стола
І сему пану, що ми в їх двора.
Господареви, господаречці,
Ой кухареви і кухаречці
За хліб, за божий, за поставліне
ІІ за питьичко й за приношіне.
Що ми тут пили, що ми тут їли,
Аби вам бжоли би сі роїли!
А йик не вміли скольидувати,
Просили бих вас перебачати.
Най вам дарує сам Господь з неба,
Христос небесний, чого вам треба!

(Жабе).

По столовій коляді виходять колядники зза стола, а ґаздиня, обдаровуючи їх колачем, приповідає до них: "Дарую вас шістьим, здоровем та Божим даром!". — Береза бере колач і відповідає ось як: "Подарував нас пан ґазда з ґаздинев колачем, ми їх вінчуємо за се шістьим, здоровем! Вінчуємо вас, аби у вашій загороді було тілько овечок, кілько в сім хлібі кришок! Вінчуємо вас многа літами, сими свйитками, сим новим роком, свйитим рождеством. Дай вам, Боже, здорове! Колядники повтаряють: Дай Боже!

Потім кличе береза:

Йа в дому склінно!

Кол. Дай Боже!

Берева: В коморі збрійно:

Кол. Дай Боже!

Береза: В загороду воли й корови!

Кол. Дай Боже!

Гереза: У кіншку конї!

Кол. Дай Боже!

Берева: У коширі вівці!

Кол. Дай Боже!

Береза: У пасіку бжоли!

Кол. Дай Боже!

По тім вінчованю підносить береза колач у гору тай кличе на коня: Пршьо!, а той обзиває ся з кута: Ігігі. — Береза: На, еівса! — На се підходить міхоноша (кінь) до берези і відбирає колач, кидаючи его у міх.

Колядоване кіньчить ся "пльнсом", до якого є або осібні "пльнсачі", що ходять з колядниками, або один з колядників обіймає той обовязов.

"Пльис" розпочинає береза, звертаючись до найстаршої дівки ось з якими словами:

При тих словах зачинає "пльисаник" — "пльисач" перед дівчиною пльисати-підскакувати то на одній то на другій нозі, причім тримаючи шапку у руках, присьпівує:

Ой цупа, цупа, Тут гроший купа! Я кольидую, Бо гроші чую!

Як дівка кине у шапку який гріш, присьпівує пльисач:

Ой мало, мало На цім не стало; Ой скачу, скачу, Бо гроші бачу!

Пльишут та присьпівують перед кождим, що є у хаті дотн, аж дістануть який дар у шапку. В той спосіб зберуть у хаті нераз більше, як колядованєм, що знов залежить від пльисанників, чи і як уміють мудро пльисати.

Ось арії до пльисанок:



Ось іще декілька присьпівів при "пльисаню":

Небого кучмо, Ходїмо мучмо, За тоті гроші, Гроші хороші!

Се-ж мало, мало, На цїм не стало, Шос ми си в ногах Затрепетало!

За кольидочку
Нам пива бочку;
Бочку не бочку
Хоть коновочку,
А з коновочки
Хоть кватирочку,
А з кватиречки
Хоть порцієчку.

Газдочко, любко, Держ ерібну дудку! Як гроші білї, Ждем до недїлі, А як черлені, Мечи дві жмені!

Йик маєш сина, Увкопли сира, Йик маєш дївку, Шли по горівку. Лїзь на драбину, Край солонину, Подай із вишки Горіхів миску.

Ой дай же, дай же, Як маєш дати, Не маєш дати, Вігони з хати, Ой хоть ожогом, Хоть кочергою, Хоть дівчиною Кострубатою!

Як маєш сина, То накрай сира, Як маєш дївку, Шли по горівку! А цїй березі Горнец кулеші! Того не стало, Дайте ми сало!

Наші ноженьки, Побігайте сї; Шість сороківців Сподівате сі, Шість сороківців, Пів золотого, Пів золотого Тай червоного.

Ой прийди ид нам Та заплати нам, Тай то не много, Пів червоного, А міхоноші Чотири гроші.

Нашому березі Добра долечка: Вина бочочку За кольидочку. Бочка не бочка, Хоть коновочка!

Вам кольидочка, Нам пива бочка,

Бочка не бочка, Хоть коновочка.

Ой я за вурду До завтра буду, За солонину Зробю дитину; Ой а за штучку (мясо) Звезу гадючку.

Ой цупа, цупа, Є гроший купа! Треба ст бгати, Аби дістати.

Стійте в порога, Бійте си Бога! Стійте у полиц, Дайте з рукавиц

Наша кольида Не по такому, Таки нам дают По волотому! За тоті гроші Скарби не класти, Помагай, Боже, Церкви допасти. Церкви допасти, Сьвічу покласти, Богу на хвалу, Людям на славу; Помагай, Боже, Богу на хвалу Христа хвалити, Христа хвалити, Христу клонити, Христу клонити, Богу молити!

Коли маш дівку, Йди по горівку, Коли маш сина, Йди рубай сира!
Припри драбину
По солонину,
Підлїзь ше вище,
Там утни більше.
Того не стало,
Починай сало,
А за ковбасу
Хату рознесу.

(Тюдів.)

За цу кольидку Ковбасу грындку, Ковбасу грындку Пирогів телетку.

Изза горочки, Зза калиночки, Йдут кольиднички З Україночки. Пустили ми си В високі гори, Ідїм за грішми Тай до комори. Ключики бери, Скриню розмикай, Нам гроші давай! Ой давай, давай, Не затинай си, На пусті скрині Не заклинай си, Ой хоч чи нехоч, Мусиш нам дати, Без червоного Не підем з хати.

Ой пльишу, пльишу, Бо гроші виджу. Пане хороший, Дай мині гроший!

Ноженьки мої, Побігайте сї, Від пані гроший Сподівайте сі!

Гадай не гадай, А гроші давай, Сам си обміркуй, Мене не мордуй. Сыгай в кишеню, Лай гроший жменю! Спадьте на тьиму, Дайте, бо гину!

Ой иди ид нам Та заплати нам Гроший не много. Пів червеного.

Сему-ж березі Горнен кулеші! Горнец кулеші, Пирогів миска, Ковбасів вйизка, Ковбасів вйнака. Горівки фльишка!

Сувай си з лавки, Розмикай замки. Лізь на драбину По солонину. Гей підлізь више По ковбасище. Йик того мало. Тручьий ше сало!

По деяких селах, як в Яворові, іде з колядниками лиш один пльисач; як колядники повстають ізза стола, він питає ґаздів:

"Ци позволите мині пльисати?" — Як газда скаже: "прошу", пльисач встає, бере шапку у руки, обертає єї смущем до середини і промавляє: "Кланяєт си наша голова до вашої, аби ваша здорова була тай наша!" Опісля зачинає сьпівати, причім помагає єму один з колядників:

Небого кучмо. Ходімо, мучмо За тоти гроші Білі хороші!, Треба плынсати, Би їх дістати. Головко бідна, Больи коліна! Смаго ма темна, Зболіли стегна! Настали свйитки, Тепут си литки! (Мих. Никорейчук — Яворів.) Припри драбину

Ой цупа, цупа, Тут гроший купа, Я кольидую, Бо гроші чую. Ой скачу, скачу, Бо гроші бачу, Хоть сі оберну, То сі не зверну, Шьипочка бирка На гроші двирка!

(Петро Копельчук — Яворів.)

Ой гадай, гадай, Шо маш гадати; По солонину, Підлізь ще вище, Утии ми більше.

Вам кольидочка, Нам пива бочка І з межи того Хоть коновочка! А з циго жарту Коби хоть кварту! Міркуй не міркуй, Бери та чьистуй!

Є гроший вузлом, Є гроші білі, Ждум до неділі; А як черлені, Мечіт з кишені.

Ой мало, мало, На цім не стало, Шос ми си в ніжках Затрепетало!

Ой тузом, тузом

В *Ясенові* горішнім промовляють пльисанники перед кождим, кому сьпівають, ось як: "Кланяєт си головка наша до вашої, аби ваша здорова була тай наша".

Потім сьпівають перед газдою:

Ой таздо годний, Дай ми червоний, Ой таздо любко, Дай білу дутку!

Отримавши який дат, ідуть до ґаздинї, примовляють, як повисше, потім пльишуть:

Газдинс любко, Дай білу дутку, Газдине хороша, Дай жменев гроша!

Аби газдиню приневолити, щоби більше дала, пльишуть:

А в нас газдиньки Не по такому, Дают на церков По червоному. А в нас газдиньки Пишні хороші, Дают на церков Лиш білї гроші!

Як таздиня скаже: "Уже най вам Бог дасть бірше", — ідуть перед дівку з поклоном: "Кланяєт си і т. д. як висше, а опісля сьпівають:

Дівочко пишна, Чо ти тут прийшла?

Материяли до українсько-руської етнольогії, т. VI.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

Гроші принесла, Гроші принесла. Ни много того, Пів золотого! Ни цеї весни, Кучері росли, Ни цего літа Дївка одіта.

Як дівка верже що у шапку, плышут:

Ой мало, мало, На цім не стало, Коби ше бірше, То ше би ліпше!

Присьпівуючи і пльисучи, обходить пльисач усїх хатінних по черзі і збирає гроші у шапку, приговорюючи з часта: "Я скачу, скачу, бо гроші бачу"; а дивлячись у шапку, каже: "Ой мало, мало, на цім не стало". — Рівночасно збирає і вибірця дат на церков; гроші кидають у дзвонок, а вибірця скидає їх із дзвінка на хрест, що лежить на столі. Як є поміж колядниками письменний, то той записує прихід.

Так колядують, набувають ся, ильишуть в одній хаті нераз і кілька годин, особливо, як зійдуть ся і сусіди а забава розведе ся широка і весела!

Як вибирають ся з хати, то бере вибірця карбону з грішми у руки, що є знаком для колядників, аби виріжьили ся з хати, по чім починає сьпівати коляду:

Пане (імя) приступи ид нам,
Ой дай Боже!
Приступи ид нам тай подьикуй нам.
Ой шо-ж ми тобі кольидували,
Йик трилужечка*) при тузім**) лузї,
Перепеличка в йирій пшеници,
Йик соловейко йа в гордовинци,
Йик ласт'ївочка при новім домі,
При новім домі, в новім побою.

^{*)} пташка. **) сумний.

Дай же ти, Боже, в городі зільи, В городі зільи, в хаті весільи, В городі зільи чом зелененьке, В хаті весільи чом веселеньке. А за цим словом будь же нам здоров, Не сам собою, а з усім домом.

Ой дай Боже! (Жабы)

Ой устань, газдо, тай подьикуй нам, Ой дай Боже!

Ой шо ми тобі кольидували,
Кольидували, дім звеселяли.
Ой йик овечок на полонинці,
Йик перепелок в йирій пшениці,
Йик ластівочок в новім побою,
Йик на тім столі хліба кришечок,
Дай же вам, Боже, тілько овечок,
А у кошьирі сто коровочок!
Дай же вам, Боже, йа в хаті ситно,
Йа в хаті ситно, в дворі прибитно,
На хаті зільи, в хаті весільн,
Дай, Боже, бжоли з паровчками,
З паровчками з вулевчками,
До того щістьи тай всім здоровйи,
На многі літа, до кінцьи сьвіта!

Ой дай Боже!

(Яворів.)

Під конець "повінчованя" (послідної части коляди) обходить вибірця з хрестом усїх довкруги, а як ті обцюлюють хрест, виходить береза перший з хати, за ним ідуть колядники, промовляючи в голос: "Дай вам, Боже, шистьи, здоровйи! Поможи вам, Боже, ці свйитки відпровадити у мирности, в радости других дочекати. А за сим словом свйиткуйте здорові!"

По колядниках виходять пльисачі, але йдуть "задом" — від стола до порога і назад до стола, причім хитають ся легко то в один то другий бік, а перед столом поклонять ся тричі, викрутять ся тричі гайдука посеред хати і виходять задом на двір.

На подвірю стають колядники з пльисачами до "кругльшка" (роблять коло), в середину стають ґазда, ґаздиня і скрипичник; сей заграє кругльшка а за ним присьпівують колядники; вони заведуть веселу пісню, аби ґаздам весело було через цілий рік жити, причім гуляють трохи в колесі рівної — ідуть кроком то в право то в ліво — присідаючи з легка; від часу до часу частують ґазди танцюючих горівкою.

Ось кілька кругляків, яких більшу частину присьпівував минї у фонограф Юрій Соломійчук з Жабя.



От-там, от-там при па-сї- цї про-сив за-яць у ла-си-цї. О- на е-му від- по-ві-ла ти не го-ден мо- го тї-ла.



В не-дї-лю ра- но йн- ло сви-та- ти, йн- ли сьи лю- де



- А ти Юрку, заріж курку, Пристань з нами до вербунку! Будеш їсти, будеш пити, Будеш довбнев вуши бути!
- 2. Я си в коршмі забарив, Там горівки я просив; Шинькарочка молода, Дай горівки, дай вина. Маю вино, маю квас, Коли-ж минї гроші даш! Є у мене гроший дзбан, Коли схочу, тогди дам!

- 3. От там, от там у вершечку Молотили хлопці гречку, Ані гречки ні полови, У дівчини чорні брови, Чорні брови, білий стан, Кучирьивий мій Стефан!
- 4. Шандар бабі кожух купив, За тот кожух сім раз лупив: Заки кожух придерет сі, Баба страху наберет сі.
- А під дубом під дубцем Сидит дівка з парубцем; Сидит дівка з парубцем, Накрила си рукавцем; А не жаль ми рукавця, Але хлопця молодця.
- 6. Ой коло млина пустая ружа, Нагнівала си жінка на мужа. Нагнівала си, надусала си, Вилізла на піч, розболіла си. Він ї приноси фльишку горівки, Она му каже: "Гину на віки". Він ї приноси бай кварту меду, Она му каже: "Голов не зведу". Ой як притаскав сирого дуба, Штрикла из печи: "Я твоя люба!"
- 7. В неділю рано йило свитати, Йили си люди бай вібирати (на коляду): Люди до хати, ґазда из хати, Йили ґаздиню ревідувати. Дивит сї ґазда крізь стелиною, Шо в хаті робйи из ґаздиною. Ґазда си дивит, то все карбує Та на ґаздиню бучок готує. Чого у тебе уста солодкі? То від медику уста солодкі! Ой чоловіче невірниченьку, Чому не віриш мому серденьку? Ой купи мині ключ-колодочку

Та замкни мене у коморочку.
Ой йик я схочу хлопції любити,
Будут си твої замки ломити.
Йик сії наважу, двері віважу,
Ой йик исхочу, крізь вікно скочу.
Ой намашу си солониною,
Вітьичну я си крізь стелиною.
Ой чоловіче, чоловіченьку,
Коли не віриш мому серденьку,
Купи ми, мужу, срібний дзвоночок,
Присили минії під подолочов,
Ой йик сії рушу, дзвонити мушу,
Дзінь, бам, бум, на твою душу.

(Ю. Бендейчук — Жабы)

Удові.

8. Я в лісі, в лісі на перебою Сидьи си голуб з голубиною; Сидьи у парі, обіймают си, Злотни крилцыими обнимают си. Голубка сидит та все щос гуде: Без тебе, мужу, жінка не буде. З темного луга надійшли стрілці. Йик умірили, голуба вбили, Голуба вбили, голубку ймили, За сині моря запровадили. Дают ї їсти йиру пшеницу, Дают ї пити зимну водицу! Голуока не їсть, голуока не пии! Чому ти не їш, чому ти не пінш? Йик маю їсти, йик маю пити, Такий сьвіт милий, нема з ким жити! Голубка летит та все щос гуди, Без тебе, мужу, жити не буду.

(Юрій Соломійчук — Жабы)

Потанцювавши до вкруги газдів та присьпівавши їм, *ровпу- скають* колядники *кругльик*, газда честує їх горівкою, почім відходять, пльпсучи дорогою ще яких 100—200 кроків.

У кото є пасіка, той веде пльисачів на то місце, де вона стояла літом; там стають колядники в колесо, уклякають, роблять барткою на земли хрести перед собою, складають топірці бартками до середини а хвостами до себе, скидають поверх барток свої шапки у одну стріп, почім встають, ловлять ся руками, крутять ся в бік за сонцем і присьпівують:

От там, от там при пасіці Просив зайиць у ласиці. Она єму відповіда: Шо ти сірий, а я біла. Ой ти сірий, а я біла, Ти не годен мого тіла, А ти годен шибениці, Не такої молодиці.

(Юр. Бендейчук – Жабы)

У пасіці як в загалі в кругляку сьпівають яку будь веселу пісню, а то на те, аби "бжоли були веселі".

По съпіванці уклякають знов, беруть бартки в руки, роблять ними хрести, таздиня посипає їх і шапки пшеницею, що винесла в запасці; плясанники беруть шапки, встають, зсипають зерно таздині у запаску і вінчують єї так: "Дай, Боже, аби ся пасіка була така велична, які сї свыта були величні!"

Пяний колядник не сьмів до пасіки входити, бо так як він не знав куди йде та крутить ся, так можуть літом бжоли крутити ся, не знаючи куди їм вертати.

Довкруги пасіки роблять кругляка на те, аби рої літом не втікали.

Як весною винесе таздиня улиї на пасічниско, відтикає лівою рукою улій а правою сипле зібрану пшеницю в часі кругляка вздовж усіх улиїв тай каже: "Абисте були такі величні, як сі свыта були величні, коли я сю пшеницю збирала; аби на вас так нічого не нападало, як на сі свыта на нас нічо не нападало!"

Так відбуваєсь кольида у богатих, дуків.

Коли-ж прийдут колядники перед хату бідного, затрубять, заколядують, вислухає бідний — калай, коляду в хаті коло вікна, потім насипле миску бобу, або будь якого зерна, верх того кладе на вхрест двоє повісем, а трете бере у руку і виходить до колядників. Повісмо з руки кладе на хрест, цюлює єго, а миску передає колядникам зі словами: "Просимо панове кольидники на кольиду, хоть ни велика і ни богата, будьте ласкаві, прийміг за велику! Більше ни маю!"

Колядники закличуть:

"Велика, велика", подякують, повіншують і розпращають ся.

Розплыси. Усе, що дістали колядничи, лишають по дорозі по хатах з просьбою, аби ім знесено усе на той а той день на розплынен до вибірця; до него еходять ся усі з одного табору на послідок, тут колядують, набувають ся, зміряють усе збіже, що заколядували, порадять ся, по чому спродавати і спродають збічним людям, — таким, що в коляді не брали участи. Опісля вяжут повісма у клані і продають звичайно по 50 кр за одну. Хлібом ділять ся поміж собою. Нераз випаде на одного 30 хлібів і по 20 колачів, надто не мало солониня і мяса; те, що узбирали, продають, а громі узискані з розпродажі і зібрані в готівці передають до церкви. Инколи назбирають і кількасот зр.

В Космачи, де, як повисше сказано, закуповують впбірці коляду, ділять ся они на росплясах узбираними грішми та иньшою колядою.

На закінчене по розплясах вінчують собі посполу усі з одного табору і дякують собі за товариство.

З колядою ходять від Різдва до Василя (Нового року).

Як уже усї табори зібрали ся та принесли до церкви, що виколядували, дякує священик в неділю по проповіди усім, оповіщує кілько усого зібрали на церков а кінчить свою промову словами: "Дай Боже, аби-сте дочекали і на рік давати на церков церков спомагати! Споможи вас, Боже, сто раз більше!"

Новий Рік.

ечер перед Новим роком називають звичайно мущини "на Мелані у вечер", а жіноцтво "Свйит вечір Василів".

Сего вечера обходять Гуцули скорше маржину як звичайно, а скоро страви зготовлені і в печи вигоріло, зачинають ворожити, одні крадькома про себе, иньші сходять ся до сусїди, наймуть скрипку, баюють, а при тім у гурті забавляють ся ворожінем.

Ворожіня майже в кождім селі гуцульскім однакі.

Жінки роблять городок — кладуть жаріюче вугля купками на припічок, причім приговорюють: "Оце бурьишка, оце ячмінь, оце колопні, оце цибуля, оце капуста, оце йиблука, оце на грушки, оце на сливи", і т. д. вимінюючи усе, що засівають чи засаджують; після того, котрий в означених вугликів згорить і полишить білий попів, ворожать, що на се буде урода, — а котрий погорить, погорить, загасне і остане чорний (не догорить), то не вродить ся те, що було ним означене.

Опісля припврають ґаздині на лавици або на полици лижки до стіни їдалом до гори, називаючи кожду лижку іменем хатіних або кревних; як котра з тих лижок упаде, ворожать з того, що той умре, чиїм іменем ложка була назначена.

Дівки сходять ся до одної хати, в якій нема дома старині (родичів), замісять тісто, розтачають єго а кожда дівка робить з него один пиріг вначений. Занім пироги зготовлять ся, нагодують добре кота, почім розкладають зготовлені пироги на миску, кличуть кота, дають єму ті пироги їсти; з того, якої дівки пиріг кіт з'їв, ворожать, що она віддаєть ся у мясниці.

Материями до українсько-руської етнольогії, т. VI.

Digitized by Google

В деяких селах кличуть голодного кота, роблять маленькі пиріжки, укладають їх на праннику; з того, котрий пиріг кіт ухопить перший, ворожать, що тота дівка віддаєть ся скорше і т. д. Як кіт з'їсть усі пироги за один вечер, то усі д'яки, що робили пироги, віддадуть ся сих мясниць.

Подібно робить і одна дівка, називаючи кождий пиріг по імени подруг своїх, до чого добирає звичайно 12.

Як кіт ухопить пиріг, потім лишить его, то се є ознакою, що дївка зведе ся.

Як стемнів ся, іде дівка до стайні; там шукає на потемки за худобою; як *имить* корову за вімя, ворожить з того, що не віддасть ся, коли-ж имить бика за мошна — то віддасть ся.

Дївка, що має вже легіня, або наважила ся на якого, бере куделю, миче з неї трохи повісма і робить два кльобики — пелюстки, завбільшки як палець, кладе їх близько себе шторцом коло опецка, причім має собі на гадці, чи той а той парубок озме собі тоту а тоту дівку а запалюючи з долини усі кльобики рівночасно, приговорює: "Йик цей Петро любит ся з Марієв, то най си обчипють, а йик ні, то одно від другого на бік най падут". Як обі пелюстки разом згорять і ватра впаде до середини в одну могилу, то загаданий легінь зійде ся з дівкою, він з нею звінчає ся; коли-ж ватра обох пелюсток упаде в противний бік, то дівка з парубком не поберуть ся.

Дївка ловить павука у горнець, прикриває его там, аби не втік; як павук зачне снувати павутину в горшку, то будуть скоро заручини.

Дївка робить з глини кочілце і втикає у него дві скіпки, назначуючи одну іменем парубка а другу іменем якої дівки. Потім запалює обі скіпки. Як углики тих скіпок скрутять ся і імуть ся разом, то ворожать з того, що загадані поберуть ся.

Роблять галочки із березової мітли завбільшки "йик бжола"; ті галочки означають: вівцю або свиню, козу, смерть, щастє, жінку, чоловіка із прирожінем і т. др., — се усе мечуть у шапку, з якої витягають дівчата по одній галочці; з того, що хто витягне, ворожать, чи він заробить вівцю, чи умре, чи відаєть ся і т. др.

Старші діги роблять з глини кулю завбільшки бараболі а в кулі ямку; такі кулі укладають на припічку; над крисою ямки затикають шторцом березову шкаберку— скіпочку і запалюють зі споду, при чім мають собі когось на гадці. Як вуглик із скіпки впаде в ямку, ворожать з того, що той, кого мали на гадці (тата

чи маму) помруть сего року, коли-ж вуглик відштрикне на бік, — то він прожиє єще.

На ніч кладуть на землю 12 половиц перекроєної цибулі, які посипують рівно солию; тих 12 куснів цибулі означують 12 місяців в році. Досьвіта на Новий рік дивлять ся, на якій цибули сіль розпустила ся; місяці означені отими цибулями будуть мокрі, а таміі сухі.

До нової миски дають девять ложок води і кладуть єї на сволок. Рано на Новий рік мірять воду; як єї прибуло, то корови будуть давали більше молока як минулого року, як же-ж убуде — менче.

По тих ворожінях та байованю збирають ся звичайно молоді жонаті і старші парубки — щедрівники, і приберуть ся, один за князя — Василя, а другий за княгиню — Маланку, иньші за цигана, за циганку, — тим двом мастять лице сажею, за жида, який кладе на лице наличма́н — маску з клоча, за жидівку, за шандара, того убирають в жовнярску шапву і який кабат, та дають вму кіл у руки — Гвир, за діда і бабу, які носять на плечах міх з соломою а надто приберуть одного за козу, убираючи єго в кожух обернений волосом у гору; так перебравшись, ходять від хати до хати, де під вікнами щедрують ось як:

1. Щедрий вечір, добрий вечір! Добрим людем на цес вечір! Устань, ґаздо, угорин си, До стайники подиви си; Кобилка ти сї вположила, Нову радість ти вчинила, Божа се милість, А твоя радість!

(Жабв.)

2. Щедрий вечір, добрий вечір, Добрим людям на цес вечір! Устань ґаздо Коровка ти си уположила, Овечка ти си укотила, Безрога ти си упоросила, Голубн ти си повиводили!

(Космач.)

3. Щедрий вечір, добрий вечір!
Добрим людям на цес вечір!
Ци дома, дома, наш пан тосподар?
Ой ми знаєм, шо він дома,
Сидит собі конец стола.
На нім шуба шубсльова,
А в ті шубі калиточка,
А в калитці сто червоних;
То одному, то другому,
Щедрівничкам по одному!

(Космач.)

4. Господарю, господаречку, Пусти в хату Меланечку. Господарю, господаречку, Дай Меланції горівечку. Меланочка чисто ходит, Нічо в хаті не пошкодит, Меланочка чисто хаїт, Приніч миє, лави маїт.

а кінчать:

Нам за щедрівочку Дайте пива бочку, Всїм по скльиночці, Бо ми всї молодці. Ми щедрували, Красно сьпівали І на Меланку Вам вінчували!

(Космач.)

Коли запросить газда у хату, починають там щедрувати ось як:

1. Щедрий вечір, добрий вечір! Добрим людям на цес вечір! Пишна файна Миланочка, А ще красчий Васильчичок. А чиньчику — Васильчику, Посію-ж ті в городчику. Буду тебе шанувати, Тричі на день поливати,

Тричі на день поливати, Сухоточку*) підскубати, Сухоточку підскубати. Легіникам роздавати. Буду тебе изривати, До головки прикладати, До головки прикладати, Русу-косу затикати!

2. А чиньчику, Васильчику, Не стдай-же на припічку, Або-ж мене горшка збавиш, Або собі жупан спалиш. Мині то вже не дивниця Горі вікном утікати, Горі вікном утікати, **Під острішком ночувати.** Ой в острішка вода тече Тай на моє біле плече! Ой з острішка почуріло Тай на мое біле тіло!

(Жабы)

Moderato.



Добрий вечьир, Пишна файна Ми- ла- ноч-ка, до-брим люа ще кра-

дем щий



на цес ве-чьир. Ва- силь- чи- чок.

> 3. Ой учора из вечера Пасла Маланка два качурі, Ой йик пасла, изгубила, Шукаючи заблудила.

^{*)} спідне засхле листє василька.

Віблудила в чисте поле, В чистім поли Василь оре, Анї оре анї плужит, За Маланков дуже тужит.

4. Ой учора из вечора
Пасла Маланка два качурі,
А пасучи загубила,
Пукаючи заблудила.
Приблудила в чисте поле,
А там Васпль сїє — оре!
Помагай Біг, милий друже!
Ци в полудне сонце дуже?
А Бог знає, я не знаю,
Бо я тепер обідаю.

(Криворівня.)

5. Наші Меланочка
Ой качурі пасла,
Доків вна їх тай напасла,
Ясна зірка вже ізгасла;
Доки вна їх напоїла,
Сїм пар чобіт ізопріла;
Доків вна їх тай загнала,
Сїм пар паньчох роздоптала.

(Космач.)



6. Меланочка в Ністрі брила, Тонкий фартух замочила. Повій вітре буйнесенький, Суши фартух тонесенький, Повій вітре як болото, Суши фартух як золото. Повій вітре як так, як так, Суши фартух як мак, як мак!

(Мих. Палійчук – Космач.)

7. Щедрий вечір, добрий вечір, Добрим людем на цес вечір! Та на мори, на Йордані Свитьи воду два янгелі. Там Янничка біль білила, Біль білила, личко мила, Личко мила, личко мила, **До батечка** говорила: Йди, батечку, біль аберати, Біль зберати, домів везти. В мене коні не ковані. В мене вози поламану. До макінки , . До братчика До сестрички До милого говорила: Йди миленький біль зберати, Біль вберати, домів везти! В мене конї підкованї, В мене вози злагоджені!

(Ясенів гор.)

При таких сьпівах пускають щедрівники усяку вібля у: Маланка замітає віником від дверий під стів, або замачає в глину віник та тим миє лавки і двері, або припічок, — дід бе ся з бабою, то знов обнимають ся, сварять ся, циган ковтає клевцем у полиц'ї і просить солоняни, бо дитина випарила сї, треба єї мастити, циганка покладе дитину (бордюг напханий клочем) на лавку, сама зачинає ворожити; — той, що веде козу, витягає із постелі сїна та дає козі їсти; — жид чіхає ся та питає, ци нема шось купити, иньший старає ся ухопити хлїб, солонину чи що друге

ему попаде; а шандар сокотить порядку — аби щедрівники збитка якого в хаті не эробили та що вартного не ушкодили або не вкрали.

В кінци виходить один із щедрівників з козою на середину і присьпівує:

Ой добрий вечір до цеї хати, Ни позволите козї скакати? Ой скачи, скачи козо небого, Насійнь наш пан пшениці много: З одного кінця припасли вівці, А из другого спасла корова, А від залучьи убила тучьи, Від дороженьки нема і жменьки, А в середині розрили свині. Прийшов пан жыти, Нема шо вавити. Галай не галай. А гроші давай, Сам си обміркуй, Мене не мордуй, Сьигай в кишеню. Дай гроший жменю! Спадьте на тьиму*), Дайте, бо гину!

(Жабв.)

Підчас того сьпіваня скаче коза, з чого та з того, що бі обштуркують на всі боки, много сьміху.

В кінци вінчують таздам щастем — здоровем з Новим роком, за що дістають шустку, дві, миску збіжа і ідуть до другої хати.

У саму північ Нового року, в ночи з Маланки на Василя, виходять Гуцули на двір і дивлять ся на небо; оно у ту пору отвирає ся, але лише для побожних людий; як такий "се побачить і запросить, що лише схоче, то єму стане ся".

О півночи іде ґазда з хлібом і коновкою до керниці, а мачаючи у воду три рази хліб, говорить: "Не купає ся хліб в воді але я в здоровю і силі"; відтак набирає води у коновку і промовляє: "Не беру води, але мід і вино!" — Як він побожний і тра-

^{*)} Розважте!

онв на саму північ, то зачере коновкою вина або меду, в яке в сю пору і то лише на одну хвилю вода переміняє ся. З хлібом і водою вертає у хату і там прикладає хліб кождому з хатінних до голови, промавляючи: "Аби-сте були такі величні, як Василь величний!" У коновку з водою кидає кілька ґрейцарів, де вони лежать аж до рана; тою водою вмивають ся усі по старшинї; "від сего не буде через цілий рік ніхто жодний гроший і буде мата шістьи до гроший".

На Новий рік о півночи говорить всяке дихане; хто би хотів послухати, мусить піти о годин 12. до стайні, там почує, як худоба говорить; такий але не буде довше жив, як 24 годин.

У ту пору говорить в маржиною Бог; він єї питає, як обходить ся з нею тазда через цілий рік, та після того обдаровує Бог тазду маржиною в Новім році. Аби маржина не скаржила ся перед Богом, то з вечера обійдуть єї ладно, вичешуть та дають соли.

Серед опівночи Нового року горять гроші; аби се побачити, вибирають ся Гуцули по 2-ох чи 3 та ідуть у тот бік, де після переказу закопані гроші. Як хто має щастє, той і побачить, що перед ним запалахкотить три рази та "ловить ся зелено", се гроші чисті, а як запалахкотить черлено — вони нечисті. Як той затямить собі місце, де гроші горять, іде туди і запихає ніж у землю на знак; весною, як сніги пустять, іде туда з городником — рискалем, і добуває гроші; як они чисті, добуде їх, коли-ж нечисті, казить єго при добуваню, настає великий вітер, буря, громи, не дає брати, а як мимо того не відступить добувати, приходить сам Юда, переміняє ся у бабу в перемітці та каже зразу: "Лишьий тото!" а як не лишить копати, каже: "Запиши твою душу!" — Як запише, озме гроші, а як не хоче записати, ухопить єго Юда у гору, верже ним аж у трете село!

Лягаючи спати, кладе тазда сокиру близько постелі; коли-ж рано на Новий рік встане, стає на ту сокиру, за ним жінка і діти; се на те, аби ноги були такі моцні, як зелізо і аби ніколи не боліли. — Зараз потім умивають ся у воді, у яку з вечера вкинули гроші, о чім повисше сказано. Умивши ся, збирає таздиня з хати усі пометки — сьмітя, яке від Різдва до Нового року не виносила з хати, але у кут скидала, і виносить їх на город, де їх запалює, примовляючи: "Господи, будь ласкав уродити жита, пшениці, усьнеої пашниці! Тирилай ся!"*). Після пояснень Гуцулів

Digitized by Google

^{*)} Яке значіне се слово має, не далось мині розвідати. В Яворові кажуть: Ti-рилай си! Гупули виговорюють часто m замість x і на оборот.

кличуть так на то, абн усе було таке веселе, як ся ватра, що з тих пометків горить.

З викликом *Тирилай си — Кирилай си* перескакують тричі через вогонь там і назад.

Газдиня вертає у кату, набере клоча і іде в садок; там перевязує клочем кожде дерево, промовляючи: "Йик сі свинта ніколи не переходьи, так аби сей сад ніколи не переминав сі, аби у нім уськие родило!" — На листе так перевязаного дерева не сідає ніколи рудо, бо як Новий рік чистий, так тото листе чисте.

Як на Новий рік паде дощ, ворожать з того *мир*, як ухопить мороз — *здорове*, а як паде сніг, то будуть добрі зарібки в слідуючім роц'ї.

Йордан.



перед Йорданом. Як тілько того дня рано встануть, роблять восковий хрестик, кидають его у воду і миють ся у ній. — Опісля роблять більше таких хрестиків, приліплюють їх 4 у хаті на середині чотирох стін, 5-ий серед сволока, по одному кождій маржині на правий ріг, а надто на усіх дверех, які маржина переступав! Один хрестик кидають у посудину, з якою ідуть по воду, аби єї занести до водосьвятя до церкви. Тот хрестик стоїть через цілий рік у сьвяченій воді.

День перед Йорданом говіют — постять, аж до часу, коли сьвященик осьвятить воду коло церкви, значить менче більше до години 2-ої сполудия. Туда зносять звичайно дівчата збанки або коновочки з водою, убрані червоною

волічкою та квинцями а затичені васильком, гвоздиками та ласкавцем; на воду кндають малий хрестик, зроблений з воску. Скоро сьвященик посывятить воду в церковній *эрестінниці*, посывячує і воду, що люде поуставляли коло церкви.

По водосьвятю запалюють тазди губку із трійці, що стояла воло хрестінниці. Се відорщі (ч. К. 5).

Дома владжує ґаздиня таку саму тайну вочеру, як на сьвятий вечір різдвяний, а ґазди лагодять трійці, які кладуть у хаті серед стола.

Повернувши з церкви у хату, виносить таздиня хліб із хати, а тазда обходить з тим хлібом та з жаріючою губкою З рази довкола хати, потім уходить у ню і тою губкою підкурює устх від потилиції довкола голови, "аби сі ані хати, ані его не чіпало итчого, аби не мав ніякого переположу".

Занім засядуть до вечері, пють сьвяченої води, потім надивають єї до миски, де насипали вже трохи пшеничної муки; з тої муки роблять хрестики, які приліплюють у чотирох углах хати і на дверех.



5. "Відорщі" в Космачи.

Тепер засідають до вечері, відмовивши у голос *оченаші*; стіл і під столом закрито, як на Сьвят-вечер.

З кождої страви кладе заздиня по трохи у мисчину на вікно, "шоби сї душі накормили тай памньитали свйит вечір водохресний".

По вечері ходять до кумів і сусід з вечерею так, як на Різдво. Забавляючись колядують, сьпівають.

Другого дня на сам Йордан говіють усї аж до водосьвятя на ріцї, у якій перерубують бовчьи — полонку, поставлять над нею хрест із леду та уберуть смереками доокола. В той день ідуть усї, що лиш можуть, до церкви, а звідси газди з трійцями заженими на водосьвять.

По скінченій церемонії церковній мачає сьвященик трійці, які єму ґазди подають, у сьвячену воду, цотім ґазди їх вдруге засьві-

чують, а газдині та дівки начирають у глеки сьвяченої води, стараючись, аби набрати враз з водою і каміня, "бо від того будуть великі крижівки у капусті та такі тверді, йик каміне!" — Тото каміне кладуть літом на поле, де садять капусту; "она буде не лише дородна, але єї не пме ся нічо".

В часї водосьвятя держуть рибарі під ледом на палицях кусник сїти, а як сьвященик почне осьвячувати воду, кажуть (про себе): "Ловлю рибу". Таким рибарам буде щастити ся.

Газди знов та парубки мочуть убуті ноги в Йорданьскій воді, промовляючи: "Йик остра вода, такі аби мині острі були ноги через цілай рік". — Вискочивши з води, ідуть у сухий сиїг, "сей вібере воду, а нога суха в середині, лише зверха вашкоролуповатів". — Такі ноги не пріють в літі від грузи!

У тій воді умивають ся і старші Гуцули а особливо дівчата, промовляючи: "Водице орданице, умиваєщ гори й долини, біле коріне, жовте каміне, умий і мене від всякого лиха, від устуд, від мержи, абим була така чиста, йик свйита Пречиста". — При тій нагоді кидають парубки у воду кулі із снігу, а ті упавши у воду, оприскують лудине дівчат.

Як по водосьвятю вертае сьвященик до церкви, стають дівки у бовтицах (на відданю) гуртом коло дверий і на виходних дверех, чіпають ся за фелон, бо "яка борше ухопить ся фелона, тота борше віддаєть ся, она буде сі за рік віводити (при виводі, як звісно, держить ся жінка епетрахіля); якій не вдало си цего зробити, тота ме ше ходити дівкою".

З засывіченими трійцями вертають ґазди до хати, де над столом роблять три хрествки димом із сывічок, опісля гасять трійцю і кладуть єї серед стола, — потім пють сывячену воду, відтак вропять нею хату, при чім служить за вропило васильов, явим був глек перевязаний; решту води розливають водою з власних керниць чи потоків, дають з неї по трохи худобі, кропять сади, грядки, аби на них туча не била, маржину, аби остра була як ся вода, бжоли, аби рої не втікали і т. д. При тім кропленю промовляють: "Йик від свйиченої води утікає усе лихе, так аби від мого ґаздівства оно утікало, бо тут Юда права не має, ні буря, ні туча, ні птаха, ні відьма не має права відбирати манну (молоко, поживу)". Часть сывяченої води переварюють і переховують у щільно затваних фляшках через цілий рік, уживаючи єї при всяких случаях, особливо при хрествнах і до зіля на ліви.



6. Водосывате



в Космачи.

Деякі жінки запалюють до трійці губку, обходять до округ дитини, а розділивши ві волося на чолі на чотири части, підпалюють — се на те, "аби будь чого не полошила ся".

Тепер засідають їсти — причім бере ґаздиня колач зі стола і розтягає его з ґаздою, промовляючи: "На шьисте". Кому прийде більше колача, той буде мав в році більше щастя.

По обіді роблять хрестики з дерева і прибивають їх на воротах, де вони так довго стоять, аж самі опадуть.

На Свыйт Ивана Хрестителя т. в. на другий день по Йордані, збирають отаву, що стояла на столу від Різдва тай тоту, що була в того часу під столом, кропять ві сьвяченою водою, дають часть маржині, кажучи: "Абис така сита була, як ці свйита були ситі, абис така весела була, йик ми весело ці свйита відпровадили", — а решту отави прячуть у комору або на під, де вона стоїть до літа; як у тій порі наближає ся буря, беруть косиць, яких натичать на велені сьвятя тай тої отави і палять в печи, вірячи, "що від того диму перестає буря".

Зерно, аке було під скатертию, заховують до весни, аби єго у землю покласти враз з насїнем; воно від того дуже удає ся.



7. Трійця.

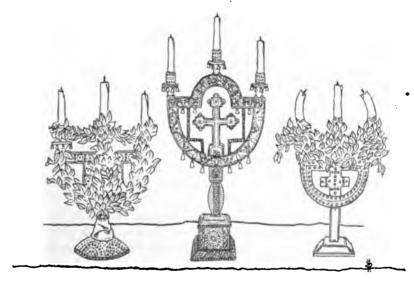
З кождого в З сьвят-вечерів: різдвяного, Василиного і водохресного ховає газдиня по трохи страви, зсипаючи єї у одну миску, а додавши до того муки, замісить і спече з сего усего хліб; єго переховує, аби давати по трохи з него тай з соли, що стояла від різдвяного вечера доси на столі, і з отави, якою був стіл накритий, через цілий рік худобі, аж до нового хліба, — а се на те, аби маржина так тримала ся купи, як сі сьвята завше тримають ся, тай ті, що у сьвят вечорі сиділи за столом.

Почавши від сьвят вечора різдвяного до сьвят вечора водохресного не вільно говорити за ніяку зьвір, яка є лише у лісї, бо у ту пору ходять вовки, та мож би їх прикликати, коли-ж вода осьвятить ся, они щезають; не вільно

те-ж нічого на полн або коло хати їсти, бо в літі в'їли би птахн усе вбіже на поли; не вільно також у тот час прясти, бо в літі вибиває медвідь худобу, — не вільно також на дворі молоти, молотити анї дрова рубати, а то на те, аби мати через цілий рік суповій на дворі та на городах.

Трійцю, що стояла на сьвят вечер водохресний і на Йордан на столї, переховують під образами на стінї, або у коморі, а старші братя складають у церкві; таку трійцю уживають лише на Йордан, або як хто у хатї умирає, — тоді сьвітять єї.

Почавши від Йордану не вільно через 12 днїв, то є до св. Атаназня нічого на воді прати, бо тота вода є через 12 днів сьвячена; як би у ній прав, то заливала би туча городи.



8. Трійці гуцульського виробу.

По Йордані зачинає сьвященик із дяком ходити з сьвяченою водою по хатах; у кого є трійця в хаті, той засьвічує єї і виходить з нею на зустріч сьвященикови; за покропленє та молитви дають миску зерна і жмуток повісма. Як є у хаті німа дитина, просять дяка, аби позволив тій дитині напити ся води сьвяченої із дзвінка, "дитина від того ме невдоваї говорити"!

Дївки у бовтицях та вдовиції користають із сеї нагоди, аби поворожити, чи віддадуть ся скоро; в тій ціли набирають збіжа у мокру миску і зсипають его у бесаги міхоноші, тому, що носить за дяком узбиране збіже. До мокрої миски прилипають зерна, ті

Digitized by Google

эгортає дівка чи удова на стіл, перечислює, чи зістало їх до пари; як так, то вона віддаєть ся сих мясниць, а як не до пари, то "ше ме дівувати зглядно вдовою ходити до нарік".

Декуда випроваджають дівки у бовтицях та удови дяка з хати, причім хапають ся на хатінім порозі обома руками бесаг, що має міхоноща на плечах, а се на те, "абн сих мясниць віддала ся".

Стрітенє.

На *Стрічена* (2/II., 15/II.) "стрічьна сї літо з зимов". Того дня кладуть Гуцули яйце на дворі; як воно пукне, буде такий урожай на кукурудзу, що аж кошниці будуть пукати від їх скількости; коли-ж не пукне яйце, то не буде кукурудзи, тільки бурьшика — бараболя, і білий хліб.

Говінє.

Перескішні дни, се ряд днів у тиждни, з яких понеділок, середа і пятниця— пісні, иньші скоромні.

Загальні дни або зимні миисниці, се ряд днів, коли мож їсти скоромно і в повисші пісні дня.

Гишкове пущене се мясопустна неділя, за якою іде сирний тиждень, в котрім мож їсти з набілом; по нім іде велике пущене — сиропустна неділя, по якій зачинає ся говіне — великий піст.

В сиропустнім тиждни не мож, як вірують Гуцули, прясти, аби не вивелись робаки у сирі, якого через цїлий піст їсти не вольно.

В сиропустну неділю беруть Гуцули яйце зварене на твердо у праву руку по через голову, кусають его від лівого боку, промавляючи: "Аби так не вкымило сі (скоро минуло) говіне — великий піст, говіти (постити), йик мині оце йийце з'їсти!"

Гуцули вірують, що *нетля перемітув ся* в ночи з неділі на понеділок великого посту мотилем; "нетля се такий свйитец, така свйита жінка від говіня; вона розпускає в часі говіня свої мотилики — *нетлі*, а ті входять у хату хрестьинську!"

Ще довго лежать сніги на земли, коли вже виколюють ся в кукол, що зимували у земли, мотилі: Phigalia pedaria Dup. i Biston hirtaria Cl., яких Гуцулн називають *петлями*. Вони літають вечерами, а скоро у ту пору покаже ся съвітло чи у хаті чи у сінях, залітають вони туди, звичайно як нічні мотилі пхають ся до съвітла. — На дворі складають ті мотилі ясчка у пучки дерев, де червачки, що в тих ясчок виколять ся, находять здорову поживу; як дерева попукають, а з пучків витворить ся листе чи цьвіт, не стає тим червачкам поживи, вони падуть на землю, а зарившись у ню, перекидають ся куклами; в тім стані перебувають вони літо, осінь і зиму, аби вже зараня весною перетворитись у мотилика. Така вчасна поява мотилів, як раз у початок великого посту, коли ще всяке дижо́не, як: гадини, муравлі, жаби і т. н. не пробудились з зимового сну, а до того і те, що мотилі ті гинуть як раз з кінцем великого посту, коли пукають дерева, дала певно причину до гуцульського повіря, будьто-би тоті мотилики були вістунами посту, висиланими девйитцем від посту".

Яв би хто скоромно у говінє з'їв, паде нетля у єго страву; а хто єї з'їсть, тот заєдно хоче дуже їсти, н'коли не поживить ся, бо він став "нетленний".

Рано в перший понедёлок великого посту полочуть собі Гуцули зуби, аби поміж ними не лишило ся нічого скоромного; коло полудня ідять жилавец — хліб з ячмінної муки, з хренем і сирою посіченою капустою, до чого доливають води, аби твердий жилавець розмяк; після того не їдять того дня уже нічого, а бодай нічого кокурудзяного.

Підчас *цілого великого посту равують* дорослі — їдять рав у день, кождого понеділка, кождої середи і пятниці, а більша часть Гуцулів не їсть надто від вечері живного — великого четверга, аж до неділі до посьвяченя паски нічого, пють лише $cut\acute{y}$ — мід варений з водою.

В часї великого посту ідуть Гупули до порьидку — сповіди; при тій нагоді беруть за пазуху бурьйник — хліб з товченої бараболі і кукурудзяної муки. При законі — причастю, держить кождий, що законює ся — причащає ся, сьвічку у руці, бо сьвічка "сьвідчить перед Богом о чистій душі; як сьвічка згорить, так і чоловік умирає, лише тота ясиість душі лишає ся перед Богоми, пояснював Юра Бендейчук із Жабя. — Попивши закон водою та помоливши ся, виходять сповідники з церкви і "витають ся бурьиникоми, що мали в пазусі, подаючи его одно другому з словами: "Йик ми війшли усі з церкви здорові і здорові угилюємо — від-

згортає дівка чи удова на стіл, перечислює, чи зістало їх до пари; як так, то вона віддаєть ся сих мясниць, а як не до пари, то "те ме дівувати зглядно вдовою ходити до нарік".

Декуда випроваджають дівки у бовтицях та удови дяка з хати, причім хапають ся на хатінім порозі обома руками бесаг, що має міхоноща на плечах, а се на те, "аби сих мясниць віддала ся".

Стрітенє.

На *Стріченя* (2/II., 15/II.) "стрічьня сі літо в зимов". Того дня кладуть Гуцули яйце на дворі; як воно пукне, буде такий урожай на кукурудзу, що аж кошниці будуть пукати від їх скількости; коли-ж не пукне яйце, то не буде кукурудзи, тільки бурьшика — бараболя, і білий хліб.

Говінє.

Перескішні дни, се ряд днів у тиждни, з яких понеділок, середа і пятниця — пісні, иньші скоромні.

Загальні дни або зимиі миисниці, се ряд днів, коли мож їсти скоромно і в повисші пісні дни.

Гишкове пущене се мясопустна неділя, за якою іде сирний тиждень, в котрім мож їсти з набілом; по нім іде велике пущене сиропустна неділя, по якій зачинає ся говіне — великий піст.

В сиропустнім тиждии не мож, як вірують Гуцули, прясти, аби не вивелись робаки у сирі, якого через цілий піст їсти не вольно.

В сиропустну неділю беруть Гуцули яйце зварене на твердо у праву руку по через голову, кусають его від лівого боку, промавляючи: "Аби так не вкънмило сі (скоро минуло) говіня — великий піст, говіти (постити), йик мині оце йийце з'їсти!"

Гуцули вірують, що *петля перемітує ся* в ночи з неділі на понеділок великого посту мотилем; "нетля се такий свйитец, така свйита жінка від говіня; вона розпускає в часі говіня свої мотилики — *петлі*, а ті входять у хату хрестьинську!"

Ще довго лежать сніги на земли, коли вже виколюють ся з кукол, що зимували у земли, мотилі: Phigalia pedaria Dup. i Biston hirtaria Cl., яких Гупули називають истлями. Вони літають ве-

черами, а скоро у ту пору покаже ся сывітло чи у хаті чи у сінях, залітають вони туди, звичайно як нічні мотилі пхають ся до сывітла. — На дворі складають ті мотилі ясчка у пучки дерев, де червачки, що з тих ясчок виколять ся, находять здорову поживу; як дерева попукають, а з пучків витворить ся листе чи цывіт, не стає тим червачкам поживи, воии падуть на землю, а зарившись у ню, перекидають ся куклами; в тім стані перебувають вони літо, осінь і зиму, аби вже зараня весною перетворитись у мотилика. Така вчасна поява мотилів, як раз у початок великого посту, коли ще всяке дижо́не, як: гадини, муравлі, жаби і т. и. не пробудились з зимового сну, а до того і те, що мотилі ті гинуть як раз в кінцем великого посту, коли пукають дерева, дала певно причину до гуцульського повіря, будьто-би тоті мотилики були вістунами посту, висиланими "свйитцем від посту".

Як би хто скоромно у говінє з'їв, паде нетля у єго страву; а хто єї з'їсть, тот заєдно хоче дуже їстн, ніколи не поживить ся, бо він став "нетленний".

Рано в перший понедёлок веливого посту полочуть собі Гуцули зуби, аби поміж ними не лишило ся нічого своромного; коло полудня ідять жилавец — хліб з ячмінної муки, з хренем і сирою посіченою капустою, до чого доливають води, аби твердий жилавець розмяк; після того не їдять того дня уже нічого, а бодай нічого кокурудзяного.

Підчає *цілого великого посту равують* дорослі — ідять рав у день, кождого понеділка, кождої середи і пятниці, а більша часть Гуцулів не ість надто від вечері *живного* — великого четверга, аж до неділі до посьвяченя паски нічого, пють лише *ситу́* — мід варений з водою.

В часї великого посту ідуть Гуцули до порьидку — сповіди; при тій нагоді беруть за пазуху бурьйник — хліб з товченої бараболі і кукурудзяної муки. При ваконі — причастю, держить кождий, що ваконює ся — причащає ся, сьвічку у руці, бо сьвічка усьвідчить перед Богом о чистій душі; як сьвічка згорить, так і чоловік умирає, лише тота ясність душі лишає ся перед Богом пояснював Юра Бендейчук із Жабя. — Попивши вакон водою та помоливши ся, виходять сповідники з церкви і "витають ся бурьиником по мали в пазусі, подаючи его одно другому з словами: "Йик ми війшли усі з церкви здорові угилюємо — від-

ходимо, до хати, так нам, Боже, допоможи угилити на страшнім суді від рук невмиваного — чорта, на віки віком, амінь!«

У Космачи приліплюють по причастю сьвічку до бурьника і дають мущини мущинам, а жінки жінкам, приговорюючи: "Най Бог прийме перед мої душі!", на що відповідають: "Прости біг!"

Через цілий піст *пакорпає* ґаздиня яєць, аби стало собі на сьвята і на писанки, дітям у живний четвер та бідніщим за послугу.

Федоровиця.

Про те подаю дословно оповіданє Юри Кутащука Федорового з Ясенова горішнього.

Федоровиия - перший тиждень великого посту, се старосьвіцький звичай єї свынткувати. Так собі теперішні Гуцули ворожать від старих. Прийшла одна жінка до другої, а тота шист сорочку, а ця кажет: "А йик днуеш, Марі?... " — А та кажет: "Гаразд, йик ти, любко?" - А та кажет: "А ци ти дурна, ти ни втьимі, шо цес цілий тиждень ни можна робити нічо, ні шити ни можна, ні прысти ни можна, терги ни можна, чістрити, дергати, другати!" — А та кажет тій: "Хиба ти дурна! Чому би я ни робила, чому би я ни шила, коли сегодни съвйита нима!" - А тота кажет: "Та коли цес цілий тиждень федоровиці, жінко! Бій си Бога!" — А тота кажет тій: "Ни роби ти сегодни, коли тобі федоровиці, я в цисе ніколи ни вірила, ни ворожила тай ни ворожу сегодни". - А тота кажет: "Цит, жінко, ни говори против Божої волі, бо й я так говорила, йик ти, тай прыиласми кужіль, тай мене утикала терміть у палец. Тай вергло си волокно. Тай я бідувала на палец цілий рік. Аж палец мині вгнив, начурів, кров, гної тай відпав палец. А ти так говориш протів Божої волі! — може й тобі таке си трафити... Я знаю, в мене донька Маріка, зачьила чістрити на федоровицу тай у дергівку удрала палец. Тай йик си зачьило на пальци примітувати та палец ранити, тай зробила си бешала. Та дівка бідувала шість місьиців так, що ледви тото загоїла!" — А тота кажет: "Йди, йди, любко, та роби або ни роби, ти съвиткувш кождої нини, тобі цілий тиждень є сьвйито, так йик тога, що казала чоловікови свому: Я би завтра ни робила, а він питаєт си: А чому-ж бис ни робила? А вна кажет: Я бисми ни робила в федоовичний понидівнок, бо я си в понидівнок вчинила (уродила) тай їдриммама наказувала, аби я в федоровичний понидівнок нічого ни

робила. А чиловік кажет: Ну то в вівторок меш робити! А вна кажет: І в вівторок ні, бо я си в вівторок ірстила, а мама мині казала, що йик би я в вівторок федоровичний робила, тобисми ни мала дітий. А чоловік кажет: То в середу. А вна кажет: I в середу на буду. А ти ни знаеш, що ми са в середу вінчыли! — хоть вінчіньи було в иньчий день, бо жінка си так вікручуєт перед чоловіком, аби їй ни казав в цес цілий тиждень робити. — А чоловік кажет: А в четвер меш робити? А жінка кажет: Ірсти си, чоловіче! таже ти ни знаєш добре гаразд, що четвер, в четверта днина в тижни, а у нас в дробинтка, що могла би гадина віпсовати або кіточка! А чоловік кажет їй: Ну то в пйитницу меш робити. А вна кажет: Ой ні! ниволя би те втыла! В пйитницу моя мама вмерла тай ни робила тай я ни буду. А чоловік кажет: А в суботу меш робити, жінко? А вна кажет: Ай иї, у суботу послідна днина, що вартуєт за цілий тиждень, ниволя би те втыила, а ти ше си питаеш! А чоловік на жінку плюнув тай кажет: Шезай у болого! кат тебе бери! Ти йнкас дурна, ни сидів бих з тобов! І пішов від неї і з ким си найдет, тому кажет: Най Біг боронит: Моя жінка кажет, що цего тижня Федоровиця, кождого дньи сьвито. А усі люде робин, а жінка моя ні! - От чому не роблять деякі Гудулки нічого в федоровичний тиждень.

Веснованс.

Яких 10—14 днїв перед Великоднем починають газдині поратись коло хати; бідніщі миють самі стіни, стелю, полиці, мастять принічок і т. и., а богатші наймають до того бідніщих, винагороджуючи їх за те мукою, яйцями, бобом, солониною, сілю або чим иньшим придатним на сьвята, самі-ж ходять у місто на закупно або приладжують усе потрібне, прячуть у коморі та на поду, де у диму хатінім вудить ся буджениця з овечого мяса.

Богатший газда кличе до себе калаїв — бідніщих людий, застановляє їх до чищеня кошар, подвіря, до вивозу гною на город, до рубаня дров, до зношеня сіна з верхів і т. и — аби у сьвята не заходитись коло того усего. Сим розпочинає ся весновань.

Благовіщенє.

День Благовіщеня (25/III., 7/IV.) належить до найбільших гуцульських сьвят. Того дня не беругь ся Гуцули до ніякої такої роботи, до якої потрібний би був який небудь прилад, от хоч-би мітла, а вже ніяк не вольно зрушувати чим небудь землю, бо, як вірять Гуцули, того дня вкладає Бог свою голову в землю, аби єї розігріти, від чого будить ся того дня усяке диха́нє, що спало у земли: муравлі, гадини, жаби і т. и. і воно усе чув вже весну. Лиш той, що запродав свою душу Юді, затісує на Благовіщене кіл і забиває єго у землю; за те може він через цілий рік у кожде сьвято робити всяку роботу, єму не стане ся нічого лихого.

Той безробітний день переводять старі й молоді на чыридованю, одні, аби прихилити до себе усяке добро а відвернути від себе лихо, другі, аби сусїдови сказити єго добро та єго заміри.

Як Благовіщене випаде в понедулов, то кождий понеділок того року називає ся благовісний і в такий понеділок не можна нічого з хати дати, бо се повредило би маржині.

У благовісні понеділки не вольно починати сіяти, ані взагалі віякої роботи в городі чи в поли, аби буря і град не вибили городовину.

Досьвіта рано на Благовіщене примішують усяке зіля та отаву переховану з Сьвят-вечера з сілю і ґрисом та з сьвятою вечерею *) і дають їсти маржинї; се хоронить єї від укушеня гадини та від чередінниць, що того дня заходять у загороду межи чужі корови, видоюють із них молоко і дають своїм коровам; тому і квольиє си — жалують ся, ґаздині на чередінниці, як корова мало молока дає.

Коло полудия виганяють з обійстя усю маржину, кури та пси двлеко від хати, але проти сонця, на те, аби були старливі самі за себе, аби самі пасли, не дивили ся за готовим сіном, не чекали на зерно та на їду, але самі собі збирали чи старали. І бжоли випускають того дня, отворяючи вічка улиїв. Навіть пса вигонять із хати, аби сам шукав собі їсти.

Під вечер закопує ґаздиня топку соли у мурашковину, куда скидає з себе бовтиці, пацьорки, чепраги і кусень булки; прикривши се усе землею, полишає єго там аж до Юрія (див. там).

Того дня кладуть на кришу яйце, на якім виписують — назначують, оловцем або вуглем бурьвшку, овес, кукурудзу чи що

^{*)} Див. »Сьвят вечер«.

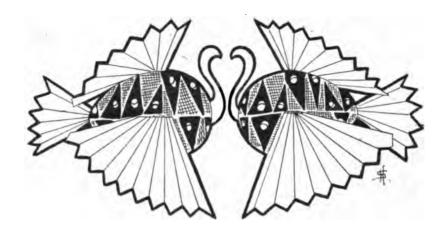
друге і лишають яйце через ніч на дворі. Як воно з морозу пукне, то ворожать із того, на чім воно пукло: чи на бурьищцї, чи на кукурудзї, — що на те буде великий урожай, аж кошницї будуть пукати від кукурудзи, чи пивницї від бараболї, амбарі від збіжа.

Перед сходом сонця ідуть стрілції на високу гору, а скоро тільки вижопить ся — зійде, сонце, стріляють у него, потім кладуть ся горілиць на землю, укривають лице хусткою і засипляють. У снії показує ся їм усяка зьвір, яка є у лісі, — а як когрому померли родичі, то і вони показують ся. Коли такий піде на польоване, то Юда приведе єму за роги цапа або иньшу зьвірку, яку хоче убити і тримає так довго, аж той єї убе.

Як який музика хоче май добре грати, іде до схід сонця на роздороже, там розбирає ся до голого і грає (голий) у скрипку. З того часу буде він так грати, як ніхто другий у селї.

Як хто хоче другому збавити ліс чи сад, чи бжоль, чи маржину, жорнає до схід сонця лівою рукою на відлів муку на Благовіщене. Тою мукою обсипає він будь коли, ідучи на стріть сонця чужим лісом чи садом, або зайшовши у пасіку або кошьиру; такий ліс чи сад усхне, а бжоли чи маржина вигинуть від того. Як властитель узнасть, від чого воно так є, жде другого Благовіщеня і відвертає, значить, робить тото усе, що тамтой, але у правий бік, а обсипає мукою за сонцем.

Як курка знесе яйце на Благовіщене, то можна з того яйца зробити, що хто хоче, хочби Юду, треба лише носити тото яйце під лівим плечем через 9 день, аби ніхто его не видів. Скоро тільки Юда віведе ся, каже він зараз: "Дай мині службу ци до музики, ци до гроший, ци до худоби". Такий Юда е у службі за чоловіка. "У ґазди, у якого є Юда на службі, ніхто не украде нічого, він не пасе худоби свеї, лиш віжене на полонину і лишить саму; медвідь єї не бере, ніхто не вкраде. Такий є Климко в волоських Ростоках; тато его найшов в горі Бочковій дзерівний котел з грішми за великий у 18 бербениц; він тих гроший не міг узьити, бо були нечисті; але він пер ся їх узьити; а Юда, якого він собі вивів, зрік єму, най єму даст душу, то озме гроші; Климко записав Юді свою дитину тай забрав гроші", — запевнював Юрко Шеребурьик з Бервінкової.



Писанки.



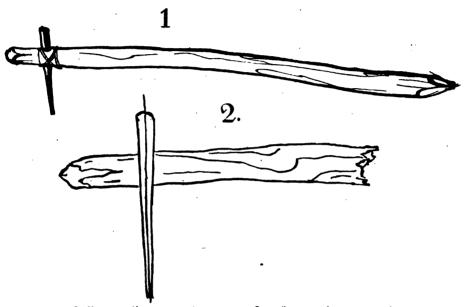
полуговінє — середупісте, починають ґаздині думати про писанки.

Ппсаням ябць займають ся писанчырки́ — писарки́ — вправні до того і терпеливі жінки. Де нема таких жінок, там дають писати у сусідні села, ба навіть на буковинський бік.

Кожда газдиня старає ся завчасу накорпати — придбати, як найбільше явць і йде з ними в середопіст до писанчарки; з нею умовляє ся про заплату за писанє, що залежить від слави, яку писарка має і від жаданого взору, і виносить 2—10 кр. за одну писанку; до того обіцюють де що з дому, "йик файно напишет писанки тай сї удадут — подобают". Деякі газдині умовляють ся так, що дають яйце від написаня одної писанки; писанчарка понаписує так узбирані яйця і виносить їх на продаж на Угорщину, де нема писанчарок, через що тамошні Гуцули платять за штуку по 10 кр. і більше.

Лагодячись до писаня, відпитув писанчарка собі яйце від первістки — курки, що перше яйце знесла; як напряче таких ябць найменьше хоч тров, а найбільше девятеро, то бе їх у понеділок рано до сходу сонця на сирім дереві, а на другім сирім дереві відлучув жовток від білка: жовток переколочув в горшати і переховув его через цілий час, як довко пише писанки; се вона робить тому, бо жовток яйця від первістки "ловит добре фарбу, а від того віглядают писанки сьвітло". Упоравши ся з тим, прилагоджув ся писанчарка до писаня у пору, коли сонце сходить; вона лагодить насамперед двов писальців — кьисток.

Писальце — пищок — кыйстку (обр. 10) робить писанчарка з мосяжної бляхи так, що звиває її на голці, потім через рурочку пересилює волосінь і заправляє єї під простим кутом у розкіл на конець сплощеного і розколеного патичка. Аби рурочка не вихопила ся, привязує єї ниткою до патичка.



9. Кънстка (1. природної величини 2. побільшена і в перекрою).

Зладивши дві кънстки, варить писанчарка фарби, додаючи до кождої згаданого жовтка.

На жовтило — жовту фарбу виварює кору з лісниці — квашениці — дикої молодої квасної яблінки; як кора добре переварить ся, відставляє вивар на бік, аж вистигне, почім переварює его другий раз, а коли знов вистигне, додає на 1/2 літра вивару кусень алушу величини фасолі.

Де нема лісниць, виварюють жовту фарбу в вановати (Genista tinctoria), яку писанчарки збирають перед Іваном, (бо до того часу держить ся жовтий цьвіт), сушать і переховують до писаня.

Декуда варять на жовту фарбу шафрин.

На *веленину* — *велену* фарбу, виварюють у борщи в житнього ґрису луску в сонішника.

На краску — червону фарбу, виварюють червону тріску — брезілію, яку купують у краму.

Материяли до українсько-руської етнольогії, т. VI.

Digitized by Google

На чернило — чорну фарбу, виварюють луску з сонішника, потім докидають до того вивару копервасу.

На темну фарбу виварюють дубову кору, або кору з чорної вільки (фіялкова барва) або ягоди чорного бозу.

Воду до зготовленя тих фарб не можна брати з кирняці, бо у такій воді є рудо (зелізо), через що барва не йме ся тої води— не розпустить ся; через те беруть воду на фарби з потоків.

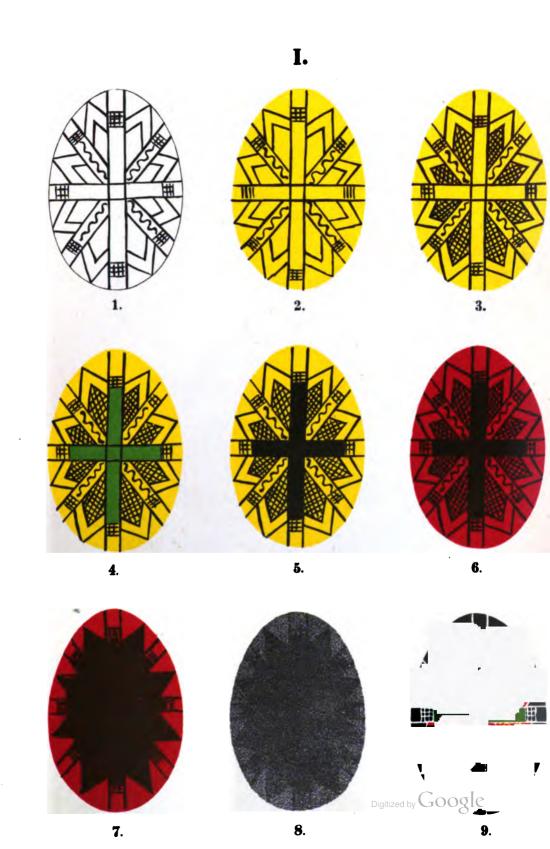
Нині мало котра писанчарка робить сама фарбу, а уживає до того купних; і так на фарбу червону купують краски — дрібоньвих мягких трісочок дерева Lignum brasil. rubrum = Lignum fernambucum, а на темно фіялкову грубих трісок дерева Lign. Campechianum (Blauholz), які за доданем копервасу зеленого (Eisenvitriol) дають чорну барву; на веленину уживають анілінової фарби (аніліна є продуктом при дестиляциї дегтю вугляною), тілько одно жовтило виварюють, як повисше згадано.

Писати може лише жінка чиста, що перебула чысови́цу (menstruatio). Не може теж в часї, коли писанчарка пише, ніяка мечиста жінка — яка має часовицю, у хату увійти; коли-ж так лучить ся, то мусить вона, входячи у хату, сплюнути і промовити: "Ніврочку, абих вам не з'урочила!" — На ті слова відповідає писанчарка: "Неврічливі усім людем тай мині", і солить усе, що належить до писаня писанок, промовляючи з тиха: "Сіль ти в очех, кремінь у зубах! Як не шкодит земля воскови, так аби не пошкодили твої очи моїм писанкам!"

Але жінки не радо признають ся до свого стану, тому треба на всякий случай провірити се і відвернути лихо, яке би з того могло для писанок скоїтись, коли би яка нечиста не промовила повисшу форму. А робить се писанчарка ось як: она кидає яйце біле у будь яку фарбу; як воно по хвилі виняте вийде чисте, то і жінка була чиста, а як воно вийде в однім місци жовте або червене а в другім ні, то жінка була чьисова, а не сказала сего; в тім случаю виспиує писарка усю фарбу з горшьити, переварює насамперед сіль у нім, потім луг, а опісля чисту воду, завертаючи так горшата на чисто; як би так не зробила, то вони тримали би у собі скаженицю, через яку писанки не вийдуть ладні, а скажених (зіпсованих) не прийме той, що дав їх писати, з чого страта для писарки.

Як є у хаті дві жінці, що пишуть писанки, то мечуть обі у фарбу соли, бо може таке бути, що одна другій не скаже, що має часовицю, через що вийшли би писанки скажені — попсовані.

При писаню писанки не може ніхто згадувати про умерлих, бо се принесло би смерть тому, хто писанку тоту дістане.



Зладивши так кистку і фарбу, обмиває писанчарка кожде яйце в літсилій воді, обтирає і кладе на припічок на тепле місце, аби просохло; потім набирає у широкий горнець грани, а в маленьке горнятко "руського воску. — пчільного, не жидівського, бо сей нахтінний, не є справедливий віск"; горнятко кладе писанчарка на

грань, у широкий горнець, а коли віск розтопить ся, кладе у него обі кистці; горнята з приладженими фа ро́ами стоять на припічку, аби фарба була лётепла.

Забираючись до писаня, бере писанчарка яйце 1-им, 3, 4 і 5-им пальцями лівої руки а кистку, намачану в розтопленім воску, у праву; починаючи писати, обтирає кистку о вказуючий (2-ий) палець лівої руки, аби віск не кацав на писанку і пише від "голови до фоста" — від грубшого кінця яйця до тоншого, так, що обергає яйцем, як треба, а кистку, не рухаючи нею, держить у правій руці; пише над горшком із гранию тому, аби віск у кистці був усе водяний — рідкий; скоро він застигає, або випише ся, перемінює кистку з другою, що стояла у горячім воску; так ровводить взір по білім яйци, значить, прикриває воском ті місця яйця, які мають лишитись білі (таб І. 1); як уже розведений білий взір, кидає писанчарка яйце у жовтило, де воно постоїть годину або довше, в міру того, чи хоче, аби була темніща чи ясніща жовта барва; за тот час пише другі яйця по білім тлі; виняте з жовтої фарби яйце (таб. І, 2) кладе на при-



10. Писанчарка.

пічок, аби фарба обсохла; почім розводить воском при помочи кистки жовтий взір по жовтім тлї (таб. І. З), не стираючи воску, розведеного по білім яйци; коли-ж коче розвести велений ввір, накапув суконним квачиком зеленої фарби на жовте тло (таб. І. 4); а коли та (зелена)

фарба висохне, прикриває єї водяним воском (таб. І. 5); потім кидає яйце у краску (черлену) (таб. І. 6), де воно постоїть ніч; рано внимає яйце, обсушує его і прикриває воском ті місця червоного тла, які мають дати червоний взір (таб. І. 7); після чого кидає писанку у чорну фарбу, не стираючи анї трохи воску, який розводила по білім, жовтім, зеленім і черленім тлу (таб. І. 9).

Як із сего бачимо, засадою писаня писанок є прикривати ясніщу барву темніщою.

Як бачимо з таб. І. 8. розведені воском писанки подобають на чорні грудки; абп писанки вийшли чисті, вкладає писанчарка усї ті чорні грудки до миски і всуває у теплу піч; скоро віск добре обігрів ся, стирає писанчарка его рукою або суконцем, писанка показує ся у цілій своїй красї (таб. І. 9).

Печені писанки удержують ся ліпше і довше.

Аби писанки ладно сьвітили ся, мастять їх зверха солониною.

Готові писанки прикриває писанчарка шматкою, аби їх устеречи від уроків та очий тих людий, що нарочно чи случайчо в часї писаня заходять у хату.

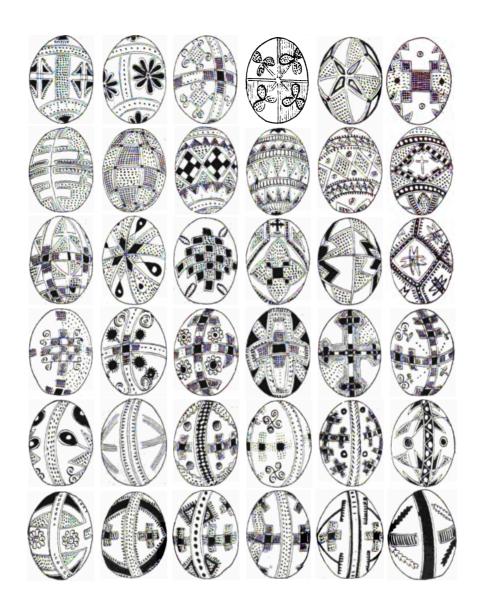
Від того, що віск із кистки при писаню паде у грань, стає у хатї такий $ny\phi$, що писанчарка, як перестане свою роботу, немов цілком задурена, пераз "не розуміє, куда їй іти!"

Як мае писанчарка богато писати, то розкладав собі тоту трудну роботу на дни, пише одного дня на усіх яйцях жовтилом, на другий день краскою і т. д.

Взорів писанск у Гуцульщині богато. Вони взяті з назв ростин, зьвірят, приладів, убраня, вишивок і т. д. Хоч нераз ско посторонного чоловіка не в силі відшукати на писанці того взору, яким вона названа, то все-ж таки ті взори становлять певиі ціхи, по яких називають їх Гуцули; писанчарці вистарчить тільки заявити бажана взору писанки, вона після того і виконає его. Коли-ж і необізнаний з тими назвами чоловік пригляне ся їм близше, найде вказаний назвою взір в примітивній формі.

Наводжу ось тут назви гуцульських писанок:

- 1) назви християнського эмісту: церковця, давови, давіничка, трійця, капличка, манастирі, хрест, хрещики, воскресна;
- 2) назви тіл надземних: зірничка, сонце гріє, місяці, місяць сьвітить, місяці вулички, зьвізди;
- 3) назви окружаючих предметів: мотовило, застільниця, самозічка, жолобець, віконце, граблі, боклажки, решітка, щіточки,



II. Гуцульські писанки.

Картина 11. зображає писанки з Космача, виконані в барвах: білій, жовтій зеленій і червоній.

	•						
1.	ряд:	очката,	метелики	мальованка,	білокрилка;	плетьинка,	ильчьита,
2.	>	манастирі,	решітки,	Жьибівска,	Жьибівска,	Жьибівска,	Ріцка;
3,	>	попові ризи,	поперечна ружьи,	смерічки,	3	ружьи,	шість руж
4.	>	хрестата,	паучок ;	Березівский хрест,		Березівский хрест;	
5.	•	огірки,	огірочки,	настунька,	настунька;	Ріцкі хрести,	р у жі,
6.	•	місьиць,	кручені рукави;	Ріцка,	міштуганка(!)	гребінцї,	смерічки.

драбиньчьисті, скриня, топорец, гребіньчик, попружечки, бесаги, рискалики, човник, пацьорочки, стовпи, берівочка, кожушок, ретізьки, ключі, порошниці, колачики, проскурки, паска;

- 4) назви теометричні: клинчики, півклинчики, триклинчики, сорок клинчиків, жовтоклинчики, кантівка, кратка, кривульки, зубції, безконечна, півбезконечна;
- 5) назви вишнвок: мальованка, кручені рукави, ильчьита, дзьобенкова, головката, дрібненька, поперечна, кучьирьива, хрестата, зубкатенька, плетьинька, чиновата, ключкова, косички, половички, кривульки, крапочки, стріпата, крилата, очката;
- 6) назви з съвіта зъвіринного: метелик, зайчика вушко, вороньича лабка, коники, павучок, волове очко, білокрилці (птах), коровка, качьичі лабки, слимуші, рибки, журавлі, бжілка, бараньчики, половик, пструги, побілка, баранячі роги;
- 7) назви з съвіта ростивного: ружьв, півружьн, жолудь, цьвітулка, чорнобривка, колосївка, смерічка, соснівка, огірочки, звоздики, барвінок, косиці, вівсик, зазулині черевички, бечкова, сливова, барабулька, гільи, перекотиполе;
- 8) назви після місцевостий: Ріцка, Річтьинка, Космацка, Березулька, Жьибівска, Соколівска, Ростіцка, Волоска, Путилівска, Ворохтьинска, Гринівска;
- 9) иньші: пиринії (зложені з кількох взорів), татункова (sic!), впять (!), поцівка, білокрилка, Божі падьчики, Божа ружьи, попові ризи, настунька.

Таблиції II. і III. представляють писанки з ріжних сел Гуцульщини, вони виконані в барвах природних.

Назви писанок таб. II.: 1. вубкатенька, 2. церковці, 3. хрестата, 4. коники, 5. рибки, 6. йисла, 7. місйиці, 8. воскресна, 9. клинчики.

Назви писанок таб. III.: 1. монастирі, 2. попові ризи, 3. жьйбівска, 4. пиринії, 5. Космацка, 6. пацьорочки, 7. пиринії, 8. ильчьиті, 9. кучьиринва.

Писанки пишуть на дарунки; газдині дають їх при посьвяченю паски сьвященикови і то в руку за те, "що він руками ирстить, вінчає, законює а при службі Божій підносить руки у гору та просить Бога за ввесь мир!" По посьвященю обділюють ся старші люде поміж собою писанками, дають одні другим за простибіг, а сполудня відбирають парубки дівкам писанки; наколи-б дівка сама дала писанку парубкови, се означало би, що вона хоче, аби він єї сватав.

II.



III.



З писанок роблять таздині пташки — голубий (див. заголовок стор. 216 і обр. 13) в той спосіб, що вибравши середину писанки дороблюють із барвного паперу хвіст і крила а голову з воску; ті пташки завішують у хаті на памятку, що як Ісус народив ся, то голубец прилетів і над ним лелів"!

Шкаралущі в писанок мечуть лише у ватру або у воду, гріх деінде кинути.

Писанкам надають велике значіне, бо вірують, що писанка не прийме жадних чьирів, тому ніхто не може писанці зробити ніяких чінків.



12. Голубець (див. заголовок "Писанки").

"Перті писанки писала, як запевняла Анна Кокуцьичка з Космача, Матір Божа. Вона любила дуже курочки, а Ісус, як був маленький, грав ся яйцями курячими. Матінка Божа писала Єму ті яйці золотою кьисткою. Йик Христа взьили на муки, писала Мати Божа у ночи на потемки писанки та удавала дуже красні; йик писала, котили ся їй з очий слези; що слізка на писанку канула, там учинила ся ціточка; тому кладут писанчырки на писанку ціточки. Она написала писанок і понесла Пілатієви, аби не мучив Ісуса; она гадала, що він ними буде ся так тішити, як Ісус!"

Софія Довганючка з Тюдева розказує про повстанє писанок ось що: "Коли циган робив цьвышки прибивати Ісуса Христа на

хрест, тогди эчинили ся з золота жужлі. Йик стали жиди даві (рано) прибивати до хреста, съвітило би си, тіло Ісуса, то забили лиш три цьвышки, а всі инші то вібгали си — погнули ся, то погрінчили си — покрышили ся. З ран Ісусових полила си кров, а з кождої капинки повстала крашанка — червона писанка. Мати Сусова дуже приповідала за розпинтим Исусом і голосила, аж обімліла в жънлю, плачучи під врестом. На котрі крашанки впали слези Матери Божої, в них вдійили си писанки. Тогди сьвіта Мирона збирала крашанки тай писанки в платину а Матінка Божа дарувала за поману дітям ці писанки, аби жили миром і любили си, йик братчики тай сестрички по Христі. Потім пішла Богородица і св. Мирона до Пилата просити, аби вволив Исуса погребати тай принесли ему в дарунку писанки. Йик зачьила Богородица просити, в цес час упала обімліла на землю, а писанки з хустини роскотили си у сьвіт. З того часу дают люде на великдень писанки за простибіг! То би не був великдень, як би не було писанок. В цес день сходы си люде коло церкви без сварки і гніву, без жури й мести сьвіткувати, бо ме вес рік і вік тож саме в одно чинити!"

Послухаймо, що розказув про писанки Юрко Шеребурьик з Барвінкової: "Богородица, Архангел Михаїл, Йосно та Пречиста Діва жили собі разом у купі. Богородица то инше а Пречиста то инше; Богородица не мала дитини, а Пречиста мала Христа. Пречиста Діва була у них за служницю. Одного разу пішла она до кирниці воду брати. Там дух сьвйитий зробив хрест восковий на воді. Пречиста Діва подивила сі, уздріла хрест, тай побояла ся его; бо то ще до того часу не було хреста; вона вернула без води. — Йик прийшла д' хаті, не принесла води; питають бі газди: Чому-с не принесла води? - А вона каже: Я бою сї, там 6 щос ровпиилене — розложене! — Иди, виеси зараз! — Пречиста пішла, зачерла води, вода *шткиўла, левкнула* — розсипала ся, хрест віскочив з водов і упав їй за пазуху. — Она пе знала, де він подів си. Она васмутила сї, пішла до церкви та молить ся чогос васмучена. Приходить до неї ангел, питає: Чого ти смутна? — Чо я маю бути весела? — Може ти того смутна, що ти меш мати дитину? — Пречиста Діва дуже сі завстидала тай ще гірше сі засмутила і сказала: Відки я можу мати дитину, коли я не маю ні свого мужа, ні чужого не требую?! — Ангел каже: Меш мати з духа съвйнтого! — Пречиста помолила сі що помолила і пішла до дому ні то засмучена ні весела! Нічо нікому не каже, а йнк льигла спати, приходит до неї у ночи дух сьвинтий і дихнув їй під праве плече; хрест попав у ню і в ній ожив, счинила сі дитина! - Йик дитина уродела си, встидала си Пречиста перед Богородицев тай своїми газдами, що она має дитину. Она ховала єї перед газдами тай жидами. Она поклала дитину у місце, де кінь їв сїно; як кінь переїв сїно, шукав у споду, форкав; Пречиста ввыпла Ісуса, а Ісус сказав до коня: Абис сі тогди наїв, як вода горі верне! — Від того часу кінь ніколи не може наїсти ся. — Пречиста заховала Ісуса у рипу, що пацюк наряв; він забіг з другого боку тай зарив кипку а Ісус сказав: Аби-с свинтив сі на Великдень. — Від того чьису свинтьи свинину из пасков. — Потім заховала Пречиста Ісуса межи корови у ясла; прийшли корови, сіно їли, поцоїли і відступили від инсел. Ісус каже до них: Абисте були усе поживлені, куди си лиш повернете! — Від того чьису корова лиш трохи попасе, вже наїджена. — Потім заховала Пречиста Ісуса під полу чельндини; она вігонила его, а Ісус сказав: Абис не була заврита аж до страшного суда! — Від того часу ходит чельндина незавита аж до весіля, до чьису, аж у ній учинит си дитина! — Потім заховала Пречиста Ісуса під курку, що гребла глину. Ісус положив сі там, де она вигребла йимку, а курка загребла его. Тогди сказав Ісус: Аби сі тобі твій приплодок (яйце) свйнтив! — Від того чьису свйнтьи у Великдень яйці. — Пречиста тому так заховувала Ісуса раз тут другий раз інде, бо жиди за ним щукали, аби его стратити; що вони провідали, де Пречиста его заховала, зараз вона Ісуса інде ховала! — У порпанці курьичій не могли его найти, бо не сподівали сі, аби сі там Христос сховав, а воно так було! — Довго, довго шукали за ним. а йик не найшли, облишили шукати. Пречиста занесла Ісуса у ясла, як він уже був більшенький. Туди сходила сі до него усыка чельидь; приносили вму усьикі дарунки, але він не втішав ся нічим; аж одна принесла йийце; Ісус усміхнув сї, нагадав собі курку, шо его запорпала, так шо ніхто не найшов, узыв йийце тай став ним грати сї. Від того чьису зносили єму люде йийці і вігадували одні навперед других усыкі мудрашки на тих йийцях, абн він лише забавйня сі; він вібирав таке, що було найкраще написане! З того чьису стали писати писанки на втіху, що Христос оскрес!

Ось еще оповіданє Параски Лендючки з Космача: "Було се, йик Ісус був на земли; жила у тот чьис одна жидівска дівка — віщунка. Йик жиди закопали Ісуса і привалили каменем, сказали, що він вже не стане. А тота жидівска віщунка сказала, що встане і ожиє. Жиди дуже розлютили сі і кілько їх було, збирали камінчики і метали за дівков, — а она збирала камінчики і складала за пазуху. Ті камінчики перемінив Бог, що більші були, у кукуци,

Материями до українсько-руської етнольогії, т. VI.

Digitized by Google

а що менчі у писанки. Тому ходять малі діти вже у четвер за кокуцами тай за писанками! Жиди метали камінями так довго, аж дівку убили. Але жив тогди і віщун, — старий жид. До него сходили ся жиди у суботу на вечір. Він спік цілого когута, поставив его на стів на кружок, обдивив сі на него, а відтак каже: "Нині о півночи оскресне Ісус". — А жиди сказали: "Він тогди ожіє, як той когут ожіє!" Була се як раз 12. година; когут ожив, сплеснув крильми і запіяв.

Окрім сих повірій розпосюднені по цілій Гуцульщині ще ось які два: 1) У неділю досьвіта, як Христос воскрес, пішла жидівська дівчина по воду, стрітила Пречисту Діву; тота дала дівчині писанку і сказала: Біжи по хатах тай кажи: "Христос воскрес!" Жидівка уходить у хату, а там жиди їли звареного когута. — Дівчина закликала: "Христос воскрес!" — А жиди сказали: "Тогди Христос воскресне, йик цес когут запів і крильми сплесне!" — У тот самий чьис збив когут крильми і запіяв! З того чьису кладуть когута по дорогах верх розпятя Христового!

2) Як Христос воскрес, подав жидівській служници, що стояла коло керниці, писанку і сказав: Іди до жидів і кажи: Христос воскрес! На ту памятку ходять Гуцули у Великдень рано по воду і як унесуть єї у хату, кажуть 3 рази: Христос воскрес! почім кидають писанку у миску з водою і умивають ся в ній.

До писанок і кукуців, як до коляд і паленя огнів перед Юрієм привязують Гуцули велике значіне. Після оповіданя Федіра Кубайчука з Гриневи жив десь у темнім йизворі элий дух Пеку́я щезби. Ирод. прикований на дванайцятьох ланцухах. Він з тих безвістий посилає своїх ослужалих на сю землю і питаєт їх, йик ко-, трий до него повернет: "Ци говорьи люде до себе, ци ні ?" — Йик говорьи і не гнівают си, то він плаче; а йик не говорьи, гнівают си, то він тішит си; бо се его люде. — Ци діти шьинують дьидю та неню, ци ні? Ци братя й сестри ворогують з собов, ци ні? Ци сусід закладає на сусіда, ци ні? А писанки ци пишуть, ци ні? — Пишуть усі люде, кажуть ослужалі; они сповідають си й мирно жиють в собов. Тогди він, щез-би, аж заходить си из плачу, так плаче, бо котрі не пишут, то они его люде тай Пекун ними тішит си. Йик Пекун плаче, то эривает си з ланців, тому ковачі потужуют велізьн. Доки потужуют ковачі зелізьи, доти він не розірве ланци, а люде мут писати писанки. Локи писанки пишут, доти буде сьвіт, йик перестанут, тогди ме сьвіт кінчити си.

Анна Лендючка з Космача розказує подібно: "Найстарший Ирод стоїт від тогди до скали прикований на ланцуху, від коли перемінили єї каміньчики на писанки; він кричит і ридає до Господа Бога. Йик си скінчьи вогники (на Юрія), писанки і кольидиички, тих три речі, тогди буде конец сьвіта. Тогди спустьи Ирода з ланца".



видко чоловікови коло стола, при якім він їсть; аби маржина була сьвітуча, красна, як Боже сьвітло, — аби до маржини не мав приступу влий!"

В Жабю ходять малі діти того дня вечером до півночи або й через цілу ніч від хатн до хати, постають рядом під вікнами і кличуть усі враз в один голос: "Грійте діда! Грійте діда! Грійте діда! Дайте хліба! Аби вам овечки, аби вам йигнички, аби вам телички!" — Так кличуть доти, доки з хати не обізве ся голос: "Гріємо, гріємо, даємо!" — і або винесе хто дітям кукуци, або покличе їх у хату, де їх обдаровують кукуцами. — Декуди дають хлопцям кукуци а дівчатам яйця. В Ясенові горішнім подає газдиня дівчині соли лизати, промовляючи ось як: "Лижіт-ко, дівочки, може би Бог дав, аби на рік мої овечки чинили йигнички!"

Окрім кукуців дають дітям у пазуху вареного бобу. На відходнім кажуть діти: "Дай, Боже, душам помершим царство небесне, а вам, ґаздинько, аби си овечки мирно покотили тай аби сі йигнички почінили!"

З того, кто перший увійде у кату, чи дівчата, чи клопці, а коли їх не пустять у кату, тоді з того, чи до полудня яка жінка чи чоловік увійде насамперед у кату, ворожать, чи будуть мати йнгнички, телички, чи бараньчики та бички. — Пустовірні Гуцули замовляють собі умисно у сусїд, аби їм прислали як найборше насамперед дівчат, бо котять мати йнгнички. Кукуци роздають і тим, що случайно, чи за якою орудкою прийдуть у кату, при чім обдаровані вінчують: "Аби ваша коровка, ваша овечка, була плідна, йнк мурашок, йнк мошка — комар".

В Космачи ходять за кукуцами в живний четвер — четвер великого посту, від досьвіта і того дня рано палять перед кождою хатою ватру, що у Космачи називають тегетово — вогники.

До того, аби діти ходили за кукуцами, привязують в загалі Гуцули велике значіне, повідаючи: "Як не будут ходити на вогники — за кукуцами, як не будут писати писанок, то настане конец сьвіта! Як довго будуг кукуцарі ходити за кукуцами, писанчарі (парубки) за писанками, кольидники з кольидою, як довго брат занесе сестрі тайну вечеру, поти буде стояти сьвіт, бо поти буде Ирод — найстарший чорт, сидіти замкнений; він через то кождого року питає перед великоднем у юдів, що ходьи по сьвіту, ци ходьи писанчырі, ци ходьи кукуцарі, кольидники? Йик они єму скажут, що ходьи, він каже: Ой не зараз сьвіт згине". — У кождий великдень рано заковує его циган, ударяючи півтора раза по ковалі, чим замоцовує шрубу, якою Прод закручений; Прод тоту шрубу злизує знов аж до другого Великодня, — він чекає лиш, аби циган не закував, то як би перша крапка води з вішки — кропила, на

паску упала. зараз би Ирод віхопив си; тому мусит циган, як лиш зазоріє, назад єї (шрубу) закувати!"

Паска.

Дуже богато Гуцулів купує паску у так званих *паскарів* — пекарів міських, а найбільше ті, що не уміють хліба печи. (Гуцули живлять ся вареною кулешою з бриндзею).

 \mathcal{A} укарки́ — богатші гуцулки, розпочинають печи паску в великодну середу; деякі печуть одну паску з 10-15 фунтів муки, а иньші печуть менчі, за те більше їх, а понадто хлїб та перепічки; біднїйші печуть одну паску в суботу великодну.

Паску розчинюють із пшеничної питльованої муки; скоро замісять тісто, мастять рідким тістом хрести на стінах під сволоком,





13. 14. Паска.

верх дверий, образів, вікон і постелі. У сволоках серед хати кладе ґаздиня восковий хрест, почім виробляє паску, так, що робить з одної части тіста великий хліє, з другої хрести, якими накриває той хліб на вхрест, а верх хрестів у місци, де вони перехрещують ся, кладе ружю; надто опасовує хрести плетеним тістом немов вінком.

Як уже виросла паска і в печн добре натоплено, значить час паску саджатн у піч, виходить тазда з хати глядіти, аби ніхто у хату не входив та не урік паски, а газдиня замикає за ним двері, ловить курку одну, або кілько їх у хаті має, пхає її хвіст

через дірку у лавици і вириває піря, скілько захопить, часом і цілий хвіст; те пірє кидає вона на грань у піч, і зажмуривши ся, промовляє: "Йик я не виджу, де ти падеш, так аби не видів пополовик курку!" Се помагає проти половика, бо хоть він паде лабами на хвіст, а як курка не має фоста, половик паде на землю, а курка утікає", — запевняла Анна Ковбчучка з Яворова. Вигорнувши грань з печи, мече газдиня у ню грис і каже: "Не грис палю, а палю всї нетлі на сьвіті", потім уриває кусень тіста, що стоїть у нецках, та звивши з него хлібец, кидає его у піч; з сего упече ся віхопник; его виймає газдиня скорше, як паску; з того можна би догадуватись, що Гуцулки, не уміючи печи хліба, в того, чи і як віхопник спік ся, вимірковують, як довго має паска стояти у печи. Вкинувши віхопник у піч, саджає газдиня на великій лопаті першу паску, помастивши єї зверха сметаною або маслом; підчас чого стріляє в пістоляти газда, що дивить ся з надвіря у вікно, а газдиня промовляє: "Йика ти лізеш у піч ладна, гладонька, така аби-с вілізла!" — значить: абис не попукала, бо з того, як паска у печи пукне, ворожать, що умре газда або газдиня або маржина, або той, на котрого газдиня, саджаючи паску у піч, помінит си.

Витягнувши лопату з печи, закладає газдиня піч деревяним кругом, а шпари обмащує глиною або обтикає мокрими шматами, при чім промовляє: "Не застаю піч, але рти (роти) з цілого сьвіта, аби на мене ніхто не говорив, ніхто не зіпав, йик піч не зіпає на хату; аби заперті рти, засклеплені були, йик ся піч, аби до мене так ніхто рота не отворив через цілий рік, як оця піч сама не отворит си!"

Після того бере газдиня лопату в руки і то робить хрести то соває нею верх печи, по стелї, столу, вікнах, полицях, промовляючи: "Ти, нетленна божко (божок посту), іди собі на двір, — тобі тут не вольно бути; я хочу свйита сама опроводжьити без тебе, а ти меш сї дивити, хто на дворі ме у ночі їсти або воду пити". До опроводів не вольно у ночи ані їсти ані воду пити, бо "з'їв би ци випив би нетлю, яку прогнано з хати!" В кінци торкає лопатою три рази у двері, а як ті отворять ся, кличе: "Вон, божка, з хати!". Лопату не кладе уже коло нечи, але у кут у хоромах, де вона стоїть через 2 неділї.

В тот час гинуть звичайно нетлі мотилів, про які згадувано на стор. 210.

Як довго паска у печи, не вольно нікому у хаті сісти, бо паска не росла би, ба навіть могла би *сёсти*, з чого прорікають, що когось з хатіних у землю сховають (хтось умре).

Заким упече ся паска, завязує газдиня волічкою ножиці, перевязує нею на вхрест стіл по дошці, а під нею завязує тудз.

Завязуючи ножиці, промовляє газдиня: "Не ножиці завинзую, але серце мому чоловікови, аби він мене не міг так позбиткувати,

йнк цими ножицями не може нічо урубати. Аби єму руки були так зйнаані, йик сі ножиці!" — Завязавши ножиці, кладе їх у постіль, де вони стоять через сьвята.

Опісля перевязує поясом своїм грьиди у куті над постелею, причім говорить; "Не завинзую грьиди, але себе з газдов, абисмо так жили, йик до тепер; аби він не міг мене збиткувати, аби сі не міг другій удати, ні друга єму, лиш тілько зо мнов газдувати і я з ним, так йик цес пояс з сими грьидами буде сі тримати, і аби так ніхто не мав волі ні охоти і він аби ні з ким не дав си перемовити ні переговорити, аби був зо мнов зйизаний і утриманий, аби сі так тримав, аби мене не збиткував ні я єго, йик цесі грьиди з цим поясом ніхто не розірвав!" Так перевйизані стоять стіл і грьиди до волочівного понеділка.

Волічку, якою був перевязаний стіл, перериває дівка в волочівний понеділок і заплітує єї у кіску, аби єї ніхто не урік; у кого нема дівчини, там газдиня перевязує тою волічкою хвіст корови, як вигонить у полонину, або як корова уположить ся; се на те, аби неорґчлива була.

Як газдиня змірковала, що віхопник вже спечений, виймає его, і скоро простигне, ломить его собі за плечима і на відлів і, недивлячись на него, роздає усім, що у хаті є, з словами: "На! Це за титюшину душу!" — (титюха — тристя, febris interm.).

Як упече ся перша паска, призначена до посьвяченя в церкві, ложать її серед стола, почім печуть меньші паски призначені до покраяня на дору́ — поману, опріч того перепічки — малі хліби, та иньше печиво, а в деяких селах печуть ще стільник — вастівник — великий хліб, в який тичать глухим кінцем тілько яєць, кілько є душ у хаті; з того, чи і яке яйце пукне підчас печеня стільника, виворожують смерть того, для кого яйце було призначене. Стільник кладуть побіч першої паски на стіл.

З кождого тіста, призначеного на печиво, яке ґаздиня пече на сьвята, надто з сира, ясць, солонини і т. и, лишає ґаздиня по трохи на жудобйину паску, яку з того усего замісить, домішуючи ще черваточини з улія, погиблі бжоли, цукор, що оси роблять, і вимісуючи, промовляє: "Абис була така старлива, така плідна, така приязна, така легка, як бжола; йик бжола сидит при купі та вертає си, хоть аби куда пішла, і одна другу не лишит, а вертає у улій, так моя худоба аби через цілий рік вертала ід своїй кошьирі, ци ніч, ци днина, йик іде бжола у вічко, а так аби сі плодила, йик бжола плодит сі, йик сі роїт". — Тоту паску сущать, труть на

муку, мішають із сілю та дають маржині в нагоди усяких слабо-

В живний четвер вечером, на поклінний вечір, на страстях завязує знахорка у церкві гудзи на мотузі: один на дівку, другий на парубка, як вже висватані, а як ні, то вяже тілько один гудз на дівку на те, абн вона в тім році не висватала ся. Завязуючи гудзи, промовляє: "Так абн за бі сватанє голосу не було чути, як не буде чути до неділі голосу дзвону; аби бі так ніхто не вісватав, як віхто від тепер у дзвони не задзвонит, а она аби була така осужена, така осмутнена, як цілий сьвіт осмутнений без голосового дзвону; аби она тогди сі віддала, коли би я цес гудз розвизала, тай тогди аби вона з вінцем до церкви вступила і сьвітло уздріла! Той гудз стоїть у знахорки захований; як вона схоче, аби дівка віддала ся, розвязує тот гудз; він може і ціле житє стояти завязаний, "тогди ніхто до дівки не приступає женити сі" — запевняла Марія Мерендьнчка з Нсенова.

Окрім того завязують знахорки при читаню кождого євангелія по тудзови, значить разом 12. Сими тузами відганяють вони опісля усяке лихо, хоробу і т. д. через цілий рік, а розвязуючи при тім узлик, промовляють: "Не вузлик розвйнзую, а болу".

В велику пятницю або чорну не кладуть ватри; газди ідуть до церкви, де коло положіня до гробу Суса Христа кладуть купні сьвічі. Того дня не їдять нічого аж до вечера, хиба маленькі діти. У велику пятницю не вольно згадувати про гадину, аби літом будь коли не укусила.

В велику суботу — білу, кінчать кутати коло хати, а під вечір наставляє ґаздиня до готовленя скором, накрише бураків, наставить варити борщ. докинувши до него солонини та буджениці; опісля варить яйця.

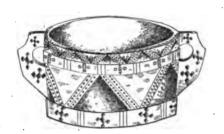
Паскевник.

Заки скором зварить ся, лагодить газдиня до посвінщиня; вона бере паскевник — дорінник, умисне на се споряджеву деревяну посудину переховану з року на рік, — кладе у ню на спід дору́ — покраяні кусні паски, хліба, худобяної паски, сира, ковбаси і з усего по кусневи, що приладила на сьвята, поверх того кладе букату сира, ракву з маслом, солонину, облуплені явця, поміж инми одно сире, яке посьвячене помагає против "згати", — писанки,, флящу з водою, в якій варились яйця, (гота вода має помагерияни до украївсько-руської етнольогії т. УІ.

Digitized by Google

магати "на очи"); відтак накопає в городі хріну з косицев — листем, чеснику і укладає їх з боку у паскевник; верх того усего

кладе топку солн. Так уложений паскевник впихае в одно ухо бесаг, а у друге тоту паску, що насамперед сажала у піч, пере-





15. 16. Паскевники.

пічки, сьвічки, кусні солонини і т. и. — Приладжені бесаги завішує тазда у хоромах на кілку, а газдиня відставляє борщ, бануш і иньший скором.

Упоравши ся з приладженем до посвійщиня, умиває ся газдиня, причісує волос а за нею роблять се усі другі, — відтак вносять із кліти нове чисте лудинє; приладивши усе, лягають спати; перед тим ставить газда на землю при постелі сокиру.

Вже коло півночи встає газда, за ним газдиня і другі та ступають одно по другім босими ногами на покладену сокиру, "аби ноги були такі дужі, як зелізо!" — потім умивають ся усі по черзі у воді, в яку кинула газдиня який гріш і писанку, "аби були богаті у гроші, а красні, як писанка". — Умившись, убирають ся в прилюдне убранє; газдиня ховає кури у темне місце, "аби не виділи ніякого сьвітла, бо як би кури того дня перед паскою побачили з надвору сьвітло, то виловив би їх літом половик!"

Лишивщи дітвору у хаті, кладуть газди бесаги з паскою на плечі, або на коні та спішать до церкви.

Се одна з найчудовіщих картин, коли усіми дорогами та гірськими плаями наближають ся до церкви Гуцули в сьвяточних строях, одні пішо, другі на конях. Їх мальовничий, переважно червоний одяг красує ся на причуд гарно на зеленім тлї смерекових лісів та мурав, що починають як раз зеленітись.

Коло церкви присилюють приїзші свої конї до придорожних плотів; знявши з коний бесаги, перебирають ся у съвяточне убране,

після чого несуть паскевники та паску на майдан коло церкви, де розкладають їх на мураві до посьвященя. Накупивши у паламара вити — тоненьких воскових сьвічок, наліпляють їх довкруги паскевника, почім одні лишають ся коло пасок, другі ідуть у церков, а вньші розносять поміж бідних перепічки, сир, яйця, писанки, соловниу і по одній витици. Є й такі, що лагодять для бідних цілі менчі паскевники та роздають їм то за простибіг, то з приговіркою: "Прийміт за душечку Марійчину, Аннину...; передаючи або переби-



17. Посывящене паски.

раючи дору одно від другого, цюлюють ся по руках. — Декуда обдаровують бідніщих аж по посьвяченю. Звичай сей вкорінений так глибоко в цілій Гуцульщині, що нема й одної найбідиїйшої хатчини, де би не було доволі богато сьвяченого, придбаного в повисший спосіб. Обдароване таке є так загальне, що не конче мусить натрафити бідних прошаків, яких у Гуцульщині майже нема; воно є в загалі поспільним звичаєм поміж Гуцулами, так що ледви одна тавдиня принесла другій дору, вже тота дає їй своєї дори, або отриманої.

Посывящене кіньчить сывященик звичайно бажанем до своїх прихожан, висказуючи радість з того, що діждали паски, бажає

їм діждати в здоровю другої і кінчить: "Кушайте, здорові, сего, що Бог дав, на щасте, на здорове, у довгий вік!"

Xто перед посывяченем не роздав дору бідніщим, той робить се тепер.

При посьвященю нема звичайно молодіжи, вона держить ся на боці від місця посьвященя, а то тому, "бо їм соромно брати що не-будь за простибіг!"

Пообділювавши одні других та повінчувавши собі посполу, спішать усї до дому, аби як найборше дістатись до него. Як доматарі побачать із далеку повертаючих газдів, загонять усю рогову худобу до стайні; а скоро повернуть газди, несуть паску до мар жини, кладуть ві 3 рази коровам на хребет, промовляючи: "Йикий



1.8 Стіл, прибраний сьвяченим.

дар красний, такі аби Бог давав телиці красні!" — Деякі обходять із сьвяченим 3 рази ціле обійстє, почім ідуть до хати, де на порозі кличуть 3 рази: "Христос воскрес!", на що хатіні відповідають: "Во істину воскрес!". Газдиня кладе паску, стільник та паскевник на стіл; підчас того не вольно у хаті нічого говорити, "аби худоба була така тиха, як тихо було у хаті!". Газда зажегає сьвічку, притулює єї до дорівника і накришивши худобяної паски й соли, іде з тим до маржини, подає їй "попахати дорінник", кладе єго відтак

кождій маржині на хребет, потому кладе серед стайні на землю. перемішує сіль із наскою і сипле у ясла, промовляючи: "Абис була така весела, як цеся божа динна, абис не переходила кождого року, ак не переходит цеся днина кождого року; абис була така весела, йнк цеся божа дора, абис була таки цьвітна, йнк цес день цьвітний; аби тобі було так скрізь отворено, йик нин' церков на ввес нарід була отворена". — Зі стайні іде газда до цасіки, де ковтаючи дорінником у головицу вулия, промовляє: . Ци ти, магко, спиш, ци чуещ? Ци эробила матінник? Ци ти вже ночуєщ у матіннику? Уставай, бо Сус Христос воскрес! Кілько я разів ковтну, тілько роїв аби ти, матко, пустила. — Йик я тебе не забув, свиченої дори тобі даю, посвинни і ти свою родію і сама себе, бо тебе би вже чынс віпускати, аби ти ішла по сьвіті старати, по всему сьвіту і по всему цьвіту, абис була цвітна, йик цьвіг, кьижка з вощинов, йик я здоров, абис несла меду на собі так, йик я несу дору, абис віск робила Богови на віддыку, Сусови Христови на посьвіт, людем на розлучіне душі з тілом, а мід собі на уживане, людем на спомагане; йик я з своев газдинев робю та працую, аби ти так межи Богородицями 12 роїв пускала а від мене пороженого абис не втікала. Абис сі так тримала пасіки, йик сі тримає цеся дора

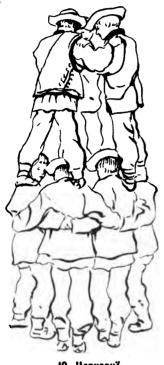
Коли верне ся тазда у хату, засідає ціла родина до округи стола, таздиня зажегає сьвічку і притулює єї до першої паски; помоливши ся, кінчать у голос: "Абисмо дочекали й на рік свінтого воскресеня, абисмо діждали свінту дору споживати і від нарік до поза нарік, і рік від року, доки Бог призначит віку і аби маржина миром була! Христос воскрес!" — почім починають споживати у одних селах від того, що "закусуют свінченого хріну, аби були острі, як хрін", у других від яйця, а в иньших від накраяної паски, беручи дору з миски, до якої таздиня наклала усего сьвяченого по кусневи.

В деяких селах починають від тогідної посьвяченої просфори, або паски, яку на ту ціль через цілий рік переховують. — Опісля харчують та попивають, хто що і чим має; декуда зготовять в суботу в вечері бануш і тепер їдять єго теплого, бо стояв у печи.

У одних кутах, особливо подальших від церкви, сходять ся сусїди до себе та баюють до пізна, другі сходять ся по верхах, грають у скрипку, танцюють, їдять те, що з собою поприносили, а близші церкви ідуть туди на набуток — їдять те, що з собою принесли, трактуючи одні других; не обійде ся і тут і там без гри в карти, яка вкралась і у наші гори через робітників при зелізній

дорозі та при нафті; старші парубки дзвонять раз-у-раз, аби видзвонити за своїх померших, або забавляють ся, але се не всюди; ті забави не подобають на гаївки, якими забавляє ся молодіж на долах. У горах беруть участь у тих забавах лише парубки, а дівки постають громадками та розказують собі "усьике". — Парубки роблять:

1) Церковції (обр. 19) — шість або чотири парубки уставлять ся, взявши один другого попід боки; на них стають на плече 3



19. Церковцї.

- зглядно 2 парубки в той спосіб, що кождий з них стає двом долішним, одному на ліве, другому на праве плече; долішні обносить горішних до округи церкви.
- 2) Війна. Стають парубки у 2 ряди проти себе, тримаючись туго руками. Парубок одного ряду пускає ся на противний ряд, аби его перервати; як се ему удасть ся, забирає одну перервану половину до свого ряду, а коли ні, то лишає ся сам у противнім ряді. Як удасть ся одному рядови розбити противний, тоді позісталі бють по 12 поклонів перед силніщим, на чім кінчить ся забава.
- 3. Курочка. Один парубов стає за пана, добирає собі слугу; парубків назве когутами а дівок курками; сам відходить, полишаючи їх на слугу, якій наказує, аби пильнувала, щоби половик не вхопив курку, або хто не вбив, бо буде біда, як він (пан) верне ся.

Коли пан піде, вирядить десь слуга когута або курку, аби ся сховали; коли пан верне ся і добачить брак, питає: Де когут? Де курка? А слуга каже: Когут пішов дров, курка пропала. — Пан іде в друге гет, а слуга знов ховає і т. д., аж усї поховають ся. Тоді пан бє слугу за те, ще не сокотив курий, а слуга починає кликати: тю, тю, — на що збігають ся кури і драпають пана, а той утікає.

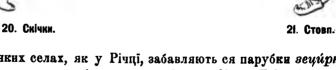
4. Сорока. Запхають тичку у землю і упнуть двох хлопців на шнурках до неї, позавязувавши їм очи, аби нікого не виділи. Другі хлопці беруть по 2 грісці і труть одну до другої над ухом

одного з тамтих так, аби скреготіло. Привязані хлопці хотять їх зловити, що їм не удає ся, бо привязані їх не видять.

- 5. Тичка. Забють бук у землю, на бук поставлять кресаню, до другого бука причіплять кусень курмея а до того шматку. Тим буком махає один парубок відганяючи других, що хотять кресаню здоймити. Кому удасть ся ухопити кресаню без удару шматкою, той "перебирає вартувати" кресаню, значить дістає бук із шматкою в руки і т. д.
- 6. Крейцар. Посідають в округ; два ходять по середині. Один з них дасть покрадьки котрому в тих, що сидять в окрузі, крейцар; а другий відгадує, у кого є крейцар; як угадав, то тот парубок в круга іде на его бік, а як ні, то на бік того, що роздавав; так роблять, аж усі розділять ся на 2 табори, які в собою моцують ся. Поборений парубок мусить перед дверима церкви ударити 12 поклонів.
- 7. Шу́кало. Свручують із ручника скрут, посідають на земли і подають один другому попід коліна той скрут, накликуючи: шук, шук.....! Один із парубків шукає того скрута; як оберне ся, ударить єго тот, що у него скрут; а скоро угадає хто, то той іде у середину.
- 8. Боклажок. Дягають два парубки митувь коло себе, так аби голова одного а другого ноги були в той сам бік звернені, почім чіпає один другого за голову ногами, стараючись его перекинути, так, аби зо 2 рази дав боклажка.
- 9. Дручок. Два парубки беруть заворітницю на плечі, а третий стає на ню та так ходять; при тім закладають ся; як той вистоїть, заким обнесуть его довкола церкви, то дістає за те горівки, пива, а коли ні, то він платить тим, що его обносили.
- 10. Журавель. За одним сильним парубком ловять ся другі один другого за сорочку; по заду іде легинй; передний кличе: крр, і притім завертав, аби послідного ударити скрутом або букурійкою (ременем). Котрий з парубків пустить ся в середини, іде на зад.
- 11. Каповина. Стають парубки границею у ряд. Стрілець виводить двох парубків, з яких один представляв серна (nom. серн) цапа, другий капову гоньчого пса; той старав ся зловити серна поза границею, через яку парубки серна не пускають; коли ж сернови удасть ся перервати границю, тоді він став каповим а иньший парубок серном.
- 12. Галембіва. Постають парубки проти себе, подаючи собі на вхрест руки. Один у постолах ходить по зложених руках.

- 13. Скічки (обр. 20) один парубов прикучне, другий скаче через него.
- 14. Молодші парубки забавляють ся в левка; ловить ся їх з 20 один за другим за сорочку чи сердак, почім біжуть за передним, а як той викрутить несподівано на бік, попадають задні.
- 15. Стови (обр. 21). Парубок бере дручок у руки; вму на плече стає невеликий хлопець, ухопившись дручка; так обходять довкруги церкви.





По деяких селах, як у Річці, забавляють ся парубки вециркою, вибираючи одного, "що був у воську", за фіра (Führer), стають самі у ряди і виконують військову муштру.

Звичайно ограничає ся забава тим, що одні з старших парубків раз-у-раз дзвонять, а другі ходять поміж дівки, відбираючи від них писанки, які або зараз даровують другим дівчатам, або цокають ся писанками, при чім той, хто другому писанку збив, забирає збиту та їсть єї.

Волочівний понедівник.

В волочівний понеділок -- другий день сьвят, ходять від досьвіта парубки по хатах за писанками. В Гуцульщині є звичай, що газдині справляють у велике пущене у себе вечерниці, на які сходять ся парубки і дівки танцювати; кождий парубок, що з тої нагоди з якою дівкою танцював, має від неї у великодні сьвята дістати писанку; за тими писанками ходять-волочать ся парубки від хати до хати, відки і сей день називає ся волочівний понеділок. — Писанками тими обмінюють ся парубки між собою, як стрічають ся на дорозі, при чім один промовляє до другого: "Поможи нам, Господи, абих сї виділи так на тім сьвіті, як сі тут видимо!" У хаті звичайно угощують їх, а коли їх та дівчат назбирає ся більше, — гуляють при скрипці. Звичаю, аби обливали ся, як на долах, нема у горах, бо гуцульське лудине дороге, тому вони его дуже шанують. Лекуда лише обливають парубки ті дівчата, що не хотять їм писанок дати. Сполудня того дня сходить ся молодіж на музику звичайно коло якоїсь хати, на якийсь ґрунь або коло коршмів, дівчата приносять писанов, яець та їдла, а парубки частують їх за те напитками.

Волочівний понед^тлок се днина, в яку парубки мають нагоду придивитись обстановам домашним та наобзирати (обзорини) дівки на сватанє.

І третого дня забавляють ся подібно, як попередних днів; діти перебирають ся то за діда то за цигана або жида та бігають із довгими прутами до сусід, виправляючи ріжнородні фітлі, з чого сьміють ся і вони самі і стариня.

Кришки сьвяченого збирають пильно та кидають їх у піч, аби не ступати по них та аби їх миш не з'їла, бо з такої миши робить ся лилик.

Із сывяченого лишають звичайно одну паску цілу аж до провідної неділі, а решту їдять, або, як небогато лишилось, кушають по кусневи перед звичайною їдою.

В деяких селах відправляють в дідову суботу (перед провідною неділею) панахиду на цвинтари; при тій нагоді роздають старші дітям писанки. Де опроводи відбувають ся в неділю, там печуть в суботу перед провідною неділею нові перепічки, а в провідну неділю забирають їх та полишену паску і дору, яка би лишилась зі сьвят, яйці, писанки, бриндзю, гуслянку, горшата з молоком і несуть на цвинтар, де укладають по застелених скатертию гробах своїх кревних, засьвітивши одну витицу. Скоро сьвященик відправить опроводи

Материяли до українсько-руської етнольовії т. VI.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

на гробах, запрошують одні других до "стола", себ то до застеленого гроба і там дають одні другим води в горшати, молока, перепічки і т. и. "за душу мами…".

Того дня лишають ся Гуцули до вечера на цвинтари, де їдять та пють те, що одні другим подали, зазначуючи тим, що памятають в тот великий час і на свої померші душі. Звичай тот називають: грібки (гроби).

В провідний понедїлок званий також приє істним не вольно нічого з хати дати, ані нічого робити, "бо могло би до маржини або до родини лихо якесь пригостити сі".

Того дня пряче таздиня із стола, заховуючи усе, що лишило ся та кришки із сывяченого аж до Вознесеня, аби гадина не попсувала маржину; на Вознесене дають те все маржинії їсти із солею.

Кусак съвяченої солонини — лу́нчина, переховують довгі роки, даючи єї що рік посъвятити; вона зі старости пожовкие та стане мягкою, як масло. Як наближає ся буря, кидають кусень тої лунчини в піч, а шкрум, що з неї виходить, відвертає бурю, "бо се юда летить; як він почує шкрум з такої солонини, то утікає і не бе поле!" — Також съвічку, яку не зажегали через 7 літ, а опісля дали єї посъвятити, переховують, аби робити нею (димом) хрестики у хатї перед бурею.

Почавши від великодних сьвят, сьвяткують Гуцули 9 четвергів, які називають сьвітлі, на те, аби гради не били.

Рахманський великдень.

Четвертої середи по сьвятах великодних обходять Гуцули Рассманський великдень. Того для не йдуть вправді до церкви, але дома на знак сьвята здержують ся від усякої роботи.

Гуцули повістують, що Рахмани се черці, справедливі Руснаки; вони такої віри, як і ми. Вони жиють далеко на сході в монастири (деякі Гуцули додають до того "в Сочеві"), де ведуть богомільне житє; "ми за них жиємо на сьвіті (ми завдячуємо їм наше житє), бо они відпокутовуют наші гріхи, говіючи через цільй рік, скоромят ся тілько тим, що у великдень ділит ся їх 12 одним яйцем".

Як в середу великого тиждня газдиня пече паску, і розбивши яйце, помастить ним єї, кидає зараз шкаралущу у потік; якраз за 4 неділі доплине тота шкаралуща до Рахманів, повідомляючи їх, що у нас великдень; тоді вольно їм скоромно (яйце) з'їсти.

Анна Кокуцьичка з Космача розказуе, "що так Бог дасть, що тота шкаралуша, заки доплане до Рахманів, вчинить си назад йийцем. Рахмани се наші кревні; тому старші люде заховуют до Рахманського великодня піст у понедівник, середу і пьитницю, ніхто з них і молоком не скоромив би си".

Кромі сих повірій повістують в Гуцульщинї, що шкаралущі, вкинені на воду, допливають у Туреччину, де дають знати людям, що там остались на заробітках, про настанє Великодня. Минії бачить ся, що се буде властива причина вкиданя шкаралущ у ріку, а то тим певніще, бо і в Борщівщині над Серетом і в Заліщиччині над Дністром кажуть люде, що робять те для того, бо богато людий жив у Турка в ясирі, они-б і не знали коли у нас Великдень, наколи-б не доплили до них шкаралущі з яєць і писанок.

Коли зважимо, що турецке слово "рахман" означає милосердного, а перший вірш корану звучить: "Бісмілла́гі р-рахмані р-рахімі" що значить: во імя Бога милосердного, милостивого, то-ж і добачимо тут близьку дуже звязь киданя шкаралущ у води, що пливуть у Чорне море з тим, аби в той спосіб звістити християн, живучих під поганьским Турком, про настанє великодня. иріч торжественних сьвят обходять Гуцули ще чимало таких, які в їх понятю відносять ся до з'явищ природи, до причин зменченя набілу у коров та овець, до хороб і т. др. Аби з одного боку уйти з'явищам, які наносять чоловікови лиха, як пр. грім, повінь, град і т. др. а з другого боку, аби придбати собі те, що причиняє ся до добробиту, обходять они таких свйитиїв, що після їх понятя суть причиною тих з'явищ та причок — причин.

Понизше подаю ті съвята в календаревім порядку, а позаяк повисше сказане відносить ся також до днів в тиждив, проте наведу попередше їх значіне у Гуцулів.

Понедёлок говіють — постять, Гуцули за здорове маржини а надто на те, аби їм удавало ся усе, що собі лише вспросять у Бога; деякі не беруть ся того дня за ніяку тяжшу роботу.

В вівторок не можна вчінати ніякої роботи в поли.

В cepegy не прядуть жінки; не мож того дня виносити по-кладок з хати.

Четвер се день щасливий, особливо для того, хто того дня постить; в четвер добре зчінати усяку роботу, ярмаркувати, виганяти вівці у полонину.

В пятницю не вольно печи хліба і не коньче добре вибирати ся того дня у дорогу; не вольно в пятницю ані шити ані прясти, бо можна окалічити на руку; ґаздині не мастять, не білять і не перуть в пятницю, просто "свйиткуют Божу днинку!"

 ${\bf B}$ суботу не вольно взагалі розпочинати ніякої роботи.

В *нову недёлю* — першу недёлю по новю, добре давати на Боже, бо того дня мож Бога найборше упросити, аби поміг.

В новий понеділок (по новю) дають на службу за своє здоровле.

В новий четвер (по новю) відбирає чарівниця молоко, треба добре сокотити ст — стеречи ся, та підкурювати маржину сьвяченим зілем!

Власія.

Власія 11/II, (24/II) сьвяткують, аби ласичка маржини не покусала; она того дня висисає молоко з коров. — Того дня дають скорому бідним за здорове маржини.

Сорок Мучеників.

На 40 сьвятих мучеників 9/III, (22/III) плетуть рибарі вершку з прутя, якою ловлять рибу; такому рибареви, що у той день ловить рибу, веде ся цілий рік у ловлі.

Прокопія.

Па св. Прокопія 28/II, (12/III) сушать кріи, якого уживають проти болю голови.

Сьвято Юрія.

ень св. Юрія 23/IV, (6/V) витають Гуцули сьвяточно, се у них перший день весни; то-ж приготовляючись до звитаня весни, вичищують город і загороду, вивозять обірник на поле, порядкують у загороді і т. др. а що увесь їх добуток в маржині, проте не дивна, що ворожать усяке, аби лише она давала як найбільше молока, аби єї нїхто не урік та аби она прудко та пишно множила ся!

Днем перед св. Юрієм збирають сухого форосту, о скілько мога глогового, розкладають его у стріп на воротах, або на загороді, де ночує маржина, або на городі. Коли зачинає вечеріти, беруть добини — сіна спід маржини, а підложивши єї під гліг, запалюють, приговорюючи: "Господи, дай тілько богато маржини, кілько будет попелу з цеї ватри!"

Як почне дим з *ку́рища* знимати ся у гору, віщують, що з того боку прийде маржина, в котрий бік дим навертає ся.

Коли вже в курищи не ловит ся поломінь але утворить ся грань, перегонять через ню худобу на те, "аби така остра була, як ватра"! — Глогу уживають на курище тому, "аби уроки маржини не чіпали сї, як глогу не чіпаєсь вічо!"

Перегнавши через ватру худобу, докидують форосту, аби ватра горіла до часу, аж когут запів, се на те, аби відстрашити від загороди відьми, що "тої ночи ласї за молоком ходити".

Попіл, позісталий з курища, розсївають по царині, аби корови та вівці, що будуть з такої царини сіно їсти, "давали велико молока, прудко множили ся, пишно котили ся та аби кожда маржина чінила по двоє!"

Овивають надто деревяний обруч сіном, запалюють і пускають єго, аби біг; се теж проти чередінниць.

Того вечера закопують в землю під хатінний поріг кусенє зеліза на те, аби ті, що будуть переступати поріг, мали острі (здорові) ноги.

На воротянім стовпі кладуть кецку, в яку тичать прутя, се на знак, що св. Юрій косичить ліси (що они розвивають ся), тому треба і загороду закосичити, аби і в ній усе правило ся так, як від Юрія править ся земля. Від того буде худоба така сира, як глина, а вівця обросла буде, як літом земля травою, а трава буде так велико рости, як за велико пруте у кецці. — Кецка стоїть на воротах аж до св. Івана (7. н. ст. липня). Она хоронить від чередіниць:

Треба на Юра кецку на воротіх накладати, Не ме чарівниця корові молоко відбирати.

Не доста того, що днем перед св. Юрієм вигонять дійну маржину пасти на найліпшу траву, але надто тото накладуть на ніч у ясла богато найліпшого сіна, аби коровам та вівцям прибуло май, май молока!

Досьвіта рано на самого св. Юрія збирають цьвітку ю́рочка (Ranunculus acris), сїчуть єї дрібно, а посипавши соляю із сьвятвечера, дають худобі, "бо она від того дає жовту ладну смитану".

Перед сходом сонця іде таздиня гола до тої мурашковини, що у ній на Благовіщене закопала сіль, булку і и. (гл. Благовіщене); бере з відтам сіль, іде з нею до коров і так промавляє: "Я вам даю су манну з усего сьвіта, що мурашок наробив, що тут наносив; що я вам дала, аби так моя голубаня сесе з'уживала і так аби сі старала, як мурашок се ніс і віз, ішов і тікав! Абис була така легка та люта, як мурашок! Як понесу від тебе масло у місто, то так аби сі збігали купці до него, як мурашок у мурашковину". — Як таздиня додасть до соли вще цьвіту юрочка, то корова буде давати не лиш богато молока і смитани, але масло буде таке жовте як віск, запевняла (Анна Задурьника з Бервінкової).

По тій примівці дає таздиня коровам сіль, а коли они з'їли єї з сіном, доїть їх через пацьорку, яку зробив мурашок (гл. там), а то на те, "аби уроки не чіпали ся молока!" — Корову здоюють так, аби молока не зістало у вімени анї каплі, аби его було у дійници як найбільше, бо вірять, що корова буде давати через цілий

рік тілько молока, кілько дасть его на Юрія!", а про те дбають, як висше сказано, подаючи коровам з вечера перед Юрієм богато доброго сїна.

Підчає того як таздиня здоюв корови, ходить тазда по обійстю та робить на воротах, на усїх дверех кошар та ставн, а надто на плечах кождої маржини дехтем хрест, "бо від того утікають відьми, що наносять усякої хороби маржині та відбирають єї молоко!"

В полудни товче ґаздиня книшок, що спекла его на съвят-вечер з усїх страв, додасть до того муки і пече більший хліб, а упечений покришить, додасть вугля з вагри, що з вечера горіла на воротах, надто зїля Юрочка, потовчених шкаралущ з писанок і дає се худобі з сировицею, "від чого тота дає велику маину і стає безпечною проти усякої погани".

Усяку зьвірку, кота, пса і др, яка того дня наблизить ся до обійстя, переловлюють або відганяють, бо вірять, що се "відьма перекннулась у зьвірку на те, аби зайти тихцем у стайню та відобрати молоко корові або аби єї уречи".

Почавши від дня св. Юрія, не пускають Гуцули худобу пасти на ті поля, що призначені на кошене сїна (І. ст. 168).

З того, чи день св. Юрія припаде в пісну чи скоромну днину, ворожать, що того року буде мало молока, зглядно, що худоба буде дуже молочна.

На Юрія доять по раз перший вівці, гледжеють зараз здоєне молоко, роблять будз і несуть у церков сьвятити враз в колачи-ками передними — спеченими перед днем св. Юрія, — а коли сьвященик посьвятить се, роздають бідніщим людям, аби молили ся та просили Бога, щоби вівці молочні були. Се такий поминок за худобу, як задушна субота за умерлих.

Св. Марка.

На св. Марка 25/IV, (8/V) не вільно нічого робити, хиба щось дуже конечного і то лише сполудня, бо се сывятий від волів; они собі випросили его від Бога.

Бориса і Гліба.

На Вориса і Гліба 2/V, (15/V) "боре ся голод із хлібом", проте сьвяткують той день, обдаровуючи одні других хлібом і колачиками.

Вознесеніє.

На Знесёне́ — їдять Гуцули рано натще засушену сьвячену паску, розмочену у солодкім молоці.

Зелені сьвята.



22. Парастас.

еред свйитою неділею, — Сошествівм св. Духа, ідуть мущини досьвіта рубати галузки з явора, якими косичать хату у середину, на образах, по клинках; затичують теж декуди хату з надвіря листєм любистку і скорушини, косичать вікна на вхрест а галузки з явора або бучини закладають у кожду сторонку грядок; листє любистку уживають до вікон тому, бо воно мягке, держить ся

добре скла, а листе скоруха "кудряве, мае ладну уроду, на вкруг як висічене" до того оно вузке, тому дає виразний взір на склі.

Ті косиці — окраси, стоять, аж доки самі не обпадуть.

За тот час лагодить газдиня колачі, сьвічки, будз, сир, молоко у збанок або в коновці, аби занести до церкви, там розкладають се усе на поміст, приліплюючи до кождого хліба по сьвічечці, яку зажегає; кожда газдиня видає у вадильницю ладану (за 1 кр), з чого та з горіючих сьвічок воскових повстає такий дим у церкві, що на ціле внутре налягає немов якась темрява, що цілому обходови надає таємничий чар!

Як "отец духовний перемовить на тім" — відправить парастас, забирають таздині більшу часть того і несуть на гроби; те, що позістало у церкві, іде сьвященикови, дякови і паламареви; на гробах наливають у малий глечик молока і подають пити бідним,

промовляючи: "Най Бог прийме перед душі мого тата (імя), мами!"; так само роблять з будзом, хлібом і з усім, що винесли на гроби. Знаменна річ при тім є тота, що подають лише тим, у кого є вівці, тай ровесникам померших, (дітям за душу дитипи, ґазді за ґазду і т. д.), а позаяк у Гуцулів нема прошаків, проте обділюють тими приносами одні других намісць дідів. Суботу тоту називають дідовою — дідівною. Ті, що дістали молока, сира чи що друге, клякають на гробі і молять ся. Так обділюють ся посполу, аж не стане вже молока у збанках. — "Перед душі" представляють собі Гуцули так, що тото усе, чим обдарували других, стоїть там у небі перед Господом Богом, а за тим душа того, за чию подали.

По зелених съвятах не вольно через тиждень шити, аби гадини у хату не лазили; хто би лише взяв за той час голку у руки, того безпечно укуспть гадина.

В другий день зелених сьвят обходять в многих селах Гуцульщини храм. Подаю звичат у тот день за розказом Юри Кутащука Настунчиного з Ясенова горішного.

Храм богацький.

"Насамперед идет дук - богач, в пьитницу в коршму и берет бочку пива, горівки шість або сім вік, дві оці вина, муки питльованої з десьит фунтів, цуґру за банку, гербати за дві шусці, ременю на постоли жінці, собі та слузі, ременці до постолів жінці та собі, келу муки кукурудзьиної и то всьо вкладает слуга в бесаги, виносит на двір и кладет на шкапйи и привйизуєт до сїдла а потім кажет до слуги: Їдь сарака з тим д' хаті, а я зараз надийду. Слуга поїхав з набором д' хаті, а тазда лишив си в коршмі тай казав собі дати око вина тай пет. Випив то око вина, казав дати друге. Наколи він пет, приходит в коршму любаска тай сїдаєт коло него. Він кажет любасці дати горівки, а сам пет вино. Йнк уже добре си попили, пішли пинні д' каті и по дорові повернули ци під міст ци в лісов для свого интересу. Потім поровходили си, вона в свій бік, а він в свій. Приходит дук д' хаті и кричит: Пусти, жінко! Гайда маму! — Жінка тепуцит си, йдет пускати. А він входит в хату и берет си до жінки тай кажет: Ти зготовила мині

їсти? А вона кажет: Жди, зараз дам! — Взыила всипала в миску борщу з олієм та дала до борщу хліба кислого, а він їв шо їв. а врешті здрімав си тай льиг спати убраний. Він уснув, а слуга берет тай роззувает. Роззула и поставила обув на другу лавку; и другі си розібрали тай хотьи спати. Льигли спати тай загасили сьвітло тай спют так до рана. Даві встают тай слуга пішов древа рубати, а дукар встав та пішов в верх маржину доїти. Пішов там у верх, подоїв маржину тай несет молоко в село. Поклав молоко на лавку, а жінка взяла тай процідила то молоко тай віднесла до кліти; входит вна з кліти в хату, а він кажет: Сарака жінко, дай що їсти, бій си Бога, бо гину, так мині си трынсе в серци. — Вна взынла дала бураків з штуков — мясом, тай там хліб, молоко, це вже д' вечеру, а він віриндив слугу рубати берези, хобзи і вільхи, тай тим тичит хату березов и хобзов, а вільху владет в город на кожду грындку сук, аби ни била руда городи. И ваын тай острит бритву. Віострив бритву, берет си бритвити, обритвив си, счісав си, обмив си тай сів тай сидит, бо завтра свйита недільи. Наколи слуга в набором в пьитницу в вечеріх вернув домів від жида з коршми. таздиня взыила муки кукурудзынної и причинила хліб. Хліб скис, а вна до съвіта замісила и поклала на піч, аби далій кис. Наклала ватру в печі, ватра горит, ватра вигоріла, хліб искис, а вна берет тай кладет на лопату, саджьиет в піч. З одних десьит нараз. Хліб си впік, вона витьигла з печі и обшкребтала від листьи и віклала на сволок рындом. Тепер берет и обрубует з криживок листе на голубці. Тай намочіла крупи кукурудзьині тай ше собі закликала йнкус тай робин голубці. Зробили горшок оден, відтак узыили другий тай зачинають другий робити. Наробили и тот, наклали ватру, насниали окропом и всадили в піч. То си зачьило готовити, а вни зачинают бураки кришити квасно и накришили горшок. Насипали водов и наставили в піч. То си готовит. Берет дукар и начинаєт постоли робити. Зробив одни постоли жінці, а одни собі. Жінка си дивит, котрі красші. И шос си ни вдали її постоли. А чоловік, наколи вробив постоли, кажет: Жінко! Дайко що сарака вечьирати, бо я би спав. - А жінка кажет: Тобі ни варта дати вечьирати. бо ти мині паскудно постоли зробив. — А він кажет: Ей ти вбуєш тай тобі на ногах красше станут тай тобі си вдадут. — Берет вна и дает вечьирати, посідали до вечері всіма, повечьирали. Богу си помолили, берет вна и хочет стелити спати. Постелила тай льигли спати. Даві поуставали, повмивали си, помолили си Богу тай слугу вірындив газда в верх д' маржині, а самий си з жінков збираєт до церкви. И зібрали си н пішли; там були на Службі, а по Службі Божій приходьи д' хаті. Шос трохи попоїли тай в ниділю у вечьир кладут ватру. Наклали ватру тай повставльили голубці, бураки в піч, а ґаздиня берет муки питльованої на сито и сїєт в корито и зачинает місити тісто. Замісила тісто, мак утерла тай берет тай робит пироги. Наробили вбое пирогів, наставила в піч окріп, окріп боит, а вни берут тай мечут пироги в окріп. Пироги си зготовили, а вни зцідили тай понесли до кліти. Але тих пирогів богато наробили та наготовили. Вона ті пироги порьидила в хаті олієм и насипала в бербеницу и заднила тай понесла до кліти. Теперки берет тай робит ситу з меду. Берет гріст окріп а відтак потому розводит водов, аби ни горьиче. Берет меду тай сиплет в бербеницу, а відтак берет тай сиплет ту воду літеплу. И тото мішьнет, аби було солодке. И взыила заднила и понесла до кліти. Це си робило у ниділю в вечер. Наклала ватру, наставила вечьиру. Зготовила си вечьира, насипала в миски и закликали слугу. Сіли до вечьирі и вечьирают собі. Тай повечьирали, помолили си Богу тай лйигают спати. Лингли и спют до рана. Рано встают, готовют на сиїдана гербати, бо всьо решта готове, пироги, голубці, бураки, бо аби мали шос теплого по тім випити. Посиї дали и збирают си до церкви. Вірьидили слугу коня сідлати. Осідлав слуга коня, привів до хати и привыизав. Идет дукар и несет бербениці з кліти з ситов, з пирогами, з голубцыма та в бураками. Ті бербениці вынжет курмеєм до сідла. Привыизав тай пішов си збирати до церкви. Зібрали сп слуга, дукар и дукарка до церкви. Пішли, приходы тамки и розсідлуют коня тай кладут бербениці під церков, а самі йдут у церков. Находин си з своїми гостьма: Йик дужі? Йик вам са поводит? и цулуют си. Дукарка кажет: Будьтеко тут, бо я йду других шукати. Пішла найшла далій, привитали си и привела до них, що перший раз си найшли и взыила з церкви на цвинтар тай злагодила їм їсти тай їли, пили тай повставали тай зачынли си Богу молити. Помолили си гостії и кажут: Простибіг, кумонько, дай вам Боже здоровльи, дай Боже, абисте дочекали и нарік цеї днини тай обцулували си, а тазда кажет: Абисте, кумоньки, були такі добрі и абисте були по відправі знов тутки. — Пороздынкували си и пішли гості и газди до первви. Локи відправа си відправила, найшли бірше знайомих и по Службі Божій тай по відправі забрали тих знайомих на цвинтар. Розклали там храм: миски, а в мисках пироги, голубці, бураки, а тазда вітьигаєт з бесаг горівку, віхтуєт горівков, котрі горівку пют, а котрі ни пют горівки, то даєт ситу. По віхтунку зачинают їсти. Їдин насамперед голубці, а відтак бураки, а на останку пироги. Газда, наколи гості стынгают си харчувати, то просит: Будьте ла-

окаві, кумочку, ци кумочко, харчуйте, ни стынгайте си. — А вни кажут: Ни стынгаемо си, прости-біг, дай вам, Боже, здоровле за ваш труд. - А газда кажет: И я дынкую за ваш прихід, щосте були ласкаві приходити до мене. - А гості кажут: Аби ви були такі добрі тай ласкаві до нас приходити! — Наколи гості похарчували всьо тай повіпивали, встают тай молют си Богу, а відтак цулуют си и кажут газдам: Простибіг, дай вам, Боже, здоровлє за ваш труд, дай, Боже, шобисте дочекали и нарік такої днини! — А газди відповідают: Ми дьикуємо вам за ваш труд, шосте були ласкаві загостити до нас; дай, Боже, абисми дочекали и нарік цеї днинки Божої! - Потім гості відходин, а газда з слугов та жінков пакуєт бербениці порожні знов на коня и йдут д' каті. Идет газда д' хаті тай берет бірше знайомих гостий за собов д' хаті. Наколи приншли д' хаті, посилаєт слугу по калаї — бідних. Калаї приндут, кладет за стів всїх разом и берет п даєт насамперед по скльинцї сити. Відтак кладет голубці, відтак бураки, а на останку пироги. Відтак гості встают тай мольит си Богу тай дьикуют газді: Дьикуємо красно за ваш дар, шосте нам давали красно їсти. — Калаї поцулували тазду и таздиню в руку й йдугь д' хаті, а чужі гості з чужого села лишьнют си. Наколи калаї відійшли, а чужі гості лишили си, розбудзовуєт ґазда бочку пива тай сідают разом усі за стів знов з домашними и пют того пива. То си робит уже в вечеріх пізно. Берут ґазди и кладут на стів студенец. Їдьи тот студенец и кладут пироги скоромні, а потім кашу молочну, а наколи вже похарчували, встают, Богу си помолии и цулуют си в лице, в руки, и газда кажет: Будьтеко такі добрі и льигайте в нас нучувати, бо то вже пізно йти домів! — Та котрі мают конї, йдут до дому, а котрі піші, лишьнют си на ніч. Ті, шо їдут д' катї, повіходили на двір, подыкували файно тай пороздулували си тай посідаля на коні тай поїхали. Газди вернули си в надвіре до хати и берет таздиня вносит ліжники з кліти тай стелит спати по лавках. Йик постелила спати, гості тай домашні мольи си Богу тай льигают спати. Польнгали спати, загасили сьвітло тай спют всі до рана. Газдиня встает досьвіта и кладет ватру и вставльнет їсти гостем. Підгріває юшку, що си лишила від вчера, голубці, пироги. Заким це вкутала газдиня, то тоти гості зачынают си поволи прошумувати. Відтак повставали и повмивали си и Богу си помолили, и берет газдиня и кладет ту їду, що гріла, на стів. Берет ті гості и кладет за стів. Даєт їсти насамперед годубці, а відтак бураки з штуков (мясом), а відтак гусльинку. На останку даєт по горшьити гербати. По сніданю встают гості и молят си Богу. Помолили си Богу, подыкували файно и збирают си тай хотьи ити домів. Тай таки вже си зібрали тай уже пішли. Газди віходьи за ними тай кажут: Дьикуємо красно за ваш прихід, шосте загостили до нас! — Тай ті взьили тай відійшли домів. Наколи тазди віправили гості, таздиня берет тай вірьиджьнет слугу води. Пішов слуга води, а газдиня кладет ватру. Наклала ватру, а слуга приніс воду, а вна взыила и насипала горшок на окріп. Наставила ринку сметани в піч. Збонла то, а вна заснпала муков кукурудзынов. И то си готовит, вна зачинает мішьити и мішьиет тото, аби масло прибуло. Доти мішьила, доки ни прибуло масло. Наколи вже бануш вготовив си, а готовив си пикої півгодини, сїдают и їдьи всіма, тазда, таздиня тай слуга. Заким вони попоїли того банушу, тот окріп си нагрів в печі. Взынла корито и наклала в корито миски, лижки, горшьита и вісицала окріп тот там и того начине хочет мити. Взынла си мити, обмила всьо до чіста и поставила кожде на тот пляц, де стойило, а слугу вірьидила в верх д' маржині, а самі газди спочівают.

Храм у бідної.

Калайка — бідна си надієт, що свинта йдут тай ще храм до того. Тай идет до дука на роботу, ци до жида, ци до пана, лиш аби могла де на свинга шо заробити. Робила вже, де могла стати на роботу, а ше прийшла дукарка до калайки, аби йшла в хаті мити: Прийшласми, може би ти була така добра, я тобі дам листя на голубці, крупів, мисочку муки, шоби ти пішла до мене в хаті мити! — A каланка сказала: Я піду! — И збираєт си таки и таки йдет. Тай пішли обидві разом. Приходьи до хати до дукарки и справила дукарка, котру хату би кутала. Та берет щітку тай мийку в руки тай берет си кутати. Вкутала калайна в тій хаті, тавдиня дает їсти, и заким та їст, а газдиня пішла в кліт тай там налагоджьиет крупів, листя на голубці, муки мисочку, бурьишки діничку тай то вносит до хати. Та калайка врадувала си тому тай зібрала то в бесаги тай поцулувала таздиню в руку и подыкувала файно тай пішла. Приходит до хати свеї тай приносит ті бесаги. А дитина в одного боку стала, а друга з другого боку. Тай кажут: Мамко! Шо ти нам принесла? — Та кажет: Шосми принесла, то мете їсти. — И берет з бесаг вітьигает всьо, що в тих бесагах принесла. А діти берут тай такі голодні, що капусту сиру їдьит. А мама кажет: Най капуста стоїт, їла би вас біда, мині капусти треба на голубці! — Але дивит си, щос заробила коло панів, щос коло жидів. Ливит си тай кажет: Ей, шос є гроший тай йду тепер шос купити на свинта до жида! — Взыила фльишку, взыила йнкіс мішки, бесаги тай пішла до коршми. Прийшла до коршми тай кажет жидови: Дайко мин'ї три літри або там штири або пйит літрів муки кукурудзыної и око горівки, кватирку нахти, за пинт крейцарів цугру тай гуску соли тай кватирку олію! — Тай в тим усім пішла до дому. Взыила намочіла крупи, обчінила капусту на голубці, берет горшок и робит голубці. И берет и причиньиет хліб так на два хліби на один. То скисло, вона наклала ватру, то замісила, ватра вигоріла, всадила тот кліб. Вона тимчьисом, заким тот кліб си впік, вставила голубці. Маленьке горшітко мала бураків та вкришила тай приставила. Це си робило у суботу. Відтак д' вечеру пішла рубати хобан, всынкого зіля, вільхи и берет и убираєт тим хату. Вільку кладет у город, поза кілько маст городу. Берет вже теперки, наколи то вкугала, глий и мастит припічки. Помастила припічки н ню було в каті, всьо вкугала. В вечерік, йнк укугала си, пішла до коршми. И дивит си, йык другий пьит з любасков. Сидит вона, сидит, такий си трафив, що прийшов ід ній. Так пили пілу ніч обидвое до рана, а рано пішла до дому. Кугала, що кутала, дала шос дітем їсти, а сама пішла назад до коршин. И була там через цілу ниділю. В вечьиріх знов пішла д' хаті, дала дітем шос їсти тай наклала ватру, там вставила голубці тай бураки тай льигла спати, а то си готовит. Вна льигла лиш тимчьисово тай відоспала ватру; вна спала до рана. Даві встала, дала що дала дітем істи, а сама пішла до церкви. Була в церкві троха, а відтак звідтам пішла до коршин. Там сїла пити з любасами, то доти пили, доки не впили си. Йик си впили, зачьили ї бити. Набили си добре, а вна тогди пішла до церкви. Прийшла ід церкві, понаходила свих знайомих тай кличе до хати. Закликала їх до хати таких запорыдних, йик вона сама. Там їх поклала за стів и поклала перед них голубці зварені. А відтак борщ никис квасний, а відтак горівки и пили, доки не віпили. Їли, пили всіма, кілько їх було, а відтак встали, Богу си помолили тай подънкували тай пішли д' хаті. Вони кажут: Дынкувать! Дай вам, Боже, здоровле за ваш труд, шосте нас гостили! — A калайка кажет: Віо́ачьийте, мало що за що! — A вни пішли від хати тай нажут: Їла би тьи біда! Далас нам голубці взгорені, а бураки квасні, а хліб дуже запечений та твердий, а горівки нам дала, йик на збитки пити! -- Калайка приймала, що приймала тих гостий, сама лишила дітем шос істи, а сама взыила тай підбила двері, аби діти на двір ни йшли, а сама пішла до коршми. В коршмі здибала си з любасами и набувала си цілий вечер з любасами.

Набували си шо набували си, а відтак любаси взыили тай набили калайку и вбили так, шо донесли ї д' хатї. Вона ніч переночувала а даві встала дужа. Наколи даві встала, наклала ватру, насипала окріп, а коли окріп збонв, висипала окріп в корито, взыла позбирала миски, лижки та горшки тай то начине чісто помила. Дала шос дїтем їсти, а сама лынгла спати, бо шос знов зачыла голов боліти.

От так переводять храми дуки і калаї.

Іванїшне сьвято.

Pósizpu — понеділок перед днем св. Івана, сьвяткують Гуцули, аби нявки *) не взялн кого з собою, бо сей день то сьвято нявок; они танцюють довкруги корчів, особливо ліщини та не дають нічого робити.

Так днем перед св. Іваном 24/VI, (7/VII), як на самого Івана і через кілька днів опісля ходять Гуцули у верхи, з Жабйого на гору Шпиці, за ріжнородним зілєм **), що ім має послужити за лік чи до ворожбицтва. Особливо збирають: оделен (Valeriana officinalis), коситень (Iris), крівавник (Achilea millefolium), хрещьите зіль (Paris quadrifolia), прозірник (Hypericum perforatum), підорву (Lysimachia nummularia). Тими зілями лічать ся Гуцули без згляду на те, чи оно сьвячене чи ні, а попри те збирають до посьвяченя ось що: біждерево (Artemisia campestris), васильок (Ocymum basilicum), живокіст (Symphytum officinale), звоздики (Dianthus), чорнобривки (Tagetes patula), дівенну (Verbascum), арніку (Arnica montana), криве зіль (Polygonum bistorta), девецел (Carlina acaulis), підойму (Sanicula europaea), омелу (Viscum album). — Збираючи зіль, лучаєсь нераз, що найдуть матріган (Atropa belladona), тоді мечуть довкруги него крейцарі, танцюють довкола, обнимають а примовляючи, цілують вго.

Узбиране зіль несуть до церкви посьвятити; надто убирають ним великий хрест церковний. Як тілько сьвященик посьвятить зіль, розхапують его з хреста, аби опісля ужити его проти уроків, на лік та до підкурюваня.

^{**)} Про те, до якої ціли уживають Гуцули зіля, буде подане в дальній части сеї праці.



^{*)} О нявках буде опісля.

День перед Іванішним сьвятом обкладають Гуцули хату зілем а по городах тичать ліщину, яка має хоронити від черваків, що з'їдають збіжя.

Того дня іде мати дівки у бовтицях, або й сама дівка, у ліс шукати зіля тирлич. Скоро знайде, вимикає з корінем і так промовляє: "Тирлич, тирлич! Ти до моїй дівки — (до мене) — девйить легінів приклич, з девйитьох 8, в 8-7, в 7-6, в 6-5, 35-4, 34-3, а трох два, а двох одного, то єї (мій) суджений, не розгуджений". — Зіле тирлич приносить до хати і заховує до другого дня; скоро лиш того дня зазоріє, іде до схід сонця по воду і промовляє: "Йик вода борзо йде, так аби моя донька (я) борзо віддала си; инк сонцем всі люде радують си, так аби мовю донькою (мною) радували си; йик вітер шпарко йде, так аби до мові доньки (мене) шпарко свати їхали; йнк любить маціцька дитина свою мамку і гине за нев, так аби легіні гинули за моєв доньков (мнов)." — Так промавляє три рази, при чім зачерне три рази водички, несе еї до хати і варить у ній зіле тирлич. У тім виварі мая дівка рано умити ся, тоді она певно сего року вийде за між, і то скорше або пізніще, відповідно до того, чи вітер віяв шпарко чи ні тогди, як брала воду і промавляла. (Космач).

Не дивна, що дівкам шпаркий вітер на Івана такий дуже пожаданий!

Вечером перед днем св. Івана підмащують ґаздині гадечим чесником і свиняком вімя, хребет і чоло корови на вхрест, примовляючи: "Йик ти, відьмо, ни маєш моци і путериї брати в рот цего лайна і чіснику, так абис не мала моци і путериї від мобі корови відобрати манну". — Те робять тому, бо після віруваня Гуцулів встає на Івана дуже досьвіта чередінник або чередінниця і іде голий (-а) з дійницев і з полонником до богача, що має богато коров та овець. У такого тазди с звичайно на обійстю жоліб, яким вода іде просто з головиці-теплиці; з того жолоба пе худоба. Чередінник збирає полонником воду по верхи і каже: "Я не збираю воду, але манну з усеї худоби, що тут по; не токмо з вімя збираю але і з сліду!" — При послідних словах бере сліду і іде на царинку, де, збираючи росу з трави, приповідає: "Я не збираю саму росу але з маннов з усет худоби, що ходить сим полем, з усеї землі, з усего цьвіту, що є на сьвіті! Я одна така чародінниця самостояща, на полю стою, на округи себе махаю, на Івана Хрестітеля з усего сывіта манну збираю і вікликаю своїй худобі, примовляю, шоби цу манну носила по съвіту і ходила, аби з неї друга чыредінниця не зчыредувала тай аби бі не пізнавала, як мене

голу ніхто не пізнаст; аби до мене ніхто діла не мав, так як я ходжу від рана до схід сонця а мене ніхто не пізнав; у моїн годубани (корови) ніхто аби манну не відобрав; як мене від досьвіта ніхто не здибав, щоби моя голубаня так тихо ходила, як я тепер пу царинку усу сходила і зчыпредувала, з неї манну зібрала, свою маржину напоїла і осим цьвітом нагодувала; а збираючи всякий цьвіт, говорить дальше: Не беру сама собі але своїй жовтани, голубани, пріани (сивій), біловани, олачани (сива корова з темними пасками = олачиста корова). Кілько я сходила, кілько я цьвіту зібрала, кілько я очима вздріла, манну з цьвітом зібрала і увес пьвіт і сьвіт счыпредувала, своїй худобі дала, шоби моя худоба така була тиха, як корінь в земли, щоби така була манинста, як у потоці вода, щоби була така сильна як вода, щоби ві чередінниця не найшла; як у земли чімхана острева, щоби єї не зчімхала, щоби у неї манну не відобрала, як не збере в води; сліди тоти, щоби перейшла, щоби їх вже не найшла; щоби серця не мала так, як его не мае цибуля печена; щоби на той чьис удуріла, аби мою голубану . . . не вздріла! - Узбираний цьвіт приносить до дому, дає его в поли своїм коровам їсти і промовляє: Я тобі даю манну і приповідаю і кажу, абис була дуща над усу худобу, шобие ся другим товаришкам не вимовила, змудрувати ся не дала, щоби у тебе чередінниця манну не відобрала, так, як ти манну з поли з'їла а полу не зжвякала. Як моїй поли нічо ся не ловит, так аби тебе нічо не ловило ся; як мою полу ніхто не може зчыредувати, як мою полу ніхто не може відрубати, так аби у тебе ніхто не міг манну відобрати, — як ніхто не може мою полу урвати, так аби тебе ніхто не міг змудрувати. Я тобі даю воду пити, з сеї води меш манну носити; дуже тобі тяжко буде ходити, не далеко буду тебе в поле гонити, три рази на день доїти; ти меш годувати мене і мого тазду і мої дітн, а я тебе буду шыннувати, шоби ти легко спала, шобис рідко рикала, шоби тебе чьиредінниця не пізнала, де ти ночувала, де ти стояла; шоби ти у мене довго пробувала, шоби тебе усї очи не виділи, щоби тебе не урекли, так як мене не врекла земля, як я гола була!

(Жабе, Бервінкова).

Як є у хаті таргани, то треба їм у ночи перед Іваном справити весіля, тоді їх бізівно — певно, вже не буде. А робить ся се весіля ось як: Треба наставити кулешінник — горнець, в якім варять кулешу, і наловити у него тарганів. Коли їх буде вже доста, треба взяти мішечок, а з горшка брати по тарганови і промовляти до кождого: Се княз, се кнйигині, се дружба, се дружка,

се кум, се кума, се музика, се свашки, се бойири" а решту, що останесь в горшку, поміньити на гості весільні і кидати кождого у той мішочок. Коли вже усі таргани будуть у мішочку, треба, аби двох людий несло той мішочок а хлопец аби грав на денцівці. З тим треба іти на границю села, так як йде сі з весілєм на границю села, там покласти мішочок у таке місце, куда люде не ходять, і промовити: "Вжесмо вас віграли, бувайте здорові! Ґаздуйте собі тут!" — Полишивши їх, треба вертати домів, не оглядаючись, тоді вже певно не буде у хаті тарганів.

(Космач).

В ночи на Івана цвите папороть о півночи; хто би єї цьвіту дістав прасливий і богатий буде; се але юдин цьвіт, тому стережуть его відьми і юди. Хто би хотів тот цьвіт дістати, має в вечеріх перед Іваном вийти у ліс та там шукати папороти що найбільшої; за ним будуть іти відьми, юди, мут его кликати, кричати, свистати, але ему не вольно ні обізватись, ні оглянутись, ні зважати на се. Коли найде таку папороть, має до округ неї обійти три рази задом до неї, числячи: ні один, ні два... ні вісім, ні девять. Так три рази і станути проти напороти лицем до схід сонця. У правій руці має держати сьвічку пасківну (що була на пасці приліплена), має заедно дивитись на папороть та говорити оченащі на відлів: ні оче наш, ні еже еси, ні на земли... і т. д. Як лиш узрить, що папороть зацвила, має єї цьвіт ухопити лівою рукою, сховати зараз за пазуху, а говорячи оченащі, вертати чим скорше до дому. Такий буде щасливий, буде усе мав, що лиш сам забагие. — Але такий чоловік рідко дес є; бо Юди не дають єму дійти до дому, перекидують ся за чоловіків, жінок, заговоре его, а як лиш він обізве ся та перестане говорити оченащі, зараз цьвіт щезне; а буває й так, що який не перестане говорити, то юда підставить єму ногу, він упаде, а папороть вилетить зза пазухи тай усе пропало. Буває й так, що йде, йде, піткие сї, сплюне, а папороть щезне! — Сповістував Юра Шеребурьик в Бервінкової.

З заздрости, аби якому не довело ся найти цьвіту папороти та забогатіти, ідуть Гуцули днем або двома перед ночию Іванішною у ліс, збирають папороть а уклавши ві у стропи, запалюють.

Як унадить ся на яке поле папороть, ідуть на те поле мущини убрані лише в сорочках та "бють папороть" на вхрест буком; як так эробити одного року а відтак через 3 роки сьвятити те поле, щезне папороть гет з него.

До дня св. Івана не вільно купати ся.

На самого Івана ідуть Гуцули і Гуцулки рано перед сходом сонця на поле, де валяють ся — качають ся у росі; се "чистить чоловіка, такий не буде мати ніколи чираків ані корости", а дівка, що валяла ся у росі, "не скобоче си від того!"

Ті, що мають титюху, купають ся рано до схід сонця у ріці, кидають сорочку на воду а самі утікають, не оглядаючись; — они кинули титюху — фибру.

Жінки ідуть голі раненько збирати куриш-зїля, аби ним підкурювати дітий, як переполошать ся чого.

Як зазоріє на Івана, іде дівка туди, де є чурків — жерело, з якого вода спадая; під воду підкладає добре висушений сухарчик з пшеничної муки і так промовляє: "Добрий день, водичко, ярданичко, найстарша царичко! Обмиваеш гори, коріне, каміне, обмий і мене порожену, хрещену (імя) від всьикої мерзи, від пагуби, абих була така чесна та велична, йик весна! Абих була така красна, йик зоря ясна; йик сі радують сій весні, так аби мині сі радували; абим була сита, йик осінь, а богата, йик земля". Промавляючи так три рази, умиває ся; сухар мусить через цілий той час стояти під чурком. — По умитю іде скоро до хати, аби ніхто ві ие перейшов; тот сухар поставить висущити і іде на нову неділю (перша неділя по новю) другий раз під чурків і знов так промавляє як перший раз; так робить і на новий понедівнок (перший понеділок по новю) третий раз. Як сухар по третім разу висохне, потовче его і дає до страви легіневи; такий бевівно — певно, оженить ся з тою дівкою, що умивалась над сухарем. - Так може і легінь зробити, як конче хоче з якою дівкою женити ся.

(Космач).

До схід сонця на Ігана іде дівка на дзвіницю, там обмиває що найбільший дзвін в сей спосіб, що обризкує водою насамперед серце єго, промовляючи: "Йик серце тебе розбиває, аби серце (імп летіня) так за мною розбивало сі; йикий ти голосний, аби і я така голосна (славна) була; йик люде йдуть до церкви, йик ти задзвониш, так аби до мене старости йшли; йик сі люде сонечкови радуют, коли ти їх кличеш, аби сі вонп так мною радували!" Так промовляє і бризкає три рази, потім обливає дзвін з верха, причім глядить, аби вода із серця і дзвона стікала у підставлену посудину; з тою посудиною спішить опісля у хату а як сонце зачне сходити, умиваєсь, примовляючи як перше. Воду виливає на

дах, аби ніхто по ній не ходив, бо тогди не буде се помічне. Дівка, що так зробить, віддасть ся за того, за котрого сама схоче.

(Космач).

Як сонце зійде, ідуть газди чи газдині на город, де васмотрюють — підгортають, та щу́ пають — продирають ложкою кілька корчиків бульби, від чого усе поле родить ліпше.

Ось еще те, що переповів Юра Кутащук Настунчин з Ясенова горішного:

"До Йвана вірьи Гуцули, що ни можна си купати, бо би си гостец имив людини. И так повістували старовіцкі Гуцули: До Йвана ни купай си, а на Йвана иди та скупай си! — И йик си искупаєт мущіна, чельидина, ци дівка у бовтицах або летінь, досит такі, на котрих вістанут йикіс струпи на тілі, або йикіс рани, або йикає жура пацит хрестьина, або напасть, то йик си скупаєт на Йвана рано, то від чоловіка, а хоть від чельидини всьо пропадет у воді".

"Перед Йваном в день Гуцули рубают хобзу и затикають у вугли, аби стойила у вуглах з одних дванацять днів. Відтак йик минет 12 день, то берут ту хобзу з тих вуглів и кладут у під, и там стоїт, доки ни впадет йнка слабість: горьичка, пропасниці. Ше мичут всьикого зільи перед Йваном того дньи тай кладут то зільи за образи в хаті, и йик си хтос з хатних порушит при роботі, то готовит си того зільи у сущеницьох, и йик си зготовит, то кладет на лавку, аби вістило, а відтак другий день натше серції сиплет у горшьи того вару и пьит и кладет праву ногу на поріг тай кажет: Аби мні так прудко попустило, йик прудко поклавсми ногу на поріг! Відтак чуєт си, що вже лекше, а вна, ци там він, берет знов того вару у горщьа тай хочет пити. А чоловік ни знав, шо то жінка хочет пити, тай питаєт си: Шо ти хочеш, жінко, пити? А вна нічо на то ни відповідаєт, лише кажет так чоловікови: Аби си так борзо скъикло, йик ес си борзо запитав! — З хобзов так робын: Зготовы окріп в великім горшку, накладут в цибер тої хобан, а каміні в піч, аби си розпалило; відтак сипльи на хобзу окріп, а потім вержьит у цибер розпечені каміні, и то си переварит всьо в цебрі, а відтак вібирайн каміне и чикайн, аби то вістило; йнк вістине у цебрі купіль, и хто слабий на пропасницу, або горьичку, або го ноги больи, тот си купаст цілий, и від тої купели робит си здоровий".

По Йвані ходить сьвященик по полях, посьвячувати їх.

Кирика.

Курика 15/VII, (28/VII) съвяткують на те, аби половики і лиси не ловили курий, та на те, аби не убивав грім; "кто би того двя робив, того безпечно убя грім!".

Ілиї.

Илі 20/VII, (2/VIII) съвяткують на те, аби съвятий сей відвертав громи від людий та від маржини; тому і називають се съвято громове. Св. Илій се попровитель маржини, він є съвятцем від грому і граду; длятого не робять того дня нічого, аби град не збив засівів, а грім маржину та овець.

Як на Илї запряде кукурудза, ворожать, що того року буде добра у млині.

Панталеймона.

Палія — Панталеймона 27/VII, (9/VIII) сьвяткують, аби Палій, сьвятець від блискавки, не запалив копиць з сіном: відси називають се сьвято: копіца.

Маковея.

На св. Моковея 1/VIII, (14/VIII) приносять Гуцулки до церкви васильов, ромен і мак (зерна) до посьвященя; самі-ж обтикають свої голови васильком, а дітям дають пити вивар з ромену, "аби їх не чіпали ся уроки"; того дня трут мак, який споживають в стравами, що "добре на сон".

Преображеніє.

До Преображеня б/VIII, (19/VIII) не вольно нікому істи ніяких овочів; треба їх уперед дати бідним за померші душі, аби ті уперед покушали, відтак мож буде і собі істи. В тій ціли приносять в той день овочі, колачики і воду у глечиках на цвинтар коло церкви, а скоро по службі Божій посьвятить се сьвященик, роздаро-

23. Съвячене овочів в Яворові.

вують одні другим, примовляючи: Най Бог прийме за душу Василькову! — Обдарований мусить з'їсти бодай кусень поданого



яблока, закусити колачиком та попити водою. Таке обдаровуване тріває доти, аж усі посполу обмінялись та кушали яблока і попили водою.

Усік. гл. св. Івана.

На Гласосіжи 29/VIII, (11/IX) не вольно їсти капусти, цибулі, чеснику і маку, словом того, що росте у головках. Не вольно того дня іти в сад, бо гадина (юда) чигає на дереві та завісить ся на голову. Того дня не вольно вічого робити зелізом, ані хліба ножем краяти, лише ломити.

Симеона Стовиника.

На Сімеона Стоєпника 1/IX, (14/IX) всилає Бог того съвятого на землю з телеткою (судних ¹/₄ кірця), аби у ню збирав воробці. Як назбирає повну і зчеркне через верх, то тоті зчеркнені летять у съвіт, а решту збирає съвятий з собою. Аби проте жимреа — воробці, не збиткувала, треба тот день съвяткувати, аби Бог зсилав св. Семена на землю.

Як в тот день ногода, буде красней хліб.

Чудо Арх. Михаїла.

На Мыссайлове чудо 6/IX, (19/IX) не треба в нівим сварити ся, ані кого проклинати, бо так стане ся, як хто заклине. Як люде у сварці, кажуть до себе: Аби си тобі збігали на чудо тай на диво!

Воздвижене Чес. Хр.

На Зденжене 14/IX, (27/IX) сходять ся усі гадини до одної старшої; тота є ангел від Бога нісланий, що на тот день переверг ся у гадину. Гадини збирають ся тому разом, бо они літували на земли, їм стало вже холодно, пора іти у головиції — теплиції, аби там візимувати; тота старша веде їх у такі геловиції.

Еван. Луки.

На *Аук*и 18/X, (31/X) греба садети чесник, бо як би иньшого дня посадив, умер би до воку.

Великомуч. Димитра.

В Джитрову — дідову, суботу перед св. Димитрієм 26/X, (8/XI) владуть на гробах хлібя, до яких притулюють зажжені



24. У дідову суботу.

сьвічки. Як повропить те сьвященик та відчитає парастаси, роздають ті хліби на поману за померші душі та за простибіг.

Косми і Дамяна.

На Косми і Дамяна 1/XI, (14/XI) добре садити деревину, така буде рісно родити. — Хто у тот день сывяткує, той не відморозить пят у лісі при роботах.

Воведене Пресв. Богор.

В день перед *Воведенем* 21/XI, (4/XII) обсипають корови сімям і мастять маслом вімена, аби молока давали.

По опівночи сїдають жінки голі на порозї і прядугь самосївні коноплі; а в день розпочинають всякі роботи, аби "вели ся у орці".

Коло полудия обкурюють корови лайняками та смеречиною, примовляючи: Як ніхто не може цес дим забрати у міх, так аби не міг ніхто корові манну відобрати.

Андрея Апостола.

У вечер перед св. Андрієм 30/XI, (13/XII) ходять чарівниці, які чередують маржину, відбираючи єї добре молоко. Хто хоче проти того заборонити ся, має принести рано до схід сонця в день перед св. Андрієм на відліє води (не несе судину отвором на перед а дном назад, але противно); вечером перед св. Андреєм робить живу ватру і розкладає з сего андрійску ватру, на що треба мати бечку з 9-ох років з бечкових неділь; з сеї ватри відгашує огонь (кидає 9 раз по 9 угликів у воду); потім бере 9 зубців чеснику з сьвятого вечера і 9 куснів белеги — гною, спід коров і перетовче єї разом з чесником; водою кропить хлів та стайню а белегою робить хрест верх дверий, мастить нею корову на перехрестю і межи рогами, промовляючи: "Йик цесе є бридке і до цего ніхто не може сі навернути, так аби ніхто до цеї худоби не навертав сі!"

На спільне ворожіня, як на долах не сходять ся дівчата равом, бо хати їх далеко, проте кожда ворожить собі долю дома сама.

Вечером перед Андрієм наробить дівка 9 маленьких пирогів з бриндзею та маслом і поскладає їх на пранник; погодувавши кота так, аби він був найдений, кладе пранник з перогами на поріг, почім пускає туди кота, аби їв. — Як не має дівка зараз віддати ся, тоді кіт затне один пиріг тай лишить, але як котра має борзо віддати ся, то кіт покусає один або й більше пирогів:

Дївка наварить кукурудзяної каші, розриндить єї сметаною і висипле на даху хати на *пережід котови* — там, де він звичайно переходить.

По вечері, як усі позасипляли, виходить дівка на двір, скидає з себе сорочку і тягне її за собою по земли три рази довкола хати. Потім іде у древоруб або у колешню та сіє там сімя, промовляючи: "Я маю доти бути дівкою, доки має з сімя зрости коноплії (до осени); тогди маю я коноплії брати не сама собов, але з своєв дружинов; ци буде він в лісї, ци на поли, ци в місті, ци в дорозі, ци де, то аби нічо не гадав, лиш мене на гадці мав; спане аби его не брало сі і сиджіне ні, стоїне ні, виходжіне з свого села ні, лиш за мене аби гадку мав та до мене йшов. Аби го не сперла ні вода, ні скала, ні поле, ні ліс, ні полонина, ні буря — аби ішов в воду без броду, кріз люде йнк вода крізь сак, на другі би сі не дивив, другі аби були єму в зелені, в чернені, а моя мама і тато аби були єму за свйичені!

В Жабю бере дівка, скинувши в себе сорочку, мущиньскі гатки через шию, а очкур в зуби так, аби з него висіли два кінці на бека, а висілвши сімя при промові:

> "Андрію, Андрію, Колопні сію; Гатками волочу, Віддавати сі хочу. Дай мині знати, З ким їх буду брати!"

схиляє ся до землі так, аби могла бородою зашкородити.

Висіявши і зашкородивши сімя, іде гола на вулицю рахувати кіля у плоті; тих є разом но два. Починаючи від будь котрої пари, рахує з завязаними очима так: "ні один, ні два... ні девять". Послідну девяту пару перевязує нигкою, аби могла рано спізнати і придивитись, чи оба коли здорові, та чи є на мих гужеа, чи на кілю є кора, чи нема, чи кіл простий чи кривий. Як є оба коли а на них нема гужви, то дівка розійдесь з легінем, а як є на них гужва, то вийде за між сих мясниць; як кіл має кору, то суджений буде богатий, а як кіл голий без кори — легінь буде бідний; як же натрафить, що девятий кіл один у плоті, то єще буде дівувати, наколи не овме єї удовець. Як кіл кривий, то і суджений буде такий. Вивороживни собі таке, трясе кілем, промовляючи:

> "Андрію, Андрію, Коноплі сію, Дай ми, Боже, знати, З ким іх буду брати, Я трйнсу плотом, А пліт болотом, А сужений *мудьми* (мошна) Над моїми грудьми!"

Від того трясеня — *гурдовні*, гримить пліт, дівка прислухувсь тогди, з котрого боку чути будь який голос; з того боку прийдуть свати.

Опісля вертає дівка у хату, а надівши на себе сорочку, з'їсть паланичку, яку собі спекла з одної порциї муки, одної порциї води, одної соли. Хоть як єї сіль пече, не сьміє води пити і так кладе ся спати, підкладаючи собі під голову сорочку зглядно ґатки, якими сімя заволочувала. У ночи приснить ся єї той, що має єї взяти; єї снить ся звичайно, що суджений несе єї подарунок; як несе пів колача, то він буде з нею жити лише пів віка, а як цілий колач, то цілий вік, а як приснить ся єї, що пес єї укусив, то она зведе ся дівкою. — Як принесе суджений молоко у дійници в дарунку, то она буде богачка, а як пироги в глиняній мисці, то она буде мати долю, але буде бідна. — Як же приснить ся єї, що суджений несе у дійници молоко, а она придивить ся ліпше та узрить, що се горшя не дійниця, то зразу будуть богаті а потім бідні.

І мами раді би знати, чи їх доньки віддадуть ся в мясниці, се виворожують они ось з чого: Ставлять три нові горшки у хаті на лаві; в одии кладуть перемітку, у другий цибулю, а у третий черлену волічку. За той час сндить дівка у кліти (коморі): до неї приходить мати, чи яка друга жінка, перевязує єї очи і веде перед лаву, де дівка сягає рукою на вперед себе; як діткие ся горшка з переміткою, то вийде у мясниці за між, як же горшка з цебулею, буде зведеницею, а як того з волічкою, то буде єще цілий рік дівувати.

На Андрія ворожать і ґазди собі; як котрий хоче мати у себе ладні городи, іде на св. Андрія у поле, бере глинки із 9-и чужих межий, заве єї у 9 платинов; иесе у свій город, де закопує їх проти сходу сонця; там вони лежать через 9 днів; потім розкопує їх до сходу сонця і розсіває по городі. "У такого будуть городи май красті — у нікого таких не буде!"

Николая чудотворця.

На *Николи вимного* 6/XII, (19/XII) дають на боже за своє здорове.



Зміст четвертої части.

XVII. Обряди церковні.

CTOP.	CTOP.
Час і его поділ 1	Бориса і Гліба 249
Різдво 9	Вознесене
Новий Рік , 193	Зелені сьвята
Йордан 203	Храм богацький 251
Стрітене 210	Храм у бідної 255
Говіне (піст) 210	Іванїшне сьвято 258
Федоровиця	Кирика 264
Веснован	Ілиї
Благовіщене 214	Панталеймона 264
Писанки	Маковея
Бечкова неділя	Преображенів 264
Страсний тиждень 228	Усікнов. глави св. Івана . 266
Паска	Симеона Стовпника 266
Посывящене паски 233	Чудо Михайлове 266
Волочівний понеділок 241	Воздвижене Ч. Хреста 266
Рахманьський великдень . 242	Луки
Власія 245	Димитрія 267
Сорок Мучеників 245	Косми і Дамяна 267
Прокопія 245	Вовед. Пресв. Богородиці . 268
Юрія 246	Андрея 269
Марка 249	Николая зимного 271

Пята і послідна часть містити буде:

XVIII. Космогонію.

XIX. Демонольогію.

ХХ. Перекази, казки і т. и.

ХХІ. Словарець.

ХХП. Антропометричні висліди.